Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

ACC 064/PWU

10000/150/26
(VOL. 1º)

ELEC
(MAR.
(1 OF 2

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

10000/150/26
(VOL. 1º)

ELECTRICITY, RATES, INCREASES
(MAR. 1943); FEB. - OCT. 1944
(1 OF 2)

ACC/064/PWU.

Electricity - Rates - Increases -

- Vol. 1 -

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

- Vol. 1º -

10000/150/26

THIS FOLDER
CONTAINS PAPERS
FROM FEBR. 44
TO SEPT. 44
CATALOGUE -

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

2. Aug. 1944 064 CCS.

To: HQ. ACC, P.W. and U Sub-Commission
(atten. Lt. Col. LAPPER)

From: Regional Engineer, HQ. A.M.G. Region 5

Subject: Electric Rates, Aquila

Ref: R5/510/2

Date: 30 July 1944

1. The letter pertaining to U.N.E.S. rates, enclosed with your communication of 28 July 44 was left at your office by Lt. Col. Latimer during his recent visit to Rome.

2. As it is understood that the General Manager of U.N.E.S. is approaching you direct regarding electric rates for his Company as a whole it is not proposed to pursue the question as it affects Aquila separately.

FOR THE REGIONAL COMMISSIONER

J.E. FODEN
MAJOR
FOR REGIONAL ENGINEER

2 AUG 1944
A. C. C.

3214

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
Fu[illegible]c Works and Utilities Sub-Commi[illegible]ion
APO 394

WKL/cob

ACC/064/PWU

26 Jun 44

Subject: Increase in Rates.

To : Societa Meridionale di Elettricita.

1. Reference your letters as follows:

Ref. 328/712	DG/GV	Societa Elettrica del Campania,
Ref 6833	GM/BLF	Societa Elettrica del Calabria,
Ref 4452	GM/MV	Societa Elettrica del Lucana,
Ref 456-420	GM/BLF	Societa Meridionale di Elettricita,
Ref Q 28	GM/BLF	Societa Generale Pugliese di Elettricita.

2. As already stated the surcharge allowed is intended as a provisional arrangement in order to meet your out of pocket expenses until such time as a proper rate can be fixed.

3. It is quite in order for you to send a profit and loss statement covering a two monthly period and it will now be possible for a prompt reply to be given advising you of the surcharge which can be allowed.

4. Please send to me your Profit and loss Statement for each of the months of the year 1944, which have so far been completed.

3213

W.M. LAPTER,
Lieut-Colonel,
Chief, Utilities & Adm. Div.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

BEST COPY POSSIBLE

Impresa Salentina di ____ -

Observations by Eng. Perri

9 Oct 44

162

Rate-increase

Reference to the letter, Sept 21st, 44, signed by P. Ruggiero General Inspector -

1st December - 30th April 44

The Company is asking for an increase of 163 %; on the rates prior to 1st December 43 -

If we deduct the increase applied on December 1st 1943 (150 %) we have an average increase of 13% allowed for by the Company in this period -

Which is what follows:

If we exclude from the expenses both depreciation and interests, the balance sheet of this period can be summed up as follows:

Expenses £ 547665,73

- Incomes

Sales of energy (Kwh. 101584) £ 192867,26

(excluding taxes, custom duties,) -

document number 3212

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

the rates prior to 1st December 43.

If we deduct the increase applied on December 1st 1943 (150 %) we have an average increase of 13% asked for by the Company in this period.

I notice what follows:

If we exclude from the expenses both depreciation an interests, the balance sheet of this period can be summed up as follows:

Expenses £ 547665,73

Incomes

Sales of energy (Kwh. 101584) £ 192867,26
(excluding taxes, custom duties,)
document marks 3212

Increase of 150 % from December 1943 £ 289300,50

£ 482167,76.

Deficit £ 65497,97

The increase to be granted would be:

$\frac{65497,97}{482167,76} = 13,6\ \%$ reduced by the Company

Moreover if we took into account what Mr Hector Rey at the end of his letter, that is to multiply the coefficient 0,40, we should

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

14688

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

[redacted] increase of 150%. already applied by the Company.

1st May - 31st October

The Company asks for an increase of 183% on rates prior to December 1st. If we deduct the increase of 150% applied on December 1st, we have an average increase of 23%, asked for by the Company in this period.

I notice what follows:

If we exclude from the estimated expenses both depreciation and interests, the estimated balance-sheet of this period can be summed up as follows:

Estimated expenses	£ 526749.11
Estimated incomes	
For sales of energy (excluding taxes, custom duties, and document-marks)	£ 175 875.56
Increase of 150% from 1st December	263.913.34
	£ 439.188.90
Estimated deficit	87560.21

The increase to be granted would be:

$$\frac{87560.21}{439188,90} = 20\%$$

Moreover if we took into account what Mr Prator Ruffero said at the end of his letter [redacted]

If we exclude from the estimated expenses both depreciation and interests, the estimated balance-sheet of this period can be summed up as follows:

Estimated expenses £ 526749.11

Estimated incomes

For sales of energy (excluding Taxes, customs duties, and document-makers) £ 175 275.56

Increase of 150% from 1st December 263.913.34

£ 439.188.90

Estimated deficit 87560.21

An increase to be granted would be:

$$\frac{87560.21}{439188,90} = 20\%$$

Moreover if we took into account what Mr Peter Rupfers said at the end of his letter, that is to multiply the compensation for the coefficient 0.7 we should have:

0.70 (150 + 20) = 139%, instead of 150% already applied by the company.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

(1)

Impresa Palermitana di Elettricità

Richiesta aumento tariffe

Riferimento lettera n° 175 del 21 dott 44 firmata dall'Ispett. P. Ruggiero

Periodo 1° dicembre '43 – 30 aprile '44

La società chiede l'aumento del 163% sulle tariffe in vigore fermo dal 1° dic '43.

Detto aumento effettivo il 1° dicembre '43 (150%) rimarrebbe un incremento medio del 13% che la società richiede per questo periodo.

Ottenuto questo segue:

Esclusi dal computo delle spese gli interessi del capitale richiesto, così:

Oltre l'aumento anche il ricavo di questo periodo

Spese diverse ..... £ 547.665.73

Entrate

per vendita KWh 108584 al netto di tasse, dazi ecc. £ 192.867.26

aumento del 150% dall'1-XII-43 " 289,300.50

£ 482.167.76

Deficit £ 65497.97

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

La Società chiede l'aumento del 163% sulle tariffe in vigore fermo dal 1° dic '43.
Detto aumento attuato il 1° dicembre '43 (150%) rimarrebbe un incremento medio del 13% che la Società richiede per questo periodo.
Ottenuto questo regime:

Esclusi dal computo delle spese gli interessi del capitale obbligazionario, chiudono così:

Spese dichiarate ——————— £ 547.665.73

Entrate

per vendita KWh 108584 al netto di tasse, dazi e abbonati — £ 192.867.26
aumento del 150% dal 1-XII-43 " 289.300.50

£ 482.167.76

Deficit £ 65497.97

L'aumento da concedere risulta

65497.97 / 482167.76 = 13,6% sulle tariffe della Società al 13%

— Se poi si tenesse conto di quanto detta dall'ispettore Ruggero nelle conclusioni della sua lettera di moltiplicare ogni aumento concesso per il coefficiente 0,70 si avrebbe

0,70 (150 + 13.~) = 114% ~ invece del 150% più netto in atto della Società.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Periodo 1° maggio 44 - 31 ott. '44

La società chiede l'aumento del 183% sulle tariffe in vigore prima del 1° dicembre '43

Detratto l'aumento effettivo il 1° dic '43 (150%) rimarrebbe un aumento medio del 33% che la società richiede per questo periodo

Offerta quanto sopra.

Esclusi dal computo delle spese presunte, oltre gli aumenti, anche gli interessi del capitale il bilancio preventivo di questo periodo si riepiloga così:

Spese presunte £ 526.749.11

Entrate presunte

- per vendita energia elettrica di forza, luce e forza £ 175.275,56
- aumento del 150% previsto dal 1° XII-43 £ 263.913.34

£ 439 188.90

Deficit presunto £ 87 560.21

L'aumento da concedere sarebbe:

87.560.21

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

periodo

Ottavo preventivo suppletivo.

Esclusivamente allo scopo di ripartire, oltre all'ammontare, anche gli interessi del capitale il presente preventivo di spesa viene a riepilogarsi così:

Spese presunte £ 526.749.11

Entrate presunte

- per vendita energia elettrica, calore e forza £ 175.275,56
- aumento del 150% previsto 1° XII-43 £ 263.913.34

2° p. £ 439 188.90

Deficit presunto 2° p. £ 87560.21

L'aumento da concedere risulta:

$$\frac{87560,21}{439188,90} = 20\%$$

— Le parve tenersi conto di quanto fatto dall'Ispettore Ruggeri nella conduzione della sua azienda, moltiplicando cioè l'aumento complessivo per il coefficiente 0,7 ottenendo

$0,70\,(150+20) = 139\%$ invece del 150% già messo in atto dalla Società.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

23 SEP Read

064 Cels

HEADQUARTERS
SOUTHERN REGION ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 394 U.S. ARMY.

21 September 1944.

SUBJECT: Rate Increase Electrical Power.

TO : Headquarters, Allied Control Commission
Public Works & Utilities Sub-Commission
(Att. Lt. Col. W.M. Lapper).

1. I am enclosing herewith a letter relating to the rate increase of Electrical power of "Impresa Salernitana di Elettricità.

GER.

2579.

R.A. RYAN
Capt. Spec. Res.
South Italy
Electrical Engineer.

RAR/rb

Encl.

3209

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Med. CP. 4

MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI
L'Ispettore Generale
incaricato per Elettr. Acque e Gas
nell'Italia Meridionale
N. 176

Napoli, addì 21 settembre 1944

Al

Risposta al foglio del
Div. N.°
Allegati N°

OGGETTO Aumento tariffe energia elettrica-Impresa Salernitana di Elettricità

SUBJECT: Increase rates electricity energy - Impresa Salernitana di Elettricità

Si prega trattare per ogni lettera un solo argomento, e indicare nella risposta il N. del Protocollo a cui si risponde.

Al Capo dei Lavori e Servizi Pubblici per l'Italia Meridionale A.C.C.
Napoli
(Palazzo S.M.E.)

all'attenzione del Cap. RYAN

Come prescritto dalle norme in vigore, vi invio la lettera N.175 pari data e oggetto, con preghiera di esaminare la pratica e trasmetterla col vostro parere all'attenzione del Col. Lapper, Sottocommissione Lavori e Servizi Pubblici, A.C.C. per la decisione.

L'ISPETTORE GENERALE ff.

(Placido Ruggiero)

To: The Chief of Public Works and utilities for Southern Italy - A.C.C.
Naples
(SME Palace)

As prescribed by instructions now in force, I send you my letter N.175, same date and subject with request to examine the matter and send it with your advice to the attention of Col. Lapper, Public Works and Utilities Sub-Commission, A.C.C. in order to take a resolution -

ff. GENERAL INSPECTOR

(Placido Ruggiero)

3208

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Mod. CP. 4

MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI
L'Ispettore Generale
incaricato per Elettr. Acqua e Gas
nell'Italia Meridionale
N.

Risposta al foglio del

Div. N.°

Allegati N° 2 (1 fascicolo con copia inglese)

Napoli, addì 23 Settembre 1944
Prot. N. 175...

All'Ufficio Lavori e Servizi Pubblici
della Commissione Alleata di Controllo =E L E T T R I C I T A'=
N A P O L I
Ministero Lavori Pubblici-Direzione
Ufficio Centrale Elett.Acque e Gas
all'att:del Comm. VISENTINI
66R O M A==
Via Monzambano, 10

OGGETTO Richiesta aumento tariffe dell'Impresa Salernitana di Elettricità.-

Si prega trattare per ogni lettera un solo argomento, e indicare sempre il N. di Protocollo a cui si risponde.

Trasmetto per l'opportuno esame e decisione la richiesta di cui all'oggetto osservando quanto segue.

1° - L'Impresa Salernitana di Elettricità ha applicato per accordi diretti con i suoi utenti fin dal 1° dicembre 1943 un aumento del 150% sui prezzi di tariffa giustificato dall'aumento apportato in pari data dalla Società Meridionale di Elettricità e dall'incremento delle spese di esercizio.

Infatti per la Ditta in esame la maggior parte dell'energia venduta agli utenti proviene da quella dedutale dalla S.M.E. e dalle consociate di questa, Società Lucana e Società Campania, e la distribuzione é fatta lungo una estesa rete con numerose cabine e quindi con perdite accentuate di energia.

2° - La Ditta presenta due bilanci. Il primo é un bilancio consuntivo per il periodo 1° dicembre 1943 - 30 aprile 1944, il secondo é preventivo per il periodo 1° maggio - 31 ottobre 1944: entrambi i bilanci espongono

3207 ./.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

i valori degl'introiti in relazione alle tariffe in vigore al 30 novembre 1943 e cioé senza l'aumento del 150% applicato come innanzi detto.

In ottemperanza alle direttive impartite non sono portati in conto né l'ammortamento né gl'interessi sul capitale. Sarei del parere di tener conto soltanto di tale ultima partita non essendovi finora alcuna disposizione legislativa che autorizzi a non corrispondere gl'interessi, come ebbi a prospettare per altri casi simili.

BILANCIO CONSUNTIVO PER IL PERIODO
1° DICEMBRE 1943 = 30 APRILE 1944

Con i dati esposti, tale bilancio giustifica l'aumento richiesto del 163%. (in cifra tonda 160%)

Se poi si vorrà tener conto anche degl'interessi al capitale il deficit aumenterebbe a £. 410.883,60 ed in rapporto ai 108.584 Kwh di energia venduta si arriva ad un incremento del prezzo medio del Kwh di circa £. 3,80 con un aumento di tariffa di $\frac{3,80}{1,78}$ = 213% ed in cifra tonda del 210%.

BILANCIO PREVENTIVO PER IL PERIODO
1° MAGGIO = 31 OTTOBRE-1944

La prevista vendita di 79.429 Kwh. di energia per i sei mesi di esercizio é inferiore a quella dei precedenti cinque mesi conseguenzialmente alla normale contrazione stagionale che per la Ditta in oggetto é accentuata dalla natura eminentemente agricola delle utenze e per la quasi completa mancanza di fornitura di energia industriale in quanto gli oleifici riprendono il loro funzionamento soltanto nel novembre.-

./.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Mod. CP. 4

MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI

L'Ispettore Generale
incaricato per Elettr. Acqua e Gas
nell'Italia Meridionale

N. .....

Risposta al foglio del .....

Div. ..... N.° .....

Allegati N° .....

Napoli, addì .....

Al .....

.....

OGGETTO .....

.....

Essa fu assunta eguale a quella effettivamente venduta nel corrispondente periodo del 1943 (come m'é risultato dalle dichiarazioni bimestrali presentate dalla Ditta all'Ufficio Imposte Fabbricazioni) ed é da tener presente che se nel settembre 1943 non vi fu alcuna erogazione di energia, nel semestre in esame si verificano le riduzioni imposte del R.D.N.95 del 3 aprile 1944, in corso di applicazione, e le peggiori condizioni in cui trovasi la rete rispetto a quelle anteriori all'agosto 1943.-

Per tutte le suesposte ragioni tale bilancio, con i dati esposti, giustifica l'aumento richiesto del 183% (in cifra tonda 180%) Se poi si vorrà tener conto anche degl'interessi al capitale il deficit aumenterebbe a £. 434.997,76 ed in rapporto ai 79.429 Kwh. di energia si arrive ad un incremento del prezzo medio del Kwh di circa £. 5,47 con un aumento di tariffe di $\frac{5,47}{2,20}$ = 248% in cifra tonda £. 245%.-

Prospetterei anche la opportunità di estendere la concessione dell'aumento fino al 31 dicembre 1944 tenendo presente che per il residuo bimestre la vendita di

./.

3206

Si prega trattare per ogni lettera un solo argomento, e indicare nella risposta il N. di Protocollo a cui si risponde.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

energia sarà maggiore di quello dei bimestri precedenti, ma probabilmente le spese saranno accresciute degli aumenti salariali in esame al Consiglio dei Ministri e delle spese per le rete conseguenti alle piogge autunnali.

CONCLUSIONI

Tenuto conto che alquanti elementi di giudizio sulla rispondenza dei bilanci rivestono carattere d'incertezza, per cui le domande di aumento anche di altre Società sono state contenute in limiti inferiori alle richieste, proporrei di ridurre a circa il 70% gli aumenti risultanti dai computi su riportati.-

Quindi, consentendo la considerazione nel passivo anche degli interessi al capitale, gli aumenti concedibili risulterebbero in cifra tonda

0,70 x 210% ≈ 150% → pel periodo 1° dicembre 1943-30 aprile 1944.

0,70 x 245% ≈ 180% → pel periodo 1° maggio-30 settembre 1944

Pertanto, nessun ulteriore aumento deve essere in effetti fatturato dal richiedente per periodo 1° dicembre 1943 -30 aprile 1944 in quanto quello ora applicabile coincide con quello già applicato, e l'aumento del 180% potrebbe essere esteso dal 1° maggio al 31 dicembre 1944.

L'ISPETTORE GENERALE ff.

(Placido Ruggiero)

ALLIGATO II

Impresa Salernitana di Elettricità

S. MARTINO DI MONTECORVINO ROVELLA (Salerno)

BILANCIO I° PERIODO - dal I° Dicembre 1943 al 30 Aprile 1944

ENTRATA

Per vendita di energia dal I° dicembre 1943

al 30 aprile 1944 -Kwh 108.584 **L. 232.388,13**

Tale vendita si riferisce alle tariffe riportate nella relazione alla quale il presente risulta esso alligato.

USCITA

Costo dell'energia acquistata	**L.**	**88.978,06**
Tasse allo Stato ed ai Comuni	**L.**	**52.584,22**
Canone al Comune di Olevano	**L.**	**6.583,30**
Fitto locali per uffici e cabine	**L.**	**3.266,00**
Paghe e salari	**L.**	**161.841,55**
Riparazione trasformatori	**L.**	**69.240,50**
Riparazione turbina di Aquara	**L.**	**61.200,00**
Materiale per manutenzione	**L.**	**8.371,20**
Trasporto di materiali(turbina e materiali vari)	**L.**	**81.294,00**
Assicurazioni	**L.**	**682,80**
Piccole spese varie	**L.**	**13.624,10**
	L.	**547.665,73**
DEFICIT	**L.**	**315.277,60**

Alleg. al foglio N. 175 del 21/9/44

3205

In tale bilancio non sono stati portati in conto l'ammortamento impianto in L.76.485,00 pari al 4% del capitale impianto di L. L.4.589.094,00 e gli interessi sul capitale di L.95.606,00 pari al 5% del capitale di L.4.589.094,00.
Tenuto conto soltanto dell'incremento già apportato del 150% su L.192.867,26 per la vendita di KWH 108.584-pari a L.289.300,50,e dei soli interessi sul capitale,l'effettivo deficit risulta come segue:

DEFICIT come da bilancio	**L. 315.277,60**
Interessi sul capitale	**L. 95.606,00**

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Per vendita di energia dal I° dicembre 1943
al 30 aprile 1944 - Kwh 108.584 L. 232.388,13

Tale vendita si riferisce alle tariffe riportate nella relazione alla quale il presente risulta come allegato.

USCITA

Costo dell'energia acquistata	L. 88.978,06	
Tasse allo Stato ed ai Comuni	L. 52.584,22	
Canone al Comune di Olevano	L. 6.583,30	
Fitto locali per uffici e cabine	L. 3.266,00	
Paghe e salari	L. 161.841,55	
Riparazione trasformatori	L. 69.240,50	
Riparazione turbina di Aquara	L. 61.200,00	
Materiale per manutenzione	L. 8.371,20	
Trasporto di materiali(turbina e materiali vari)	L. 81.294,00	
Assicurazioni	L. 682,80	
Piccole spese varie	L. 13.624,10	
		L. 547.665,73
DEFICIT		L. 315.277,60

Allegato al foglio N. 175 del 21/9/44

3205

In tale bilancio non sono stati portati in conto l'ammortamento impianto in L. 76.483,00 pari al 4% del capitale impianto di L. L.4.589.094,00 e gli interessi sul capitale di L.95.606,00 pari al 5% del capitale di L.4.589.094,00.
Tenuto conto soltanto dell'incremento già apportato del 150% su L.192.867,26 per la vendita di KWH 108.584-pari a L.289.300,50,e dei soli interessi sul capitale,l'effettivo deficit risulta come segue:

DEFICIT come da bilancio	L. 315.277,60
Interessi sul capitale	L. 95.606,00
	L. 410.883,60
a dedurre incremento apportato del 150%	L. 289.300,50
Deficit effettivo	L. 121.583,10

95.606,00
Def.ti 25.977,10

S.Martino di Montoservino Romella 16 Agosto 1944

IMPRESA SALERNITANA DI ELETTRICITA

Ing. Vittorio Cozzi

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Impresa Salernitana di Elettricità

S. MARTINO DI MONTECORVINO ROVELLA (Salerno)

Stipendio dei Funzionari - 1 Dicembre 1943-30 Aprile 1944

L.5.000= mensili e per mesi 5 L. 25.000,00

S.Martino di Montecorvino Rovella 16 Agosto 1944

IMPRESA SALERNITANA DI ELETTRICITA

Ing. Vittorio Cozzi

Alleg. al foglio N.: 175

del 21/12/1944

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Impresa Salernitana di Elettricità

S. MARTINO DI MONTECORVINO ROVELLA (Salerno)

Stipendio di tutti gli altri impiegati-1 Dicembre 43-30 Aprile 44

Paghe operai	L. 9.676,00 x 5 mesi	L. 48.380,00
Mano d'opera straordinaria per riparazione opere di presa Centrale Ponte Calore in Aquara		L. 60.000,00
Stipendio impiegati		L. 20.315,00
Contributi vari a carico datore di lavoro		L. 7.483,30
Assicurazione infortuni		L. 663,25
Totale		L. 136.841,55

S.Martino di Montecorvino Rovella 16 Agosto 1944

IMPRESA SALERNITANA DI ELETTRICITA

Ing. Vittorio Cozzi

3203

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Impresa Salernitana di Elettricità

S. MARTINO DI MONTECORVINO ROVELLA (Salerno)

---

1 Dicembre 1943 - 30 Aprile 1944

Energia acquistata	dalla S.M.E.	kwh	97.144
	dalla Società Lucana	kwh	114.990
	dalla S.E.D.A.C.	kwh	4.740

Energia prodotta idraulicamente

Centrale ferma a causa degli avvenimenti bellici

216.784

S.Martino di Montecorvino Rovella H.Q. the 16 August 1944

IMPRESA SALERNITANA DI ELETTRICITÀ

Ing. Vittorio Lozzi

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Impresa Salernitana di Elettricità

S. MARTINO DI MONTECORVINO ROVELLA (Salerno)

Energia acquistata da altre ditte- 1 Dicembre 1943-30 Aprile 1944

S.M.E.	L. 31.683,80
Società Lucana	L. 55.016,11
S.E.D.A.C.	L. 2.278,15

In tale energia è compreso, per la sola S.M.E., l'aumento del 82,5%, applicato con decorrenza 1° Dicembre 1943.

S.Martino di Montecorvino Rovella 16 Agosto 1944

IMPRESA SALERNITANA DI ELETTRICITA

Ing. Vittorio Cozzi

3201

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Impresa Salernitana di Elettricità

S. MARTINO DI MONTECORVINO ROVELLA (Salerno)

Canoni Comunali

1 Dicembre 1943 - 30 Aprile 1944

Aquara	L.	2210,75
Castelcivita	L.	2261,50
Pollica	L.	4221,70
Montecorice	L.	4227,10
S.Mauro Cilento	L.	1557,25
Serramezzana	L.	874,45
Totale	L.	15352,75

IMPRESA SALERNITANA DI ELETTRICITA
Ing. Vittorio Cozzi

3200

S.Martino di Montecorvino Rovella 16 Agosto 1944

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Impresa Salernitana di Elettricità

S. MARTINO DI MONTECORVINO ROVELLA (Salerno)

Importo tasse non rivalse dagli utenti-1°Dicembre 943-30 Aprile 1944

Tassa Erariale	Kwh 52.277 a L.0,10	L. 5.227,70
Imposta Generale Entrata		L. 2.429,25
Totale		L. 7.656,95

S.Martino di Montecorvino Rovella 16 Agosto 1944

IMPRESA SALERNITANA DI ELETTRICITA

Ing. Vittorio Cozzi

3199

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Impresa Salernitana di Elettricità

S. MARTINO DI MONTECORVINO ROVELLA (Salerno)

Situazione Utenti- 1° Dicembre 1943- 30 Aprile 1944

Comune	forfait	contatori	F.M.	Pubb.	Totale	Importo noli
Olevano sul Tusciano	571	350	17	----	938	1.682,50
Aquara	443	131	17	1	592	1.735,00
Castelcivita	265	204	6	1	476	2.190,00
Battipaglia	8	14	----	----	22	140,00
Montecorvino Rovella	----	38	----	----	38	380,00
Pollica	----	498	15	1	514	5.355,00
Montecorice	----	340	12	1	353	3.700,00
S.Mauro Cilento	----	174	4	1	179	1.840,00
Serramezzana	----	99	1	1	101	1.015,00
	1287	1848	72	6	3213	18.037,50

3198

S.Martino di Montecorvino Rovella 16 Agosto 1944

IMPRESA SALERNITANA DI ELETTRICITA

Ing. Vittorio Lozzi

ALLEGATO III

Impresa Salernitana di Elettricità

S. MARTINO DI MONTECORVINO ROVELLA (Salerno)

BILANCIO 2° PERIODO dal I° Maggio 1944 al 31 Ottobre 1944

ENTRATA

Per vendita di energia dal I° Maggio 1944 al 31 Ottobre 1944 Kwh 79.429= L. 206.478,70

Tale vendita si riferisce alle tariffe riportate nella relazione alla quale il presente risulta come alligato.

USCITA

Costo dell'energia acquistata	L. 54.870,25	
Tasse allo Stato ed ai Comuni	L. 52.012,62	
Canone al Comune di Olevano	L. 7.900,00	
Fitto locali per uffici e cabine	L. 3.919,20	
Paghe e salari	L. 283.075,14	
Riparazione trasformatori	L. 56.510,00	
Materiali per manutenzione	L. 10.045,50	
Trasporto di materiali	L. 41.248,80	
Assicurazioni	L. 819,40	
Piccole spese varie	L. 16.348,80	L. 526.749,11
DEFICIT		L. 320.270,41

Alleg. al foglio N. 175 del 31/3/44

In tale bilancio non è stato tenuto conto dell'ammortamento degli impianti e degli interessi sul capitale. L'ammortamento per sei mesi è di L. 91.781,68 pari al 4% del capitale di L. 4.589.084,00 e l'interesse di L. 114.727,35 per 6 mesi pari al 5% delle stesse capitale. Pertanto l'effettivo deficit con il calcolo esattante degli interessi è così segue:

Deficit dal bilancio	L. 320.270,41
Interessi sul capitale	L. 114.727,35
DEFICIT effettivo	L. 434.997,76

S. Martino di Montecorvino Rovella, 16 Agosto 1944

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

ENTRATA

Per vendita di energia dal I° Maggio 1944 al 31 Ottobre 1944- Kwh 79.429= L. 206.478,70

Tale vendita si riferisce alle tariffe riportate nella relazione alla quale il presente risulta come allegato.

USCITA

Costo dell'energia acquistata	L. 54.870,25	
Tasse allo Stato ed ai Comuni	L. 52.012,02	
Canone al Comune di Olevano	L. 7.900,00	
Fitto locali per uffici e cabine	L. 3.919,20	
Paghe e salari	L. 283.075,14	
Riparazione trasformatori	L. 56.510,00	
Materiali per manutenzione	L. 10.045,50	
Trasporto di materiali	L. 41.248,30	
Assicurazioni	L. 819,40	
Piccole spese varie	L. 16.348,80	L. 526.749,11
DEFICIT		L. 320.270,41

Alleg. al foglio N. 125 del 32/9/44

In tale bilancio non è stato tenuto conto dell'ammortamento degli impianti e degli interessi sul capitale. L'ammortamento per sei mesi è di L. 91.781,08 pari al 4% del capitale di L. 4.589.054,00 e l'interesse di L. 114.727,35 per 6 mesi pari al 5% dello stesso capitale. Pertanto l'effettivo deficit con il calcolo soltanto degli interessi è come segue:

Deficit dal bilancio	L. 320.270,41
Interessi sul capitale	L. 114.727,35
DEFICIT effettivo	L. 434.997,76

S. Martino di Montecorvino Rovella 16 Agosto 1944

114727.35
320270.41

IMPRESA SALERNITANA DI ELETTRICITA

Ing. Vittorio Cozzi

incrément I.G. 15%
175275.51 × 15% = 262913.34

Bafrat
57387.07

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Impresa Salernitana di Elettricità

S. MARTINO DI MONTECORVINO ROVELLA (Salerno)

Stipendio dei Funzionari- 1 Maggio 1944- 31 Ottobre 1944

L. 6.000,00 mensili e per mesi 6 L. 36.000,00

S.Martino di Montecorvino Rovella 16 Agosto 1944

IMPRESA SALERNITANA DI ELETTRICITA

Ing. Vittorio Cozz.

Alleg. al foglio N.: 175
dal 21/9/44 319E

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Impresa Salernitana di Elettricità

S. MARTINO DI MONTECORVINO ROVELLA (Salerno)

Stipendio di tutti gli altri impiegati- 1 Maggio 1944-31 Ottobre 1944		
Paghe operai L. 21.000,00 per mesi 6		L. 126.000,00
Mano d'opera straordinaria per riparazione opere presa della Centrale Ponte Calore in Aquara		L. 20.000,00
Stipendio impiegati		L. 33.720,00
Contributi vari a carico datore di lavoro		L. 56.322,64
Assicurazione infortuni		L. 11.032,50
Totale		L. 247.075,14

S.Martino di Montecorvino Rovella 16 Agosto 1944

IMPRESA SALERNITANA DI ELETTRICITA

Ing. Vittorio Cozzi

3195

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Impresa Salernitana di Elettricità

S. MARTINO DI MONTECORVINO ROVELLA (Salerno)

1 Maggio 1944 – 31 Ottobre 1944

Energia acquistata	dalla S.M.E.	Kwh	52.381
	dalla Società Lucana	Kwh	89.400
	dalla S.E.D.A.C.	Kwh	1.482
Energia prodotta idraulicamente		Kwh	19.624

S.Martino di Montecorvino Rovella H.Q. the 16 August 1944

IMPRESA SALERNITANA DI ELETTRICITA

Ing. Vittorio Lozzi

3194

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Impresa Salernitana di Elettricità

S. MARTINO DI MONTECORVINO ROVELLA (Salerno)

Energia acquistata da altre ditte-1° Maggio 1944-31 Ottobre 1944

S.M.E.	L. 14.956,20
Società Lucana	L. 38.562,34
S.E.D.A.C.	L. 1.351,71

Sull'energia acquistata,da parte delle Società fornitrici,sono stati apportati gli aumenti come segue:
dalla S.M.E. 80% dal 1° maggio 1944
Dalla Soc.Lucana 20% dal 1° maggio 1944

dalla S.E.D.A.C. 80% dal 1° maggio 1944
Gli ammontari su esposti sono quelli del 1943 con l'applicazione dello aumento avanti accennato.

S.Martino di Montecorvino Rovella 16 Agosto 1944

IMPRESA SALERNITANA DI ELETTRICITA
Ing. Vittorio Cozzi

3193

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Impresa Salernitana di Elettricità

S. MARTINO DI MONTECORVINO ROVELLA (Salerno)

Canoni Comunali - 1 Maggio 1944-31 Ottobre 1944

Aquara	L. 2.412,90
Castelcivita	L. 2.713,77
Pollica	L. 5.066,04
Montecorice	L. 5.072,52
S.Mauro Cilento	L. 1.868,70
Serramezzana	L. 1.049,31
Totale	L. 18.183,24

S.Martino di Montecorvino Rovella 16 Agosto 1944

3192

IMPRESA SALERNITANA DI ELETTRICITA

Ing. Vittorio Lotti

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Impresa Salernitana di Elettricità

S. MARTINO DI MONTECORVINO ROVELLA (Salerno)

Importo tasse non rivalse dagli utenti- 1 Maggio 1944-31 Ottobre 1944

Tassa Erariale	Kwh 51.495 a L.0,10	L. 5.149,50
Imposta Generale Entrata		L. 2.137,30
Totale		L. 7.286,80

S.Martino di Montecorvino Rovella 16 Agosto 1944

IMPRESA SALERNITANA DI ELETTRICITA

Ing. Vittorio Cozzi

3191

Alleg. al foglio N.° 175
del 21/9/944

On. Ministero dei LL.PP.- R O M A

e per conoscenza all'On. Commissione Alleata di Controllo(sub Commissione di Elettricità)

Quartier Generale R O M A

L'Impresa Siciliana di Elettricità,della quale unico proprietario e titolare è il dott.ing.Vittorio Cozzi fu Alessandro,ha per scopo la produzione e distribuzione di energia elettrica nella Provincia di Palermo.L'attività di essa si sviluppa in tre zone, nettamente distinte,così come risulta dalla corografia esibita e cioè:

1°= Zona che comprende i Comuni di:Cleveno sul Tusciano,Battipaglia e Montecorvino Rovella;

2°= Zona che comprende i Comuni di:Aquara e Castelcivita;

3°=Zona che comprende i Comuni di:Casal Velino,Pollica,Montecorice,S.Mauro Cilento e Serramezzana.

Zone tutte distanti fra di loro di circa 100 Km.l'una dall'altra e di natura prettamente agricola per cui

Ing. Vittorio Cozzi

3197

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Quartier Generale ROMA

L'Impresa Salernitana di Elettricità,della quale unico proprietario e titolare è il dott.ing.Vittorio Cossi fu Alessandro,ha per scopo la produzione e distribuzione di energia elettrica nella Provincia di Salerno.L'attività di essa si sviluppa in tre zone, nettamente distinte,così come risulta dalla corografia esibita e cioè:

I°= Zona che comprende i Comuni di:Olevano sul Tusciano,Battipaglia e Montecorvino Rovella;

2°= Zona che comprende i Comuni di:Aquara e Castelcivita;

3°=Zona che comprende i Comuni di:Casal Velino,Pollica,Montecorice,S.Mauro Cilento e Serramezzana.

Sono tutte distanti fra di loro di circa 100 Km.l'una dall'altra e di natura prettamente agricola per cui gli impianti,a differenza dei centri urbani,debbono svilupparsi su vasta superficie per ottenere un discreto numero di utenti.

Conservando l'ordine enunciatto,passiamo a precisare le caratteristiche delle tre zone.

I^a Zona= Alta tensione:5 KV= N° 4 cabine di trasformaz=

Ing. Vittorio Cossi

3199

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

zione con una potenza istallata complessiva di 85 KVA.- 2 punti di presa per il prelievo della energia, dei quali uno della Società Meridionale di Elettricità in Olevano sul Tusciano ed uno della Società Elettrica della Campania in Battipaglia;

2ª Zona.- Alta tensione:6 KV.- N° 5 cabine di trasformazione con una potenza complessiva istallata di 160 KVA.- I punto di presa in Castelcivita per il prelievo della energia dalla Società Lucana per Imprese Idroelettriche-I centrale Idroelettrica di produzione della potenza di 80 HP in Aquara;

3ª Zona-Alta tensione 15 KV.- N° 16 cabine di trasformazione con una potenza complessiva istallata di 160 KVA.- I punto di presa in Casal Velino per il prelievo della energia dalla Società Lucana per Imprese Idroelettriche.

In complesso gli impianti della Impresa Salernitana di Elettricità risultano così costituiti:

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Elettrica della Campania in Battipaglia;

2ª Zona- Alta tensione:6 KV- Nº 5 cabine di trasformazione con una potenza complessiva istallata di 160 KVA- I punto di presa in Castelsivita per il prelievo della energia dalla Società Lucana per Imprese Idroelettriche-I centrale Idroelettrica di produzione della potenza di 80 HP in Aquara;

3ª Zona-Alta tensione :15 KV- Nº 16 cabine di trasformazione con una potenza complessiva istallata di 160 KVA- I punto di presa in Casal Velino per il prelievo della energia dalla Società Lucana per Imprese Idroelettriche.

In complesso gli impianti della Impresa Salernitana di Elettricità risultano così costituiti:

10 Comuni serviti ~~xxx~~ tutti in Provincia di Salerno;

50,300 Km. di linee elettriche ad alta tensione;

4 punti di presa per il prelievo della energia dalle reti della Società Meridionale di Elettricità e da quelle delle Comerelle;

1 Centrale di produzione idroelettrica da 80 HP

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

cità in tenimento di Aquara-località Ponte Calore;

25 cabine di trasformazione per una potenza complessiva di 405 KVA;

25 centri di distribuzione di bassa tensione;

63,800 Km. di linee elettriche di bassa tensione delle quali Km.39,000 trifasi e Km.24 monofasi;

3135 utenti luce-72 utenti di forza motrice-6 impianti pubblici.

Prima della guerra e prima delle sbarco in Sicilia noi avevamo: Un direttore ingegnere-un tecnico-2 impiegati-5 scattori e 16operai. I prezzi della energia distribuita erano come seguono

Ing. Vittorio Lozzi

I° Zona- Comune di Olevano = LUCE:L.1 per Kwh-nolo misuratore L.1,50 per mese -minimo garantito 7 Kwh per mese. FORZA: L. 0,65 per Kwh.

Comuni di Battipaglia e Montecorvino Rovella

LUCE:L.1,50 per Kwh- nolo contatore L.2 per mese-minimo garantito 10 Kwh per mese-Senza

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

25 centri di distribuzione di bassa tensione;

63,800 Km. di linee elettriche di bassa tensione delle quali Km.39,800 trifasi e Km.24 monofasi;

3135 utenti luce-72 utenti di forza motrice-6 impianti pubblici.

Prima della guerra e prima dello sbarco in Sicilia noi avevamo: Un direttore ingegnere-un tecnico-2 impiegati-5 scattori e 16operai. I prezzi della energia distribuita erano come segue:

1ª Zona- Comune di Oleggio - LUCE: L.1 per Kwh-nolo misuratore L.1,50 per mese -minimo garentito 7 Kwh per mese. FORZA: L. 0,65 per Kwh.

Comuni di Bellinzaglio e Montegrino Novella LUCE: L.1,50 per Kwh- nolo contatore L.2 per mese-minimo garentito 10 Kwh per mese-Senza utenti di Forza Motrice;

2ª Zona- LUCE: L.1,75 per Kwh-nolo misuratore L.2 per mese-minimo garentito in Agnana Città Kwh 5 per mese-minimo garentito in Cantoleria vita città Kwh 30 per anno-FORZA: da L.0,40 a L.0,85 per Kwh-nolo misuratore da L.5 a L.20 per mese.

Luy. Pellarin Ligari

3189

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

3ª Zona- LUCE: L.1,95 per Kwh con un minimo garentito annuo di 36 Kwh- LUCE: L.2,30 per Kwh con un minimo garentito annuo di 24 Kwh-LUCE: L.2,60 per Kwh con un minimo garentito annuo di 12 Kwh.- Nolo misuratore L.2 per mese. FORZA: da L.0,50 a L.1 per Kwh.-Nolo misuratore da L.5 a L.20 per mese.

Subito dopo la sbarco, la situazione cambiò ed i costi dei materiali, le spese di trasporto ed i salari, ebbero un sensibile ed importante aumento.

Noi fummo obbligati ad incrementare i salari agli operai e le paghe agli impiegati ed a pagare le nuove grandi spese.

In questa situazione non è possibile tener fissi i prezzi della energia distribuita ed invece è assolutamente necessario cambiare le tariffe per gli utenti.

Nella stessa maniera come è stato praticato alle altre Società Elettriche, noi abbiamo esaminato la nostra situazione economica in 2 periodi. Il primo periodo

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

te annue di 36 Kwh- LUCE:L.2,30 per Kwh con un minimo garentito annue di 24 Kwh-LUCE: L.2,60 per Kwh con un minimo garentito annue di 12 Kwh.- Nolo misuratore L.2 per mese. FORZA: da L.0,50 a L.1 per Kwh.-Nolo misuratore da L.5 a L.20 per mese.

Subito dopo lo sbarco,la situazione cambiò ed i costi dei materiali,le spese di trasporto ed i salari,ebbero un sensibile ed importante ~~xxxxxxxxxx~~incremento. Noi fummo obbligati ad incrementare i salari agli operai e le paghe agli impiegati ed a pagare le nuove grandi spese.

In questa situazione non è possibile tener fissi i prezzi della energia distribuita ed invece è assolutamente necessario cambiare le tariffe per gli utenti. Nella stessa maniera come è stato praticato alle altre Società Elettriche,noi abbiamo esaminato la nostra situazione economica in 2 periodi.Il primo periodo dal I° dicembre 1943 fino al 30 aprile 1944 ed il 2° periodo dal I° maggio 1944 fino al 31 ottobre 1944. Il bilancio della N/ Azienda del I° periodo è il 2° allegato di questo rapporto.Come vedete,il deficit della nostra Azienda è di L.315.277,60 ed è dovuto per gl grande incremento dei salari e delle paghe,del costo

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

dei trasporti e per la riparazione della turbina del= l'impianto di Aquara, turbina che era in cattive condi= zioni perchè fu sempre operante dal 1914 e così era veramente consunta.

Per tutte le ragioni sopra esposte, noi chiediamo un in= cremento medio del prezzo dell'energia nel primo pe= riodo come segue:

L. 315.277,60 : Kwh 108.584 = L.2,90 per Kwh pari al $\frac{2,90}{1,78} \times 100 = 163\ \%$ perchè l'energia venduta al netto delle tasse, dazio e bolli a carico degli utenti è di L.192.867,26 e quindi:

L. 192.867,26 : Kwh 108.584 = L. 1,78 per Kwh.

Nella stessa maniera noi abbiamo calcolato il nostro bilancio del 2° periodo dal 1° maggio al 31 ottobre 1944 ed il prospetto dei conti è l'allegato N°3 di questo rapporto. Come si rileva, il grande importante deficit è dovuto al grande incremento dei salari e del= le spese dei materiali e dei trasporti. Anche le tasse

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

veramente consumate.

Per tutte le ragioni come sopra,noi chiediamo un incremento medio del prezzo dell'energia nel primo periodo come segue:

L. 315.277,60 : Kwh 108.584 = L.2,90 per Kwh pari al $\frac{2,90}{1,78} \times 100 = 163\ \%$ perchè l'energia venduta al netto delle tasse,dazio e bolli a carico degli utenti è di L.192.867,26 e quindi:

L. 192.867,26 : Kwh 108.584 = L. 1,78 per Kwh .

Nella stessa maniera noi abbiamo calcolato il nostro bilancio dal 2° periodo dal 1° maggio al 31 ottobre 1944 ed il prospetto dei conti è l'allegato N°3 di questo rapporto.Come si rileva, il grande importante deficit è dovuto al grande incremento dei salari e delle spese dei materiali e dei trasporti.Anche le tasse sono molto incrementate e così è assolutamente necessario cambiare i prezzi della energia.L'energia che prevediamo di vendere nel periodo 1° maggio-31 ottobre 1944 è solamente di Kwh 79439,meno della energia venduta nel periodo 1/12/943-30/4/944 perchè nel periodo estivo il consumo degli utenti luce è ridotto ed i più importanti utenti di forza motrice(stabilimenti)sono

1.78
1.63
2.90

3188

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

fermi. Per tutte le ragioni sopra esposte, noi chiedia= mo un medio incremento del prezzo di energia nel se= condo periodo come segue:

L. 320.270,41 : Kwh 79429 = L. 4,03 per Kwh pari a

$$\frac{4,03}{2,20} \times 100 = 183\ \%$$

perchè l'energia venduta al netto di tasse, dazio e bolli a carico degli utenti è di L. 175.275,56 e quindi: L. 175.275,56 : Kwh 79429 = L. 2,20 per Kwh.

Noi sottolineamo che, per il periodo 1° dicembre 943- 30 aprile 1944 noi domandiamo solamente l'autorizza= zione di elevare il provvisorio incremento già ap= plicato dal 150% al 165 %.

Montecorvino Rovella 16 Agosto 1944

Frazione S.Martino

IMPRESA SALERNITANA DI ELETTRICITÀ

ob. H. ing. Vittorio Lozzi fu Alessandro

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

I^th

Impresa Salernitana di Elettricità

S. MARTINO DI MONTECORVINO ROVELLA (Salerno)

Alleg. al foglio N.: 175

On. Ministero dei LL.PP. - ROMA del 21/9/44

e per conoscenza

All'On. Commissione Alleata di Controllo (A.C.C.)-

Sub Commissione di Elettricità (Electricity sub Commiasion

ROMA

TRASLATION

Report on the net work of the Impresa Salernitana di Elettricità-Salerno (provvisionally H.Q.- S.Martino di Montecorvino Rovella-Salerno Province) the Impresa Salernitana di Elettricità whom Mister Victor Cozzi-Engineer- only owner and Director, is producing and distributing electrical power in many Commons of Salerno Provin=ce-and exactly in three zones as it is possible to see in the an=nexed map:

1st Zone -Commons of Olevano sul Tusciano, Battipaglia and Montecorvino, Rovella;

2nd Zone -Commons of Aquara and Castelcivita;

3rd Zone -Commons of Casal Velino, Pollica, Montecorice, S.Mauro Cilento e Serramezzana.

The zone, as above, are far about 60 miles the one from the another and the zone have a agricoltural peculiarity and so the electrical [illegible] extensive but the number of customers is very

Ing. Victor Cozzi

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

R O M A

TRASLATION

Report on the net work of the Impresa Salernitana di Elettricità-Salerno (provvisionally H.Q.- S.Martino di Montecorvino Rovella-Salerno Province) the Impresa Salernitana di Elettricità whom Mister Victor Cozzi-Engineer- only owner and Director,is producing and distributing electrical power in many Commons of Salerno Provin=ce-and smartly in three zones as it is possible to see in the an=nexed map:

I^st Zone -Commons of Olevano sul Tusciano,Battipaglia and Montecorvino,Rovella;

2^nd Zone -Commons of Aquara and Castelcivita;

3^rd Zone -Commons of Casal Velino,Pollica,Montecorice,S.Mauro Cilento e Serramezzana.

The zone,as above,are far about 60 miles the one from the another and the zone have a agricoltural peculiarity and so the electrical net work is very extensive but the number of customers is very small.

In the first zone we have:
4 transformer cabinns on 5 KV sistem-total power istalled 85 KVA..
This zone is supplied from S.M.E. (Southern Electrical Co.) in Olevano Plant and from Campania Electrical Co. in Battipaglia.

3187.

In the second zone we have:
5 cabins on the 6 KV sistem-total power istalled I60 KVA.
This zone is supplied from Lucana Electrical Co. in Castelcivita and from small power plant (80 HP) in Aquara Common.

In the third zone we have:
I6 cabins on the I5 KV sistem-total power istalled I60 KVA.
The zone is supplied from Lucana Electrical Co. in Casal Velino.

:/:

Ing. Williams Lyon

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

2nd

Impresa Salernitana di Elettricità

S. MARTINO DI MONTECORVINO ROVELLA (Salerno)

Finally we have:
10 Commens supplied, all in Salerno Province;
50,300 Kmeters high tension m lines (5,6,15 KV)
4 suppling point were we take the energy from Various Electrical Cos.
1 small power hydroelectric plant 80 Horse power in Aquara Common on the Calore Lucano river;
25 transformer cabins with a total power installed 405 KVA;
25 distributing net works at low tension and exactly Kmetrs 39,800 tri= phases and kmeters 24 monophases;
3135 light customers, 72 force customers- 6 public light networks.
All the plants, as above, and the Head Quarter Office in Salerno, were very damaged from the war and also partially destroied.
Before the war and before of the Salerno landing we had:
One director engineer
One technician
two employes
five collectors
sixteen workmen
and the prices of the energy distributed were as follow:

I st Zone

Olevano Common

LIGHT- Lire 1,00 for KWH-minimum guaranteed 7 KWHs for month meter's hire lire 1,50 for month.
FORCE- Lire 0,65 for KWH.

Battipaglia and Montecorvino Rovella Commons

LIGHT- Lire 1,50 for KWH- Minimum guaranteed 10 KWHs for month meter's hire lire 2,00 for month.
Without force customers.

Ing. Matteo Cozzi

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

4 coupling point were we take the energy from Various Electrical Cos.

I small power hydroelectric plant 80 Horse power in Aquara Commen on the Calore Lucano river;

25 transformer cabins with a total power installed 405 KVA; 39,80°

25 distributing net works at low tension and exactly Kms tre tri= phases and Kmeters 24 monophases;

3135 light customers, 72 force customers- 6 public light networks.

All the plants, as above, and the Head Quarter Office in Salerno, were very damaged from the war and also partially destroied.

Before the war and before of the Salerno landing we had:

One director engineer

One technician

two employies

five collectors

sixteen workmen

and the prices of the energy distributed were as follow:

I st Zone

Olevano Commen

LIGHT- Lire I,00 for KWH-minimum guarenteed 7 KWHs for month meter's hire lire I,50 for month.

FORCE- Lire 0,65 for KWH.

Battipaglia and Montecorvino Rovella Commens

LIGHT- Lire I,50 for KWH- Minimum guaranteed IO KWHs for month meter's hire lire 2,00 for month.

Without force customers.

3186

2nd Zone

LIGHT- Lire I,75 for KWH -Meter's hire lire 2 for month

Minimum guaranteed in Aquara town 5 KWHs for month-

Minimum guaranteed in Castelcivita town 30 KWHs for annum.

FORCE- Da 0,40 % 0,85 lire for KWH

Meter's hire ~~hire~~ lire 5 % 20 for month.

:/:

Ing. Th. Mario Capt.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

3rd

Impresa Salernitana di Elettricità

S. MARTINO DI MONTECORVINO ROVELLA (Salerno)

3rd Zone

LIGHT - Lire I,95 for KWH with a minimum guaranteed 36 KWHs for annum;

LIGHT - Lire 2,30 for KWHx with a minimum guaranteed 24 KWHs for annum;

LIGHT - Lire 2,60 for KWH with a minimum guaranteed I2 KWHs for annum;

Meter's hire lire 2,00 for month

FORCE - lire 0,50 ~~x~~ lire I,00 for KWH

Meter's hire ~~x~~ L.5 ~~x~~ L.20 for month.

Fort with past the landing, the situation changed, and the costs of the materials, the expenses of transportation and the wages had a sensible and important increase.

We were obliged to increase the wages and the salaries to the workmen and to the employies and to pay the new great expenses.

In this situation, now, it is not possible to Keep fix the prices of energy distributed and it is, instead absolutely necessary change the rates for the customers.

In the same way, as it was praticed to the another Electric Ces, we have examined the our economic situation in two periods:

The first period from I^st December I943 until the 30th April I944, and the second period from I^st May I944 until 3I^st October I944.

The bill of our Company in the first period is the second annexed of this report.

As you see, the " deficit" of the our Company, is L.3I5.277,60, and it is due for the great increas of the wages and salaries of the

Ing. Attilio Cozza

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

LIGHT - Lire 2,60 for KWH with a minimum guaranteed I2 KWHs for annum;
Meter's hire lire 2,00 for month

FORCE - lire 0,50 ~~/~~ lire I,00 for KWH
Meter's hire ~~/~~ L.5 ~~/~~ L.20 for month.

Ing. Attilio Lozza

Fort with past the landing, the situation changed, and the costs of the materials, the expenses of transportation and the wages had a sensible and important increase.
We were obliged to increase the wages and the salaries to the workmen and to the emploies and to pay the new great expenses.
In this situation, now, it is not possible to keep fix the prices of energy distributed and it is, instead absolutely necessary change the rates for the customers.
In the same way, as it was praticed to the another Electric Cos, we have examined the our economic situation in two periods:
The first period from I^st December I943 until the 30^th April I944, and the second period from I^st May I944 until 3I^st October I944.
The bill of our Company in the first period is the second annexed of this report.
As you see, the " deficit" of the our Company, is L.3I5.277,60, and it is due for the great increas of the wages and salaries of the cost of the transportation and for the repairing of the turbine of the Aquara plant; turbine that was in bad condition, because from I9I4 was always operating and so was very used.
For all the reasons, as above, we ask a medium increase of the price of the energy in the first period as follow:

3185

L. 3I5.277,60 : KWHs I08.584 = L. 2,90 for KWH
even to the $\frac{2,90}{I,78} \times I00 = I63$ %

:/:

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Impresa Salernitana di Elettricità

S. MARTINO DI MONTECORVINO ROVELLA (Salerno)

because the sell of energy only, taxes excluded, paid from the customers, is L. I92,867,26

and L. I92.867,26 : KWHs I08.584 = L.I,78 for KWH.

In the same way we have calculated the our bill in the second period from I^st May I944 until 3I^st October I944 and the ballance is the third annexed of this report.

As you see, the great and important " deficit" is due for the great increase of the wages, of the expenses of materials and of transportation= Also the taxes are sensibly increased and so it is absolutely necessary to change the prices of energy.

The energy that we foresee ti sell in the period I^st May - 3I^st October I944 is only KWHs 79429, less than the energy sold in the period I^st December I943 - 30^th April I944 because in the summer time the consumation of light customers is little and the more important force customers (olive mills) are stopped.

For all the reasons, as above, we ask a medium increase of the price of the energy in the second period as follow:

L. 320.270,4I : KWHs 79429 = Lire 4,03 for KWH

even to the $\frac{4,03}{2,20} \times I00 = I83\ \%$

because the sale of the energy only, taxes excluded, paid from the customers is L. I75.275,56

and L. I75.275,56 : KWHs 79429 = L.2,20 for KWH.

We write down that for the first period I^st December-30^st April we ask only the authority to raise the provisional increase already applied from the I50% to the I63 %.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

similar annex A of this report.
As you see, the great and important " deficit" is due for the great increase of the wages, of the expenses of materials and of transpor= tation= Also the taxes are sensibly increased and so it is abso= lutely necessary to change the prices of energy.
The energy that we foresee to sell in the period I^st May - 31^st October I944 is only KWHs 79429, less than the energy sold in the period I^st December I943 - 30^th April I944 because in the summer time the consumation of light customers is little and the more important force customers (olive mills) are stopped.
For all the reasons, as above, we ask a medium increase of the price of the energy in the second period as follow:
L. 320.270,4I : KWHs 79429 = Lire 4,03 for KWH

even to the $\frac{4,03}{2,20} \times 100 = 183\ \%$

because the sale of the energy only, taxes excluded, paid from the customers is L. I75.275,56

and L. I75.275,56 : KWHs 79429 = L.2,20 for KWH.

We write down that for the first period I^st December-30^st April we ask only the authority to raise the provisional increase already applied from the I50% to the I63 %.

S.Martino di Montecorvino Rovella H.4. the I6 August I944

IMPRESA SALERNITANA DI ELETTRICITÀ

Ing. Vittorio Cozzi

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

2nd ANNEXED

Impresa Salernitana di Elettricità

S. MARTINO DI MONTECORVINO ROVELLA (Salerno)

I st December 1943 - 30 th April 1944

INCOMES

For the sale of energy from I st December 1943 until 30 th April 1944-KWHs 108.584 — L. 232.388,13

The amount of the sale of the energy depends from the prices that we have above indicated in this report.

EXPENSES

Cost of the energy purchased	L. 88.978,06	
Taxes (State and Commun)	L. 52.584,22	
Hire of the network of the Olevano Common	L. 6.583,30	
Hire of the building for office and cabins	L. 3.266,00	
Wages and salaries	L.161.841,55	
Repairing of transformers	L. 69.240,50	
Repairing of turbine of Aquara plant	L. 61.200,00	
Materials of maintenance	L. 8.371,20	
Transportation of materials (turbine and material various)	L. 81.294,00	
Assurances	L. 682,80	
Little various expenses	L. 13.624,10	L. 547.665,73
DEFICIT		L. 315.277,60

Alleg. al foglio N. 175 del 21/9/44

In this bill the ammortisation of the plant and the interest of the capital, are not calculated. The ammortisation is L. 76.485,00 for five months even to 4% of the capital of lire 4.589.094 and the interest is lire 95.606 for five months even to 5% of the same capital.
Therefore, if you calculate the increase of 150%, already applied, on the lire 192.867,26 for the sale of KWHs 108.584 even to lire 289.300,50 and if you calculate the interest of the capital, the effective "deficit" is as follow:

Deficit from the bill	lire	315.277,60
		97.600,00

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

from the prices that we have above indicated in this report.

EXPENSES

Cost of the energy purchased	L. 88.978,06	
Taxes (State and Commen)	L. 72.584,22	
Hire of the network of the Olevano Common	L. 6.583,30	
Hire of the building for office and cabins	L. 3.266,00	
Wages and salaries	L.161.841,55	
Repairing of transformers	L. 69.240,50	
Repairing of turbine of Aquara plant	L. 61.200,00	
Materials of maintenance	L. 8.371,20	
Transportation of materials (turbine and material various)	L. 81.294,00	
Assurances	L. 682,80	
Little various expenses	L. 13.624,10	L. 547.665,73
	DEFICIT	L. 315.277,60

Alleg. al foglio N. 176 del 21/9/44

In this bill the amortisation of the plant and the interest of the capital, are not calculated. The amortisation is L. 76.485,00 for five months even to 4% of the capital of lire 4.589.094 and the interest is lire 95.606 for five Months even to 5% of the same capital.
Therefore, if you calculate the increase of 150%, already applied, on the lire 192.867,26 for the sale of KWHs 108.384 even to lire 289.300,50 and if you calculate the interest of the capital, the effective "deficit" is as follow:

Deficit from the bill	lire	315.277,60
Interest of the capital	lire	95.606,00
Totale	lire	410.883,60
less the increase of 150% already applied	lire	289.300,50
"Deficit" effective	lire	121.583,10

3184

S. Martino di Montecorvino Rovella the 16 August 1944

IMPRESA SALERNITANA DI ELETTRICITÀ

Ing. Vittorio Lozzi

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

3rd ANNEXED

Impresa Salernitana di Elettricità

S. MARTINO DI MONTECORVINO ROVELLA (Salerno)

I^st May 1944 - 31 October 1944

INCOMES

For the sale of the energy-KWHs 79.429 L. 206.478,70

The amount of the sale of the energy depends from the prices that we have above indicated in this report.

EXPENSES

Cost of the energy purchased	L. 54.870,25	
Taxes (State and Common)	L. 52.012,02	
Hire of the network of the Olevano Common	L. 7.900,00	
Hire of the building for office and cabins	L. 3.919,20	
Wages and salaries	L.283.075,14	
Repairing of transformers	L. 56.510,00	
Materials ferr maintenance	L. 10.045,50	
Transportation of materials	L. 41.248,80	
Assurances	L. 819,40	
Little various expenses	L. 16.348,80	526.749,11
DEFICIT		L. 320.270,41

Alleg. al foglio N. 175 del 21/9/44

In this bill the ammortisation of thi plants and the interest on the capital are not calculated. The ammortisation is lire 91.781,88 for six months even to 4% of the capital of lire 4.589.094,00 and the interest is lire 114.727,35 for six months even to 5% of the same capital.
Therefore the effective "deficit" with the calculation only the interest is as follow:

Deficit from the bill	L. 320.270,41
The interest of the capital	L. 114.727,35
Effective "Deficit" lire	3188[illegible]7,76

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

INCOME

For the sale of the energy-KWHs 79.429 L. 206.478,70

The amount of the sale of the energy depends from the prices that we have above indicated in this report.

EXPENSES

Cost of the energy purchased	L. 54.870,25	
Taxes (State and Commen)	L. 52.012,02	
Hire of the network of the Olevano Commen	L. 7.900,00	
Hire of the building for office and cabins	L. 3.919,20	
Wages and salaries	L.283.075,14	
Repairing of transformers	L. 56.510,00	
Materials form maintenance	L. 10.045,50	
Transportation of materials	L. 41.248,80	
Assurances	L. 819,40	
Little various expenses	L. 16.346,80	526.749,11
DEFICIT		L. 320.270,41

Alleg. al foglio N. 175 del 21/9/44

In this bill the ammortisation of the plants and the interest on the capital are not calculated. The ammortisation is lire 91.781,88 for six months even to 4% of the capital of lire 4.589.094,00 and the interest is lire 114.727,35 for six months even to 5% of the same capital.
Therefore the effective "deficit" with the calculation only the interest is as follow:

Deficit from the bill	L. 320.270,41
The interest of the capital	L. 114.727,35
Effective "Deficit" lire	3183[illegible]7,76

S.Martino di Montecorvino Rovella the 16 August 1944

IMPRESA SALERNITANA DI ELETTRICITÀ

Ing. Vittorio Lozzi

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Impresa Salernitana di Elettricità

S. MARTINO DI MONTECORVINO ROVELLA (Salerno)

Wage of the Functionary- 1st December 1943-30th April 1944

Lire 5.000,00 for month and, for five months, Lire 25.000,00

S.Martino di Montecorvino Rovella H.Q. the 16 August 1944

IMPRESA SALERNITANA DI ELETTRICITA
Ing. Vittorio Lozza

Alleg. al foglio N.: 175
del 21/1/44 3182

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Impresa Salernitana di Elettricità

S. MARTINO DI MONTECORVINO ROVELLA (Salerno)

Wages and Salaries- 1st December 1943-30th April 1944

Salaries -lire 9.676,00 for month and, for five months	L. 48.380,00
Salaries for repairing the power hydroelectic plant	L. 60.000,00
Wage emploies	L. 20.315,00
Contributions paid froma the Co.	L. 7.483,30
Assurance workmen	L. 663,25
Total	L.136.841,55

S.Martino di Montecorvino Rovella H.Q. the 16 August 1944

IMPRESA SALERNITANA DI ELETTRICITA

Ing. Vittorio Lozzi

3181

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Impresa Salernitana di Elettricità

S. MARTINO DI MONTECORVINO ROVELLA (Salerno)

1st December - 30th April 1944

Energy purchased	from the S.M.E.(Southern Electric Co.)	Kwhs 97.144
	fromthe Lucana Enectric Co.	KWHs 114.990
	from the Campania Co.	KWHs 4.740

Energy produced with the power hydroelectric plant

Nothing because damaged from the war

S.Martino di Montecorvino Rovella H.Q. the 16 August 1944

IMPRESA SALERNITANA DI ELETTRICITA

Ing. Vittorio Lozzi.

3189

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Impresa Salernitana di Elettricità

S. MARTINO DI MONTECORVINO ROVELLA (Salerno)

Energy purchased-1st December 1943-30th April 1944

S.M.E. (Southern Electric Co.)	L. 31.683,80
Lucana Electric Co.	L. 55.016,11
Campania Electric Co.	L. 2.278,15

In the energy purchased has been applied, only from the Southern Electric Co., the increase even to the 80%, from the 1st December 1943

S.Martino di Montecorvino Rovella H.Q. the 16 August 1944

IMPRESA SALERNITANA DI ELETTRICITA

Ing. Vittorio Cozzi

3179

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Impresa Salernitana di Elettricità

S. MARTINO DI MONTECORVINO ROVELLA (Salerno)

Hires of light public of the Commons–1st December 1943–30th April 1944

Aquara Common	L. 2.210,75
Castelcivita Common	L. 2.261,50
Pollica Common	L. 4.221,70
Montecorice Common	L. 4.227,10
S.Mauro Cilento Common	L. 1.557,25
Serramezzana Common	L. 874,45
Total	L. 15.352,75

S.Martino di Montecorvino Rovella H.Q. the 16 August 1944

IMPRESA SALERNITANA DI ELETTRICITA

Ing. Vittorio Lozzi

3178

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Impresa Salernitana di Elettricità

S. MARTINO DI MONTECORVINO ROVELLA (Salerno)

Taxes no pay from the customers-1st December 1943-30th April 1944	
Taxe of the State on the energy KWHs 52.277 a L.0,10	L. 5.227,70
Taxe of the State on the bills	L. 2.429,25
Total taxes	L. 7.656,95

S.Martino di Montecorvino Rovella the 16 August 1944

IMPRESA SALERNITANA DI ELETTRICITÀ

Ing. Vittorio Cozzi

3177

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Impresa Salernitana di Elettricità

S. MARTINO DI MONTECORVINO ROVELLA (Salerno)

Prospectus Customers and meter's hire - 1st December 1943-30th April 1944

Common	forfait	meters	force	Public	Total	Meter's hire
Olevano sul Tusciano	571	350	17	---	938	1.682,50
Aquara	443	131	17	1	592	1.735,00
Castelcivita	265	204	6	1	476	2.190,00
Battipaglia	8	14	---	---	22	140,00
Montecorvino Rovella	---	38	---	---	38	380,00
Pollica	---	498	15	1	514	5.355,00
Montecorice	---	340	12	1	353	3.700,00
S.Mauro Cilento	---	174	4	1	179	1.840,00
Serramezzana	---	99	1	1	101	1.015,00
Total	1287	1848	72	6	3213	18.037,50

S.Martino di Montecrovino Rovella H.Q. the 16 August 1944

3176

IMPRESA SALERNITANA DI ELETTRICITA

Ing. Vittorio Lodi

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Impresa Salernitana di Elettricità

S. MARTINO DI MONTECORVINO ROVELLA (Salerno)

Wage of the Functionary- 1st May - 31th October 1944

Lire 6.000,00 for month and, for six months, L. 36.000,00

S.Martino di Montecorvino Rovella P.Q. the 16 August 1944

IMPRESA SALERNITANA DI ELETTRICITA
Ing. Vittorio Cozz.

Alleg. al foglio N: 175
del 21/9/44
3175

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Impresa Salernitana di Elettricità

S. MARTINO DI MONTECORVINO ROVELLA (Salerno)

Wages and Salaries-1st May 1944-31th October 1944

Salaries Lire 21.000,00 for month and, for six months,	L.	126.000,00
Salaries for repairing the power hydroelectric plant	L.	20.000,00
Wage emploies	L.	33.720,00
Contributions paid from the Co.	L.	56.322,64
Assurance workmen	L.	11.032,50
Total	L.	247.075,14

S.Martino di Montecorvino Rovella H.Q. the 16 August 1944

IMPRESA SALERNITANA DI ELETTRICITA
Ing. Vittorio Cozza

3174

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Impresa Salernitana di Elettricità

S. MARTINO DI MONTECORVINO ROVELLA (Salerno)

1st May 1944 – 31th October 1944

Energy purchased	from the S.M.E. (Southern Electric Co.)	KWHs	52.381
	from the Lucana Electric Co.	KWHs	89.400
	from the Campania Electric Co.	KWHs	1.482
Energy produced with the power hydroelectric plant		KWHs	19.624

S.Martino di Montecorvino Rovella H.Q. the 16 August 1944

IMPRESA SALERNITANA DI ELETTRICITÀ

Ing. Vittorio Lozzi

3.73

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Impresa Salernitana di Elettricità

S. MARTINO DI MONTECORVINO ROVELLA (Salerno)

Energy purchased-1st May 1944- 31th October 1944

S.M.E. (Southern Electric Co.)	L. 14.956,20
Lucana Electric Co.	L. 38.562,34
Campania Electric Co.	L. 1.351,71

In the energy purchased has been applied, from the Electric Cos ad from the 1st May 1944, the increase as follow:
80% from the S.M.E. (Southern Electric Co.)
20% from the Lucana Electric Co.
80% from the Campania Electric Co.

The amounts of the energy purchased, are those of the year 1943 with the increases as above.

S.Martino di Montecorvino Rovella H.Q. the 16 August 1944

IMPRESA SALERNITANA DI ELETTRICITA

Ing. Vittorio Cozzi

3172

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Impresa Salernitana di Elettricità

S. MARTINO DI MONTECORVINO ROVELLA (Salerno)

Hires of the public light of the Commons
1st May 1944- 31th October 1944

Aquara Common	L. 2.412,90
Castelcivita Common	L. 2.713,77
Pollica Common	L. 5.066,04
Montecorice Common	L. 5.072,52
S.Mauro Cilento Common	L. 1.878,70
Serramezzana Common	L. 1.049,31
Total	L. 18.183,24

S.Martino di Montecorvino Rovella H.Q. the 16 August 1944 3171

IMPRESA SALERNITANA DI ELETTRICITA
Ing. Vittorio Lozzi

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Impresa Salernitana di Elettricità

S. MARTINO DI MONTECORVINO ROVELLA (Salerno)

Taxes no pay from the Customers- 1st May 1944-31th October 1944

Taxe of the State on the energy	KWHs 51.495 a L.0,10	L. 5.149,70
Taxe of the State on the bills		L. ~~2.429,25~~ 2.135,30
		L. ~~7.656,95~~
		7.286.80

S.Martino di,Montecorvino Rovella H.Q. the 16 August 1944

IMPRESA SALERNITANA DI ELETTRICITÀ
Ing. Vittorio Cozzi

3.70

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

CHARTS FILMED ON

35 MM

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

25 SEP Recd
064
063.

Roma 20 Settembre 1944 FILE 1761

Ministero dei Lavori Pubblici

REGIA DELEGAZIONE SUPERIORE

Ufficio Elettricità-Acqua-Gas

Alla Commissione Alleata di Controllo - Quartiere Generale - Sottocommissione LL.PP. e PP.SS. - A.P.O. 394 - Roma

Risposta a nota del 12 sett. 1944
N. ACC/064/PWU Div.

OGGETTO: Adeguamento di tariffe per pubblici servizi.

Myr. Westwood 50 - 1 set 10 sae stamp dated 5 SEPT 259.

A riscontro della nota sopraindicata comunico che lo stato delle domande per aumento di tariffe per pubblici servizi di cui alla nota stessa è il seguente:

- Prefettura di Foggia - 064 del 27 luglio 1944 - Non è pervenuta all'esame di questo Ufficio.
- Soc. An. Idroelettrica di Castelbottaccio, Campobasso - 064 del 27 luglio 1944 - Sono stati richiesti alla Società stessa elementi indispensabili per l'esame delle tariffe e si attende la risposta della Società stessa.
- Bari, Compagnia Meridionale del Gas - 065 del 27 luglio 1944 - Non è pervenuta all'esame diquesto Ufficio.
- Nocera Inferiore - Compagnia Meridionale del Gas - 065 del 28-7-944 - Non è pervenuta all'esame di questo Ufficio.
- Castellammare - Compagnia Meridionale del Gas - 065 del 28 luglio 1944 - Non è pervenuta all'esame di questo Ufficio.
- Azienda Idroelettrica Comm. Filippone e Figlio di Calabritto - 064 12 agosto 1944 - Richiesto dati all'Azienda con nota 17 agosto 1944 e si attende risposta. 3168
- Unione Esercizi Elettrici - 064 del 16 agosto 1944 - Esaminati gli atti è in corso la lettera di risposta.
- Esercizio Acquedotto di Salerno - 062 del 28 agosto 1944. E appena ora pervenuta la pratica.

p.s. Ltr replied Folio 164 in Part II. 6 Oct. Diff. 10 Oct.

./.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

- Esercizio Romana Gas - 065 del 4 settembre 1944. E' appena ora pervenuta.

L'ISPETTORE GENERALE

M. Visentini

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

BEST COPY POSSIBLE

Translation Zlo 064

Sept. 20th 1944

To Acc. Hq. - P.W.U. S.C.
Rome

Answer to a note, Sept. 12th, 1944
ACC/064/PWU -

Subject: Rate increase in public utilities -

In reference to the note above mentioned, I inform you that the position of the application named in your note is the following:

- Prefettura di Foggia - 064, July 27th .44 - We have not
x yet received it to be examined by our office -
- Soc. An. Idroelettrica di Castelbottaccio, Campobasso - 064, July 27th 44 - We asked the Company to send us some data indispensable for our exam, and we are waiting for an answer from the company -
- one x Bari - Compagnia Meridionale del Gas - 065 July 27th 44 28
only We have not yet received it -
Nocera Inferiore - Compagnia Meridionale del Gas - 065, July
x 26th, 44 - We have not yet received it -
- Castellammare - Compagnia Meridionale del Gas - 065, 26th
x July, 44 - We have not yet received it
- Azienda Idroelettrica Comm. Filippone e Figlio di Calabritto - 064, August 12th, 44 - On August 17th we asked the Company some data, and we are waiting for an answer
- Unione Esercizi Elettrici

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

In reference to the note above mentioned, I inform you that the position of the application named in your note is the following:

— Prefettura di Foggia - 064, July 27th.44 - We have not
× yet received it to be examined by our office -
— Soc. An. Idroelettrica di Castelbottaccio, Campobasso-
064, July 27th 44 - We asked the Company to send us
some data indispensable for our exam, and we are
waiting for an answer from the Company -
— Bari - Compagnia Meridionale del Gas - 065 July 27th 44
× Letter only { We have not yet received it - 28
Nocera Inferiore - Compagnia Meridionale del Gas - 065, July
× 28th, 44 - We have not yet received it -
— Castellammare - Compagnia Meridionale del Gas - 065, 28th
× July, 44 - We have not yet received it
— Azienda Idroelettrica Comm. Filippone e Figlio di Calabritto-
064, August 12th, 44 - On August 17th we asked the
Company some data, and we are waiting for an answer
— Unione Esercizi Elettrici - 064, August 16th, 44 - We
have examined it and an answer is being prepared -
— Esercizio Acquedotto di Salerno - 062, August 28th 44 -
The application has arrived just now -
— Esercizio Romana Gas - 065 Sept. 6th 44 - It has
arrived just now -

The Inspector General
(sgd) M. Visentini -

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Memorandum for File 064. 160

5 Oct 44

At the conference of Utility Rate increases held at 1500 hrs on Wednesday 4 Oct 44 in the Large conference hall at Hq. ACC, the following were present:—

Col. Densmore — Econ. Sec.
Lt. Col. Rhodes — P.W. & U.
Lt. Col. Grossman — Legal
Dr. Bakken — Econ. Sec.
Miss Lacatena (Sec. to Dr. Bakken)
Maj. Timmons — Finance
Maj. Barry, Maj. Westwood } — P.W. & U.
Capt. Toplis — Labour
Capt. Murphy — Industry
Capt. Lukas — Food
Lt. German — Agriculture.

478605

3166

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

were present :—

Col. Densmore — Econ. Sec.

Lt. Col. Rhodes — P.W. & U.

Lt. Col. Grossman — Legal

Dr. Bakken —— Econ. Sec.

Miss Lacatena (Sec. to Dr. Bakken)

Maj. Timmons — Finance 478605

Maj Barry
Maj. Westwood } — P.W. & U.

Capt. Toplis — Labour
Capt. Murphy — Industry
Capt. Lukas — Food

Lt. German — Agriculture.

3166

It was resolved that P.W. & U should submit further copies of the draft Decree for consideration of Legal and Finance Sub-Committees. Accordingly, the copies — together with a letter expressing the views of this Sub. Comm — were passed to Col. Densmore today, 5 Oct.

MAJOR R.E.

5 Oct 44

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

FILE 159

Tel: 489081

HWW/bb

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
Public Works and Utilities Sub-Commission
APO 394

ACC/064/PWU

5 Oct.44

SUBJECT: Utility Rates (Increases)

TO : Economic Section.
Attention: Col . Densmore.

1. Further to our letter ACC/064/PWU of 26 Sep 44 and in reference to the conference on the above subject which was held at 1500 hrs. on 4 ~~Sep.~~ Oct.

2. In accordance with the request of Col. Densmore, further copies of the draft Decree are forwarded herewith; three in Italian (original text) and three in English.

3. It is understood that the Legal and Finance Sub-Commissions wish to study the Decree and suggest any modifications that may be considered necessary.

4. If the draft in its present form were approved by the other ACC branches concerned, it would be acceptable to this Sub-Comm.

5. We are anxious that our exact responsibilities in this matter may be defined as soon as possible. The number of cases at present under review, either by the Ministero dei Lavori Pubblici or by this Sub-Commission, is considerable, and urgent decisions regarding them must necessarily be deferred until relevant policy has been settled.

6. It is hoped that the Italian Government may be allowed to assume a maximum responsibility for all Utility Rate increases, over as wide territorial areas as possible.

G.E.

G.E. HOLMES,
Lieut-Colonel, R.E.,
Acting Director.

3165

see folio 170 Part II.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

SCHEMA DI DECRETO LEGISLATIVO LUOGOTENENZIALE CHE STABILISCE PROVVEDIMENTI PER L'AUMENTO DEI PREZZI DELLE FORNITURE DI ACQUA, GAS ed ENERGIA ELETTRICA.

UMBERTO DI SAVOIA PRINCIPE DI PIEMONTE
LUOGOTENENTE GENERALE DEL REGNO

In virtù dell'autorità a noi delegata;

VISTO il R.D. Legge 11 marzo 1943 n.100 col quale sono prorogate fino a sei mesi dopo la cessazione dell'attuale stato di guerra le disposizioni del R.D. Legge 12 marzo 1941 n. 142 sul blocco dei prezzi delle merci e dei servizi delle costruzioni edilizie, degli impianti industriali e degli affitti, e successive modificazioni;

VISTO l'art.18 della legge 19 gennaio 1939 n.129;

RITENUTO che si versa in stato di necessità per causa di guerra;

VISTA la deliberazione del Consiglio dei Ministri;

SU proposta del Presidente del Consiglio dei Ministri Primo Ministro Segretario di Stato e del Ministro dei Lavori Pubblici di concerto con i Ministri dell'Interno, di Grazia e Giustizia, delle Finanze, dell'Agricoltura e delle Foreste, dell'Industria, del Commercio e del Lavoro, e delle Comunicazioni:

ABBIAMO SANZIONATO E PROMULGHIAMO:

ARTICOLO I°

In deroga al disposto dell'art.unico del R.D. 11/3/1943 n.100 ed art.1°parag.a) del R.D. Legge 12/3/1941 n.142, quando le Aziende interessate versino in difficoltà finanziaria è consentito un aumento dei prezzi vigenti alla data del 30 Luglio 1940 per la fornitura di acqua, gas ed energia elettrica per qualunque uso.

3164

./.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

ARTICOLO 2°

La revisione delle tariffe sarà fatta, ad istanza dell'Azienda interessata, dal Prefetto nella cui circoscrizione l'Azienda ha la propria sede, qualora questa svolga la propria attività in una sola provincia e dal Ministro dei Lavori Pubblici in ogni altro caso.

Il Prefetto dovrà deliberare sentito il parere dell'Ufficio del Genio Civile.

Avverso le deliberazioni del Prefetto e del Ministro dei Lavori Pubblici è ammesso reclamo nel termine di giorni dieci dalla ricezione della comunicazione, alla Commissione Centrale di cui all'art. 8 del R.D.L. 3 aprile 1944 n.95.

Per l'esame delle istanze di cui al presente decreto la composizione della predetta Commissione sarà modificata sostituendo al rappresentante delle Aziende Elettriche di produzione e di distribuzione un rappresentante delle Aziende distributrici di acqua, quando sia in discussione la revisione dei prezzi dell'acqua, od un rappresentante delle Aziende distributrici di gas quando sia in discussione la revisione dei prezzi del gas.

A far parte della Commissione sarà inoltre chiamato, in sostituzione del rappresentante delle Aziende utenti di energia elettrica, un rappresentante degli utenti di acqua, gas ed energia elettrica, ed agli effetti del presente decreto dovrà esser nominato, a Presidente di detta Commissione, a modifica di quanto a proposito stabilito dal R.D.L. 3/4/1944 n.95, un funzionario tecnico del Ministero dei LL.PP. esperto in materia di gas, acqua ed energia elettrica.

Le domande di revisione redatte in carta da bollo e sottoscritte dal legale rappresentante responsabile, dovranno contenere oltre le complete indicazioni delle Aziende (nominativo, caratteristiche, zona servita, numero degli utenti, struttura finanziara, nomi degli Amministratori responsabili, entità globale

3163

./.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

a...ua della fornitura e sua provenienza) un estratto sintetico del bilancio consuntivo per l'anno 1943, nonchè quello preventivo per l'anno cui si riferisce la domanda redatta in base ai vecchi prezzi in vigore, ed infine l'aumento percentuale per tali prezzi che si richiede.

Le Asiende dovranno fornire qualunque altra indicazione che sia ritenuta necessaria e richiesta dagli organi di cui al I° comma.

ARTICOLO 3°

Per la determinazione dell'aumento delle tariffe sarà tenuto conto soltanto degli effettivi aumenti intervenuti nelle spese inerenti alla produzione ed all'esercizio, escluso qualsiasi aumento di interessi, dividendi, emolumenti, ammortamento capitali ed impianti, rinnovi, ecc....

Sarà inoltre tenuto conto di tutte le economie di esercizio che possano conseguirsi e dell'ammontare dei profitti che risultino dal bilancio delle Aziende.

ARTICOLO 4°

L'applicazione delle maggiorazioni di tariffa avrà carattere temporaneo e sarà limitata a periodi di fatturazione. Comunque il periodo di applicazione della maggiorazione non potrà avere durata inferiore a mesi 4 e potrà essere prorogato alla scadenza con identica procedura.

La fatturazione dovrà avvenire applicando, come per il passato, le tariffe esistenti ed aggiungendo a parte l'aumento ce consentito.

3162

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Quando ciò non sia possibile per il sistema meccanizzato di fatturazione in uso presso l'Azienda, la fattura dovrà portare l'annotazione che essa è complessiva dell'aumento temporaneo, indicando la percentuale stabilita dell'organo competente.

ARTICOLO 5°

I proprietari dei fabbricati che usufruiscono della fornitura idrica hanno facoltà di rivalersi sugli affittuari degli aumenti sui canoni per l'acqua che verranno autorizzati ai sensi del presente decreto.

ARTICOLO 6°

Il presente decreto entra in vigore il giorno della sua pubblicazione nella Gazzetta Ufficiale del Regno, Serie Speciale.

Ordiniamo a chiunque spetti di osservare il presente de-creto e di farlo osservare come legge dello Stato.

Dato a Salerno il .....

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

COPY

Translation

Enclosure (E)

PROPOSED DECRES AUTHORISING THE INCREASE IN RATES FOR WATER, GAS AND ELECTRICITY

UMBERTO DI SAVOIA PRINCE OF PIEDMONT

LIEUTENANT GENERAL OF THE KINGDON

In virtue of the authority conferred on us,

Having seen the R.D. of March 11, 1943 N°100, by which are delayed, up to six months after the cessation of the present hostilities, the orders of R.D. of March 20, 1941, N° 142, regarding the price block for goods, civil building service, industrial plants, leases; and succeeding variations;

Having seen art. 18 of the law of January 19, 1939, n°129;

Considers that it is a condition due to the war;

Having seen the deliberation of the Council of Ministers; upon the proposal of the President of the Council, Prime Minister, Secretary of State and of the Minister of Public Works, in agreement with the Ministers of the Interior, of Justice, of Finance, of Agriculture, of Industry, of Commerce, of Transports;

WE HAVE DECREED AND DECREE :

Article I.

In derogation of the order of the only article of R.D. 11/3/1943 N° 100, and article 1 para A) of the R.D. 12/3/1941- N° 142, when the concerned companies are in financial difficulties, it is permitted to increase the rates in force on July 30, 1940 for the supply of water, gas, electric energy.

Article 2.

The revision of the list of rates will be made, upon the request of the company concerned, by the Prefect in whose district the company has their headquarters, if this company carries on their work only in one Province, and by the Minister of Public Works in every other case.

3160

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

The Prefect shall decide, having heard the officials of "Genio Civile".

Claims are admitted against the deliberations of the Prefect and the Minister of Public Works, within ten days from the receipt of the communication, to the Central Commission mentioned in the art. 8 of the R.D. April 3, 1944, N°95.

For the examination of the requests in question the composition of the above mentioned Commission shall be modified, putting back in place of the agent of the Electric companies for production and supply, either an agent of the Companies for the water supply, in case that the revision of water rates is in debate, or an agent of the gas companies supply, in case that the revision of gas rates is in debate.

Beside, as member of the Commission, in place of the agent of the companies for the supply of electricity, an agent of the water, gas, electricity companies will be called; and according to the present Decree a technical officer of the Ministry of Public Works, expert in gas, water and electricity supply, shall be appointed as President of the above mentioned Commission, in modification to the R.D. 3/4/1944, n. 95.

The requests for revision, drawn up on stamped paper and signed by a legally responsible agent, must include beside the full directions about the Companies (name, characteristics, financial standing, names of the responsible managers, the whole yearly supply and its origin) also an abridgment of the balance-sheet for the year 1943, the estimate sheet for the year, which the request, drawn up according to the previous rates in force, is referred to, and the requested percentage increase for such rates.

The Companies shall give any other information thought necessary and requested by the officials mentioned in the first paragraph.

Article 3.

In determining what increase of the rates is to be allowed only the actual increase of the expenses inherent to the production and operation of the services shall be considered, exclusive of any increase of interests, dividends, perquisites, depreciation of capitals and plants, renewals, etc.

3159

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

(art.3 cont'd)

Further all the savings of operation that may be attained and the amount of the profits, as shown in the balance-sheet of the companies shall be taken into account.

Article 4.

The application of the increase of rate-lists shall be temporary and shall be limited to billings periods. However, the period of application of the increase shall last, at least, 4 months and may be lengthened, on expiration, by the same proceeding.

As regard the invoicing, the latest tarifs shall be applied and the permitted increase shall be added apart.

In those cases where this will not be possible because of the form of invoice used by the company, the invoice shall bring to notice that it includes the temporary increase, stating the percentage agreed upon by the competent authorities.

Article 5.

The owners of buildings with water supply are at liberty to pass on to the tenants the increase of the water rates that shall be authorized according to the present Decree.

Article 6.

The present Decree shall go into effect upon the day of its publication in the "Official Gazette of the Kingdom", special series.

We order all who are concerned to observe the present Decree and have it observed as a law of the State.

Dated at Salerno .....

3158

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

12 SEP Recd

Ministero dei Lavori Pubblici

Ufficio Centrale
Elettricità-Acqua-Gas
N. 31
Allegati: vari

Oggetto: Domanda d'aumento di tariffe della Azienda Elettrica di Forio d'Ischia.

Roma, 7 Settembre 1944

Headquarter's Allied Control
Commission-Sub-Commission
Public Works and Utilities
A.P.O. 394 - Via Veneto -
ROMA

Risposta a nota del 3 settembre 1944
N. Acc/064/PWU

Presi in esame gli atti che accompagnano la domanda della Azienda Elettrica di Forio d'Ischia in data 6 agosto 1944 per aggiornamento delle tariffe dell'energia elettrica e tenuto conto che detto aggiornamento deve per ora mirare soltanto ad assicurare la continuità del servizio sulla base del semplice rimborso delle spese effettivamente occorse, osservo quanto segue, riferendomi al rapporto 24 agosto 44 n°64 dell'Ispett.re Gen.le incaricato del servizio per l'Italia Meridionale:

1°) Ritengo ammissibile che sia per ora da stabilirsi l'aumento di tariffa sulla base dell'effettivo costo delle scorte di combustibile e di lubrificante approvvigionato e dei prezzi di favore promessi dall'A.M.G. e non già agli attuali prezzi correnti del C.I.P., dato che di questi ultimi, qualora intervengano, potrà tenersi conto nelle future revisioni.

2°) Riferendomi al consuntivo di esercizio esposto dalla ditta per il periodo dal 1° gennaio al 31 luglio 1944, ed alle relative deduzioni dell'Ispett. Gen. per l'Italia Meridionale, nel mentre riconosco eque le aliquote di consumo unitario del combustibile e del lubrificante stabilite dall'Ispett.re Gen.le per l'Italia Meridionale nella misura ridotta di Kg. 0,750 di combs. per Kwh (dato ammesso dalla ditta stessa nel suo preventivo di spesa per l'anno 1944) e di Q.li 1 di lubrificante al

3157

p.s. SEE NOTE, NEXT PAGE ./.

Istituto Poligrafico dello Stato

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

mese, non ritengo ammissibile, per uniformità del criterio sinora seguito in materia, che venga portata in conto alcuna corresponsione di interessi sul capitale, ragione per cui, dedotta dal conteggio la relativa somma di £. 14.400,40, il conteggio della spesa per il periodo 1° gennaio-31 luglio 1944, valutato dal sopradetto Ispett.re Gen.le in £. 314.739,70 sarà da ridurre a £. 300.339,30 ed il saldo passivo al 31 luglio 1944, sarà da ritenersi di sole £. 43.108,05.-

3°) Aggiungendo tale disavanzo alla somma di £. 216.874,25 incassata nel suddetto periodo dall'Azienda e detraendo quindi l'importo di £. 77.345 incassate per noli prese e contatori, per tasse ripetibili e per incidenza dei canoni minimi sul prezzo medio del Kwh, si avrà pertanto, per i 13.500 Kwh venduti nel periodo sopradetto, una spesa complessiva di

Vedere foglio 3 bis 24/8

£. (216.874,25 + 43108,05) - £. 77345 = £. 182.637,30 corrispondente ad un prezzo medio di £. 13,527 per Kwh venduto a Forio e Serrara contro il corrispondente prezzo medio di lire 2,985 stabilito nel 1937, con un aumento percentuale, su quest'ultimo, del 353%. -

Tenuto conto dell'originaria differenza, i prezzi base potranno pertanto essere fissati per la regione di

Forio a £. 12,55 il Kwh

Serrara " " 14,60 " "

stabilendo un minimo consumo mensile garantito di 3 Kwh e portando il forfait di 25 Watt per 1825 ore annue, a £. 20 mensili ed a misura proporzionale tutti gli altri forfait.

Tutte le altre voci della tariffa in vigore al 1937 dovrebbero essere aumentate del 353% restando abrogato ogni altro precedente supercosto.

./.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

4°) La sopradetta nuova tariffa dovrebbe essere applicata per l'intero anno corrente, dopo il quale periodo essa si intende decaduta ritornando al valore originario, salvo che intervenga al riguardo una nuova decisione su tempestiva domanda della Società interessata.

5°) Allo scopo di mantenere entro limiti praticamente tollerabili i costi di un servizio pubblico di inderogabile necessità che si presentano già eccessivamente onerosi è da raccomandare vivamente che siano adottati per le località di cui trattasi, tenuto conto delle eccezionali difficoltà ambientali, particolari provvedimenti di favore, quali l'esenzione doganale per l'importazione del combustibile e del lubrificante (così come era riconosciuto dalle disposizioni di legge vigenti anteriormente all'8 settembre 1943) e la fornitura di detti materiali - Franco Forio - a mezzo della Royal Navy o di altro organo dell'A.M.G.

IL DIRETTORE
DELL'UFFICIO ELETTRICITA'-ACQUA E GAS

M. Vincenti

3156
6 Oct

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

2 SEP Recd 064 ACC. 01

TRANSLATION

Mod. CP. 141 am

MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI
The General Inspector
Appointed for Electricity, water and Gas - in Southern Ttaly

Napoli, addì 24 agosto 1944

Prot: N° 65

N.

Risposta al foglio del

Div. N.°

Allegati N.°

Al To: A.C.C.Pubblic Works and utilities - Sub-Commission Electricity
Att: Cap. R Y A N

N A P L E S

Subject : Rates increase to the Azienda Elettrica of Forio d'Ischia.

and for Knowledge
To: A.C.C.Pubblic Works and Utilities Sub-Commission. R O M E
att:Col.Lapper

Lt Col Lapper 2/9

To: Pubblic Works Minister
Electricity Office Direction
att: K.C.Visentini R O M E

With refer to the letter of this Sub-Commission ACC/064/PWU dated on 16 july 1944, I send you the following enclosures on the Society in subject:

a) request of rates arrangement;
b) enclosure n.r 1- general news of the Society
c) " " 2- A) Debit and credit rectified balance from 1 January 1944 to 31 July 1944
d) " - B) Preventive for 1944
e) " - C) debit and credit rectified balance for 1943
f) " " 3- Rates.

Owing to the request accurate investigations and precise controls have been done, because there are also previous claims on the Society about some disservices in the local

3155

./.

Si prega trattare per ogni lettera un solo argomento, e indicare nella risposta il N. di Protocollo a cui si risponde.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

and administrative working during 1943 and first months of 1944, and to refer about which have been charged technicians appointed by Prefecture.

I will tell that such disservices for averages, discontinuances etc.etc., in past period, are happened mainly because for war emergency and in want on market of apt quality, the Society was necessitate to use fuel much more dense then that established for their installed motors.

Also in administrative matters, however are risen disputes upon the increases agreed directly between the Society and consumers and with the authorities of that time, and also recently upon a new rate determined in last April from the Municipality, application of which was deemed non very true to that ad stated from Municipality determination.

The proposals, that I submit with the present letter, aim therefore, as also requested by Insular prefectorial Authority and Allied Government, at a pratical sistemation and rate arrangement so to remove all future possibility of local doubts, complaints and disputes.

In 1937, unvarying all the other terms, the primitive rate of 1933 was varied by Municipality to take into account the greater cost-price of naphtha and lubricants as follows:

basis for Kwh £ 2,10 + 0,67 supercost = £ 2,77 for Kwh at Forio

" " " " 2,75 + 0,47 " = £ 3,22 " " at Serrara Fontana

In the February 1943 the Society agreed directly with consumers a montly fixed tax of £ 5,00, and in September of the same year, through the Liberation Committee, another additional montly tax of £ 13,50, amounting so montly to fixed tax of £ 18,50, shown at the art. n.r 2 of enclosure n.r 3 (Rates).

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI

Napoli, addì

Prot.N. 65 del 24/8/44

Mod. CP. 4

1412

Al

N.

Risposta al foglio del

Div. N.°

Allegati N.°

OGGETTO

From the debit and credit rectified balance for 1January 31 July 1944 should appear a deficit of £.184.390,05 for single expenses of production and working only,computing no profit,redemption and interest of capital.

In that period the Society,in consequence of the sale of 13.500 Kwhs,collected £.216.874,25 with new rate determined from Municipality in the Aprile

After that,I am obliged to observe:

1st) It is resulted from the investigation that the Society since 1 January 1944 has sustaindd materially no expenses for fuel and lubricant,because for occurred quantities it used the supply available at the 31 December 1943,and the quantities received in November and December 1943 and February of this year from Royal Navy,not yet invoiced,and for which it has sustained the expenses from transportation Ischia - Forio. For this last quantities of fuel the Society has said me that local Allied Authorities have promised a favourable price about £.155 for quintal free of carriage at Ischia.

3154

Si prega trattare per ogni lettera un solo argomento, e indicare nella risposta il N. di Protocollo a cui si risponde.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Because the rate increase aims to indennify the Society for the effective deficit, actually I deem to suffered pute the occurred quantities with the former price really paid and with that promised by A.M.G. and considering not the actual of C.I.P. as the Society mades in its balance, traubled evidently to reconstruct its supplies without anyone facilities.

This current price, with the eventual difference that may result for supplies of R.N. between promised price of £.155 and that really invoiced, may encumber on successive rectified balances and it shall be possible to take it in account in future revisions.

So computed, the middle price paid by the Society for goods free at Forio has been of £.240 for quintal and of £.2.400 for quintal of lubrificate also comprehending and taking in acconut:

- 10 quintals of fuel paid by the Society £.1559,50 and carriage £.545 but not received during the armistice days of 1943;
- 112 quintal of fuel given to the Society in 1943 by R.N. and for which was promised a price of £.155 for quintal free at Ischia, but non yet invoiced;
- 1,8 quintals of lubrificate given to the Society in 1943 by Royal Navy at the C.I.P. price, but not yet invoiced;
- £.9.344 for goods paid by the Society and not received in the armistice daus of 1943;
- 60 quintals of fuel given to the Society in February 1914 by Royal Navy and for wich was still promised the price of £.155 for quintal face at Ischia, but not yet invoiced;
- 1,8 quintal of lubrificate given to the Society in ./.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI

Mod. CP. 4

Napoli, addì

Prot. N. 63 del 24/8/44

141

Al

N.

Risposta al foglio del

Div. N.°

Allegati N.°

OGGETTO

X February 1944 by Royal Navy at the C.I.P. price, but not yet invoiced;
- All the consequent carriages.

2nd) In comparison with sold 13.500 Kwhs I deen excessive the quantities of lubrificate and fuel declared by the Society:
Taking in a large account the particular working the total consuntion for the period 1-January -31 July 1944 should be of:
- 101 quintals of fuel
- 7 quintals of lubrificate

which valued at above written prices are for
fuel 101 x 240 = £. 24.200
lubricate 7 x 2400 = £. 16.800

3rd) I deen after all to calculate, so as makes the State for Pubblic debt, the interest to capital, because no legal disposition authorises the interruption of payment.
For that would calculate among the expenses the sum

3153

./.

8) pregs trattare per ogni lettera un solo argomento, e indicare nella risposta il n. di Protocollo a cui si risponde.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

of the £.14.400,40 as 7/12 at annual 3,50% on £.705.328,80.

For that above the amounting of expenses for the period 1 January-31 July 1944 (except every sum for installation redemption) should modified in £.314.739,70,with a deficit at 31 July 1944 of £. 57.508,45.

For that the sum of £.216.874,25 collected untill now by the Society since 1 January 1944,with the above said deficit of £.57.508,45 produces the amount of £.274.382,70 which will form the neww proceeds from 13.500 Kwhs according to new rate.

For hire current intake and meter considering respectively the montly values of £.2,60 and 6,55 as those actually paid by consumers consequently to deliberation n.r72 of Ischia Municipality, dated on 11 April 1944,and for sold kwhs in total £.1,- repetible tax,we must deduce the following amounts:

1)	for 600 consumer hire at intake	£. 10.920,-
2)	" 500 " (about one hundered are propietors of meters) for hire of meter	£. 22.925,-
3)	" 13500 Kwhs for repetible taxes	£. 13.500,-
4)	" incidence of minimum rent on middle price of Kwh	£. 30.000,-
		£. 77.345,-

Consequently the obtainable recovery with the new rate arrangement will be of:

274.382,70 - 77.345,- = £. 197.037,70

that allotted on 13.500 sold Kwhs gives a middle price of £.14,60 for Kwh at Forio and Serrara against that middal of 1937 ammounting to 2,985,and consequently with an increase of 390% on this last.

./.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI

7 Mod. CP. 4

Napoli, addì 1944

prt N.65.. del 24/8/44

Al

N.

Risposta al foglio del

Div. N°

Allegati N.°

OGGETTO

Si prega trattare per ogni lettera un solo argomento, e indicare nella risposta il N. di Protocollo a cui si risponde.

Taking in account of the primitive difference, the price should be fixed for the section of:

Forio in £. 13,60 for Kwh

Serrara etc. in £. 15,70 " "

Garanted montly minimum consumption 3 Kwhs.

Forfait of 25 watt 1825 annual hours £.100 at mouth.

Proportionally other forfait.

All the other terms of rate in use on 1937 and not considered here, should be increased of 390%, abrogating every other preceeding naphtha and lubricate supercoste, minimum of bill and other fixed deu of that time.

I propose that the abovesaid rate is applied for all effected consuntions since 1 January to 31 December 1944 and for that the sums paid in the period 1 January - 31 July 1944 by consumers would be considered as account on that resulting by rate increase application.

. .

.

The proposal increase will front the de 31-52 exept ./.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

the sum for installation redemption verified in rictified balance of the Society, stopped on 31 July 1944 and consequently its application, that permits the full of such balance after this day would be considered with provvisional character and liable to revision for a new arrangement of fuel and lubricate costs.

Having we considered the fuel prices really paid in 1943 and that of £.155 for quintal promised for naphthar by Royal Navy, for new needs to reconstruct the supply, the Society if will be unable to provide differently, shall be obbliged to buy according to actual C.I.F. prices, that are:

for petrolina £. 1369,- for quintal
" lubricate " 3000/3500 " "

for goods free to Naples port, comprehending fiscal charges.

This will require certunly in a short time, another revision that will give evidently another big increase.

For that if thid increase must be kept within non excessive limits, being also an assential public utility, a measure will be necessary, with which the fuel and lubricate destined to Azienda Elettrica of Forio be free of duty and every other fiscal tax, so as before the September 1943 was done under Italian bills, not yet abrogated, and these goods be furnished free at Forio by Royal Navy or another A.C.C. Office.

The Appointed Official for 3rd Region

Rimini

(Eng. Ettore Ricciardi)

The General Inspector ff. appointed for Southern Italy

(Eng. Placido Ruggiero)

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Mod. CP. 4

MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI
L'Ispettore Generale
incaricato per Elett.Acqua e Gas
nell'Italia Meridionale

N.

Risposto al foglio del

Div. N.°

Allegati N.°

Napoli, addì 24 agosto 1944

Prot.N. 65

141 K

Capitano R Y A N
Sub Commissione Lavori e Servizi
Pubblici dell'A.C.C. Elettricità

N A P O L I

OGGETTO Aumento tariffe all'Azienda Elettrica di Forio d'Ischia.

e per conoscenza
Sub Commissione Lavori e Servizi
Pubblici della Commissione Alleata
di Controllo
all'attenzione del Col. Lapper
R o m a
Ministero Lavori Pubblici
Direzione Ufficio Elettricità
all'attenzione del Comm. Visentini
R o m a

Si prega trattare per ogni lettera un solo argomento, e indicare nella risposta il N. di Protocollo a cui si riferisce.

Mi riferisco alla lettere ACC/064/PWU del 16 luglio 1944 di codesta Sottocommissione e rimetto i seguenti allegati presentati dall'Azienda in oggetto:

a) richiesta di aggiornamento delle tariffe
b) alleg.N.1 - notizie generale riflettenti l'Azienda
c) " " 2 - A) Consuntivo dell'introito ed esito relativo al periddo 1/1 - 31/7/1944
d) " - B) Preventivo per l'anno 1944
e) " - C) Consuntivo dell'introito ed esito relativo all'anno 1943.-
f) " " 3 - Tariffe.

La richiesta ha formato oggetto di accurate indagini e 3151 minuziosi controlli in quanto risultavano anche precedenti

./.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

reclami a carico della Ditta per alcuni disservizi nell'esercizio tecnico ed amministrativo, verificatisi nel 1943 e primi mesi del 1944, e sui quali dovranno riferire i tecnici designati dalla R.Prefettura.

Accennerò soltanto che le cause dei lamentati disservizi per avarie, sospensioni ecc. nel passato periodo sono da ascriversi principalmente al fatto che la Ditta aveva dovuto impiegare, causa le contingenze di guerra, combustibile di densità notevolmente elevata rispetto a quella prescritta per i motori installati, difettando sul mercato l'adatta qualità.

Nel campo amministrativo non sono peraltro mancate controversie circa gli aumenti concordati direttamente dalla Ditta con gli utenti e con le autorità dell'epoca nonché di recente circa una nuova tariffa deliberata in aprile c.a. dal Comune la cui applicazione non era ritenuta perfettamente conforme a quanto stabilito dalla deliberazione del Comune.

Pertanto le proposte che con la presente sottopongo tendono, così come pure richiesto dall'autorità prefettizia e dal Governatore Alleato dell'Isola, ad una pratica sistemazione ed adeguamento tariffa in modo da derimere ogni futura possibilità di dubbi, lagnanze e controversie locali.-

Nel 1937, ferme restando tutte le altre voci, l'originaria tariffa del 1933 fu così variata dal Comune per tener conto del supercosto nafta e lubrificanti.

./.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Mod. CP- 4

MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI
L'Ispettore Generale
incaricato per Elett.Acqua e Gas
nell'Italia Meridionale

N.

Risposta al foglio del

Div. N.°

Allegati N.°

Napoli, addì 21 agosto 1944 1/41h

segue N. 65 del 24/8/44

Al

OGGETTO

base a Kwo £.2,10 + 0,67 supercosto = £.2,77 a Kwh per Forio
" " " " 2,75 + 0,47 " = 3,22 " " " Serrara Fontana

Nel febbraio 1943 la Ditta concordò direttamente con gli utenti un contributo fisso mensile di L.5,- e nel settembre dello stesso anno,tramite il Comitato di Liberazione,altro aggiuntivo contributo mensile di L.13,50 raggiungendo così la quota fissa di L.18,50 indicato all'art.n.2° dell'allegato n.3(tariffe).

Dal consuntivo entrate e spese relativo al periodo 1° gennaio-31 luglio 1944 risulterebbe un disavanzo passivo di L.184.390,05 unicamente per le sole spese di produzione e di esercizio senza aver portato in conto quote utili,ammortamenti ed interessi al capitale.

Per quel periodo l'Azienda,in rapporto alla vendita di 13.500 Kwh,aveva incassato L.216.874,25 in base alla nuovatariffa deliberata in aprile dal Comune.

Ciò premesso,debbo osservare:

1°) E' risultato dalle indagini che l'Azienda dal 1° gennaio I944 non ha materialmente sostenuto spese per combu-

3150

./.

Si prega trattare per ogni lettera un solo argomento, e indicare nella risposta il N. di Protocollo a cui si risponde.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

stibile e per lubrificante poichè per le quantità oggetto si è avvalsa delle scorte disponibili a tutto il 31 dicembre I943 e dei quantitativi ricevuti in novembre e dicembre I943 ed in febbraio corrente anno dalla Royal Navy, non ancora fatturati, e per i quali ha soltanto sostenuta la spesa di trasporto da Ischia a Forio. Per tali ultimi quantitativi di combustibile l'Azienda mi ha significato che le Autorità Alleate del luogo le hanno a suo tempo promesso una quotazione di favore sulla base di Lire 155 a quintale franco Ischia.

Poichè il provvedimento dell'aumento tariffa tenda a compensare alla Ditta l'effettivo disavanzo subito, pel momento, sono del parere di conteggiare i quantitativi occorsi con l'anteriore prezzo effettivamente pagato e con quello promesso dall'A.M.G. e non già in base all'attuale corrente del C.I.P. come fa la Ditta nel suo bilancio evidentemente preoccupata di dover ricostituire senza facilitazione alcuna, le sue scorte.

Tale prezzo corrente, unitamente all'eventuale differenza che potrà risultare per le forniture della R.N. tra il prezzo promesso di Lire 155 e quello effettivamente fatturato potrà incidere sui consuntivi successivi e di ciò potrà essere tenuto conto in future revisioni.

Così ritenuto, il prezzo medio pagato dall'Azienda per merce franca Forio è stato di L.240 al quintale per il combustibile e di Lire 2.400 a quintale per il lubrificante, avendo pure compreso e portato in conto:

- 10 q. di combustibile pagati dall'Azienda in L.1.559,50 più trasporto per Lire 545,00 e non ricevuti nei giorni dell'armistizio del I943;

./.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

5

Mod. CP. 4

MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI
L'Ispettore Generale
incaricato per Elett.Acque e Gas Al
nell'Italia Meridionale

Napoli, addì 24 agosto 1944

Segue N. 65 del 24/8/44

N.

Risposto al foglio del

Div. N.°

Allegati N.°

OGGETTO

- 112 q. di combustibile consegnati all'Azienda nel 1943 dalla Royal Navy e per i quali fu promesso il prezzo di Lire 155,00 a q. franco Ischia - ma non ancora fatturato;
- 1,8 q. di lubrificante consegnato all'Azienda nel 1943 dalla Royal Navy al prezzo del C.I.P. ma non ancora fatturato;
- Lire 9.344,00 per merce pagata dall'Azienda e non potuta ricevere nei giorni dell'armistizio 1943;
- 60 q. di combustibile consegnata all'Azienda nel febbraio 1944 dalla Royal Navy e per i quali fu ancora promesso il prezzo di Lire 155,00 a q. franco Ischia, ma non ancora fatturato;
- 1,8 q. di lubrificanti consegnati all'Azienda nel febbraio 1944 dalla Royal Navy al prezzo del C.I.P., ma non ancora fatturato;
- Tutti i relativi trasporti.

2°- In rapporto ai 13.500 Kwh venduti rilevo eccessivi i quantitativi di combustibile e lubrificante esposti dall'Azienda: tenuto largamente conto delle speciali condizioni dell'esercizio, i consumi totali da ritenere

./.

3149

Si deve trattare per ogni lettera un solo argomento, e indicare nella risposta il N. di Protocollo a cui si risponde.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

per il periodo 1/1-31/7-1944 dovrebbero essere di

101 q. di combustibile
7 q. di lubrificante

che valutati ai prezzi sopraindicati importano per il

combustibile 101 x 240 = Lire 24.200
lubrificante 7 x 2400 = Lire 16.800

3°- Sono infine del parere di riconoscere all'Azienda, così come pratica lo Stato per il Debito Pubblico, gli interessi al capitale in quanto nessuna disposizione legislativa autorizza a sospendere la corresponsione.

Pertanto ammetterei tra le spese la somma di Lire 14.400,40 quale 7/12 al 3,50% annuo su L2705.328,80.

Per le sopradette osservazioni l'ammontare delle spese per il periodo 1° gennaio-31 luglio I944(esclusa qualsiasi quota per ammortamento impianti) risulterebbe modificato in Lire 314.739,70 e quindi da ritenere al 31/7/44 il saldo passivo di Lire 57.508,45.

Pertanto la somma di Lire 216.874,25 incassate sinora dall'Azienda dal 1°-1-I944 unita al suddetto disavanzo di Lire 57.508,45 forma l'importo di Lire 274.382,70 che dovrà rappresentare il nuovo ricavato dei 13.500Kwh in corrispondenza della nuova tariffa.

Assumendo per il nolo presa e il nolo contatore rispettivamente i valori mensili di L.2,60 e 6,55 quali quelli attualmente pagati dagli utenti a seguito della deliberazione n.72 del comune di Ischia in data 11.4.44.

./.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Mod. CP. 4

MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI
L'Ispettore Generale
incaricato per Elett.Acqua e Gas
nell'Italia Meridionale

N.

Risposta al foglio del

Div. N.°

Allegati N.°

Napoli, addì 24 agosto 1944

segue N. 65 del 24/8/44

OGGETTO

e considerando per Kwh venduto in cifra tonda £.1,00 di tasse repetibili, sono da dedursi l'importi seguenti:

1) in corrispondenza di 600 utenti per nolo presa 10.920-

2) " " " 500 " (circa un centinaio sono proprietari del contatore) per nolo contatore 22.925

3) in corrispondenza di 13.500 Kwh per tasse repetibili 13.500

4) per incidenza del canone minimo sul prezzo medio del Kwh 30.000

77.345

Quindi il recupero da ottenersi con il nuovo adeguamento tariffa sarà di:

274.382,70 - 77.345 = a £. 197.037,70

che ripartito sui 13.500 Kwh venduti dà un prezzo medio di £.14,60 al Kwh per Forio e Serrara contro quello medio del 1937 di £. 2,985 e quindi con un aumento su questo ultimo del 390%.

Tenuto conto dell'originaria differenza, i prezzi base dovrebbero fissarsi per la sezione di:

FORIO a £. 13,60 il Kwh

SERRARA ecc. " " 15,70 " "

3148 ./.

Si prega trattare per ogni lettera un solo argomento, e indicare nella risposta il N. di Protocollo a cui si risponde

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Minimo consumo mensile garentito 3 Kwh.
Forfait di 25 watt 1825 ore annue £.100,- mensili.
In misura proporzionale gli altri forfait.

A tutte le altre voci della tariffa in vigore nel 1937 e qui non contemplate dovrebbe essere ~~devrebbe essere~~ apportato l'aumento del 390% restando abrogato ogni altro precedente supercosto nafta e lubrificante, minimo di fattura ed altro diritto fisso vigente a quell'epoca.

Propongo che la predetta tariffa sia da applicare per tutti i consumi effettuati dal 1° gennaio al 31 dicembre 1944 e pertanto gl'importi sinora versati nel periodo 1° gennaio- 31 luglio 1944 dagli utenti devono considerarsi come acconti su quello risultante dall'applicazione dell'aumento sulla tariffa.

. .
.

Il proposto aumento servirà a fronteggiare il disavanzo (escluso quota per ammortamento impianti) verificatosi nel consuntivo dell'Azienda chiuso il 31 luglio 1944 e pertanto la sua applicazione, che consente il ~~pareggio~~ pareggio di tale bilancio, dopo tale data dovrà essere considerata invece a carattere provvisoria e quindi suscettibile di revisione per nuovo adeguamento di costi combustibili e lubrificanti. Infatti essendosi come già detto tenuto a base dei computi i prezzi di combustibili effettivamente pagati nel 1943 e quello di £.155 a quint.

./.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Mod. CP. 4

MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI
L'Ispettore Generale
incaricato per Acqua Elett.e Gas nell'Italia Meridionale
N. .....

Risposta al foglio del .....
Div. ..... N.° .....
Allegati N.° .....

Napoli, addì 24 agosto 1944

segue N. 6.5... del 24/8/44

OGGETTO .....

promesso per la nafta fornita dalla Royal Navy, per il nuovo fabbisogno per la ricostituzione della scorta la Azienda, se non potrà provvedere diversamente, sarà obbligata ad acquisti in base agli attuali prezzi del C.I.P. che sono

per la petrolina £. 1.369 a q.
" il lubrificante 3000/3500 a q.

per merce franca banchina Napoli, compresi gli oneri fiscali.

Ciò richiederà inevitabilmente a breve scadenza altra revisione che implicherà evidentemente un notevolissimo ulteriore aumento.

E' pertanto necessario, se vorrà contenersi tale aggravio in limiti non eccessivi trattandosi anche di un servizio pubblico essenziale, un provvedimento pel quale al combustibile e lubrificante destinato all'Azienda Elettrica di Forio sia riconosciuta l'esenzione doganale e di ogni altro onere fiscale così come anteriormente al settembre 1943 era riconosciuto da disposizioni di legge Italiana sinora non abrogate e che tali materiali vengano forniti franco Forio a mezzo della Royal Navy o di altro

31/7

./.

Si prega trattare per ogni lettera un solo argomento, e indicare nella risposta il N. di Protocollo a cui si risponde.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

organo dell'A.M.G..

Il Funzionario incaricato per
la III Regione

(Ing.Ettore Ricciardi)

L'Ispettore Generale ff.
delegato per l'Italia Meridionale

(Prof.Ing.Placido Ruggiero)

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

C. P. E. NA. N. 53918

Alleg. al foglio N.° 64
del 24 agosto 1944

AZIENDA ELETTRICA DI FORIO D'ISCHIA
PER FORIO, SERRATA - FONTANA
INGG. G. & C. A. SIMEONE & C. ZAPPI
FORIO

Napoli 6 agosto, 1944.

Ministero LL. PP.
N A P O L I .

ALLA COMMISSIONE ALLEATA DI CONTROLLO
Sottocommissione per l'Elettricità

N A P O L I

Oggetto: Richiesta di aggiornamento delle tariffe.

1° Ci riferiamo alla ns. lettera 6 luglio 1944 indirizzata al Headquarters from Region III A. M. G. Naples, ed alla comunicazione del 16 luglio, 1944 (ACC/064/PWU Tel:317) della Allied Control Commission, Public Works and Utilities Sub-Commission (APO 39 4).

2° In conformità delle istruzioni ricevute da cotesto Spett. Ufficio, Vi rimettiamo N° 3 allegati riguardanti i dati da noi richiesti.

3° Ci permettiamo di richiamare l'attenzione sul fatto che la fondamentale causa dell'alto costo presente a cui deve venire aggiornata la energia termo elettrica, é data dall'inatteso nuovo costo del combustibile, sul quale per di più grava il trasporto e la aggiunta degli oneri fiscali che sino al Settembre, 1943 non venivano pagati sul combustibile destinato alla produzione di energia elettrica.

Resta pertanto confermato, per quando possa essere in qualsiasi tempo resa pratica la proposta del Sig. Governatore di Ischia, che la Società può ridurre di 3 lire a Kwo il prezzo di vendita attualmente proposto, se potrà ricevere il combustibile ed il lubrificante franco Centrale di Forio.

Similmente si deve ritenere confermato che se in un prossimo futuro si potrà ottenere la totale o parziale esenzione fiscale sul combustibile, il prezzo a Kwo all'utente sarà sgravato di L. 0,75 ogni cento lire di alleggerimento fiscale.

Se si potesse quindi ottenere il combustibile direttamente dal R. N. di Ischia(che é esente d'imposta) franco Centrale Forio, il prezzo di vendita al pubblico si ridurrebbe a oltre più di L. 14 a Kwo.

3146

Azienda Elettrica di FORIO

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

C. F. E. NA. N. 93918

ALLEGATO N° 1

AZIENDA ELETTRICA DI FORIO D'ISCHIA

PER FORIO, SERRATA - FONTANA

INGG. G. & C. A. SIMEONE & C. ZAPPI

FORIO

DOMANDA DI REVISIONE TEMPORANEA DI TARIFFE

1° Nominativo della Ditta: Azienda Elettrica di Forio d'Ischia - per Forio e Serrara Fontana - Ingg. G. & C. A. Simeone & C. Zappi.

2° Numero degli utenti: Complessivamente in Forio e Serrara Fontana il numero degli utenti serviti al 30 -6-43 era di 658. Successivamente al bombardamento di Forio del 9-9-43 il numero é disceso a circa 600.

3° Nome del Direttore e degli Amministratori della Ditta con indicazione per ciascuno di essi della carica ricoperta.
Fino all'inizio della guerra gli Ingg. Simeone Giovanni e Zappi Calisto erano i dirigenti amministrativi e l'Ing. Simeone Alberto il Direttore tecnico. Dallo inizio della guerra l'Ing. Simeone Alberto ha mandato legale di dirigente unico.

4° Breve descrizione della struttura finanziaria della Ditta.
a) Società in nome collettivo.
b) Capitale sociale speso per la esecuzione degli impianti eseguiti nel 1933 é di L. 705'328,80.
c) I bilanci di esercizio si sono chiusi in attivo sino al '40 con il pagamento cioé delle quote di ammortamento legale, degli interessi al capitale in ragione del 3,5%; e con un "dividendo utili".
Dal 1940 al 1943 si é andato gradatamente perdendo la possibilità del "dividendo utili", poi dell'interesse al capitale, sino a raggiungere nel 1943 la situazione di poter far fronte con gli introiti totali alle sole spese vive occorrenti alla produzione dell'energia, e solo parte della quota legale di ammortamento.
d) Escluse le quote di ammortamento e di interessi sociali non pagati negli anni di guerra la Società non ha passività Sociali.
Ha "debiti di esercizio" per circa 220'000 lire per saldo anno 1943 e 1° semestre 1944, corrispondenti a tasse, combustibile, lubrificante, contributi sociali, ecc. non potuti pagare direttamente in quanto gli introiti di questi ultimi tempi non hanno permesso l'effettiva disponibilità dei fondi necessari per fronteggiare tutte le spese.
Ha "crediti di esercizio" per circa 150'000 lire col Comune per forniture non pagate ancora e relative agli anni 1940 - 1941 - 1942 - e 1943.

3146

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

C. P. E. NA. N. 93918

AZIENDA ELETTRICA DI FORIO D'ISCHIA
PER FORIO, SERRATA - FONTANA
INGG. G. & C. A. SIMEONE & C. ZAPPI
FORIO

5° Territorio ove la Ditta esplica la propria attività
La Ditta esplica la propria attività nell'isola d'Ischia e precisamente nei centri abitati di Forio d'Ischia, Panza, Serrara, Fontana, S. Angelo, Faro Punta Imperatore, Montevergine e Zaro.

6° Energia acquistata ..... nulla.

Energia prodotta idraulicamente..... nulla.

Energia prodotta termicamente

1939	Kwo	92'245
1940	"	68'276
1941	"	41'826
1942	"	34'468
1943	"	34'939

7° Introito verificatosi per energia vedduta nel 1943.
La somma totale delle fatture emesse per vendita di energia (23'118 kwo) comprese tasse reversibili e noli contatori fu di L..... 191'232,40

8° Introito previsto per il 1944 con l'applicazione dell'aumento richiesto .(L'aumento richiesto atto solo a sopperire alle spese vive di produzione dell'energia su 26'000 kwo previsti) L..... 677,000."

9° Introito previsto per il 1944 con l'uso delle precedenti tariffe su 26'000 kwo previsti:
a) Tariffa 1933 (Originaria) L..... 93,420.
b) Tariffa 1943 L..... 249'000
c) Tariffa attuale proposta dal Comune ed applicata in linea provvisoria dal 1°marzo, 1944:L..... 428'500
d) Tariffa attuale con l'applicazione dell'aggiornamento previsto al nuovo costo del combustibile, lubrificante, e trasporti:L..... 811'500

10° Ammontare dell'aumento richiesto sulla tariffa c) in riscossione attualmente dal 1-3-44, quale minimo indispensabile per far fronte alle sole spese vive della produzione: L..... 248'500

3144

Azienda Elettrica di Forio

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

C. P. E. NA. N. 93918

AZIENDA ELETTRICA DI FORIO D'ISCHIA

PER FORIO, SERRATA - FONTANA

INGG. G. & C. A. SIMEONE & C. ZAPPI

FORIO

ALLEGATO N° 2

= A =

CONSUNTIVO DELL'INTROITO E DELLA SPESA

NEL PERIODO DAL 1° GENNAIO AL 31 LUGLIO 1944

KWh 13.500 prem. tariff. Aprile £ 15,07/KWh

I N T R O I T I

1°	Vendita di energia (compreso noli e tasse)	→ L.....	216'874,25
2°	Dividendo utili		nulla
3°	Interessi percepiti		nulla
4°	Introiti di altra specie : Canoni Comunali L. 24'705		
	Interv. " 2'201		
	Faro 8'040		
	Allacci-extra 5'411		40'357.=
		Totale L.....	257'231,25

S P E S E

1°	Stipendi degli impiegati .....L....		42'557,60
2°	Stipendi operai		51'217,10
3°	Spese per materiali occorrenti per l'esercizio		
	a) Manutenzione rete e fabbricato L. 14'108,50		
	b) Manutenzione macchine .....52'531,10		66'639,60
4°	Trasporti vari-spese varie=stampati-viaggi-postali-imprevisti-legali		25'145,90
5°	Energia acquistata da altre Ditte		nulla
X 6°	Combustibile e Lubrificante	→ 24200	
	a) Combust.=trasporto su 60 ql. da A.M.G.=L. 4165		
	Ql. 94,46 bruciati a L. 1694/Ql. 160582	164'747.=	→ 16800
	b) Lubrific. Ql. 1,8 da A.M.G.=in attesa di fatt.		41.000
	Ql. 6,2 dalla scorta a L. 35 il Kg.	21'700.=	
7°	Importo tasse non rivalse dagli utenti		
	Imp.fabbr.L.5616.=Imp.cons.3577=Imp.entr.e tasse locali L.21'065,10= Ass.inf.2919=Ass. sociali ed ass.familiari L.31'333		64'591,10
8°	Interessi per prestiti a breve scadenza		5'023.=
9°	Interessi su depositi, obbligazioni ecct.....		nulla
10°	Ammortamenti		non pagati
11°	Dividendo Utili		non pagati
		Totale L...	441'621,30

160582
21700
182282
41.000
141282

300339.30
257231.25
43108.05

3143

300339.30

Azienda Elettrica di FORIO

Ing. Affinito

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

677.000 − 141.000 = 536.000 / 26.000 = 20,3

C. F. E NA. N. 93918

AZIENDA ELETTRICA DI FORIO D'ISCHIA

PER FORIO, SERRATA - FONTANA

INGG. G. & C. A. SIMEONE & C. ZAPPI

FORIO

ALLEGATO N° 2

= B =

PREVISIONE DELL'INTROITO E DELLA SPESA PER L' ANNO 1944

I N T R O I T I

1° Vendita di energia con l'applicazione della tariffa richiesta : 1933 aggiornata (compresi noli e tasse) L...677'000.=
2° Dividendo utili ..... nulla
3° Interessi percepiti ..... nulla
4° Introiti di altra specie

Quota contrattuale dei canoni	L. 42'553,40	
Interventi del Comune.....	2'201.-	
Faro.....	8'040.-	
Allacci Extra.....	12'945,60	
(per arrotond.)		
	L.	65'740
	Totale L.	742'740.-

S P E S E

1° Stipendio degli impiegati (L.8'000 a m.).....		96'000
2° Stipendio degli operai (L.8'000 a m.).....		96'000
3° Spese per materiali occorrenti all'esercizio...		85'000
4° Trasporti ed altre spese varie, stampati, viaggi postali, imprevisti, legali,.....		37'300.
5° Energia acquistata da altre Ditte.....		nulla
6° Combustibile e lubrificante		
Combustib.- Considerati ottimisticamente 750gr. a Kwo vend. occorrono 200 ql. dei quali 60 ql. da R.N. solo trasporto e 140 ql. a L. 1694 L. a ql.....		241'325
Lubrific. - Ql. 1,8 da R.N. - differenza Ql. 13,80 a L. 3500 a ql.....		48'300
7° Importo tasse non rivalse dagli utenti		
Imp. fabbr. 17'000 - entrate L. 21.000 (3%) Bollo e cons. tasse locali L.20'000 - ass. inf. 5,70% su 96'000 ed ass. soc. su 192 il 33,5% L.69'792.....		127'792
8° Interessi per prestiti a breve scadenza		11'023
9° Ammortamenti		non previsti
10° Dividendo utili		non previsti
Totale L.....		742'740. -

Azienda Elettrica di FORIO

3142

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

C. F. E. NA. N. 93918

AZIENDA ELETTRICA DI FORIO D'ISCHIA
PER FORIO, SERRATA – FONTANA
INGG. G. & C. A. SIMEONE & C. ZAPPI
FORIO

ALLEGATO Nº 2
– C –

CONSUNTIVO DELL'INTROITO E DELLA SPESA DELL'ANNO 1943

I N T R O I T I

1º	Vendita di energia (compreso noli e tasse)		L. 196'813,40
2º	Dividendo utili.....		nulla
3º	Interessi percepiti.....		nulla
4º	Introiti di altra specie:		
	Quota Canone Comunale	L.42'553,40	
	Fatture non pagate	L.32'581,60	
	Interventi del Comune	L. 4'854,45	
	Faro	L. 8'673,95	
	Allacci ed extra	L.12'818,55	
	Rimborsi effettuati	L.11'920,35	
			L. 113'401,70
	Totale.....		L. 310'215,10

S P E S E

1º	Stipendi degli impiegati		L. 95'872,40
2º	e paghe agli operai		
3º	Spese per materiali occorrenti per l'esercizio		L. 45'280,55
	Manutenzione rete – fabbricato – e macchine		
4º	Trasporti varie e spese varie stampati, viaggi, portuali – imprevisti – legali.		L. 12'764,65
5º	Energia acquistata da altre ditte		nulla
6º	Combustibile e lubrificante – Comb. franco Centr.		L. 46'271.20
	Lubr. " "		L. 33'484,00
7º	Importo tasse non rivalse		
	Imp. Fab. 9802, Imp. Cons. 5523– bollo tasse locali 17'453,90 –assic.soc. 8'867;75		L. 41'646,65
8º	Interessi per prestiti a breve scadenza		L. 5'258,75
9º	Interessi su depositi obbligazioni ecc.		nulla
10º	Ammortamenti In conto ammortamento legale di L. 37'375,70		L. 29'637,10
	Totale.....		L.310'215,10

Azienda Elettrica di Forio

3141

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

C. F. E. Na. N. 93918

AZIENDA ELETTRICA DI FORIO D'ISCHIA
PER FORIO, SERRATA - FONTANA
INGG. G. & C. A. SIMEONE & C. ZAPPI
FORIO

Allegato N° 3

TARIFFE

1° Tariffa originale del 1933 vedi modulo di contratto accluso.

2° Tariffe in vigore sino al 28/2 - 44

a) a contatore L.2,10 a Kwo + 0,67 per Forio
L.2,75 a Kwo +0,47 per Serrara - Fontana
Quota fissa di L. 18,50 a fattura.
Nolo contatore L. 2,50
Minimo di consumo per categorie da L. 10,20 a L.25,50 escluso super-costo e quota fissa.

b) a forfait L. 16 per ogni lampada da 25 watt istallata.
Quota fissa di L. 18,50 a fattura.

c) Forza motrice L. 1,30 a Kwo -
Quota fissa di L. 18,50 a fattura
Minimo di fattura L. 100 ogni 2 HP o frazione di 2 HP istallati

3° Tariffa proposta dal Comune provvisoriamente in vigore dal 1° marzo 1944

a) a contatore : prezzo base..... L. 6 a Kwo a Forio
L. 7,20 " a Serr-Font. +
quota fissa..... L.10 sino 3 Kwo
L.18 " 6 "
L.27 " 9 "
L.36 oltre +
nolo contatori e presa L. 9,15 (6,60+2,55)
quota revisionabile L3,50 in dipendenza del maggior costo del combustibile e del lubrificante su L. 140 Ql. e L. 300 a Ql. -

b) forfait: L. 38,60 ogni lampada da 25 Watt.
L. 10 di quota fissa.

c) forza motrice (L. 1,30 a Kwo + 139 %) + quota fissa 35 lire a HP.
Minimo di consumo precedente maggiorate del 139%.

Tariffa richiesta

3140

La applicazione della tariffa proposta dal Comune con la deliberazione 14 -4 -44 con il regolare computo della quota revisionabile da aggiungersi al Kwo base (L.6) nella misura prevista in detta deliberazione, (L.15,07 per i costi attuali della nafta e del lubrificante) darebbe un introito sui 26'000 Kwo preventivati

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

C. P. E. NA. [illegible] 93918

AZIENDA ELETTRICA DI FORIO D'ISCHIA

PER FORIO, SERRATA - FONTANA

INGG. G. & C. A. SIMEONE & C. ZAPPI

FORIO

per l'anno 1944 di L. 811'000.

La Società tenuto conto che il nuovo costo del combustibile produce un aumento molto sentito del prezzo di vendita dell'energia, ad evitare contrazione nella vendita e perdite di utenti ritiene opportuno limitare per il presente anno 1944 le tariffe nella misura appena indispensabile a fronteggiare le sole spese vive occorrenti alla produzione dell'energia, perciò suggerisce l'uso della tariffa originale 1933 aggiornata di una percentuale adeguata per raggiungere solo la somma di L. 677'000 corrispondente al minimo occorrente a coprire le spese vive considerate nel preventivo per il 1944.=

Perciò la Società, acclude alla presente pratica un modello del contratto con l'utente, ove sono segnate tutte le voci della tariffa originaria 1933, e chiede che l'Ufficio competente stabilisca una percentuale unica di maggiorazione da applicarsi su detta tariffa in misura opportuna ed adeguata , tenuto conto che l'aggiornamento attualmente richiesto é esclusivamente diretta conseguenza dei prezzi del combustibile , lubrificante , ecct. che gli stessi Uffici Superiori Competenti sono stati costretti dalle ragioni contingenti imporre alla produzione dell'energia termoelettrica.

Arretrati

Gli arretrati corrispondenti all'energia venduta dal 1°XII-1943 al 31-VII - 1944 fatturata alla tariffa proposta "1933 aggiornata" dedotti tutti gli acconti versati in forma e misura diversa dagli utenti nei mesi in oggetto, potranno essere riscossi con una ratizzazione in 5 mesi successivi a partire dall' agosto corrente sino a dicembre p.; in modo da chiudere, col minor peso per l'utente il ciclo dell'anno 1944 entro l'anno stesso.

3139

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

T.J.:489081

GER/ac 157

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
PUBLIC WORKS AND UTILITIES SUB-COMMISSION
APO 394

ACC/064/PWU

26 Sep. 44

Subject : Decree (Public Utility Rates)

To : MINISTRY OF PUBLIC WORKS

1) - Referring to this Sub-Commission's letter N° ACC/060/PWU of 27th July 1944 on the above subject, please take no further action as regard publications until I address you again.

2) - A meeting of the A.C.C. Sub-Commissions concerned is to be held on 4 October.

1. Lt. Col. Thompson-Wm. 2/9
2. Major Westwood
To see

G.E.RHODES
Lieut-Colonel, R.E.
Acting Director

B/F 2/10.

3138

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Tel: 69081

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
Public Works and Utilities Sub-Commission
APO 394

8 C 156
HWW/bb

ACC/064/PWU

26 Sept. 44

SUBJECT: Utility Rates.

TO : Economic Section
Attention: Col. Densmore.

1. In confirmation of the suggestion made at the meeting (Econ. Sec.) on Mon. 25 Sept., we think that, in view of problems which have arisen in regard to the adjustment of Utility Rates, it is desirable that a meeting for discussion be called at an early date. We suggest a meeting at 15.00 hrs. on Wednesday, 4 Oct, attended by representatives of Economic Section, Legal Sub-Commission, Finance Sub-Commission, Labour Sub-Commission, and probably Industry Sub-Commission. It could be held in Room No. 22, 8th Floor, offices of this S-C.

2. For information, prior to the meeting, I enclose six copies of each of the following documents:-

(a) Brief notes on history, problems, and present position of the matter.

(b) Letter of 28 Mar 44, reference ACC/064/PWU, from Public Works and Utilities Sub-Commission to V.P., Econ. Section.

(c) Minutes of Price Group meeting of 3 Apr. 44.

(d) Letter of 19 Sept. 44, reference ACC/064/PWU, to Economic Section for attention of Col. Densmore.

(e) Draft decree.

C.E. HOLLIS,
Lieut-Colonel, R.E.,
Acting Director.

31137

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

ENCLOSURE (A)

NOTES ON ADJUSTMENT OF UTILITY RATES

26 Sep. 44

1. Brief History.

The overall problem of the fixing of Italian Public Utility service rates was discussed at considerable length at a meeting held by the Economic Section late in December 1943. At that meeting the Public Works and Utilities Sub-Commission was authorised to examine the rate structures of Undertakings desiring authority to augment their charges. On 28 Mar.44, the Director addressed a letter to the Vice-President of the Economic Section, recommending that necessary adjustments should be effected by the application of approved temporary surcharges, and that the basic rates, statutorily fixed, should remain unchanged until such time as the economic situation might become sufficiently stable to permit of the establishment of new rates that could be expected to remain in force for a considerable time. These recommendations (including other proposals) were approved at a conference held by the "Price Fixing Committee" of the Economic Section on 3 Apr.44, and the Sub-Commission was authorised to settle rate adjustments accordingly. Since that time, and under that authorisation, the Sub-Commission has dealt with and settled many such cases.

2. Principles observed in deciding surcharges.

The following principles have been generally observed in calculating temporary surcharges:-

(a) The Undertaking to be assured of sufficient income to enable it to maintain its public service.

(b) The income of the Undertaking to be sufficient only to meet actual operating costs, including payment of interest on loans (e.g. debentures), no allowance being made for depreciation, amortization, the payment of dividends or of interest on bonds, or other expenses not essential to the immediate operation of the service.

3136

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

(c) The Undertaking's financial structure and its Balance Sheets for previous years should be taken into consideration in determining what should be its immediately essential income under (a) and (b) above.

3. Italian Decree.

A Decree was prepared in draft by the Ministry of Public Works but before it is finally approved by A.C.C., some Articles that it contains should be considered by all interested branches, the most important point being the extent, if any, to which allowance should be made (in the fixing of the temporary surcharges) for the payment of interest and dividends, for depreciation, amortization and similar matters.

4. Other Points for Consideration.

(a) The respective responsibilities, after issue of the proposed Decree, of the Italian Ministry of Public Works and the Allied Control Commission, in

(i) Italian Government Territory;

(ii) A.M.G. Territory.

e.g. should the A.C.C. exercise control over the adjustment of Utility rates, by the Ministry, in Italian Government territory? In this connection, a degree of uniformity is very essential.

(b) The legality, or otherwise, of imposing retrospective surcharges.

5. Recent Procedure.

In most cases during recent months, this Sub-Commission has, in the first place, required the Italian Ministry of Public Works to review applications for surcharges and to submit recommendations for our consideration. In all such cases, the Ministry's recommendations have been carefully reviewed, and in most cases they have been approved without amendment. Some of these, and also some of the earlier adjustments which were not referred to the Ministry, have involved the application of retrospective surcharges.

3135

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

6. If the Italian Govt. is not consulted and if they make no recommendation, it is then all too easy for the Public to be told that the Allies have ordered it and that it is their sole responsibility. The policy is to follow and endorse, where possible, the Italian Governments decisions.

7. Up to the present date, the P.C. & U. Sub-Commission has handled rate increase applications as follows:

Received	Referred	Authorised	Under Review
42	2	22	18

B. General.

It is recognised that this question of allowing increased charges to large Public Companies such as gas, water and electricity, is one of absolutely major importance. These companies are in all cases, within their respective territories the holders of great monopolies. Any increase in the price of these things is likely to have considerable repercussion, not only in a domestic sense, but also on many industries, since these things are prime essentials. In countries such as England and, the U.S.A., any revision in the charges levied by such monopoly Companies is subjected to an exhaustive examination, which in some cases may extend over weeks or months. Further (at any rate in England) Parliament laid it down as a general principle many years ago that as a Company increased in prosperity, and so paid increased dividends or increased its reserve funds, the price of the commodity to the consumer must be proportionately reduced. This kind of thing is obviously not possible at the present time in Italy and any action taken must be little more than a "stop-gap" applicable for a short period of weeks or months, and subject to review again at the end of that time. For this reason it is considered that no attempt should be made to alter or modify the basic rate structure. By this is meant differential rates for electricity for different purposes, differential rates to large users of gas and water

3134

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

as opposed to small users, and so on. More revenue to any given Company being achieved by a mere, short term, temporary, overall surcharge.

9. There has been, and still is, a great volume of protest (Rome newspapers) about a suggested 180% increase in electricity costs.

G.E. Rhodes

G.E. RHODES
Lieut Colonel, R.E.
Acting Director.

26. 9. 44.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

COPY

ENCLOSURE (b)

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
Public Works and Utilities Sub-Commission
APO 394

LAJ/
ZO

AOC/064/PWU

28 March 1944

Subject: Utility Rates.

To : V.P. Econ. Sec.

After prolonged study of all phases entering into or affecting utility rates this Sub-Commission has reached certain conclusions which are submitted herewith for consideration and approval so that we may now proceed along approved lines.

1. a. If rate increases are allowed today they are bound to be based upon estimated expenses and income, both of which are very apt to be quite different already in a few months, necessitating frequent revisions of rates so as not to have deficits or unduly high revenues.

b. Such a procedure would require a considerable staff, both at this headquarters and by the Ministry of Public Works, whose officials would be called upon to do much of the work in the Italian Zone. Neither we, nor the Italians, have a sufficient staff for such purposes, nor are we likely to obtain it in the future.

c. As utility rates should only be changed after serious study, any rate changes established now could only be considered as a temporary expedient subject to change, and, therefore, would add to confusion rather than avoid it.

d. Inequalities are bound to be introduced in trying to solve the problem of basic rates in Italy which never were reviewed here with the same scientific care as is done in the U.S. and U.K.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

c. One of our most important worries on this subject at the moment is in connection with electricity rates in Italian territory in view of the forthcoming plan for rationing electricity. If electricity is rationed, small companies in the South, who purchase their current, will have their revenues cut to a fraction of what they were and are bound to show high deficits.

f. Basic utility rates should be changed only upon extended and careful analysis, based upon some degree of economic stability.

2. In view of the present unstable condition, and in view of the above facts, we recommend that no change be made at this time in the existing utility rate structure. However, in view of the need of giving some assistance to these companies to meet monthly deficits, we ask approval on the following simple procedure:

a. Bills for utility services are rendered either every month, or every 2,or 3 months, therefore a simple analysis, requiring a very limited personnel, is possible every 2 months for certain groups, and every 3 months for those who bill quarterly.

b. These companies should render to us a sworn statement, or one ocertified by a public accountant, giving all revenues and all expenses, including overhead, pro rata share of taxes and interest on operational bank loans for the 2 or 3 months period as the case may be.

c. We to analyse these and then authorize the company to send out with the next bill to all users of services a surcharge statement, covering the deficit of the previous period, based upon a flat percentage of surcharge authorized by us on all classes of services, to be adjusted as required every 2 or 3 months, and added as a surcharge to the total charge for the period in question.

d. No allowance will be made for depreciation, interest on bonds or dividends. As to depreciation, since much plant has been destroyed any allowance would be based upon guesswork and in our opinion all depreciation and amortization and even interest

3131

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

on the bonds can wait until after the war when an overall settlement will have to be made.

e. The company would continue to render this essential service as it would be assured that all fair operating charges will be met.

f. No change would be made in the existing rate structure, unless, after say 6 months or more of adjustment, it is found that some reasonable economic equilibrium does exist and that a change in basic rates is then desirable and is apt to last for some time.

g. In this manner a complete periodic picture will be obtained including parent company and subsidiary relations, or the relations of distributors, who purchase wholesale, with the seller, and will permit of an adjustment of any unfair practices in this field.

h. Should any company show a drastic cut in revenues due to rationing or other war causes, then, a report can be made recommending a fair surcharge to be made against the consumer, and the balance to be covered by a Government subsidy.

i. Should any property appear out of balance with others of the same category a field survey of the property can then be made to determine the reason and corrective measures taken.

3. In order to show by some typical examples of how this may be effected we present the following cases, using factual data where obtainable and estimates where indicated:

a. Electric Properties:

1. Societa Generale Pugliese di Elettricita.
2. Societa delle Calabrie
3. Societa Lucana per Imprese Idroelettriche.

(Subsidiaries of the Societa Meridionale Elettricita, the large company serving most of southern Italy).

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

b. Gas Properties:

1. Compagnia Napoletana d'Illuminazione e Scaldamento col Gas.

c. Water Properties:

1. Societa Acquedotto di Napoli.

4. The day before Mr. Grady left he discussed this matter with me and expressed general approval of the method of procedure proposed herein, but he suggested that it be brought to the attention of the "Economic Committee".

5. Will you, therefore, please arrange for a conference with this Committee so that this matter may now be settled at an early date.

L.A. JENNY
Lt. Col. C.E.
Director.

1619

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

COPY

ENCLOSURE (e)

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
Economic Section
APO 394

HJ/ca

29/41

15 April 1944

SUBJECT: Meeting of Price Group on Utility Rates, 3 April 1944.

1. The meeting was held in Col. Adam's office.
The following were present:

Representing	Public Works	Lt.Col. Jenny
"	and Utilities Sub-Commission	Lt.Col. Lupton
"	Industry and Commerce "	Capt. Murphey
"	Finance "	Lieut. Hicks
"	Food "	Capt. Parker

2. The meeting was held to consider the attached proposal, prepared by the Public Works and Utilities Subcommission. Briefly, the proposal was:
(a) to postpone revision of the basic rates for electric power on the Mainland and for water and gas in the City of Naples until adequate records of operating costs are available, and
(b) in the meantime, add a surcharge to bills rendered at the end of each billing period, the surcharge being sufficient to cover operating expenses (excluding interest on long-term indebtedness and depreciation).

The main reason given for this interim arrangement was that if rates were determined now, they would have to be based on estimates of future costs, which under present conditions would inevitably be unreliable. As regards depreciation it was pointed out that with the properties in their present condition it would be extremely difficult to determine a proper allowance. Moreover, since utility properties can be amortized over a very long period of years, the accumulation of a reserve for depreciation can be suspended for a period of months without serious consequences. As to interest and dividends, it was proposed that a final settlement be postponed until after the war, since the greater part of the stockholders and bondholders are located in German-controlled territory or in Switzerland.

3. It was proposed by Lieut. Hicks that the Naples City taxes on gas and on electricity for cooking be increased. Lieut. Hicks believed that an increase in these taxes would help to retard inflation and could be justified on the ability - to - pay principle. Col. Adam directed the Finance and Public Works and Utilities Subcommissions to work together on this proposal so that an appropriate decree could be drafted. It was felt that the Legal Subcommission

3128

1820

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

would have to determine whether the tax increase could be embodied in the decree which would implement the proposal regarding surcharges. It was felt that it would be desirable to avoid having consumers notified on two separate occasions that they would have to pay more for their electricity, water and gas.

4. Col. Adams pointed out two disadvantages in the surcharge proposal which he felt would make it undesirable except as a purely temporary, emergency measure namely,

(a) Consumers would not know in advance how much they would have to pay for their normal consumption of electricity, water or gas.

(b) Since the companies would always earn enough to cover operating costs, and never more, they would have no motive for economy of operation.

As regards the first point, it was agreed that the rate of surcharge should be announced for each billing period at the earliest possible date.

5. Col. Adams also expressed concern over the non - payment of interest on bonds. He directed that in drafting the decree no mention should be made of interest on bonds, or dividends, in order not to prejudice in any way the rights of bondholders or stockholders, in any future settlement.

6. Subject to the proviso mentioned in paragraph 5, Col. Adams approved the proposal, on the recommendation of the Price Group.

H.J. Wedleigh
Secretary
Price Group.

3127

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Tel. 489081

COPY

Enclosure (d)

LAJ/mc

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
Public Works and Utilities Sub-Commission
APO 394

ACC/064/PWU

19 Sept. 1944

Subject : Utility Rates.

TO : Economic Section,
Attention: Col. BENSMORE.

1. In reply to the question put to me by you this morning as to the authority given to the Public Works and Utility Sub-Commission to settle utility rates, I wish to refer you to the following:

2. At a prolonged meeting held by the Economic Section late in December and early January 1944 the overall price fixing problem and its effect upon the economic structure of Italy were discussed at considerable length. The minutes of that meeting, page 3, Para 19-b, state as follows:

" Italian public utility service rates have been kept to artificially low levels. In some cases these rates can be raised sufficiently to eliminate the need for government subsidy without affecting appreciably the cost of living. With this in view, the Public Works Sub-Commission has been authorised to examine the rate structures of those public utility institutions seeking rate increases with a view to recommending such increases as are consistent with our overall efforts to retard inflationary price rises. "

3126

1622

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

3. I wish to point out that it was the considered opinion of this conference group that such increases, as I proposed to make in the cost of utility services, would not appreciably effect the cost of living.

4. As this Sub-Commission was thus directed to handle utility rates it began its studies in considerable detail obtaining accurate information as to the status of various companies, the need for rate increases and what these increases should be.

5. On 28 March 1944 I addressed a letter to the Vice-President Economic Section on this subject. In that communication I pointed out that I did not consider it proper during the present uncertain economic status of Italy to change basic utility rates, but in view of the necessity of making some kind of increased allowance to the Utility companies, I recommended that a " surcharge " be allowed on bills rendered, using previously established basic utility rates.

6. On 3 April 1944 a Conference was held by the "Price Fixing Committee" of the Economic Section, at which this entire problem was discussed. Mr. Wadley was secretary of this Committee. The method of procedure proposed by the Public Works and Utilities Sub-Commission was approved. It was agreed that the problem of utility rate increases, under the method recommended, would not adversely affect the economic structure of Italy because these were tail end expenditures and not basic expenditures and, in fact, would only represent a very small percentage of a person's income.

7. The Public Works and Utilities Sub-Commission was authorised to settle utility rates in accordance with these approved principles. It was stated, however, that, should any exceptional case come before this Sub-Commission, where abnormal increases would have to be made, that the Public Works and Utility Sub-Commission should present such case for review to the Finance and Labor Sub-Commissions, so that a determination might be made whether or not a national subsidy should be granted the Utility company for a portion of the money necessary and the balance charged in the form of a surcharge to the public.

1623

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

8. This Sub-Commission has since that date settled numerous utility rates all over Italy and its authority to do so has never been questioned. We have had only one case where a 500 % surcharge was recommended in connection with the gas rate in Naples and this was submitted for review and it was agreed that, even at that rate, the economic structure would not be affected and that the people would, in fact, pay even less for this gas than they would for charcoal which they would have to use as a substitute fuel. In fact the Finance Sub-Commission representative wanted to increase also the present tax.

9. In every Monthly Report of this Sub-Commission we have referred to our activities in this field and, in some instances, we have given in tabulated form the number of applications received, the number of companies for either electricity, water or gas where we had authorised a surcharge to be made, and the number of companies still under consideration. At no time has anyone questioned our authority to do this.

10. As to the 160 % increase for electricity use in Rome, it must be clearly understood that the amount of current available to the people of Rome is so small, and they only receive current every fourth day, that the people of Rome would be willing to pay even more if they could have a normal supply of electricity. It must be made clear also that this small expenditure has no effect on the economic structure.

11. Just because some news-papers, who are always trying to find fault, have commented upon this and some people without proper knowledge of the basic facts appeared to be critical, does not seem to me to be justification for a change in policy.

12. It should be brought out also that all utility rates are now first reviewed by the Ministry of Public Works. This Ministry makes its recommendations to us on what the increases should be and, after carefully reviewing each case, we make the recommendation as to what the surcharge should be I wish to state that in most instances we have agreed with the recommendations of the Ministry.

3124

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

The Public Works and Utilities Sub-Commission has carried out all of its tasks in a careful and faithful manner, including the question of Utility rates. These have been handled in accordance with previously approved procedure.

13. If further written authority is needed to this Sub-Commission to continue to handle these rates as described above, we shall welcome such written authority, as it would strengthen our position.

L.A. JENNY,
Lt-Colonel, C.E.,
Director.

1625

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

COPY

Translation

Enclosure (E)

PROPOSED DECREE AUTHORISING THE INCREASE IN RATES FOR WATER, GAS AND ELECTRICITY

UMBERTO DI SAVOIA PRINCE OF PIEDMONT
LIEUTENANT GENERAL OF THE KINGDOM

In virtue of the authority conferred on us,

Having seen the R.D. of March 11, 1943 N° 100, by which are delayed, up to six months after the cessation of the present hostilities, the orders of R.D. of March 20, 1941, N° 142, regarding the price block for goods, civil building service, industrial plants, leases; and succeeding variations;

Having seen art. 18 of the law of January 19, 1939, n° 129;

Considers that it is a condition due to the war;

Having seen the deliberation of the Council of Ministers, upon the proposal of the President of the Council, Prime Minister, Secretary of State and of the Minister of Public Works, in agreement with the Ministers of the Interior, of Justice, of Finance, of Agriculture, of Industry, of Commerce, of Transports;

WE HAVE DECREED AND DECREE :

Article 1.

In derogation of the order of the only article of R.D. 11/3/1943 N° 100, and article 1 para A) of the R.D. 12/3/1941-N° 142, when the concerned companies are in financial difficulties, it is permitted to increase the rates in force on July 30, 1940 for the supply of water, gas, electric energy.

Article 2.

The revision of the list of rates will be made, upon the request of the company concerned, by the Prefect in whose district the company has their headquarters, if this company carries on their work only in one Province, and by the Minister of Public Works in every other case.

3122

1626

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

The Prefect shall decide, having heard the officials of "Genio Civile".

Claims are admitted against the deliberations of the Prefect and the Minister of Public Works, within ten days from the receipt of the communication, to the Central Commission mentioned in the art. 6 of the R.D. April 17 1944, Nº 95.

For the examination of the requests in question the composition of the above mentioned Commission shall be modified, putting back in place of the agent of the Electric companies for production and supply, either an agent of the Companies for the water supply, in case that the revision of water rates is in debate, or an agent of the gas companies supply, in case that the revision of gas rates is in debate.

Beside, as member of the Commission, in place of the agent of the companies for the supply of electricity, an agent of the water, gas, electricity companies will be called; and according to the present Decree a technical officer of the Ministry of Public Works, expert in gas, water and electricity supply, shall be appointed as President of the above mentioned Commission, in modification to the R.D. 3/4/1944, Nº95.

The requests for revision, drawn up on stamped paper and signed by a legally responsible agent, must include besides the full directions about the Companies (name, characteristics, financial standing, names of the responsible managers, the whole yearly supply and its origin) also an abridgment of the balance-sheet for the year 1943, the estimate sheet for the year, which the request, drawn up according to the previous rates in force, is referred to, and the requested percentage increase for such rates.

The Companies shall give any other information thought necessary and requested by the officials mentioned in the first paragraph.

Article 14

In determining what increase of the rates is to be allowed only the actual increase of the expenses inherent to the production and operation of the services shall be considered, exclusive of any increase of interests, dividends, perquisites, depreciation of capitals and plants, renewals, etc.

3121

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

(art.3 cont'd)

Further all the savings of operation that may be attained and the amount of the profits, as shown in the balance-sheet of the companies shall be taken into account.

Article 4.

The application of the increase of rate-lists shall be temporary and shall be limited to billing periods. However, the period of application of the increase shall last, at least, 4 months and may be lengthened, on expiration, by the same proceeding.

As regards the invoicing, the latest tarifs shall be applied and the permitted increase shall be added apart.

In those cases where this will not be possible because of the form of invoice used by the company, the invoice shall bring to notice that it includes the temporary increase, stating the percentage agreed upon by the competent authorities.

Article 5.

The owners of buildings with water supply are free at liberty to pass on to the tenants the increase of the water rates that shall be authorized according to the present Decree.

Article 6.

The present Decree shall go into effect upon the day of its publication in the "Official Gazette of the Kingdom", special series.

We order all who are concerned to observe the present Decree and have it observed as a law of the State.

Dated at Salerno .....

3120

155

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
Public Works and Utilities Sub-Commission
APO 394

Sep 44

ACC/061/PWU

Subject: Request for Augmentation of Electricity Rates.-
Azienda Elettrica Municipale di Ancona.

To : Azienda Elettrica Municipalizzata, ANCONA.

1. Reference your letter No. 302-AC/18, dated 15 Sep 44.

2. The information furnished in your letter and in the enclosures therewith is not sufficient to enable this Sub-Commission to determine what adjustments, if any, are desirable in your present selling rates.

3. Before this Sub-Commission can take any further action it will be necessary for you to submit a supplementary detailed statement in accordance with the enclosed schedule.

4. The statement must be terminated with a declaration in the following form, signed by not less than two responsible officials of the undertaking and witnessed by an Officer of the Allied Military Government.-

"We.....and.....do hereby solemnly declare that all the statistics that we have submitted to the Allied Control Commission both herein and in previous communications relating to the operations, financial and accounts of the Azienda Elettrica Municipale di Ancona are true and correct to the best of our knowledge and belief.

Dated this.....day of.....1944.

(i) (Name).....

(Title and official position).....

(ii) (Name).....

(Title and official position).....

(iii) WITNESS

The above signatories, whose identities I have established to the best

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

1. Reference your letter No. 301-30/12, dated 15 Sep 44.

2. The information furnished in your letter and in the enclosures therewith is not sufficient to enable this Sub-Commission to determine what adjustments, if any, are desirable in your present selling rates.

3. Before this Sub-Commission can take any further action it will be necessary for you to submit a supplementary detailed statement in accordance with the enclosed schedule.

4. The statement must be terminated with a declaration in the following form, signed by not less than two responsible officials of the Undertaking and witnessed by an Officer of the Allied Military Government:-

"I,.....and.....do hereby solemnly declare that all the statistics that we have submitted to the Allied Control Commission both herein and in previous communications relating to the operations, financial affairs and accounts of the Azienda Elettrica Municipale di Macerata are true and correct to the best of our knowledge and belief.

Dated this.....day of.....1944.

(i) (Name).....

(Title and official position).....

(ii) (Name).....

(Title and official position).....

(iii) WITNESS

The above signatories, whose identities I have established to the best of my ability, appended their signatures hereto in my presence this .....day of.....1944.

3119

(Signature).....

(Rank & Regt. or Corps).....

(Appointment in A.C.C.)....."

5. In your letter of 15 Sep 44 you made application on behalf of other undertakings in addition to your own. Please note, and inform the other undertakings accordingly, that each must separately submit an independent sworn statement in the form described above.

GEG.

G.E. Nicholls.
Lieut-Colonel, R.E.
Acting Director.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Capt. Longfellow. — Title 064

I've attached an directed
time. I have noted para 1.
The rest, however, is not my
concern. Will you kindly pass
it to whichever offices may be
concerned.

21/9

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Foreign Unlimited
Folio 153

HWW/lam

Tel: 489081

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
Public Works and Utilities Sub-Commission
APO 394

21 Sept.1944

ACC/ 064/PWU

SUBJECT: Request for Augmentation of Electricity Rates.
Impresa Elettrica di S. Maria di Castellabate(Salerno)

TO : Ministry of Public Works, Italian Govt.
(Att. Comm. Tizzano).

1. Reference our letter ACC/064/PWU of 11 Sept.44

2. We wish to remind you that we have not yet received the required copy of your notification to the company.

folio 20, new ref nos

B/F 20 Oct

G.E. RHODES
Lieut-Colonel, R.E.
Acting Director

See folio 20 of Vol III.

3118

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

5. TABLE referred to in paragraph 2, above.

	Basic Rate Lire per KWH	Surcharge Lire per KWH	Effective temporary rate Lire per KWH
Private Illumination (Illuminazione private)			
Cagliari	1.95	0.40	2.35
Oristano	1.76	0.59	2.35
Sassari	1.79	0.56	2.35
Small Motive Power (Piccola forza motrice)			
Cagliari	1.00	0.15	1.15
Oristano	0.95	0.20	1.15
Sassari	0.93	0.22	1.15
Domestic Power (Usi elettrodomestici)			
Cagliari	0.40	0.15	0.55
Oristano	0.40	0.15	0.55
Sassari	0.40	0.15	0.55
Sub-Distributors (I subdistributori)			
Private illumination	0.58	0.62	1.40
Other purposes	0.58	0.02	0.60

G.E. Rhodes

G.E. RHODES
Lieut-Colonel, R.E.
Deputy Director.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Tel. 489081

LAJ/mo

152

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
Public Works and Utilities Sub-Commission
APO 394

ACC/064/PWU

19 Sept.1944

File

Subject : Utility Rates.

To : Economic Section,
Attention: Col. DENSMORE.

Col Rhodes

20/9

1. In reply to the question put to me by you this morning as to the authority given to the Public Works and Utility Sub-Commission to settle utility rates, I wish to refer you to the following:

2. At a prolonged meeting held by the Economic Section late in December and early January 1944 the overall price fixing problem and its effect upon the economic structure of Italy were discussed at considerable length. The minutes of that meeting, page 3, Para 19-b, state as follows:

> " Italian public utility service rates have been kept to artifically low levels. In some cases these rates can be raised sufficiently to eliminate the need for goverrment subsidy without affecting appreciably the cost of living. With this in view, the Public Works Sub-Commission has been authorised to examine the rate structures of those public utility institutions seeking rate increases with a view to recommending such increases as are consistent with our overall efforts to retard inflationary price rises. "

3116

1634

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

3. I wish to point out that it was the considered opinion of this conference group that such increases, as I proposed to make in the cost of utility services, would not appreciably effect the cost of living.

4. As this Sub-Commission was thus directed to handle utility rates it began its studies in considerable detail obtaining accurate information as to the status of various companies, the need for rate increases and what these increases should be.

5. On 28 March 1944 I addressed a letter to the Vice-President Economic Section on this subject. In that communication I pointed out that I did not consider it proper during the present uncertain economic status of Italy to change basic utility rates, but in view of the necessity of making some kind of increased allowance to the Utility companies, I recommended that a " surcharge " be allowed on bills rendered, using previously established basic utility rates.

6. On 3 April 1944 a Conference was held by the "Price Fixing Committee" of the Economic Section, at which this entire problem was discussed. Mr. Wadley was secretary of this Committee. The method of procedure proposed by the Public Works and Utilities Sub-Commission was approved. It was agreed that the problem of utility rate increases, under the method recommended, would not adversely affect the economic structure of Italy because these were tail end expenditures and not basic expenditures and, in fact, would only represent a very small percentage of a persons income.

7. The Public Works and Utilities Sub-Commission was authorised to settle utility rates in accordance with these approved principles. It was stated, however, that, should any exceptional case come before this Sub-Commission, where abnormal increases would have to be made, that the Public Works and Utility Sub-Commission should present such case for review to the Finance and Labor Sub-Commissions, so that a determination might be made whether or not a national subsidy should be granted the Utility company for a portion of the money necessary and the balance charged in the form of a surcharge to the public.

3115

1635

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

8. This Sub-Commission has since that date settled numerous utility rates all over Italy and its authority to do so has never been questioned. We have had only one case where a 500 % surcharge was recommended in connection with the gas rate in Naples and this was submitted for review and it was agreed that, even at that rate, the economic structure would not be affected and that the people would, in fact, pay even less for this gas than they would for charcoal which they would have to use as a substitute fuel. In fact the Finance Sub-Commission representative wanted to increase also the present tax.

9. In every Monthly Report of this Sub-Commission we have referred to our activities in this field and, in some instances, we have given in tabulated form the number of applications received, the number of companies for either electricity, water or gas where we had authorised a surcharge to be made, and the number of companies still under consideration. At no time has anyone questioned our authority to do this.

10. As to the 180 % increase for electricity use in Rome, it must be clearly understood that the amount of current available to the people of Rome is so small, and they only receive current every fourth day, that the people of Rome would be willing to pay even more if they could have a normal supply of electricity. It must be made clear also that this small expenditure has no effect on the economic structure.

11. Just because some news-papers, who are always trying to find fault, have commented upon this and some people without proper knowledge of the basic facts appeared to be critical, does not seem to me to be justification for a change in policy.

12. It should be brought out also that all utility rates are now first reviewed by the Ministry of Public Works. This Ministry makes its recommendations to us on what the increases should be and, after carefully reviewing each case, we make the recommendation as to what the surcharge should be I wish to state that in most instances we have agreed with the recommendations of the Ministry.

3114

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

The Public Works and Utilities Sub-Commission has carried out all of its tasks in a careful and faithful manner, including the question of Utility rates. These have been handled in accordance with previously approved procedure.

13. If further written authority is needed to this Sub-Commission to continue to handle these rates as described above, we shall welcome such written authority, as it would strengthen our position.

L.A. JENNY,
Lt-Colonel, C.E.,
Director.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

091 151

Tel: 489081

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
Public Works and Utilities Sub-Commission
APO 394

HWW/bb

ACC/064/PWU

20 September 1944

SUBJECT: Request for augmentation of Electricity Rates.
Societa' Elettrica Sarda.

TO : Ministry of Public Works, Italian Govt.
(Att. Comm. Tizzano).

1. Reference your letter No. 29 of 6 Sept. 1944.

2. In accordance with your recommendations we hereby approve temporary surcharges as shown in the appended table, to apply to the bills of the above named company in respect of sales of electricity during the current year 1944. Meter rents, maintenance charges and taxes collected from the consumers will not be affected by these surcharges.

3. Please notify the company accordingly and send a copy of the notification to this Sub-Commission.

4. In order to ease the burden upon the consumers, the company shall not be allowed to recover immediately the entire surcharges due in respect of the past billing periods of the current year, but shall levy such retrospective surcharges by dividing them into as many equal parts as there are prospective billing periods in the remainder of the current year and adding one such part to the consumer's bill in respect of each such period.

Continued on next page.

B/F 15 Oct

Reply draft 17 Oct.

Sent to Ministry, under cover of [illegible] dated 6 Oct. (Folio 6 in Vol. 3)

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Col. Rhodes.

For favorable
your signature, please.
This letter has received
the approval of Col.
Lapsley.

20 Sept

Discussed with Col. Jones
who says will be forwarded.

GEK.
20/9.

0644 Roma, 20 settembre 1950

HEADQUARTERS
Allied Control Commission
Public Works and Utilities Sub-Commission
APO 394

R O M A
Via Veneto

Azienda Comunale Elettricità
Acqua - Soc.Romana elettrici
tà - Sopraprezzo di vendita
dell'energia.

In relazione alle comunicazioni fatte con le lettere 6 c.m. n. 33 e 34 ritengo opportuno chiarire che l'applicazione del sopraprezzo di cui in esse è detto avrà inizio soltanto con la bolletta da emettere per il quinto bimestre del corrente anno. #

Si provvederà ad un successivo esame della situazione prima di accordare l'eventuale applicazione di un sopraprezzo per i bimestri successivi.

Si attende un cenno di conferma.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Via Veneto

Azienda Comunale Elettricità
Acqua - Soc.Romana elettrici
tà - Sopraprezzo di vendita
dell'energia.

In relazione alle comunicazioni fatte con le lettere 6 c.m. n. 33 e 34 ritengo opportuno chiarire che l'applicazione del sopraprezzo di cui in esse è detto avrà inizio soltanto con la bolletta da emettere per il quinto bimestre del corrente anno. #

Si provvederà ad un successivo esame della situazione prima di accordare l'eventuale applicazione di un sopraprezzo per i bimestri successivi.

Si attende un cenno di conferma.

IL MINISTRO

A.C.E.A. + S.R.E.
Increase of price of
Electric Power Rates.

and will not be retroactive
agreed with this correction
Raf 20/9/44

With regard to the information contained in our letter of the 6th inst. Nos. 33 and 34. I consider it ~~necessary~~ to make the following point clear; the increase of price in question will be applied only from the issue of the receipt for Sept. and Oct. of the Current year. and will not be retroactive.

A further Examination of the situation will be made before allowing an increase of price to be applied for the succeeding months.

We await your Confirmation.

The Minister

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

1641

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

149

Tel: 489081

HWW/bb

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
Public Works and Utilities Sub-Commission
APO 394

ACC/064/PWU

16 September 1944.

SUBJECT: Augmentation of Electricity Rates -
Societa' Meridionale di Elettricita';
Societa' Generale Pugliese di Elettricita';
Societa' Elettrica della Campania;
Societa' Elettrica della Calabria;
Societa' Lucana per Imprese Elettriche.

TO : Ministry of Public Works, Italian Government
(Attn. Comm. Tizzano).

1. Reference your letters Nos. 17, 18, 19, 20 and 21, of 31 Aug.44.

2. When, on a recent occasion, representatives of the above named companies visited this Headquarters, they asked for some indication of the magnitude of the surcharges that were likely to be approved. On being informed of the views of this Sub-Commission, they requested an opportunity to put forward further data in support of the surcharges for which they had applied. Such additional data will, therefore, be submitted to you in due course, in order that you may review it and submit to this Sub-Commission any further observations that you may wish to make, regarding the applications. Meanwhile we will with-hold approval of your existing recommendations.

W.M. IAFFER.
Lieut-Colonel.
Chief, Util.& Adm. Div.

3110

1642

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Tel. 489081

LAJ/mc

148

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
Public Works and Utilities Sub-Commission
APO 394

ACC/064/PWU

19 Sept. 1944

Subject : Utility Rates.

To : Economic Section,
Attention: Col. DENSMORE.

1. In reply to the question put to me by you this morning as to the authority given to the Public Works and Utility Sub-Commission to settle utility rates, I wish to refer you to the following:

2. At a prolonged meeting held by the Economic Section late in December and early January 1944 the overall price fixing problem and its effect upon the economic structure of Italy were discussed at considerable length. The minutes of that meeting, page 3, Para 19-b, state as follows:

" Italian public utility service rates have been kept to artifically low levels. In some cases these rates can be raised sufficiently to eliminate the need for government subsidy without affecting appreciably the cost of living. With this in view, the Public Works Sub-Commission has been authorised to examine the rate structures of those public utility institutions seeking rate increases with a view to recommending such increases as are consistent with our overall efforts to retard inflationary price rises. "

3109

1643

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

3. I wish to point out that it was the considered opinion of this conference group that such increases, as I proposed to make in the cost of utility services, would not appreciably effect the cost of living.

4. As this Sub-Commission was thus directed to handle utility rates it began its studies in considerable detail obtaining accurate information as to the status of various companies, the need for rate increases and what these increases should be.

5. On 28 March 1944 I addressed a letter to the Vice-President Economic Section on this subject. In that communication I pointed out that I did not consider it proper during the present uncertain economic status of Italy to change basic utility rates, but in view of the necessity of making some kind of increased allowance to the Utility companies, I recommended that a " surcharge " be allowed on bills rendered, using previously established basic utility rates.

6. On 3 April 1944 a Conference was held by the "Price Fixing Committee" of the Economic Section, at which this entire problem was discussed. Mr. Wadley was secretary of this Committee. The method of procedure proposed by the Public Works and Utilities Sub-Commission was approved. It was agreed that the problem of utility rate increases, under the method recommended, would not adversely affect the economic structure of Italy because these were tail end expenditures and not basic expenditures and, in fact, would only represent a very small percentage of a person's income.

7. The Public Works and Utilities Sub-Commission was authorised to settle utility rates in accordance with these approved principles. It was stated, however, that, should any exceptional case come before this Sub-Commission, where abnormal increases would have to be made, that the Public Works and Utility Sub-Commission should present such case for review to the Finance and Labor Sub-Commissions, so that a determination might be made whether or not a national subsidy should be granted the Utility company for a portion of the money necessary and the balance charged in the form of a surcharge to the public.

3108

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

8. This Sub-Commission has since that date settled numerous utility rates all over Italy and its authority to do so has never been questioned. We have had only one case where a 500 % surcharge was recommended in connection with the gas rate in Naples and this was submitted for review and it was agreed that, even at that rate, the economic structure would not be affected and that the people would, in fact, pay even less for this gas than they would for charcoal which they would have to use as a substitute fuel. In fact the Finance Sub-Commission representative wanted to increase also the present tax.

9. In every Monthly Report of this Sub-Commission we have referred to our activities in this field and, in some instances, we have given in tabulated form the number of applications received, the number of companies for either electricity, water or gas where we had authorised a surcharge to be made, and the number of companies still under consideration. At no time has anyone questioned our authority to do this.

10. As to the 180 % increase for electricity use in Rome, it must be clearly understood that the amount of current available to the people of Rome is so small, and they only receive current every fourth day, that the people of Rome would be willing to pay even more if they could have a normal supply of electricity. It must be made clear also that this small expenditure has no effect on the economic structure.

11. Just because some news-papers, who are always trying to find fault, have commented upon this and some people without proper knowledge of the basic facts appeared to be critical, does not seem to me to be justification for a change in policy.

12. It should be brought out also that all utility rates are now first reviewed by the Ministry of Public Works. This Ministry makes its recommendations to us on what the increases should be and, after carefully reviewing each case, we make the recommendation as to what the surcharge should be I wish to state that in most instances we have agreed with the recommendations of the Ministry.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

The Public Works and Utilities Sub-Commission has carried out all of its tasks in a careful and faithful manner, including the question of Utility rates. These have been handled in accordance with previously approved procedure.

13. If further written authority is needed to this Sub-Commission to continue to handle these rates as described above, we shall welcome such written authority, as it would strengthen our position.

L.A. JENNY,
Lt-Colonel, C.E.,
Director.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

11 SEP Recd 0644

Roma, 6 Settembre 1944

147

Ministero dei Lavori Pubblici

Ufficio Centrale Elettricità
Acqua - Gas
N° 29

Al Headquarter's Allied Control Commission - Sub-Commission Public Works and Utilities
A.P.O. 394 - Via Veneto -
R O M A

Risposta a lettera del 19 agosto 1944
N. ACC/064/PWU

OGGETTO: Revisione temporanea delle tariffe di vendita dell'energia chiesta dalla Società elettrica Sarda.

Trasmetto copia di lettera 5 c.m. n°057/68 e dell'unita relazione dell'Ispettorato Generale E.A.G. per l'Italia centrale relative alla domanda 18 agosto 1944 della Società elettrica Sarda per aumento di tariffe di vendita dell'energia.

Unisco anche gli atti avuti in esame.

Concordo nelle considerazioni svolte dal detto Ispettorato e nel parere da esso esposto, secondo il quale pòtrebbe essere accordata alla Società Elettrica Sarda la facoltà di applicare per tutto il corrente anno 1944, con riscossione graduale, i seguenti sovraprezzi sulle tariffe di vendita della energia elettrica, esclusi però i diritti fissi per nolo contatori od altri motivi:

1° - per illuminazione privata: NUOVE TARIFFE

in territorio di Cagliari	£. 0,40	+ 1.95	
" " " Oristano	" 0,59	+ 1.76	= £ 2,35
" " " Sassari	" 0,56	+ 1.79	

3105

p.s. Agreed. Replies & Mins. 15 Sept. Sen Rè 064.

./.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

NUOVE TARIFFE

2° - per piccola forza motrice:

in territorio di Cagliari	£.	0,15	+ 1.-	= £ 1,15
" " " Oristano	"	0,20	+ 0,95	
" " " Sassari	"	0,22	+ 0,93	

3° - per usi elettrodomestici:

in territorio di Cagliari	£.	0,15	+ 0,40	= £ 0,55
" " " Oristano	"	0,15	+ 0,40	
" " " Sassari	"	0,15	+ 0,40	

4° - per i subdistributori:

a) per illuminazione privata . .	"	0,82	+ 0,58 =	£ 1,40
b) per altri usi	"	0,02	+ 0,58 =	£ 0,60

L'ISPETTORE GENERALE

DIRETTORE DELL'UFFICIO E. A. G.

M Vizzini

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Società Elettrica Sarda

Società per Azioni Sede in Roma - Capitale Sociale Lire 112.375.000

DIREZIONE GENERALE

GS/jv/103/154

Roma 18 Agosto 1944
Via Sistina 48

ALLA COMMISSIONE ALLEATA DI CONTROLLO

R O M A

La Società Elettrica Sarda, con Sede in Roma e Direzione in Arborea (Cagliari) provvede alla produzione e alla distribuzione dell'energia elettrica in tutta la Sardegna.

Il suo esercizio è sempre stato stentato principalmente a causa della concomitanza di due fattori :

- costi di impianto e di esercizio elevati (i più elevati fra tutte le Regioni d'Italia) in ragione delle caratteristiche naturali della Sardegna;

- introiti minimi, sia per gli scarsi consumi che per le tariffe di vendita, di gran lunga le più basse di tutta l'Italia insulare, meridionale, centrale.

Nel 1936 le tariffe dell'energia furono sottoposte a blocco e mentre questo fu rigorosamente operante, non altrettanto si verificò nei prezzi dei materiali di consumo, nelle tariffe mano d'opera, ecc., per cui i costi di gestione aumentarono di continuo e in misura notevolissima.- Basti ricordare il carbone Sulcis che, nel frattempo, è cresciuto a oltre il 300% del prezzo 1936 e che incide fortemente sui costi della Società Elettrica Sarda, in quanto essa deve produrre notevoli quantitativi di energia termica: negli ultimi 7 anni, dopo il blocco 1936, il 43% dell'energia è stato prodotto termicamente (v.alleg. 1).-

La conferma delle difficoltà nelle quali è venuta così a trovarsi la Società Elettrica Sarda, è data dai risultati dell'esercizio: negli ultimi 14 anni, dal 1930: i capitali investiti hanno avuto una retribuzione media dell'1,96%.-

Infine gli avvenimenti bellici hanno prodotto nuove difficoltà nell'esercizio, con conseguente ulteriore aggravio dei costi e contrazione di introiti:

- impianti (centrali, sottostazioni, reti di trasporto e distribuzione, magazzini e Uffici) colpiti da circa cento bombardamenti, fra i quali particolarmente gravi quelli sulla città di Cagliari, che hanno distrutto tutti gli impianti di distribuzione urbana;

- dalla primavera 1943 la produzione industriale dell'Isola ferma o ridotta ai minimi termini.-

3104 ./.

Stab. Tipo-Litografico Fotocromo "L'Ideale" - Roma

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Il primo risultato di tali avvenimenti fu la contrazione della produzione al 60% (1942: Kwh 240 Milioni = 1943: Kwh 144 Milioni).-

A ciò si aggiunsero le perdite sui crediti, gli oneri inerenti allo sfollamento degli Uffici, le provvidenze per il personale, ecc.+

In presenza di queste difficoltà, nell'Ottobre 1943 la Direzione della Società in Sardegna, come primo provvedimento di immediata urgenza che le consentisse di far fronte alle spese vive di esercizio (paghe, stipendi, acquisto carbone e materiali vari di consumo), chiese al Governo italiano un aumento di L. 0,50 per Kwh luce e di L. 0,25 per Kwh piccola forza motrice, aumento che venne autorizzato con decorrenza dal Dicembre 1943.-

Ma intanto sopravvennero gli aumenti salariali - che, in Sardegna, andarono in vigore dal 1° Gennaio 1944 - il cui onere diretto e indiretto è stato valutato intorno a L. 9.000.000 (nove milioni) all'anno (v.allegato n.2).-

Tale onere non può essere sopportato risultando da tempo assorbito ogni margine degli introiti sulle spese (già per l'esercizio 1943 le spese hanno superato gli introiti) e pertanto la scrivente si vede costretta a chiedere a cotesta On.Commissione che venga adottato un provvedimento che valga a reintegrare l'onere medesimo in modo che la Società Elettrica Sarda sia messa in grado di far fronte alle spese indispensabili per la continuazione della propria gestione con quel minimo di regolarità e sicurezza che l'interesse generale della regione servita esige.

Per conseguire tale scopo, la sottoscritta si permette proporre:

a) di aumentare le tariffe :
   - luce privata
   - piccola forza motrice
   rispettivamente a L. 2,50 e a L. 1,25 per Kwh, portandole così ad una misura uniforme nelle tre zone di Cagliari, Sassari ed Oristano, ove la Società distribuisce direttamente;
b) di aumentare la tariffa :
   - usi elettrodomestici,
   nelle tre zone suddette, a L. 0,60 per Kwh;
c) di aumentare la tariffa di vendita ai subdistributori :
   a L. 0,60 per Kwh, più L. 1,- per l'energia venduta a scopo di illuminazione; oppure, in alternativa, di aumentare la tariffa a L. 0,90 per Kwh per tutta l'energia, sia che questa venga utilizzata per illuminazione che per altri usi.-
   Le due soluzioni si equivalgono; ma la Società esprimerebbe la sua preferenza per la prima.

Nella tabella allegato 3) si riportano in dettaglio gli elementi dimostrativi delle proposte di cui sopra.

Per quanto riguarda la incidenza dei provvedimenti proposti è da rilevare anzitutto che questi non interessano né la pubblica illuminazione né la grande forza motrice, ma solo consumi che hanno ripercussione sulle utenze domestiche.- Per quanto ri-

./.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

guarda l'aumento della tariffa luce è poi da osservare che - essendo il consumo medio degli utenti, in Sardegna, intorno a 4 Kwh al mese - la maggior spesa risulterebbe di circa L. 2,80 al mese, che per le classi meno abbienti - il cui consumo è soltanto di circa Kwh 2,5 mensili - si ridurrebbe a L. 1,75/mese.-

Confidiamo che codesta On. Commissione vorrà equamente apprezzare la fondatezza della presente richiesta, che tende unicamente, come si è detto, ad ottenere il reintegro dei nuovi oneri finora maturati, e, mentre ci teniamo a disposizione per gli ulteriori chiarimenti che fossero desiderati, ringraziamo in anticipo.-

Con osservanza.

Società Elettrica Sarda
IL PRESIDENTE
(Avv.Luigi Aperlo)

Allegati: n° 3

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Società Elettrica Sarda

Allegato 1

PRODUZIONE ENERGIA

	Idrica	Termica	Totale
	in migliaia di Kwh		
1937	60.760	98.846	159.606
1938	117.025	55.320	172.345
1939	116.861	63.135	179.996
1940	138.968	83.845	222.813
1941	140.556	85.438	225.994
1942	122.929	116.509	239.438
1943	66.990	77.570	144.560
	764.089	580.663	1.344.752

Quasi 60%

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Società Elettrica Sarda

Allegato 2

Maggiori oneri mensili assunti dalla Società Elettrica Sarda posteriormente al 1.1.1944

Per aumenti al personale (decorrenza dal 1.1.44)	L.	500.000,-
Per maggior costo dei carburanti e lubrificanti (decorrenza 1.4.44)	"	70.000,-
Per maggior costo trasporto carbone	"	40.000,-
Per maggior costo materiali	"	140.000,-
	L.	750.000,-

Maggior onere annuo: L. 750.000 x 12 = L. 9.000.000,-

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Società Elettrica Sarda

	Prezzo attuale	Maggioraz. proposta £.	Tariffa nuova £.	Consumo annuo Kwh.	Importo maggiorazione £.
Illuminazione privata					
Cagliari	1,95	0,55	2,50	1.600.000	880.000,00
Oristano	1,76	0,74	2,50	266.285	197.050,00
Sassari	1,79	0,71	2,50	1.144.038	812.267,00
Piccola forza motrice					
Cagliari	1,00	0,25	1,25	1.200.000	275.000,00
Oristano	0,95	0,30	1,25	239.201	71.760,30
Sassari	0,93	0,32	1,25	1.080.573	345.783,35
Usi elettrodomestici					
Cagliari	0,40	0,20	0,60	750.000	150.000,00
Oristano	0,40	0,20	0,60	178.306	35.661,20
Sassari	0,40	0,20	0,60	641.069	128.213,80
Subdistributori	0,58	0,02 + 1,- luce privata	0,60 + 1,- luce privata	19.239.378(1)	384.787,60 5.771.813,—
					9.052.336,25

4

1654

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Allegato 3

cda

rezzo ttuale	Maggioraz. proposta £.	Tariffa nuova £.	Consumo annuo Kwh.	Importo maggiorazione £.
1,95	0,55	2,50	1.600.000	880.000,00
1,76	0,74	2,50	266.285	197.050,00
1,79	0,71	2,50	1.144.038	812.267,00
1,00	0,25	1,25	1.200.000	275.000,00
0,95	0,30	1,25	239.201	71.760,30
0,93	0,32	1,25	1.080.573	345.783,35
0,40	0,20	0,60	750.000	150.000,00
0,40	0,20	0,60	178.306	35.661,20
0,40	0,20	0,60	641.069	128.213,80
0,58	0,02 + 1,- luce privata	0,60 + 1,- luce privata	19.239.378(1)	384.787,60 5.771.813,— 9.052.336,25

369

(1) Il consumo globale dei subdistributori nel 1942 è stato di Kwh 16.012.800 di cui Kwh. 4.896.049 per luce corrispondente al 30%. Mantenendo la stessa percentuale sul prelievo 1943, per il quale non si è ancòra avuto il dettaglio luce e forza motrice, e sul quale sono stati fatti i conteggi del presente prospetto si ha :

Luce 30% di 19.239.378 = Kwh 5.771.813

Piccola f.m. e perdite = Kwh 13.467.565

Kwh 19.239.378

Applicando un unico aumento di 0,58 a 0,90 si otterrebbe lo stesso risultato :

0,32x19.239.378 = L.6.156.600

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

COPIA.

MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI

Ispettorato Generale Elettricità -
Acqua e Gas per l'Italia Centrale

Roma, 5 settembre 1944

n° 057/68

Allegati: vari

Ill.mo Sig. Ispettore Generale
Prof.Dott.Ing. Marco VISENTINI
Servizio Centrale Elettricità
Acqua e Gas presso il Ministero
dei LL.PP.

S E D E

OGGETTO: Revisione temporanea delle tariffe richiesta dalla Società Elettrica Sarda per la vendita dell'energia elettrica.

Con riferimento alle conversazioni avute sull'oggetto con V.S. Ill.ma pregiomi rimettere, per l'esame e l'ulteriore corso, l'allegata relazione sulla revisione temporanea chiesta dalla Soc. Elettrica Sarda nella quale sono stati riveduti i criteri ed i conteggi esposti da detta Società, introducendo in essi le opportune modifiche e riduzioni in modo da pervenire alla proposta di una tariffa che si ritiene possa conciliare le esigenze della Società con gli interessi degli utenti, in un piano di serena obbiettività considerando altresì la minima incidenza degli aumenti proposti sul bilancio domestico degli utenti privati tenendo conto che è stato accertato come il consumo medio, per utente, in Sardegna, sia dell'ordine di 4 kWh mensili e discenda a 2,5 Lire kWh in media per le classi meno abbienti.

Ritorno gli atti avuti in comunicazione. 3093

L'ISPETTORE GENERALE DEL GENIO CIVILE
F.to Greco

p.s.

REVISIONE TEMPORANEA DELLE TARIFFE DELLA SOCIETA'
ELETTRICA SARDA PER LA VENDITA DELL'ENERGIA ELETTRICA

La Società Elettrica Sarda ha prodotto nell'anno 1943 circa 144,5 milioni di chilowattora di cui circa 67 a mezzo delle centrali idriche e circa 77,5 a mezzo delle centrali termiche. La produzione media degli ultimi anni era viceversa ascesa a 192 milioni di chilowattora di cui 109 a mezzo degli impianti idrici e 83 a mezzo degli impianti termici.

Dall'esame dei bilanci della Società risulta che essa ha sinora distribuito agli azionisti un dividendo lordo medio del 2,3 % (con un massimo del 5 %) e netto dall'imposta cedolare dell'1,96 %.

Il conto consuntivo del 1942, che porta un dividendo lordo agli azionisti del 4 %, si chiude su un importo totale di £ 57 661 211,87.

Per il 1943, le risultanze, secondo un conto provvisorio, danno una chiusura su di un importo in cifra tonda di £ 38 878 000, senza imputazione di ammortamenti, senza distribuzione di dividendo agli azionisti e con un passivo di £ 308 000.

L'esame comparativo del bilancio 1943, in confronto a quello del 1942, porta a rilevare un notevole aumento delle spese ed un contemporaneo maggior ricavo per vendita

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

La Società Elettrica Sarda ha prodotto nell'anno 1943 circa 144,5 milioni di chilowattora di cui circa 67 a mezzo delle centrali idriche e circa 77,5 a mezzo delle centrali termiche. La produzione media degli ultimi anni era viceversa ascesa a 192 milioni di chilowattora di cui 109 a mezzo degli impianti idrici e 83 a mezzo degli impianti termici.

Dall'esame dei bilanci della Società risulta che essa ha sinora distribuito agli azionisti un dividendo lordo medio del 2,3 % (con un massimo del 5 %) e netto dall'imposta cedolare dell'1,96 %.

Il conto consuntivo del 1942, che porta un dividendo lordo agli azionisti del 4 %, si chiude su un importo totale di £ 57 661 211,87.

Per il 1943, le risultanze, secondo un conto provvisorio, danno una chiusura su di un importo in cifra tonda di £ 38 878 000, senza imputazione di ammortamenti, senza distribuzione di dividendo agli azionisti e con un passivo di £ 308 000.

L'esame comparativo del bilancio 1943, in confronto a quello del 1942, porta a rilevare un notevole aumento delle spese ed un contemporaneo maggior ricavo per vendita di energia del 16 %, ragguagliato al totale dell'energia complessivamente prodotta in ciascunno dei due anni, in conseguenza di aumenti di tariffa concessi con decorrenza 1° dicembre 1943.

3097

La situazione dei due bilanci può prospettarsi con le seguenti cifre riassuntive nelle quali il bilancio del

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

1942 è stato depurato dagli utili di esercizio e quello del 1943 è stato invece aumentato di una cifra per ammortamenti tenuta, per misura prudenziale, pari al 50 % di quella esposta nel 1942 (che fu di 7 milioni di lire) e ciò in considerazione che quest'ultima possa rappresentare un valore medio rispetto a quello degli anni migliori:

	anno 1942	anno 1943
- Spese e perdite	£ 47 545 509,50	£ 42 378 000,00
- Rendite e profitti	" 57 661 211,87	" 38 570 000,00
Differenza	+ £ 10 115 702,37	- £ 3 808 000,00

Riferendo queste cifre al chilowattora prodotto si ricavano i seguenti valori:

	anno 1942	anno 1943
- Spese e perdite	£ 0,199	£ 0,293
- Rendite e profitti	" 0,241	" 0,267
Differenza	+ £ 0,042	- £ 0,026

Quanto ora detto serve a concludere che già nel 1943 il bilancio della Società doveva chiudersi in perdita, sebbene i costi di produzione dell'energia non risultassero eccessivamente elevati ed il ricavo medio (sebbene riferito alla quantità di energia prodotta, che è superiore a quella dell'energia venduta a cagione delle perdite) risultasse pure non elevato.

Atteso che anche negli anni precedenti, secondo quanto

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

razione che quest'ultima possa rappresentare un valore medio rispetto a quello degli anni migliori:

	anno 1942	anno 1943
- Spese e perdite	£ 47 545 509,50	£ 42 378 000,00
- Rendite e profitti	" 57 661 211,87	" 38 570 000,00
Differenza	+ £ 10 115 702,37	- £ 3 808 000,00

Riferendo queste cifre al chilowattora prodotto si ricavano i seguenti valori:

	anno 1942	anno 1943
- Spese e perdite	£ 0,199	£ 0,293
- Rendite e profitti	" 0,241	" 0,267
Differenza	+ £ 0,042	- £ 0,026

Quanto ora detto serve a concludere che già nel 1943 il bilancio della Società doveva chiudersi in perdita, sebbene i costi di produzione dell'energia non risultassero eccessivamente elevati ed il ricavo medio (sebbene riferito alla quantità di energia prodotta, che è superiore a quella dell'energia venduta a cagione delle perdite) risultasse pure non elevato.

Atteso che anche negli anni precedenti, secondo quanto è apparso dall'esame dei bilanci, non risultano utili elevati che possano compensare le eventuali nuove perdite, si possono considerare a parte le maggiori perdite previste per il corrente anno. Esse vengono esposte dalla Società come segue:

- Per aumenti al personale, secondo le disposizio

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

ni superiori, con decorrenza dal 1° gennaio 1944. . . . . .£ 500 000

- Per maggior costo dei carburanti e lubrificanti, con decorrenza dal 1° aprile 1944 . . . . . ." 70 000
- Per maggior costo del trasporto carbone. ." 40 000
- Per maggior costo materiali. . . . . ." 140 000

mensilmente £ 750 000

e per un anno: £ 750 000 x 12 = £ 9 000 000 -

A rigore, siccome non tutti gli aumenti decorrono dal 1° gennaio, la perdita annua ammettendo la decorrenza anche dei due ultimi titoli al primo d'aprile, sarebbe di £ 500 000 x 12 + £ 250 000 x 9 = £ 8 250 000.

In merito al titolo principale, quello degli aumenti al personale, risulta che la spesa fu per la Società, nel 1943, di 10 milioni di lire in cifra tonda; siccome gli aumenti gravano su tale cifra, in media, pel 55 %, l'aumento complessivo risulterebbe di £ 5 500 000 per un anno. Sugli altri aumenti si sono avute informazioni che ne assicurano la generale rispondenza. In totale quindi il maggior onere risulterebbe di £ 7 750 000 circa.

Per sanare il sopra indicato sbilancio la Società chiede di portare alle tariffe di vendita un aumento sul prezzo attuale che rispetto all'originario risulta già maggiorato di cent. 50 per kWh sull'energia-luce e di cent. 25 per kWh sull'energia-piccola forza motrice, con decorrenza dal 1° dicembre 1943, in seguito a disposizione del Ministero dell'industria e commercio del 4 dicembre 1943.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

- Per maggior costo materiali. . . . . ." 140 000

mensilmente £ 750 000

e per un anno: £ 750 000 x 12 = £ 9 000 000 -

A rigore, siccome non tutti gli aumenti decorrono dal 1° gennaio, la perdita annua ammettendo la decorrenza anche dei due ultimi titoli al primo d'aprile, sarebbe di £ 500 000 x 12 + £ 250 000 x 9 = £ 8 250 000.

In merito al titolo principale, quello degli aumenti al personale, risulta che la spesa fu per la Società, nel 1943, di 10 milioni di lire in cifra tonda; siccome gli aumenti gravano su tale cifra, in media, pel 55 %, l'aumento complessivo risulterebbe di £ 5 500 000 per un anno. Sugli altri aumenti si sono avute informazioni che ne assicurano la generale rispondenza. In totale quindi il maggior onere risulterebbe di £ 7 750 000 circa.

Per sanare il sopra indicato sbilancio la Società chiede di portare alle tariffe di vendita un aumento sul prezzo attuale che rispetto all'originario risulta già maggiorato di cent. 50 per kWh sull'energia-luce e di cent. 25 per kWh sull'energia-piccola forza motrice, con decorrenza dal 1° dicembre 1943, in seguito a disposizione del Ministero dell'industria e commercio del 4 dicembre 1943.

Gli aumenti ora chiesti dalla Società, e che risultano dalla tabella n. 1, non sono uniformi perchè tendono a conguagliare i prezzi di vendita, ora in parte diversi, nelle tre zone di Cagliari, Oristano e Sassari nelle quali la Società stessa distribuisce direttamente. La Società chiede naturalmente di aumentare anche il prezzo di vendita dell'energia ai subdistributori.

3093

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Il complesso di energia a cui andrebbero applicati i detti aumenti risulta preventivato dalla Società in kWh 26 338 850. Tale dato risulta dalla depurazione, sul totale di energia disponibile per la vendita, di quella destinata alle grandi industrie di cui al momento non si è voluto aumentare il costo date le difficoltà in cui esse si trovano sopraluogo.

Il quantitativo di energia di cui sopra si ritiene però possa essere aumentato del 10 % per tener conto che l'energia assorbita dalle grandi industrie è notevolmente minore di quella prevista dalla Società. Tale aumento nella previsione della quantità di energia vendibile deve essere fatto anche per tener conto che la produzione del 1944 sarà certamente alquanto superiore a quella minima del 1943, dovuta a cause eccezionali.

In realtà, sembrerebbe logico che anche le grandi industrie partecipassero all'aumento, ma per tener conto della loro condizioni attuali e dell'interesse di aiutarne la ripresa, si può ammettere il concetto di esonerarle dall'aumento per l'anno in corso, con riserva di riesaminare la questione all'inizio del nuovo anno quando cioè presumibilmente le industrie stesse avranno potuto riprendere un funzionamento abbastanza regolare.

La Società fa osservare che l'incidenza degli aumenti proposti sul bilancio domestico degli utenti sarebbe minima perchè il consumo medio in Sardegna è di 4 kWh. per mese e scende a kWh 2,5 in media per le classi meno abbienti. Questi dati sono confermati da quelli contenuti nelle pubblicazioni del Servizio idrografico

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Industrie di cui al momento non si è voluto aumentare il costo date le difficoltà in cui esse si trovano sopraluogo.

Il quantitativo di energia di cui sopra si ritiene però possa essere aumentato del 10 % per tener conto che l'energia assorbita dalle grandi industrie è notevolmente minore di quella prevista dalla Società. Tale aumento nella previsione della quantità di energia vendibile deve essere fatto anche per tener conto che la produzione del 1944 sarà certamente alquanto superiore a quella minima del 1943, dovuta a cause eccezionali.

In realtà, sembrerebbe logico che anche le grandi industrie partecipassero all'aumento, ma per tener conto della loro condizioni attuali e dell'interesse di aiutarne la ripresa, si può ammettere il concetto di esonerarle dall'aumento per l'anno in corso, con riserva di riesaminare la questione all'inizio del nuovo anno quando cioè presumibilmente le industrie stesse avranno potuto riprendere un funzionamento abbastanza regolare.

La Società fa osservare che l'incidenza degli aumenti proposti sul bilancio domestico degli utenti sarebbe minima perchè il consumo medio in Sardegna è di 4 kWh. per mese e scende a kWh 2,5 in media per le classi meno abbienti. Questi dati sono confermati da quelli contenuti nelle pubblicazioni del Servizio idrografico.

3 9/

Circa gli aumenti per la energia ceduta ai subdistributori, la Società ha proposto due modi di applicazione: un prezzo base per tutta l'energia con maggiorazione per quella destinata ad illuminazione, oppure un prezzo unico medio per tut-

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

ta l'energia, sia essa destinata alla illuminazione od alla piccola forza motrice.

Quest'ultimo modo, se per la Società rappresenta una uguale fonte di guadagno che il primo, sembra però meno utile alla collettività in quanto il subdistributore è condotto in tal modo a preferire le vendite per energia di illuminazione, che gli rendono di più, a quelle per piccola forza motrice, il che è contrario ai legittimi interessi dell'artigianato e delle piccole utenze agricole. E' quindi preferibile il primo sistema proposto.

Con le modifiche sin qui indicate, si espone nell'unita tabella 2 il conteggio dal quale risultano gli aumenti del prezzo di vendita che possono essere concessi alla Società elettrica Sarda, in considerazione delle particolari condizioni contingenti e con la limitazione di validità al corrente anno, salvo revisione al principio dell'anno prossimo.

Risulta dai dati della tabella che gli aumenti da concedere sono inferiori complessivamente del 14 % circa a quelli richiesti dalla Società e che essi corrispondono ad un aumento medio del 25 % per gli utenti diretti e del 45 % per i subdistributori invece di quello del 35 % e del 53 % rispettivamente chiesti dalla Società.

Le nuove tariffe da applicare per chilowattora di energia risulterebbero in conclusione come segue:

1° - Agli utenti diretti:

a) per illuminazione privata . . . . . .£ 2,35

b) per forza motrice sulla bassa tensione. ." 1,15

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Quest'ultimo modo, se per la Società rappresenta una uguale fonte di guadagno che il primo, sembra però meno utile alla collettività in quanto il subdistributore è condotto in tal modo a preferire le vendite per energia di illuminazione, che gli rendono di più, a quelle per piccola forza motrice, il che è contrario ai legittimi interessi dell'artigianato e delle piccole utenze agricole. E' quindi preferibile il primo sistema proposto.

Con le modifiche sin qui indicate, si espone nell'unita tabella 2 il conteggio dal quale risultano gli aumenti del prezzo di vendita che possono essere concessi alla Società elettrica Sarda, in considerazione delle particolari condizioni contingenti e con la limitazione di validità al corrente anno, salvo revisione al principio dell'anno prossimo.

Risulta dai dati della tabella che gli aumenti da concedere sono inferiori complessivamente del 14 % circa a quelli richiesti dalla Società e che essi corrispondono ad un aumento medio del 25 % per gli utenti diretti e del 45 % per i subdistributori invece di quello del 35 % e del 53 % rispettivamente chiesti dalla Società.

Le nuove tariffe da applicare per chilowattora di energia risulterebbero in conclusione come segue:

1° - Agli utenti diretti:

a) per illuminazione privata . . . . . .£ 2,35
b) per forza motrice sulla bassa tensione. ." 1,15
c) per usi elettrodomestici. 3,55

2° - Ai subdistributori:

a) per illuminazione . . . . . ." 1,40
b) per ogni altro uso. . . . . ." 0,60

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Tab. n° 1

AUMENTI DI TARIFFA CHIESTI DALLA SOCIETA' ELETTRICA SARDA

	Prezzo attuale L.	Maggiorazione proposta L.	Tariffa nuova L.	Consumo annuo kWh	Importo maggiorazione L.
Illuminazione privata					
CAGLIARI	1,95	0,55	2,50	1 600 000	880 000,00
ORISTANO	1,76	0,74	2,50	266 285	197 050,00
SASSARI	1,79	0,71	2,50	1 144 038	812 267,00
Piccola forza motrice					
CAGLIARI	1,00	0,25	1,25	1 200 000	275 000,00
ORISTANO	0,95	0,30	1,25	239 201	71 760,30
SASSARI	0,93	0,32	1,25	1 080 573	345 783,35
Usi elettrodomestici					
CAGLIARI	0,40	0,20	0,60	750 000	150 000,00
ORISTANO	0,40	0,20	0,60	178 306	35 661,20
SASSARI	0,40	0,20	0,60	641 069	128 213,80
Subdistributori					
Illum. privata	0,58	1,00	1,58(1)	5 771 813	5 771 813,00
Altri usi	0,58	0,02	0,60(1)	13 467 565	384 787,60
					9 052 336,25

(1) Oppure per tutti gli usi L. 0,90, con che il ricavo finanziario rimane uguale.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Tab. nº 2

AUMENTI DI TARIFFA CHE SI PROPONGONO

	Prezzo attuale L.	Maggiorazione proposta L.	Tariffa nuova L.	Consumo annuo kWh	Importo maggiorazione L.
Illuminazione privata					
CAGLIARI	1,95	0,40	2,35	1 760 000	704 000
ORISTANO	1,76	0,59	2,35	290 000	171 100
SASSARI	1,79	0,56	2,35	1 260 000	705 600
Piccola forza motrice					
CAGLIARI	1,00	0,15	1,15	1 320 000	198 000
ORISTANO	0,95	0,20	1,15	260 000	52 000
SASSARI	0,93	0,22	1,15	1 190 000	261 800
Usi elettrodomestici					
CAGLIARI	0,40	0,15	0,55	820 000	123 000
ORISTANO	0,40	0,15	0,55	190 000	28 500
SASSARI	0,40	0,15	0,55	700 000	105 000
Subdistributori					
Illum. privata	0,58	0,82	1,40	6 300 000	5 166 000
Altri usi	0,58	0,02	0,60	14 800 000	296 000
					7 811 000

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

10 SEP Recd

064 Cab.

Roma, 6 Settembre 1944 146

Ministero dei Lavori Pubblici

Ufficio Centrale
Elettricità - Acqua - Gas

N. 32

Alla Azienda Comunale Elettricità e Acqua
Via Milano - ROMA

e p.c.
Headquarter's Allied Control Commission-Sub-Commission Public Works and Utilities
A.P.O. 394 - Via Veneto - ROMA

Risposta a nota del

OGGETTO Tariffe di vendita dell'elettricità. Richiesta di aumento.

Su conforme parere della A.C.C. - Subcommissione Lavori e Servizi Pubblici, e per incarico della stessa, informo che codesta Società è autorizzata ad applicare un sovraprezzo del 180% alla tariffa di vendita dell'energia elettrica, al fine di assicurare l'esercizio delle forniture nel corrente anno, con le seguenti condizioni:

1°) Il sovraprezzo è da applicare alle bollette per servizi resi a decorrere dal 1° luglio c.a. fino al 31 dicembre p.v. al quale termine l'autorizzazione si intende automaticamente decaduta, salvo che intervenga una nuova decisione al riguardo su tempestiva domanda di codesta Società.

2°) Il sovraprezzo si applica al prezzo di vendita della energia e ne sono esclusi tutti i diritti fissi per nolo contatori od altri motivi.

3°) L'importo del detto sovraprezzo è calcolato in cumulo con quello della Società Romana di Elettricità con la quale codesta Società prenderà accordi per l'eventuale ragguaglio.

4°) L'autorizzazione del citato sovraprezzo non costituisce nessun impegno per quanto riguarda la revisione delle tariffe di vendita dell'energia elettrica, per la quale rimane impregiudicata ogni azione dell'Autorità Governativa.

3099

L'ISPETTORE GENERALE
DIRETTORE DELL'UFFICIO CENTRALE ELETTR.ACQUA-G.

p.s;

1889

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Ministero dei Lavori Pubblici

PRESIDENZA DEL CONSIGLIO SUPERIORE

Ufficio Centrale
Elettricità - Acqua - Gas
N° 31

Roma, 6 Settembre 1944

Alla Società Romana di Elettricità - Direzione Via Poli
ROMA

e p.c.
Headquarter's Allied Control Commission- Sub-Commission Public Works and Utilities
Rif. A.C.C. 394 - Via Veneto -
Div. ROMA

OGGETTO Domanda per aumento di tariffe di elettricità.

Su conforme parere della A.C.C., Sottocommissione Lavori e Servizi Pubblici, e per incarico della stessa informo che codesta Società è autorizzata ad applicare un sovraprezzo del 180% alla tariffa di vendita dell'energia elettrica, al fine di assicurare l'esercizio delle forniture nel corrente anno, con le seguenti condizioni:

1) Il sovraprezzo è da applicare alle bollette per servizi resi a decorrere dal 1° luglio c.a. fino al 31 dicembre p.v. al quale termine l'autorizzazione si intende automaticamente decaduta, salvo che intervenga una nuova decisione al riguardo su tempestiva domanda di codesta Società.

2) Il sovraprezzo si applica al prezzo di vendita dell'energia, e ne sono esclusi tutti i diritti fissi per nolo contatori od altri motivi.

3) L'importo del detto sovraprezzo è calcolato in cumulo con quello dell'Azienda Comunale Elettricità ed Acque con la quale codesta Società prenderà accordi per l'eventuale ragguaglio.

4) L'autorizzazione del citato sovraprezzo non costituisce nessun impegno per quanto riguarda la revisione delle tariffe di vendita dell'energia per la quale rimane impregiudicata ogni azione dell'Autorità Governativa.

L'ISPETTORE GENERALE
DIRETTORE DELL'UFFICIO CENTRALE ELETTR.-ACQUA-GAS

Buffarini 3089

p.s. Satisfactory. 14/9

Si prega Andare per ogni dettaglio con sede superiore e ritirare nella risposta il N. di Fascicolo e Div. a cui si riferisce.

ISTITUTO POLIGRAFICO DELLO STATO

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

10 SEP Recd

P.W. + U.

064 C.P. Roma 28 agosto 1944

n. 061
UFFICIO ELETTRICITA'

Signor W.N. L A P P E R
T. Colonnello Capo della Divisione
Pubblici Servizi e Amministrazione
Sotto Commissione LL.PP. e Pubblici Servizi - Commissione Alleata
di Controllo
APO 394

Revisione delle tariffe richiesta dall'Azienda Comunale Elettricità ed Acque di Roma e dalla Società Romana di Elettricità.

Pregiomi rassegnare l'allegata relazione relativa alla revisione in oggetto nella quale, in seguito all'esame della documentazione esibita, sono stati richiamati i criteri esposti dalla Società e quelli adottati dalla Giunta Comunale di Roma e sono stati riveduti i conteggi apportando le opportune riduzioni sulle previsioni dei maggiori oneri dovuti alle odierne condizioni del mercato dei prezzi, allo stato attuale degli impianti idroelettrici ed al loro funzionamento parziale ed alla necessità dell'esercizio ridotto che richiedono un notevole sussidio di energia termica.

Il conteggio dei sopraprezzi è stato praticato per il secondo semestre di quest'anno il preventivo tenendo conto, però, anche della maggiore spesa consuntiva del primo semestre che peraltro si limita a quella del solo mese di giugno.

In linea preliminare si sono riprodotti i conteggi separatamente per le due aziende valutando anche distintamente l'aumento percentuale del prezzo dell'energia a pareggio di

ci Servizi - Commissione Alleata
di Controllo
APO 394

Revisione delle tariffe richiesta dall'Azienda Comunale Elettricità ed Acque di Roma e dalla Società Romana di Elettricità.

Pregiomi rassegnare l'allegata relazione relativa alla revisione in oggetto nella quale, in seguito all'esame della documentazione esibita, sono stati richiamati i criteri esposti dalla Società e quelli adottati dalla Giunta Comunale di Roma e sono stati riveduti i conteggi apportando le opportune riduzioni sulle previsioni dei maggiori oneri dovuti alle odierne condizioni del mercato dei prezzi, allo stato attuale degli impianti idroelettrici ed al loro funzionamento parziale ed alla necessità dell'esercizio ridotto che richiedono un notevole sussidio di energia termica.

Il conteggio dei sopraprezzi è stato praticato per il secondo semestre di quest'anno il preventivo tenendo conto, però, anche della maggiore spesa consuntiva del primo semestre che peraltro si limita a quella del solo mese di giugno.

In linea preliminare si sono riprodotti i conteggi separatamente per le due aziende valutando anche distintamente l'aumento percentuale del prezzo dell'energia a pareggio di quella parte del bilancio relativa all'esercizio ordinario ed il sovraprezzo dovuto all'integrazione termica esteso a tutti i chilowattora venduti.

Per l'A.C.E.A. si sono dedotti così un aumento percentuale del 111 % ed un sovrapprezzo per integrazione termica di £ 1,28 al kWh venduto; per la S.R.E. si sono valutati gli analoghi valori rispettivamente nella misura del 111 % e £ 0,62. E' da avver

SEE FOLIO 140 g.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

tire che l'A.C.E.A. aveva richiesto un aumento percentuale del 295 % a pareggio di quella parte del bilancio relativo all'esercizio ordinario ed il rimborso consuntivo delle spese di integrazione termica; la S.R.E. aveva richiesto il 300 % di aumento percentuale ed ugualmente il rimborso a consuntivo delle spese per l'integrazione termica; Gli aumenti di cui sopra erano richiesti oltrechè sui prezzi dell'energia anche sui noli, canoni e diritti fissi.

Ma in considerazione che vige nel Comune di Roma una unica tariffa, per le due Aziende fornitrici di energia elettrica, e che un provvedimento analogo sarà conveniente adottare anche per gli aumenti della tariffa stessa si è proceduto ad effettuare globalmente i conteggi pervenendo così alla percentuale del 111 % per il covrapprezzo del kWh idroelettrico e di quello di £ 0,85, per kWh venduto, e relativo alla spesa della cennata integrazione termica.

Ma per corrispondere al desiderio di pervenire a facilitazioni contabili relative alla fatturazione dei consumi si è ritenuto opportuno unificare altresì la maggiori spese unitarie in un'unica percentuale che è risultata dai conteggi dell'ordine del 289 %. Nella relazione è stata anche illustrata, con valutazioni numeriche, come la percentuale globale abbia anche il vantaggio di facilitare le utenze povere rispetto a quelle ricche nei riguardi del sovrapprezzo termico che, giustamente, in caso diverso, andrebbe applicato in base ad appositi coefficienti ed indidenze ponderali.

La Giunta Comunale di Roma nella sua relazione ha ridotto al 200 % il sovrapprezzo globale da applicare sulle tariffe vigen-

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

per l'integrazione termica; Gli aumenti di cui sopra erano richiesti oltrechè sui prezzi dell'energia anche sui noli, canoni e diritti fissi.

Ma in considerazione che vige nel Comune di Roma una unica tariffa, per le due Aziende fornitrici di energia elettrica, e che un provvedimento analogo sarà conveniente adottare anche per gli aumenti della tariffa stessa si è proceduto ad effettuare globalmente i conteggi pervenendo così alla percentuale del 111 % per il covrapprezzo del kWh idroelettrico e di quello di £ 0,85, per kWh venduto, e relativo alla spesa della cennata integrazione termica.

Ma per corrispondere al desiderio di pervenire a facilitazioni contabili relative alla fatturazione dei consumi si è ritenuto opportuno unificare altresì la maggiori spese unitarie in un'unica percentuale che è risultata dai conteggi dell'ordine del 289 %. Nella relazione è stata anche illustrata, con valutazioni numeriche, come la percentuale globale abbia anche il vantaggio di facilitare le utenze povere rispetto a quelle ricche nei riguardi del sovrapprezzo termico che, giustamente, in caso diverso, andrebbe applicato in base ad appositi coefficienti ed incidenze ponderali.

La Giunta Comunale di Roma nella sua relazione ha ridotto al 200 % il sovrapprezzo globale da applicare sulle tariffe vigenti per chilowattora venduto ispirandosi al criterio di opportunità di doversi concedere solo un parziale indennizzo per le maggiori spese di esercizio e d'integrazione termica dell'energia e nel criterio e nella misura anzidetti questo Servizio ritiene si possa sostanzialmente concordare. Senonchè per quanto concerne la misura del detto sovraprezzo, in considerazione delle condizioni disagiatissime della popolazione romana, dello stato di notevole

3087

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

povertà delle classi impiegatizie ed operaie, colpite anche da grave disoccupazione, tenendo conto delle più favorevoli tariffe adottate e da adottare in altre regioni del territorio liberato (ove però è da riconoscere che non è occorsa rilevante integrazione termica), si ritiene che possa stabilirsi, in base a criterio esclusivamente di carattere sociale, che venga ad apportarsi a detta percentuale un'ulteriore lieve diminuzione adottando la percentuale stessa nella misura del 180 % da conteggiarsi sul prezzo dell'energia esclusi i canoni, i ruoli ed i diritti fissi. Tale sovrapprezzo verrà naturalmente a scadere il 31 dicembre 1944.

Ritorno gli atti avuti in comunicazione.

L'ISPETTORE GENERALE DEL GENIO CIVILE

Fº) G r e c o

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

si a detta percentuale un'ulteriore lieve diminuzione adottando la percentuale stessa nella misura del 180 % da conteggiarsi sul prezzo dell'energia esclusi i canoni, i ruoli ed i diritti fissi. Tale sovrapprezzo verrà naturalmente a scadere il 31 dicembre 1944.

Ritorno gli atti avuti in comunicazione.

L'ISPETTORE GENERALE DEL GENIO CIVILE
Fº) G r e c o

3086

All.: varii

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

ELECTRICITY OFFICE

No. 061

Rome August 28th 1944

To Lt. Col. W.M. LAPPER

Chief of Division & Administratio

of Public Works & Utilities

A.C.C. Sub-Commission

A P O 394

SUBJECT

Revision of the rates requested by the Communal Electricity and Water and by Romana Electricity Companies.

Herewith I enclose the report concerning the above-mentioned rates revision. The judgments set forth by the Company and by the Communal Committee of Rome in the documents produced have been examined, the calculations have been revised and the foreseen greater charges reduced in consideration of the actual rates of prices and of the present situation of hydro-electric plants. As a matter of fact, the partial efficiency of above plant and the necessary reduction of service require a considerable apport of thermical energy.

Surcharges have been calculated for the 2nd half of the current year, considering however in the estimate the greater amount of costs of the first half of the year which anyway is limited to the sole month of June.

To start with, calculations for the two concerns have been set down separately, estimating apart also the percentage of surcharge of energy rates in order to balance the ordinary operation

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Herewith I enclose the report concerning the above-mentioned rates revision. The judgments set forth by the Company and by the Communal Committee of Rome in the documents produced have been examined, the calculations have been revised and the foreseen greater charges reduced in consideration of the actual rates of prices and of the present situation of hydro-electric plants. As a matter of fact, the partial efficiency of above plant and the necessary reduction of service require a considerable apport of thermical energy.

Surcharges have been calculated for the 2nd half of the current year, considering however in the estimate the greater amount of costs of the first half of the year which anyway is limited to the sole month of June.

To start with, calculations for the two concerns have been set down separately, estimating apart also the percentage of surcharge of energy rates in order to balance the ordinary operation budjets and the surcharge due to thermical extra production, including all KWh supplied.

3085

In this way we have obtained an encrease of price of 111& and a surcharge for thermical extra production of L.128 per KWh supplied

For the S R E we have calculated similar values of 111% and 0.62 respectively.

I beg you to bear in mind that the A G E A has asked a percentual increase of 295% in order to balance the budjet of ordinary operation and the final balance reimbursement of the thermical extra production. The S R E had asked the 300% of percentual increase and also the final reimbursement of the thermical extra production.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

The afore-said surcharges are requested not only for energy rates but also for the rent, hire of meters and other established dues.

But in consideration of the fact that in the Commune of Rome there is an unique rate for the two Companies supplying elec= tricity and that a similar measure ought to be taken also for c charges of the same rate, we have cast accounts on the gross total reaching thus the percentage of 111% for the surcharge of hydro-electric KWh and that of L.0,85 for KWh supplied relatively to the above-mentioned expenses for thermical extra production.

In order to simplify accounts relative to the invoicing of bills of consumption, we have aslo unified the more important unitarian expenses in a sole percentage resulted from calculations of approximative 25% order.

An aggregate expenditure has also the advantage - as I have demonstrated with figures in my report - to allow to be fairer for what concerns thermical surcharge, to poor users in respect to rich ones. Otherwise the thermical surcharge should be applied on a basis of special coefficients and partial factors.

In its report the Communal Committee has reduced to the 200 % the gross total of surcharges to be applied on the rates in force for KWh supplied ,and this Service would consider it suitable to grant only a partial indemnity for the increase of cost of opera= tion and thermical surcharges, namely on such terms and measure.

On the other hand we must consider the poverty stricken

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

reaching thus the percentage of 111% for the surcharge of hydro-electric KWh and that of L.0,85 for KWh supplied relatively to the above-mentioned expenses for thermical extra production.

In order to simplify accounts relative to the invoicing of bills of consumption, we have also unified the more important unitarian expenses in a sole percentage resulted from calculations of approximative 200 % order.

An aggregate expenditure has also the advantage - as I have demonstrated with figures in my report - to allow to be fairer for what concerns thermical surcharge, to poor users in respect to rich ones. Otherwise the thermical surcharge should be applied on a basis of special coefficients and partial factors.

In its report the Communal Committee has reduced to the 200 % the gross total of surcharges to be applied on the rates in force for KWh supplied ,and this Service would consider it suitable to grant only a partial indemnity for the increase of cost of opera= tion and thermical surcharges, namely on such terms and measure.

On the other hand we must consider the poverty stricken roman population and the needy situation of the workmen and employees and give the preference to more favourable rates as applied or to be applied in other regions of the liberated territories.(although we must admit that there has not been such a considerable thermical surcharge in aforesaid regions)

3084

We think that from an exclusive social point of view it would be well done to grant a slight diminuition adpting a percen= tage of 180% to be calculated on the rate of energy, rent,hires and other dues excluded. This surcharge will of course ~~fall due~~ cease on dec.31

Herewith I return the officials prodeedings sent for my infro= mation.

Inspector General of Genio Civile
signed: GRECO

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

FILE 064

Tel. 489081

HWW/mc

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSIO
Public Works and Utilities Sub-Commission
APO 394

144

ACC/064/PWU

12 Sept.1944

Subject: Adjustment of Utility Rates.

To : Ministry of Public Works.
(Att. Comm. Tizzano)

Appended hereto is a list of applications for augmentation of Utility Rates which have been forwarded to you by this Sub-Commission and in respect of which your recommendations are awaited. Some of them have been passed to you very recently but we think you will agree that others have been in your hands for a very long time. Your expeditious attention to these applications would be appreciated.

In the following list we quote the references and dates of our covering letters to you.

Name of Undertaking	Our reference	Date of our letter
- Prefettura di Foggia	064	27 Jul 44
- Società Anonima Idroelettrica di Castelbottaccio, Campobasso	064	27 Jul 44
- Bari (Gas) (Compagnia)	065	28 Jul 44
- Nocera Inferiore (Gas) (Meridionale)	065	28 Jul 44
- Castellammare (Gas) (del Gas)	065	28 Jul 44
- Azienda Idro-Elettrica, Calabritto	064	12 Aug 44
- Unione Esercizi Elettrici	064	16 Aug 44
~~- Società Elettrica Sarda, Sardegna~~	~~064~~	~~19 Aug 44~~
- Esercizio Acquedotto di Salerno	062	28 Aug.44
~~- Forio (d'Ischia) (Elettricità)~~	~~064~~	~~3 Sept 44~~
- Esercizio Romana Gas	065	4 Sept 44

L.A. JENNY,
Lt-Colonel, C.E.,
Director.

Copies to: File 062
" " File 065

3083

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Tel: 489081

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
Public Works and Utilities Sub-Commission
APO 394

HWW/lam

ACC/064/PWU

11 Sept. 1944

SUBJECT: Request for augmentation of Eletricity Rates - Impresa Elettrica di S.Maria di Castellabate (Salerno).

TO : Ministry of Public Works, Italian Govt. (Att. Comm. Tizzano).

1. In reference to your letter of 22 Aug.44, signed by Il Direttore dell'Ufficio Elettricità.-

2. In accordance with your recommendations we hereby approve a temporary surcharge of 107 per cent to apply to the above named company's bills in respect of sales of electricity during the current year 1944. The surcharge is to be applied only to actual sales of energy and not to meter rents, maintenance charges or taxes collected from the consumers.

3. Please notify the company accordingly and send a copy of the notification to this Sub-Commission.-

W.M. LAPPER
Lieut - Colonel
Chief Util & Adm. Div.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

142

Tel. 489081

LWL/ac

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
PUBLIC WORKS AND UTILITIES SUB-COMMISSION
APO 394

Note:-
Major Westwood
to see before
filing
WHC

ACC/064/PWU

9 Sep. 44

Subject : Request for increase in electric rates - "Terni"
Società per l'Industria e l'Elettricità

To : MINISTRY OF PUBLIC WORKS - ITALIAN GOVERNMENT
attention Comm. Tizzano

Entered registry
14 Sep 44

1) - Attached request transmitted herewith for the purpose of making the usual examination and recommendations.

FILE 862

W.M. LAFFER
Lieut.Colonel
Chief, Util. & Adm. Div.

1 enclosure
copy letter 7 Sep.44 - File 862/E

3081

Terni. Digest Low Rates. 6 typed

KWH production 1941 = 1,293,321,000

KWH " 1942 = 1,250,807,000

Est. KWH " Dec. 1944 = 15,000,000

Ave. revenue per KWH 9.5 cents 1942

Ave revenue per KWH derived 30. cent. 1945 -

Est. KWH to be sold June to Dec. 1944 inc. - 26,275,000 KWH

Est. Rev. 26,275,000 x .30 = 7,882,500 Lira.

~~Est.~~

Actual Expense June-July 3,088,900

9,266,700 Lira

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Rates.

KWH production 1941 = 1,293,321,000
KWH " 1942 = 1,250,807,000
Est. KWH " Dec. 1944 = 15,000,000

Ave. revenue per KWH 9.5 Cents in 1942
Ave revenue per KWH desired 30 Cents 1945 -

Est. KWH to be sold June to Dec. 1944 inc. - 26,275,000 KWH

Est. Rev. 26,275,000 x .30 = 7,882,500 Yrly.

~~Est.~~
Actual Expense June-July 3,088,900

Est. Expense June - Dec. Inc: 9,266,700 Yrly
7,882,500

Est. Deficite 1,384,200

3080

Explain over telephone

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

The generating capacity on the island is as follows:-

Hydro	42,300	KW
Thermal	53,600	KW
Total	95,900	KW

SOUTHERN ITALY

Southern Italy has a story concerning undamaged plant that must remain unexplained at least for the present simply because the authentic facts have not been definitely established.

In the Sila mountains in Calabria there is a group of Hydro-electric generating plants known as the "Sila Group".

The total capacity at the "Sila Group" is 170,000 KW and this was only slightly damaged. Repairs were effected to most of the equipment shortly after the enemy was driven from the territory.

The enemy's failure to demolish the plants has contributed in a very large measure to the success of the Allied military operations during the Italian compaign. The saving of this very large plant from destruction has been attributed to bands of patriots, composed of employees of the company owning the plants, preventing the Germans gaining access, and to the speed with which the Allied forces conquered Southern Italy. The latter probably prevented the enemy from placing mines which requires some time to prepare in order to be an effective job. The plants are difficult to get to and situated in a mountaineous, rugged section of the country.

As the enemy retreated northward, however he had more opportunity to plan and carry out demolition work at power plant installations. For the area of southern Italy starting north of Naples the situation on electric power plants is as follows:-

	Undamaged	Damaged	Total
Sila plants "			
Other Hydro plants			

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

SOUTHERN ITALY

Southern Italy has a story concerning undamaged plant that must remain unexplained at least for the present simply because the authentic facts have not been definitely established.

In the Sila mountains in Calabria there is a group of Hydro-electric generating plants known as the "Sila Group".

The total capacity at the "Sila Group" is 170,000 KW and this was only slightly damaged. Repairs were effected to most of the equipment shortly after the enemy was driven from the territory.

The enemy's failure to demolish the plants has contributed in a very large measure to the success of the Allied military operations during the Italian compaign. The saving of this very large plant from destruction has been attributed to bands of patriots, composed of employees of the company owning the plants, preventing the Germans gaining access, and to the speed with which the Allied forces conquered Southern Italy. The latter probably prevented the enemy from placing mines which requires some time to prepare in order to be an effective job. The plants are difficult to get to and situated in a mountaineous, rugged section of the country.

As the enemy retreated northward, however he had more opportunity to plan and carry out demolition work at power plant installations. For the area of southern Italy starting north of Naples the situation on electric power plants is as follows:-

	Undamaged	Damaged	Total
Sila plants "			
Other Hydro plants			
Steam plants			
Total			
Per cent of damaged to total			%

The transmission line system of "South Italy" was damaged by shell fire and bombing. The main 150 KW system was, however, put back into operation within a few months. This line runs from the "Sila" plants north along the west side of Italy to Naples and along the east side of Italy to Taranto, Bari and north to Foggia. This grid provided the necessary arteries for distributing [illegible]
available power and [illegible]

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

TERNI - SOCIETA' PER L'INDUSTRIA E L'ELETTRICITA'

Ref. 862/E

Rome Spet. 7, 1944

To : ALLIED CONTROL COMMISION, Hqtrs
Public Works & Utilities Sub-Commission
ROME
Via Veneto

Enclosed herewith please find our request for q revision of selling prices for electric energy.

TERNI CO.

TERNI - SOCIETÀ PER L'INDUSTRIA E L'ELETTRICITÀ

REQUEST FOR A REVISION OF SELLING PRICES FOR ELECTRIC ENERGY

The "Terni" Co., so far as its activity in the electric department is concerned, is only a producer of energy, without its own distribution area, being of very slight importance the "Interamna" Co., co-partner of the Terni Co., that is distributing energy in the town of Terni itself.

The amount of energy that can be produced in an average hydrological year by the Terni Co. is about 1,250.000,000 kwhours; this energy is partly given to some great users (Romana Co., Agea, Unes, State Railways, Meridionale di Elettricità), and partly feeds its own factories.

We enclose two schedules regarding the production of energy and its allotment during the years 1941 and 1942; such years were not much affected by the vicissitudes of the war.

After the destruction of the central electric stations carried out by the Germans the output of energy of the Terni Co. was at first reduced to nought. Then we put again in operation :

- On June 21, the very old small central station of Spoleto I,

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

The "Terni" Co., so far as its activity in the electric department is concerned, is only a producer of energy, without its own distribution area, being of very slight importance the "Interamna" Co., co-partner of the Terni Co., that is distributing energy in the town of Terni itself.

The amount of energy that can be produced in an average hydrological year by the Terni Co. is about 1,250.000,000 kwhours; this energy is partly given to some great users (Romana Co., Agea, Unes, State Railways, Meridionale di Elettricità), and partly feeds its own factories.

We enclose two schedules regarding the production of energy and its allotment during the years 1941 and 1942; such years were not much affected by the vicissitudes of the war.

After the destruction of the central electric stations carried out by the Germans the output of energy of the Terni Co. was at first reduced to nought. Then we put again in operation :

- On June 21, the very old small central station of Spoleto I, with an average daily output of ..... 2,500 kWh per day
- On July 27 a Cervara unit with an average daily output ..... 36,000 " " "

We foresee an increase of production in the following months, as follows :

- On Sept. 25, a second Cervara set ..... 36,000 kWh per day
- On October 20, a third Cervara ..... 36,000 " " "
- On November 15, a fourth Cervara set ..... 36,000 " " "

./.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

- On December 15, a fifth Cervara set and the first of Galleto for an average output (80% of maximum power) of..... 700,000 kWh per day

So we have the following monthly production, realized or foreseen :

Month	Monthly Production kWh
June	25,000
July	1,200,000
August	1,200,000
September	1,400,000
October	2,650,000
November	3,800,000
December	15,000,000

Note - We have not included the production of the small central stations of the Steel-Works, because they are operating for the needs of the Steel-Works and their operating costs are not included in the following schedule.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

of maximum power) of..... 700,000 kWh per day

So we have the following monthly production realized or foreseen :

Month	Monthly Production kWh
June	25,000
July	1,200,000
August	1,200,000
September	1,400,000
October	2,650,000
November	3,800,000
December	15,000,000

Note - We have not included the production of the small central stations of the Steel-Works, because they are operating for the needs of the Steel-Works and their operating costs are not included in the following schedule.

We have estimated the actual operating costs of June and July with the most restrictive criterions, according to the following ideas :

3077

1) - We have not included the wages paid to the personnel of the destroyed small central stations that we are not going to re-build (Marmore, Collestatte, Terni, Spoleto II central stations) -

./.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

2) - We have also not included the wages paid to the personnel that was working in Preci, Cotilia, and Papigno central stations, considering that it will take a long time before we can set these central stations in operation again and that the personnel will therefore be employed for repairs.

3) - In the following schedule we took therefore in consideration only the personnel of Spoleto I, Cervara and Galleto central stations that are operating or are going to operate and the personnel working with electric transmission lines, substations and hydraulic plants.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

1693

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

TERNI - SOCIETÀ PER L'INDUSTRIA E L'ELETTRIC

ACTUAL RUNNING COSTS OF THE TWO MONTHS JUNE-JULY 1944

ITEMS OF EXPENSES	Hydr. Plants	Central Stations				Electr. and tele line
		Spoleto	Cervara	Galleto	Total	
Labour	182.300	136.600	179.000	133.600	431.500	75.5
Additional costs on labour(70%)	127.600	25.600	55.300	93.500	302.000	52.8
Consumption materials	1.400	250	650	3.200	5.500	—
Salaries of section-chiefs	6.500	2.600	5.300	18.000	32.400	11.5
Additional costs on salaries (50 %)	3.250	1.300	2.650	9.000	16.200	5.7
Rents for concessions of water						
General expenses of factory (70 % of the total expense)						

3075

UNI A 4 - VI-1942 - 500 - Italica

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

TERNI - SOCIETÀ PER L'INDUSTRIA E L'ELETTRICITÀ

ACTUAL RUNNING COSTS OF THE TWO MONTHS JUNE-JULY 1944

EXPENSES	Hydr. Plants	Central Stations				Electric and teleph. line	Sub-stations	Total
		Spoleto	Cervara	Galleto	Total			
	188.300	36.600	179.000	133.600	431.500	75.500	152.700	659.700
sts on labour(70%)	127.600	25.600	55.300	93.500	302.000	32.800	106.900	461.700
aterials	1.400	250	650	3.200	5.500	--	--	5.500
ection-chiefs	8.500	2.600	5.300	18.000	32.400	11.600	42.100	86.000
sts on salaries	3.250	1.300	2.650	9.000	16.200	5.750	21.050	43.000
cessions of water								433.000
ses of factory total expense)								1.400.000
							Total L.	13.088.900

3C179

It is to be noted that the figure of L. 3,088,900 representing the expenses in June and July does not include the increase of 70 % on the wages and salaries which has been approved of, in these last days, also by our Company.

Besides, although according to instructions received we have considered in the calculation of operating costs, neither the amortizations, nor the interests of share-capital, nor the interests on debts and bonds, we think it necessary to make the following remarks :

a) The Terni Co., as above said, is a Company that produces energy, but does not distribute it and this makes a difference in comparison with all other Italian electrical companies;

b) it is well known that while the largest part of the cost price of the kilowatthour distributed to the customer is determined by the wages paid to the workers, on the contrary the largest part of the cost price of the kilowatthour produced by hydro-electric central stations is determined by the interest of the capital invested in the plant;

c) therefore being the Terni only a producing Company, in the calculation of the cost price per kWh of electric energy, it is not possible not to take into consideration the burden relative

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

approved of, in these last days, also by our Company.

Besides, although according to instructions received we have considered in the calculation of operating costs, neither the amortizations, nor the interests of share-capital, nor the interests on debts and bonds, we think it necessary to make the following remarks :

a) The Terni Co., as above said, is a Company that produces energy, but does not distribute it and this makes a difference in comparison with all other Italian electrical companies;

b) it is well known that while the largest part of the cost price of the kilowatthour distributed to the customer is determined by the wages paid to the workers, on the contrary the largest part of the cost price of the kilowatthour produced by hydro-electric central stations is determined by the interest of the capital invested in the plant;

c) therefore being the Terni only a producing Company, in the calculation of the cost price per kWh of electric energy, it is not possible not to take into consideration the burden relative to the debts made for the construction of the plants.

The Terni Co. has invested for the construction of its electric plants, till 1943, L. 772 millions of share capital, and 720 millions of debenture capital (loans with Harris Trust and Savings Bank, with Istituto Mobiliare Italiano etc.) and in fixing the price of the kWhour it is not possible to leave out of consideration the above figures without condemning the Company to an economical disaster.

3072

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

The Terni Co. has different contracts with its great users, but the average income of the kWhour sold by the Terni Co. is about 9,5 centesimi (centimes).

This selling price, unchanged as a consequence of the blockade on energy since 1936, would be insufficient to cover the expenses even if the central stations had been saved and would produce the same amount of energy as in the years 1942-1943. The destruction of the central stations, with the reduction of the production and the expenses necessary for the restoration, has made the situation awfully worse.

If the Terni Co. should ask for a change in the selling price of kWhours to its users so that the expenses of the little energy presently produced might be covered, the request would evidently be too high and thus unacceptable.

Then the Terni Co. makes the proposal that an increase of twenty centesimi (centimes) per kWhours be granted on the selling prices to it users (the average selling price will then result lower than 30 centesimi (centimes) per kWours)and that the share of expenses that in this way is not covered by the amount of the Kilowatthours produced, be kept in evidence, that it may be taken into consideration later on.

Rome Sept. 1, 1944

3073

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

TERNI - SOCIETÀ PER L'INDUSTRIA E L'ELETTRICITÀ

SOCIETA' "TERNI"

PRODUZIONE E DISTRIBUZIONE ENERGIA ELETTRICA

ANNO 1941

Produzione propria	kWh	1.270.181.000
Acquisto da terzi	"	23.140.000
	kWh	1.293.321.000

VENDITA A TERZI		FORNITURA STABILIMENTI SOCIALI	
FF.SS.	105.541.000	Elettrochimico di Papigno	279.003.000
S.R.E.	75.823.000	Elettrochimico di Nera Montoro	197.713.000
A.G.E.A.	38.221.000	Siderurgici	121.745.000
S.E.V.	136.770.000	Cementeria	3.170.000
U.N.E.S.	72.566.000	Miniere	6.391.000
S.M.E.	64.363.000	Stazione pom. Gruppo Cittaducale	485.000
Sabina	4.701.000	Cantieri Nuovi Impianti	26.715.000
Mediterranea	6.893.000	Totale	635.222.000
Tramvie Terni	1.676.000		
Interamna	15.205.000		
Soc. Umbra	7.631.000		
Linoleum	797.000		
Elettrocarbonium	8.541.000		
S.I.R.I.	1.521.000		
Cisa Viscosa	21.316.000		
E.A.R.E.	3.179.000		

Perdita di distribuzione: 5,4 %

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Produzione propria	kWh	1.270.181.000
Acquisto da terzi	"	23.140.000
	kWh	1.293.321.000

VENDITA A TERZI	
FF.SS.	105.541.000
S.R.E.	75.823.000
A.G.E.A.	38.221.000
S.E.V.	136.770.000
U.N.E.S.	72.566.000
S.M.E.	64.363.000
Sabina	4.701.000
Mediterranea	6.893.000
Tramvie Terni	1.676.000
Interamna	15.205.000
Soc. Umbra	7.631.000
Linoleum	797.000
Elettrocarbonium	8.541.000
S.I.R.I.	1.521.000
Cisa Viscosa	21.316.000
F.A.R.E.	3.179.000
Jutificio	928.000
Casiccio	119.000
Comune Terni	22.691.000
Mola Moretti	192.000
Totale	588.678.000

FORNITURA STABILIMENTI SOCIALI	
Elettrochimico di Papigno	279.003.000
Elettrochimico di Nera Montoro	197.713.000
Siderurgici	121.745.000
Cementeria	3.170.000
Miniere	6.391.000
Stazione pom. Gruppo Cittaducale	485.000
Cantieri Nuovi Impianti	26.715.000
Totale	635.222.000

Perdita di distribuzione: 5,4 %

3072

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

TERNI - SOCIETÀ PER L'INDUSTRIA E L'ELETTRICITÀ

SOC. "TERNI"

PRODUZIONE E DISTRIBUZIONE ENERGIA ELETTRICA

ANNO 1942

Produzione propria	kWh.	1.056.677
Acquisto da terzi	"	194.130
Totale	kWh.	1.250.807

VENDITA A TERZI		FORNITURA STABILIMENTI SOCIALI	
S.R.E.	127.009.000	Elettrochimico di Papigno	115.087.000
A.G.E.A.	63.769.000	Elettrochimico di Nera Montoro	155.387.000
S.E.V.	152.326.000	Siderurgici	105.156.000
FF.SS.	73.655.000	Cementeria	3.610.000
U.N.E.S..	93.670.000	Miniere	5.673.000
S.M.E.	117.308.000	Cantiere Nuovi Impianti	19.702.000
Azienda di Milano a Adriatica	54.263.000	Stazione Pomp. Cittaducale	431.000
Cisa Viscosa	18.205.000	Totale	405.036.000
Sabina	5.572.000		
Comune di Terni	22.265.000		
Mediterranea	5.910.000		
Tramvie Terni	1.392.000		
Interamna	13.901.000		
S.U.P.C.	6.304.000		
Linoleum	740.000		

Perdita di distribuzione: 5,9 %

3071

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Acquisto da terzi " 194.130

Totale kWh. 1.250.807

VENDITA A TERZI		FORNITURA STABILIMENTI SOCIALI	
S.R.E.	127.009.000	Elettrochimico di Papigno	115.087.000
A.G.E.A.	63.769.000	Elettrochimico di Nera Montoro	155.387.000
S.E.V.	152.326.000	Siderurgici	105.156.000
FF.SS.	73.655.000	Cementeria	3.610.000
U.N.E.S..	93.670.000	Miniere	5.673.000
S.M.E.	117.308.000	Cantiere Nuovi Impianti	19.702.000
Azienda di Milano a Adriatica	54.263.000	Stazione Pomp. Cittaducale	431.000
Cisa Viscosa	18.205.000	Totale	405.036.000
Sabina	5.572.000		
Comune di Terni	22.265.000		
Mediterranea	5.910.000		
Tramvie Terni	1.392.000		
Interamna	13.901.000		
S.U.P.C.	6.304.000		
Linoleum	740.000		
Elettrocarbonium	8.837.000		
S.I.R.I.	1.055.000		
F.A.R.E.	2.806.000		
Jutificio	243.000		
Spea	1.826.000		
Casiccio	113.000		
Mole Moretti	137.000		
Totale	771.648.000		

Perdita di distribuzione: 5,9 %

3071

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Col. 489081

Nibi LWL/edg 1410

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
Public Works and Utilities Sub-Commission
APO 394

ACC/ 064/PWU

3 Sept. 1944.

Subject : Request for increase in rates Azienda Elettrica di Forio d'Ischia.

To : Ministry Public Works and Italian Govt. Att. Com. Tizzano.

1. Attached request has been forwarded to us by Eng. Ruggiero and is herewith being transmitted to you for the usual examination and recommendations.

2. Our files indicate that a considerable number of similar requests have been forwarded to you, but only two have thus far been returned.

3. We consider these requests urgent and important in order to permit the companies to carry on operations.

4. May we therefore have your early attention.

2 - enclosures:
letter 6 Aug. 44
letter 24 Aug. 44

W. M. LAPPER
Lieut. Colonel
Chief. Util. and Adm.Div.

Also see folder 95-44

3070

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

29 AUG Recd
6 Occ A

141 m

HEADQUARTERS
REGION 3, ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 394, U.S. Army.

26 August 1944.

SUBJECT: Application Rates Increase to the AZIENDA ELETTRICA DI FORIO D'ISCHIA

TO : Headquarters, Allied Control Commission
Public Works & Utilities Sub-Commission

1. I am attaching heretoo a letter regarding the application for rates increase of the AZIENDA ELETTRICA DI FORIO D'ISCHIA

2. This letter was delivered to me by Eng: Ruggiero of the Italian Ministry.

R.A. RYAN
Capt. Spec. Res.
South Italy
Electrical Engineer.

RAR/rb

Encl.

Lt Col Rayner

Lt C 30/8

Referred to Rt Amiralty Tele. (U/603) Cable Langhlin

3069

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

29 AUG Recd

Roma, 28 agosto 1944 XXXXX

Ministero dei Lavori Pubblici

UFFICIO ELETTRICITA'

N. 061

Al Signor W.M. L A P P E R
T. Colonnello Capo della Divisione Pubblici Servizi e Amministrazione
Sotto Commissione LL.PP. e Pubblici Servizi - Commissione Alleata di Controllo
- APO 394 -

Risposta a nota del N. — Div.

Oggetto: Revisione delle tariffe richiesta dall'Azienda Comunale Elettricità ed Acque di Roma e dalla Società Romana di Elettricità.

Pregiomi rassegnare l'allegata relazione relativa alla revisione in oggetto nella quale, in seguito all'esame della documentazione esibita, sono stati richiamati i criteri esposti dalla Società e quelli adottati dalla Giunta Comunale di Roma e sono stati riveduti i conteggi apportando le opportune riduzioni sulle previsioni dei maggiori oneri dovuti alle odierne condizioni del mercato dei prezzi, allo stato attuale degli impianti idroelettrici ed al loro funzionamento parziale ed alla necessità dell'esercizio ridotto che richiedono un notevole sussidio di energia termica.

Il conteggio dei soprapprezzi è stato praticato per il secondo semestre di quest'anno il preventivo tenendo conto, però, anche della maggiore spesa consuntiva del primo semestre che peraltro si limita a quella del solo mese di giugno.

In linea preliminare si sono riprodotti i conteggi separatamente per le due aziende valutando anche distintamente l'aumento percentuale del prezzo dell'energia a pareggio di quella parte del bilancio relativa all'esercizio or

3068

Completa Relazione" con data retrodata
Cfr ma in "Rate Increase" Schiavetti Alb.
1 Sept 44

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

dinario ed il sovrapprezzo dovuto all'integrazione termica esteso a tutti i chilowattora venduti.

Per l'A.C.E.A. si sono dedotti così un aumento percentuale del 111 % ed un sovrapprezzo per integrazione termica di £ 1,28 al kWh venduto; per la S.R.E. si sono valutati gli analoghi valori rispettivamente nella misura del 111 % e £ 0,62. E' da avvertire che l'A.C.E.A. aveva richiesto un aumento percentuale del 295 % a pareggio di quella parte del bilancio relativo all'esercizio ordinario ed il rimborso consuntivo delle spese di integrazione termica; la S.R.E. aveva richiesto il 300 % di aumento percentuale ed ugualmente il rimborso a consuntivo delle spese per l'integrazione termica. Gli aumenti di cui sopra erano richiesti oltrechè sui prezzi dell'energia anche sui noli, canoni e diritti fissi.

Ma in considerazione che vige nel Comune di Roma una unica tariffa, per le due Aziende fornitrici di energia elettrica, e che un provvedimento analogo sarà conveniente adottare anche per gli aumenti della tariffa stessa, si è proceduto ad effettuare globalmente i conteggi pervenendo così alla percentuale del 111 % per il sovrapprezzo del kWh idroelettrico e di quello di £ 0,85, per kWh venduto, e relativo alla spesa della cennata integrazione termica.

Ma per corrispondere al desiderio di pervenire a facilitazioni contabili relative alla fatturazione dei consumi, si è ritenuto opportuno unificare altresì le maggiori spese unitarie in un'unica percentuale che è risultata

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

dai conteggi dell'ordine del 289 %. Nella relazione è stata anche illustrata, con valutazioni numeriche, come la percentuale globale abbia anche il vantaggio di facilitare le utenze povere rispetto a quelle ricche nei riguardi del sovrapprezzo termico che, giustamente, in caso diverso, andrebbe applicato in base ad appositi coefficienti ed incidenze ponderali.

La Giunta Comunale di Roma, nella sua relazione, ha ridotto al 200 % il sovrapprezzo globale da applicare sulle tariffe vigenti per chilowattora venduto ispirandosi al criterio di opportunità di doversi concedere solo un parziale indennizzo per le maggiori spese di esercizio e d'integrazione termica dell'energia e nel criterio e nella misura anzidetti questo Servizio ritiene si possa sostanzialmente concordare. Senonchè, per quanto concerne la misura del detto sovrapprezzo, in considerazione delle condizioni disagiatissime della popolazione romana, dello stato di notevole povertà delle classi impiegatizie ed operaie, colpite anche da grave disoccupazione, tenendo conto delle più favorevoli tariffe adottate e da adottare in altre regioni del territorio loberato (ove però è da riconoscere che non è occorsa rilevante integrazione termica), si ritiene che possa stabilirsi, in base a criterio esclusivamente di carattere sociale, che venga ad apportarsi a detta percentuale un'ulteriore lieve diminuzione adottando la percentuale stessa nella misura del 180 % da conteggiarsi sul prezzo dell'energia esclusi i canoni, i no

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

li ed i diritti fissi. Tale sovrapprezzo verrà naturalmente a scadere il 31 dicembre 1944.

Ritorno gli atti avuti in comunicazione.

L'ISPETTORE GENERALE DEL GENIO CIVILE

Greco

All.: varii

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

1708

HD 2

The period considered is: June 1944 to Dec. '44.

Romana Co. and ACEA operations have been considered separately and also normal operation and steam generation are considered separately.

ACEA needs an increase of 111% and a supplementary rate of L.1,26 per KWh due to steam generation expenses.

Romana needs increase 111% and supplementary rate of L. 0.62 per KWh.

ACEA requests an increase of 295% and the reimbursment of steam generation expenses. Romana requests 300% and the reimbursment of steam generation expenses. Above mentioned increases were also requested on the meter rates etc.

It will be necessary to assume one similar increase for the two operating Co. we consider the increase of 111% and an overrate of L. 0,85 per KWh as steam generation supplement.

It seems also useful to consider but one increase including steam increase generation, therefore obtaining a figure of 269%

The Sindic of Rome has decided to reduce at 200% the increase, in order to give only a partial recovering of the extraordinary expenses, and we consider that these ideas must be accepted.

But - considering the poor conditions of Rome's people - where many dupoloees and workers are very poor and many peoples have no work - considering other Regions lower increase of rates (where not so large steam operation was required), for social reasons we propose an increase of 180% - only on the power cost - not including meter rents and other fixed rules.

Greco

3066

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

1110a

Since 1923 ACEA and Romana Co agreed to adopt similar rates and supply rules. The Comune of Rome approved the rates - May 21. 1932, adopting a 10% reduction on 1930 rates.

The ACEA balance sheet - in 1943 - was in 20 millions Lire deficit - the Romana balance admitted a net proceed of 36 millions (7,5% at the stock).

The present situation of the two Companies may be resumed as follows:

Hydro power: 16.000 KW (8.000 Nera Montoro - 8.000 S.R.E. plants) - steam, Diesel power 20 to 28.000 KW.

36 to 44.000 KW availables for Rome and Lazio - in normal time the Rome peak of load was of 125.000 KW - and now - as many factories do not work, the request would be of 80.000 KW.

In the next month repaired plants will start operation - but new requests will be accepted - so that the present condition will not change until the Galleto plant does not operate.

Steam - Diesel Generation is necessary. The thermic stand-by plants are in poor maintenance conditions. Coal is supplied at L. 1240 per tons. 1 Kg. coal is required per KWh - and thepower generation cost is of about 2 Liras per KWh.

In the balances examen we have increased of 9.000.000 KWh the hydro generation in order to consider increases of hydro generation and the steam generation is supposed unchanged.

It is foreseen that the electric areas supply will require 100.000.000 KWh (60 hydro, 40 steam - Diesel) in the 6 months - July - Dec. 44 - in the same time of 1942 - the requirement was of about 350 millions KWh - and of 1943 - 228.000.000.

ACEA previsions may be resumed as follow:

expenses	200.341.000
incomes	70.786.000
	129.554.940

3065

..

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

ACEA and Romana requirements considered separately the increase due to normal operation and the increase due to the steam operation.

But we consider easier to have one overrate only.

Between L, 200.341.000 ACEA expenses we must cut out 8.000.000 - war damages. 1.000.000 - expenses for the churchyard lightning - 47.500.000 depreciations and interest. 850.000 - minor power supply expense = to be 57.350.000. The expenses are so reduced to 142.991.000. so - divided 51.500.000 steam generation and 91.491.000 greater operations expenses.

As we must foresee 70.786.060 Lire incomes - but L. 18.593.390. July-Dec. power supply we have 111% increase. And as the power supplied may be foreseen in 40.145.000 KWh the steam generation increase is of L. 1,28 per KWh.

The Romana balance is:	228.337.534	expenses
	128.858.596	incomes
	159.478.938	

We may consider 113.818.938 losses on the normal operation, 45.660.000 losses dues to steam generation.

But we must cut out 13.281.359 dues to war damages, and 55.385.152 dues to depreciations and interest.

So the exponses result 288.337.534 - 68.666.541 - 219.670.993. It says: 45.660.000 steam generation expenses and 174.010.993 normal operations.

The balance previsions foresees L. 128.858.596 income, and L, 118.667.184 for power supply KWh 169.740.077. We must instead foresee the Farfa II generation 5.400.000 KWh and 3.850.000 KWh. minor losses. So we must foresee a larger income of L. 4.900.000.

The losses may be foreseen in L.	174.010.993	
	133.758.596	
difference	40.252.397	

3064

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

1104

Foreseeing L. 31.090.000 income for power supply, and the L. 4.900.000 above mentioned increase, we arrive at the same 111% increase considered for the ACEA.

The power supply is foreseen in 73.600.000 KWh and an expense of L. 45.660.000.

we must recover L. 0.62 per each KWh.

Considering together ACEA and Romana, we have

ACEA	20.704.940
Romana	40.252.397
total operation losses	60.957.337

that given 111% increase, the steam generation expenses being of L. 51.300.000 ACEA - and 45.660.000 Romana - and total L. 97.160.000

referring to ACEA KWh	40.145.000
Romana do	73.600.000
	113.745.000

it results L. 0.85 per KWh.

Considering at the same time all the ACEA and Romana losses we have L. 158.117.337 - and L. 54.583.090 - total power supply incomes. The increase resulting is 289 %.

Actual rates in Rome result as follows:

traction	0.15
public lightning	0.15
domestic supply	0.27
heating	0.35
power medium	0.50
power maximum	0.80
private lightning medium	0.85
do maximum	1.035

the ACEA required to divide the increase of rates, in order to obtain different increases for each kind of customers. But the Sindic did not accept the proposal and decided to accept the increase of 200%. It is now very difficult to foresee how the city of Rome's power supply will be realised in the next months, but it

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

114a

seems convenient to accept the Sindic proposals and order an increase of 200% calculated on the power rates - meter rents and other fixed rules not included.

Considering that the private customers are supplied only one day each four days - the increase of the rates for the popular flats - paying a monthly fixed price, must be calculated on the 25% of the total.

We propose that the 200% increase may be accepted until Dec. 31, starting from July the 1st.

Eng. UNGARO

Eng. Greco

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

29 AUG Recd 064 Cel.

139

Roma addì 22 agosto 1944 - XXXXX

Ministero dei Lavori Pubblici

UFFICIO ELETTRICITA' - ACQUA - GAS

N. 6

HEADQUARTERS A.C.C.
PUBLIC WORKS AND UTILITIES
SUB-COMMISSION - APO 394
R O M A
Via Veneto

e p.c.
Al Direttore di Gruppo - Ufficio E.G.A. NAPOLI

Rif. nota ACC - 064 - PWU del 15 c.m.

Oggetto: Richiesta della Impresa Elettrica di S.Maria di Castellabate (Salerno).

Esaminati gli atti relativi alla richiesta di aumento di tariffe di vendita della Impresa elettrica di S. Maria di Castellabate, e tenuto presente che l'eventuale sopraprezzo da concedere per il corrente anno, con riserva di riesame per il periodo successivo, deve servire soltanto ad assicurare la continuità dell'esercizio, è apparso quanto segue:

1° - Il bilancio del 1943 si chiude con una perdita di lire 44 250 in cifra tonda.

2° - Oltre a tale perdita che si riprodurrà nella stessa misura, per il 1944 sono da computare le seguenti altre maggiori spese:

a) aumento nell'acquisto della energia per effetto del sovraprezzo concesso alla S.I.E.C.I. = £ 51 700 in cifra tonda;

b) aumento nelle spese per il personale. Questo aumento è inesattamente calcolato. Esso non può superare il 70 % delle spese analoghe per il 1943. Inoltre risulta dagli atti che è stata eliminata la spesa di lire 12 000 annue pel contabile, e quindi l'aumento di spe

3061

./.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

sa per tale voce risulta: £ (44 193 - 12 000) x
x 0,70 = £ 22 535.

3° - L'aumento di spesa pel corrente anno è quindi dato da:
£ 44 250 - £ 12 000 + £ 51 700 + £ 22 535 = £ 106 500.

In relazione a ciò, ed esclusa l'applicazione di diritti fissi che portano sempre a sperequazioni ed alterano inutilmente il sistema delle vigenti tariffe, sono di parere che possa essere autorizzato in via provvisoria per il corrente anno un sopraprezzo del 107 % (centosette per cento) sul prezzo dell'energia, al netto di tutte le imposte. Detto valore uguaglia il rapporto dell'aumento di spesa calcolato in £ 106 500 col ricavo netto di £ 99 300* e non implica nessun impegno per le decisioni avvenire sulle tariffe di vendita dell'energia e loro eventuali modificazioni.

Restituisco gli atti.

IL DIRETTORE DELL'UFFICIO ELETTRICITA'
M. Vicentini

* As the expense of Lire 12.000 (salary of Corvoli Rosario, "contabile") actually contributes to the deficit at the close of the accounts for 1943, I do not see why it is excluded, but the question is not worth raising.
19/3

* See folio 139 A.

All.: 9

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

NICOLA COCCOLI
Impresa Elettrica
S. MARIA CASTELLABATE
(Salerno)

S.Maria di Castellabate, 3/8/1944

139
(M

Al Sig. Maggiore Denning
Ufficio Pubblica Utilità
Salerno

Il sottoscritto é proprietario e gestore dell'azienda di distribuzione di energia elettrica per luce e forza motrice nel Comune di Castellabate, in provincia di Salerno.- Egli ritira la energia nella misura di circa 50 H.P. dalla Società Idroelettrica del Cilento (SIECI) con centrale idroelettrica sul fiume Torna.-

Detta centrale, costruita nel 1928 dal defunto Ing. Migliacci Raffaele, a seguito di fallimento di quest'ultimo, passò nel 1939 alla predetta SIECI, la quale non ritenne valido il contratto di fornitura del sottoscritto, perché annullato dalla dichiarazione di fallimento, e, non ostante il blocco, aumentò il prezzo dell'energia prelevata sulla Alta Tensione da 22 a 34 e 65 centesimi per chilowattora, imponendo altresì il pagamento del fattore di potenza, in ragione di 1.5 per ogni centesimo al di sotto di 0.8 ed un minimo mensile di consumo di 7750 Kw-ora.- Tali aumenti furono consentiti dalle Autorita alla Sieci ma non ai sottodistributori di quest'ultima.- E cosi dal 1939 a tutto oggi il sottoscritto paga alla Sieci l'energia sull'alta tensione al prezzo di 34 e 65 centesimi per la eccedenza, energia che trasformata alla tensione di esercizio raggiunge il prezzo di L. 0.70 per Kw-ora, mentre é costretto per tre quarti venderla, per il rispetto di vecchi contratti con l'utenza, a L.0.50 e 0.60 per Kw-ora.-
Ora con fattura n° 230 del 31-5-944 la Sieci ha preticato al sottosritto, con decorrenza dal 1° maggio, una ulteriore maggiorazione del 100%, asserendo di esserne stata autorizzata da cotesto Ufficio.-

Il sottoscritto, tenuto conto dei due aumenti praticatigli dalla Sieci, il primo nel 1939 ed il secondo nel maggio di quest'anno, aumenti che raggiungono complessivamente il 200%, uniformandosi ai criteri gia adottati dalla Commissione Alleata di Controllo, , per alcuni distributori delle provincie di Napoli , Avellino e Benevento, per evitare il dissesto della sua azienda, cui lo porterebbe ineluttabilmente ogni ulteriore indugio:

Chiede:

1°) L'aumento del 165% sui prezzi della energia elettrica per la luce e forza motrice fissati nel Capitolo di Appalti col Comune di Castellabate nell'agosto 1929.- La differenza in piu del 65% sull'aumento consentito alla Sieci é giustificata pienamente dalle perdite di trasformazione di energia da 15mila a 260 volts, dalle perdite di trasporto e di distribuzione, dall'aumento gia consentito alla Sieci nel 1939 e non concesso al sottoscritto e sopratutto per il pareggio del proprio bilanci 3.060 verrà innanzi dimostrato.-

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

2°) L'applicazione di un diritto fisso di L.8 per ogni bolletta contatore e di L. 5 per ogni bolletta a forfait.

Tale diritto fisso serve ad integrare presso l'utenza il minimo consumo mensile imposto dalla Sieci al sottoscritto.

Del resto solo con l'applicazione di tale diritto si puo quadrare il bilancio del 1944.-

In fiduciosa attesa, data la gravita della situazione esposta, devomente ringrazia ed ossequia

Ing. Nicola Coccoli

by Nicola Coccoli

139

2

Lt. Col. Hensley.
For your decision please

Salerno
11th August 1944

Official
Allied Control Commission
Salerno Province
Public Works and Utilities
L.R. Denney Major CA

3059

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Allegato N° I

Prospetto degli incassi lordi conseguiti nell'anno 1943 per Castellabate e frazioni S.Maria e S.Marco.

Contatori zona urbana		Contatori zona extra urbana	
Gennaio	L. 5506.64	L.	507.86
Febbraio	" 5140.12	"	618.63
Marzo	" 4828.40	"	589.81
Aprile	" 4453.18	"	600.24
Maggio	" 4377.60	"	605.53
Giugno	" 4173.71	"	582.47
Luglio	" 4478.40	"	561.00
Agosto	" 4137.05	"	513.15
Settembre	" 4148.05	"	510.60
Ottobre	" 4230.35	"	486.25
Novembre	" 4796.60	"	561.90
Dicembre	" 6118.50	"	739.30
Totale L.	56388.60	Totale L.	6877.64

Forze motrici		Cottimi	
Gennaio	L. 1484.70	L.	2806.05
Febbraio	" 1123.55	"	2882.80
Marzo	" 1073.80	"	2920.45
Aprile	" 986.50	"	2959.65
Maggio	" 923.40	"	2959.65
Giugno	" 2909.80	"	3019.80
Luglio	" 1260.25	"	3155.90
Agosto	" 2600.50	"	3127.65
Settembre	" 1609.25	"	3110.25
Ottobre	" 1670.25	"	3092.85
Novembre	" 936.50	"	3142.80
Dicembre	" 1672.70	"	3160.20
Totale L.	18251.20	Totale L.	36388.05

Canone pubblica illuminazione L. 12.000.00

3058

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

179½

Alligato N° 2

Riepilogo degli incassi fatti durante l'anno 1943

a) Contatori zona urbana	L.	56388.60
b) " " extra urbana	"	6877.64
c) Cottimi	"	36388.05
d) Forze motrici	"	18251.20
e) Canone ridotto pubblica illuminazione	"	12000.00
Totale L.		129905.49

N.B. Le cifre di cui sopra risultano dai registri e dai bollettari in possesso della ditta e controllati dalla Finanza.-

3057

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

1399

Allegato N° 3

Prospetto dei pagamenti eseguiti alla Sisci per energia fornita durante l'anno 1943.

Fattura	SI30I	del	3I/I	943	n°	I0	L. 4I56.I0
"	"	"	28/2	"	"	24	" 32I9.05
"	"	"	3I/3	"	"	39	" 3076.30
"	"	"	30/4	"	"	46	" 37II.45
"	"	"	3I/5	"	"	60	" 3724.60
"	"	"	30/6	"	"	70	" 4854.35
"	"	"	3I/7	"	"	78 e I06	" 4882.05
"	"	"	3I/8	"	"	93 e I20	" 7I36.I5
"	"	"	30/9	"	"	I03 e I2I	" 5062.70
"	"	"	3I/I0	"	"	II9 e I33	" 4925.I0
"	"	"	30/II	"	"	I3I e I93	" 3257.50
"	"	"	3I/I2	"	"	I4I e I78	" 37I2.70
					Totale	L.	5I7I8.05

3056

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

139f

Alligato N° 4 (a)

Prospetto paghe e stipendi corrisposti al personale dipendente

per l'anno 1943

Impiegati

Coccoli Rosario-contabile L.I2000 This may is not included in No. 4(b) for 1944 (see below) *.

Coppola Attilio-Letturista esattore 7248

Operai

Izzo Domenico-Capo Elettricista L.I2000 (adibito per S.Maria)

Fragano Domenico-Elettricista " 7485 (adibito per S.Marco)

La Barca Ernesto- " " 5460 (adibito per Castellabate)

Alligato N° 4 (b)

Prospetto paghe e stpendi in via di corresponsione mensile al personale dipendente dal I° Gennaio I944

Impiegati *

Coppola Attilio-letturista ed esattore al mese L.2000

Operai

Izzo Domenico-Capo Elettricista al mese L.3000

Fragano Domenico- Elettricista " " I500

La Barca Ernesto- " " " 455

Tutto il personale al mese L.6955 e per un anno L.83460

Per economia di bilancio è stato licenziato il contabile Coccoli Rosario e sostituito dal proprietario e direttore tecnico Ing.Coccoli Nicola, cui non viene conteggiato stipendio.

3055

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

1392

Allegato N° 5

Spese gestione anno 1943

I°)	Energia pagata alla "Sieci" come da allegato n°3	L.	5I7I8.05
2°)	Paghe e stipendi personale dipendente-allg.n°4	"	44I93.00
3°)	Contributi per assegni familiari, assicurazione invalidità, vecchiaia e tubercolosi, cassa mutua malattie, cassa integrazione su L.44I93 il 40%	"	I7677.20
4°)	Imposte: RR.MM. , complementare, patrimonio, tassa industria etc. come da cartella esattoriale-allig 4°	"	I8408.55
5°)	Assicurazione infortuni e respnsabilità civili	"	2200.80
6°)	Pagamento proventi lordi ufficio Registro	"	787.35
7°)	Imposte governative e comunali versate alla R.Tesoreria Provinciale ed Ufficio Imposte-(ricevute)	"	I9777.25
8°)	Imposta entrata 3% su L.I2[illegible]5.49	"	3897.I5
9°)	Per stampati, bollettari, registri, spese postali	"	5800.00
I0°)	Manutenzioni impianti alta e bassa tensione cabine, macchinari etc.	"	8200.00
II°)	Per crediti insoluti (utenti morosi ed abbuoni)	"	I498.I0
	Totale	L.	I74I57.45

3054

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

159

Alligato N° 6

Bilancio 1943

Incasso lordo - come da alligato n° 2	L.	I29905.49
Spese gestione " " " " 5	"	I7457.45
Differenza passiva L.		44251,96

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

1394

Allegato N° 7

Bilancio preventivo 1944(Stato attuale,cioè senza concessione di aumento)

Entrate

I° Incasso lordo senza aumento,come nel 1943 (alligato n)2) L.129905,49

Uscite

I° Pagamento energia Sieci maggiorata del 100%	L.	103436,10
2° Paghe e stipendi personale dipendente(Allig.4 b)	"	83460,00
3° Contributi per assegni familiari,assicurazioni invalidità e vecchiaia e tubercolosi,cassa mutua malattie,cassa integrazione su L.83460 il 40%	"	33384,00
4° Imposte RR.MM.complementare,patrimonio,tassa industria (si riportano le imposte 1943 senza aumento)	"	18408,55
5° Assicurazioni infortuni e responsabilità civili	"	4400,00
6° Imposte governative e comunali sulla Energia Elettrica	"	26705,85
7° Imposta generale sulla entrata 3% su L.129905,49	"	3887,15
8° Proventi lordi Ufficio Registro	"	1474,70
9° Manutenzioni linee Alta e Bassa Tensione,cabine,macchinari	"	6400,00
10° Per stampati(registri,bollettari,moduli dichiarazioni mensili,cancelleria)e spese postali e telegrafoniche	"	5800,00
11° Per crediti insoluti(utenti morosi ed abbuoni)	"	1408,10
Totale	L.	288854,45

Riepilogo Bilancio preventivo 1944 senza aumento

Entrate L. 129905,49

Uscite " 288854,45

Differenza pass. 158948,96

3052

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Allegato N° 8

169A

Bilancio preventivo 1944 (Conconcessione dell'aumento del 165%)

Entrate

1°) Incasso lordo 1943 di L. 129905,49 (alligato n° 2) decurtato delle imposte governative e comunali sulla E.E. in L. 26705,85 e della Imposta sulla entrate in L. 3887,15, resta L. 99.312.49		
L. 99.312.49 maggiorate del 165%	L.	263.178.09
2) Per diritto fisso di L. 8 per n° 300 utenti contatore	"	28.800.00
3) " " " " " 5 " " 351 " cottimo	"	21.300.00
Totale		313.278.09

Uscite

1) Per pagamento Sieci energia maggiorata del 100%	L.	103.436.10
2) Salari corrisposti propri dipendenti (allig. 4 B)	"	83.460.00
3) Contributi per assegni familiari, assicurazioni, invalidità vecchiaia tubercolosi, cassa mutua malattie, cassa intagrazione su L. 83.460.00 il 40%	"	33.384.00
4) Imposte RR.MM., complementare, patrimonio, tassa industria etc. (si riporta la bolletta del 1943)	"	18.408.55
5) Assicurazioni infortuni e responsabilità civili	"	4.400.00
6) Imposte governative e comunali sull'energia elettrica (1943)	"	26.705.85
7) Imposta entrata su L. 298.356.22 (3%)	"	8.950.68
8) Proventi lordi Ufficio Registro 2 per mille	"	5.967.12
9) Manutenzione linee A.T., impianti distribuzione e n° 3 cabine di Trasformazione	"	6.400.00
10) Per stampati (registri, bollettari, moduli dichiarazioni, cancellerie e spese postali e telegrafiche (1943)	"	5.800.00
11) Per crediti insoluti (utenti morosi ed abbuoni) 1943)	"	1.498.10
Totale	L.	298.410.40

Riepilogo bilancio preventivo 1944

Entrate	L.	313.278.09
Uscite	"	298.410.40
Differenza attiva	"	14.867.69

3051

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

BEST COPY POSSIBLE

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

29 AUG Recd
064 Cas.

Roma li 3 AGO 1944 XXII anno

138 W

Governatorato di Roma

Ripartizione Segretariato Generale

U. Protocollo 7970

Posta al N.

Legale N.

Oggetto Aumento tariffe energia elettrica -

Al Sig. Commissario Regionale
Col. Charles P O L E T T I
= R O M A =

Via Lucullo, 6

Ho il pregio di comunicare alla S.V. che la Giunta Comunale, nella sua adunanza del 31 luglio u.s., ha deciso di concedere l'aumento delle tariffe di vendita dell'energia elettrica per illuminazione, forza motrice ed altri usi, che già da tempo era stato richiesto dalle aziende distributrici, e cioè dalla Società Romana di Elettricità e dall'Azienda Comunale.

La misura dell'aumento è stata fissata in ragione del 200%, cosicchè le tariffe verranno triplicate. In detta percentuale si intende compreso il compenso per la produzione termoelettrica.

E' da considerare che l'aumento così disposto,(sensibilmente inferiore a quello richiesto dalle aziende distributrici) non può nè deve ritenersi eccessivo, poichè le tariffe vigenti risalgono al periodo 1924-1928, e furono anzi ridotte del 10% il primo maggio 1934.

Tale aumento è d'altra parte indispensabile, per coprire almeno le spese di gestione delle aziende elettriche, ad esclusione quindi degli ammortamenti, dividendi ed interessi di qualsiasi sorta.

Confido che la S.V. vorrà concedere la Sua approvazione al deliberato della Giunta, la quale con l'adottato provvedimento ha inteso risanare in qualche guisa la disagiata situazione finanziaria delle Società distributrici di energia elettrica, avendo tuttavia

3050

./.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

per iscopo di non gravare in misura eccessiva, ma anzi ma equa e sopportabile, sulla massa degli utenti.

Resto in attesa di un cortese cenno di benestare e i sensi della mia distinta considerazione

IL SINDACO

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

29 AUG Recd

138 t

AZIENDA COMUNALE
ELETTRICITÀ ed ACQUE

copy 3 of 3
No. 2 of 2 offices

August 10th 1944 XXXXXXX

Subject : Demand of revision of electric rates.

The great reduction of disposal of electric energy, owing to the destruction of Hydroelectrical Stations, made by the Germans, got worse the economic situation of this"Utility", which was in very great"deficit" for increase of the prices of materials and for the growing cost of workmen.

The deficiency of electric energy, than ,has obliged this Utility to operate continually its Thermical Station, to obtain thegreatest production; notwithstanding, energy so produced, which was very expensive in peace-times, results actually of a cost ten times more than that one of sale, according to actual rates.

The deficit of this Utility, which has been during last year of 20.000.000, would rise in 1944, if suitable measures were not taken, to 130.000.000 about, of which 55.000.000 represent the estimated expense for lubricating and fuel purchase.

In such deficit is also enclosed the greatest expense for workmen, in consequence of the increase in salary and wages, granted from 1st June of this year.

As we have told, deficit may be considered of two distinct parts: the first having an ordinary and permanent character for 75.000.000, depending from the various increases of costs and from reducing of sales; the second having an extraordinary character depending from the expense for fuels and lubricatings, of 55.000.000 about.

3049

This last part, changeable according to fuel-cost and percentage of thermical production, in comparison with hydroelectrical one, will disap-

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

138

AZIENDA COMUNALE
ELETTRICITÀ ed ACQUE

pear, when the hydroelectrical producing will be sufficcient for the needs.

It is necessary, than, to emanate two distinct measures:

1) - First measure directed to cancell ordinary deficit, consists in a revision of rates, which blocked up from the Royal Decret 5th oct.1936, belong really to the period 1924 - 1928 (see enclosed paper nr.1), having been reduced of 10% on 1st May 1934.This measure should be applied from 1st July 1944.

2) - Second measure directed to cancell the extraordinary deficit, consists in obtaining an authorisation to perceive from customers a surplace to compensate the expenses for purchase of fuels and lubricatings from the 1st June.

To determinate the percent-increase of rates necessary to level the ordinary balance, this Utility has calculated at first(see enclosed tables nr. 2, 3 and 4) actual disposal of hydrical and electrical energy.

Consequently, we can estimate the amount received in the period July - December 1944, according to actual rates, which is of 25.050.000.

On the contrary, the deficit of year 1944 (excepted the expense for purchase of fuels and lubricatings) rises to 74.800000 about; than to level the balance it is necessary to increase electric rates with the relation of 1 to 3,95.

Such increase of rates will provisionally level the balance accordin to actual conditions; in fact it is impossible to foreseen which will be the economical reorganisation of our Nation, and it will be necessary that electric rates be adequated to the various situations, as it happens for any price on the market.

With regard to the overprice of fuels, we wish to point out what follows: the Utilities distributing electric energy in Rome are two: The"Azienda Comunale Elettricità ed Acque" and " Società Romana di Elettricità".

./. 3048

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

138

AZIENDA COMUNALE
ELETTRICITÀ ed ACQUE

It is opportune that the expenses of thermical production be equally reparted among all customers, independently upon the Utility to which they are connected.

From the view-point of; general economy, it is besides opportune that foreiold overprice be appilied in a different measure, according to various uses of energy: that's in a greater measure for rich uses(private lighting) in a smaller measure for poor uses(public lighting, traction, retailes)and in average measure for other uses(electric power, home-uses,heating).

In consequence of this we propose as follows:

The"Aziends Comunale Ehettricith ed Acque" and "Società Romana di Elettricith" will communicate to the appointed Authority, every two months, within the thirds ten days of the month after the two months past, the quantities and the expenses set for fuels and lubricatings consumed during the two months; the energy generated, the total hydrical and thermical energy produced and the energy distributed for the different uses.

The expenses will be divided into the number of KWh distributed, so that, if the unit overprice for the energy distributed for poor uses(traction, public lighting, retailers)is assumed, the unit overprice for electric power, heating, and home-uses will result double and that one for lighting the triple.

The overprice so determined will be oulculated on the bills issued for consume of the second two months after the ones ~~kkx~~ to which the fuel consumption is relating.

all the above mentioned "data"are relating only to the part of the balance sheet of A.C.E.A. concerning the electricity Service. 3047

We think we have made clearly evident the seriousness of this unsustainable situation and also; the absolute and urgent necessity to adequate the rates to the cost.

./.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

AZIENDA COMUNALE
ELETTRICITÀ ed ACQUE

Therefore, owing to such a "deficit"situation except for the heavy sacrifice for the" Comune"budget, it would be impossible for our Utility to meet and solve the serious problems of the "after-war"period, provide for the fondamental restoring of the Plants damaged by war and complete the Plants-construction which, in such a case, will remain in a great deal out of use.

This Utility would not be, as formerly, a living industrial organism, having a remarkable patrimonial importance which is destined to an important and fondamental Public Service, but it will be reduced to a low rank of an organism which, on account of its declining activity from the industrial and patrimonial view-point, would weigh upon the budget of our "Comune" in order to meet its more and more increasing deficits.

IL DIRETTORE.

1589

Enclosure

Dates of the various rates of electric energy applied at present in the territory of the "Comune di Roma"

Outer lighting
Rates date: 1st July 1930, reduced of 10% on 1st July 1934.
At present they are lower than those of 1927

Stairs lighting (at monthly fixed price).
Rates date: 1926, reduced of 10% in 1934

Popular lighting and small plants
Rates date: 1924, reduced of 10% on 1st May 1934

Power
Rates date: 1928, reduced of 10% on May. 1, 1934

Power for agricultural use
Rates date: 1918, reduced in March, 1931.

3045

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

A.C.E.A. - PRODUCTION AND SALE OF E

MONTHS	Thermical	Hydrical			S.R.E.	Tot
		installations A.C.E.A.	share C.I.A.S.	share C.I.A.		
FIRST SIX MONTHS						
Iannary	68.800	9.528.860	-	(1) 4.867.730	657.990	7.4
February	22.800	8.878.520	-	(1) 4.921.600	913.130	7.4
March	307.300	8.565.900	-	(1) 4.134.670	2.871.090	3.7
April	517.300	8.765.940	-	(1) 4.593.900	3.940.770	7
May	370.700	8.040.290	1.047.720	1.801.460	697.050	4.5
Iune	5.137.000	800.000	-	35.000	1.194.860	5
Total	6.423.900	44.579.510	1.047.720	20.354.360	10.274.890	24.4
SECOND SIX MONTHS						
July	3.100.000	-	744.000	669.600	2.889.200	
August	4.340.000	-	744.000	669.600	1.959.200	
September	4.200.000	-	1.440.000	612.000	1.818.000	
October	4.340.000	-	1.860.000	725.400	2.393.200	
November	4.200.000	-	2.160.000	882.000	2.742.000	
December	4.340.000	-	2.604.000	1.604.400	3.087.600	
Total	24.520.000	-	9.552.000	4.563.000	14.889.200	

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

1384

PRODUCTION AND SALE OF ENERGY

Enclose 2

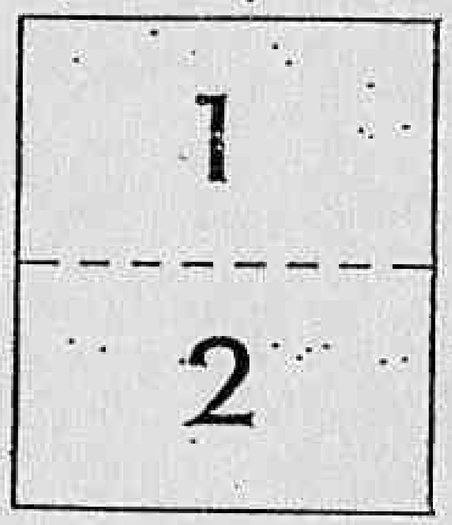
share C.I.A.	S.R.E.	Terni	Total not deduced losses	Sale of energy deduced losses and internal consumes	
					(1) Enclosed C.I.A.S.
867.730	657.990	7.447.860	22.571.240	29.754.000	and furnitures a Terni a FF.SS. Kw. 657.500 .
921.600	913.130	7.487.310	22.223.360		
134.670	2.871.090	3.757.600	20.530.330	27.403.980	
593.900	3.940.770	732.800	18.550.710		
801.450	697.050	4.532.540	20.231.210	14.000.000	
35.000	1.194.860	500.000	7.666.860	5.750.000	
354.360	10.274.890	124.458.110	111.773.710	76.907.980	
669.600	2.889.200	-	7.402.800	5.552.000	
669.600	1.959.200	-	7.712.800	5.784.000	
612.000	1.818.000	-	8.070.000	6.054.000	
725.400	2.393.200	-	9.318.600	6.990.000	
882.000	2.742.000	-	9.984.000	7.488.000	
004.400	3.087.600	-	11.036.000	8.277.000	
563.000	14.889.200	-	53.524.200	40.145.000	

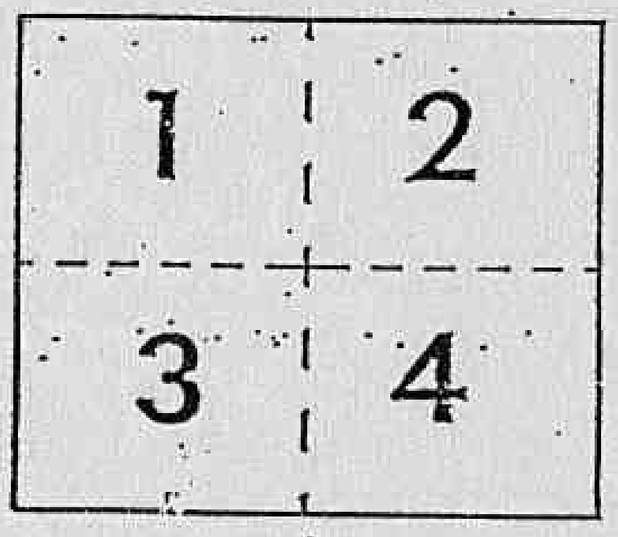
3044

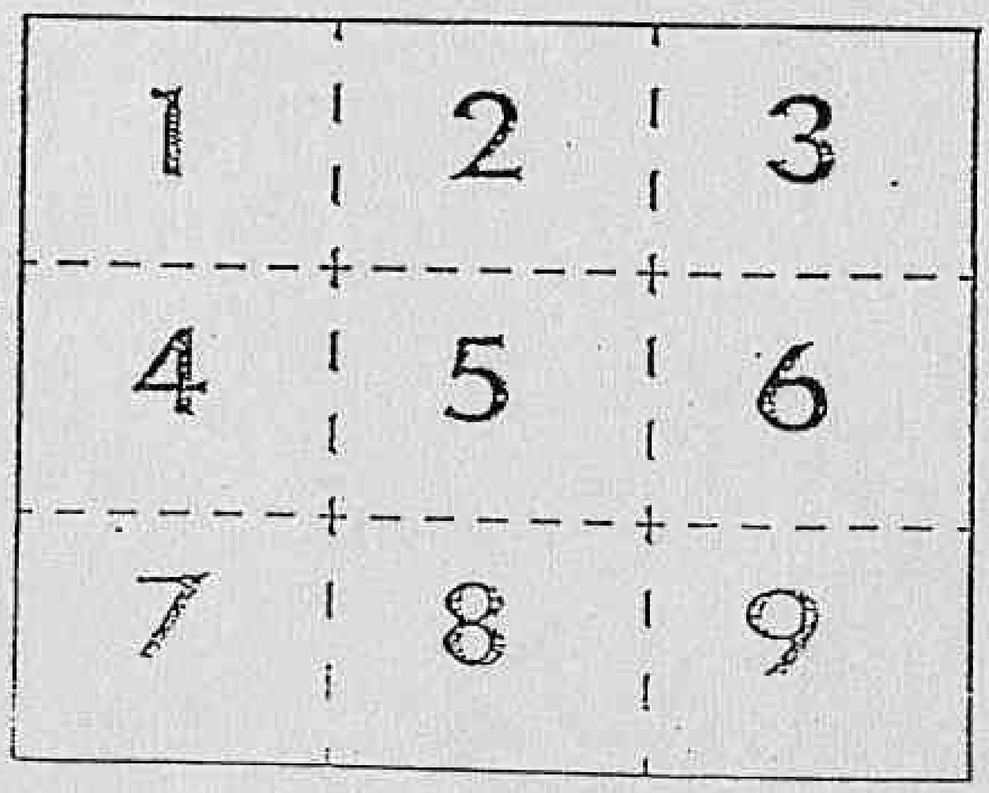
Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

MAPS AND CHARTS TOO LARGE TO FILM ON ONE EXPOSURE ARE FILMED CLOCKWISE BEGINNING IN THE UPPER LEFT CORNER, LEFT TO RIGHT, AND TOP TO BOTTOM.

SEE DIAGRAMS BELOW.







Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

A.C.E.A. ELECTRICITY SERVICE - PREVISIONS ON THE ECONOMIC ACCONUT YE

	1st six months		2nd six mont	
	kWh	Lire	kWh	Li
INCOMES				
Traction	13.226.480	2.228.429	5.054.500	73
Public lighting	1.787.240	286.797	457.500	7
Private lighting	22.909.980	20.253.850	10.100.000	8.58
Home uses and heating	23.324.020	7.604.020	8.799.000	2.63
E.P. Agricultural uses	15.045.170	7.265.459	15.359.000	6.45
Retailes	615.090	186.449	375.000	11
TOTAL	76.907.980	37.825.004	40.145.000	18.59
Cenon Plants	-	4.607.666	-	4.16
Repaying of exercise - expenses and maint. Public lighting	-	2.500.000	-	2.50
Act. Plant	-	40.000	-	2
Various rent	-	60.000	-	4
Active interest	-	200.000	-	10
Active hires	-	100.000	-	10
TOTAL OF INCOMES	76.907.980	45.332.670	40.145.000	25.45
EXPENSES				
Wages salary and accessory burdeus: managers		840.000		1.00
id id staff		12.500.000		18.00
Cost of production of energy		3.030.000		2.41
Cost fo other materials		7.472.000		8.56
Transport and various		1.170.000		1.35
Taxes (not received from customers)		4.570.000		7.26
Energy - purchase		6.360.000		6.85
Hire of transmission and distribution plants		85.000		
Rent of offices and other places		50.000		

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Enclose 3 1380

E.A. ELECTRICITY SERVICE - PREVISIONS ON THE ECONOMIC ACCONUT YEAR 1944

	1st six months		2nd six months		YEARLY INCOMES TOTAL BY
	kWh	Lire	kWh	Lire	
	13.226.480	2.228.429	5.054.500	732.490	2.960.919
	1.787.240	286.797	457.500	73.000	359.797
	22.909.980	20.253.850	10.100.000	8.585.000	28.838.850
	23.324.020	7.604.020	8.799.000	2.639.700	10.243.720
	15.045.170	7.265.459	15.359.000	6.450.700	13.716.259
	615.090	186.449	375.000	112.500	298.949
TAL	76.907.980	37.825.004	40.145.000	18.593.390	56.418.394
	-	4.607.666	-	4.100.000	8.707.666
enses and					
ng	-	2.500.000	-	2.500.000	5.000.000
	-	40.000	-	20.000	60.000
	-	60.000	-	40.000	100.000
	-	200.000	-	100.000	300.000
	-	100.000	-	100.000	200.000
ES	76.907.980	45.332.670	40.145.000	25.453.390	70.786.060
burdens:					
managers		840.000		1.000.000	1.840.000
staff		12.500.000		18.000.000	30.500.000
gy		3.030.000		2.415.000	5.450.000
		7.472.000		8.504.000	15.976.000
		1.170.000		1.350.000	2.520.000
ustomers)		4.570.000		7.260.000	11.835.000
		6.360.000		6.850.000	13.200.000
istribution plants		85.000		85.000	170.000
places		50.000		50.000	100.000

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

EXPENSES

Wages salary and accessory burdeus:		managers	840.000
id	id	staff	12.500.000
Cost of production of energy			3.030.000
Cost fo other materials			7.472.000
Trausport and various			1.170.000
Taxes (not received from customers)			4.570.000
Energy - purchase			6.360.000
Hire of transmission and distribution plants			85.000
Rent of offices and other places			50.000
General expenses			1.350.000
Cash and collector expenses			1.200.000
" Perpetua " Lighting expenses			500.000
Extraordinary expenses for provisory adaptations and trausferrings			-
Extraordinary maintenance of thermical station			-
Greater expenses staff Thermical station			100.000
Fuel and lubricatinge repayed			4.750.000
Depreciations			13.250.000
Out stauding interest			10.500.000
TOTAL EXPENSES			67.727.000

SUMMARY

Total expenses	L.	200.341.000
Total incomes	"	70.786.060
Deficit	L.	129.554.940

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

burdeus:			
managers	840.000	1.000.000	1.840.000
staff	12.500.000	18.000.000	30.500.000
rgy	3.030.000	2.415.000	5.450.000
	7.472.000	8.504.000	15.976.000
	1.170.000	1.350.000	2.520.000
ustomers)	4.570.000	7.260.000	11.835.000
	6.360.000	6.850.000	13.200.000
istribution plants	85.000	85.000	170.000
places	50.000	50.000	100.000
	1.350.000	1.550.000	2.900.000
s	1.200.000	1.800.000	3.000.000
penses	500.000	500.000	1.000.000
provisory adaptations			
ransferrings	-	8.000.000	8.000.000
of thermical station	-	1.000.000	1.000.000
rmical station	100.000	500.000	600.000
yed	4.750.000	50.000.000	54.750.000
	13.250.000	13.250.000	26.500.000
	10.500.000	10.500.000	21.000.000
TOTAL EXPENSES	67.727.000	132.614.000	200.341.000

SUMMARY

Total expenses	L.	200.341.000
Total incomes	"	70.786.060
Deficit	L.	129.554.940

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

COPIA

138 m
copie N° 2
2 3 copies

SOCIETA' ROMANA di ELETTRICITA'

9 Agosto 1944

AL COMANDO
DEL GOVERNO MILITARE ALLEATO
IV Regione - A P O. 394
R O M A

Oggetto: Adeguamento delle tariffe di vendita dell'energia elettrica.

In relazione alla lettera di codesto On. Comando - 5 th A/1500/300 in data 6 corrente mese, la scrivente Società Romana di Elettricità si permette far presente la gravissima situazione di disagio economico nella quale versa per effetto delle vigenti disposizioni sul blocco delle tariffe, che le hanno impedito sino ad ora di adeguare i prezzi di vendita della energia elettrica alla reale situazione che si è venuta determinando in questi ultimi anni.

Le ragioni di questo disagio vanno ricercate sia nell'elevato e continuo aumento dei costi di tutti i prodotti e prestazioni che interessano l'industria elettrica che si sono verificati successivamente alla data del blocco delle tariffe (1936), sia nella contrazione dei consumi di alcune fra le più importanti categorie di utenze, fenomeno quest'ultimo di recente accentuatosi e reso di carattere generale, in conseguenza delle distruzioni e danneggiamenti degli impianti di generazione e trasporto dell'energia che alimentavano la città di Roma e gli altri centri a Sud ed a Nord serviti dalla nostra Società.

3041

Per le ragioni su esposte, che hanno reso non oltre sostenibile la situazione economica di questa azienda, ci vediamo costretti a

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

138 m

richiedere l'intervento di codesto On. Comando per un urgente adegua mento delle tariffe di vendita dell'energia elettrica ed a tal uopo accompagnamo con la presente, in cinque esemplari :

- la domanda di revisione temporanea delle tariffe (allegato 1);
- il preventivo della produzione, acquisto e distribuzione dell'ener gia elettrica nel corrente anno 1944 (allegato 2);
- il consuntivo degli introiti e delle spese del periodo: gennaio - dicembre 1943, nonchè le previsioni per l'esercizio in corso, delle quali la parte afferente al primo quadrimestre è consuntiva (all.3);
- il riassunto dei principali dati sull'andamento economico dell'eser cizio industriale nei mesi di giugno e luglio 1944, dati che sebbene non definitivi, rivestono un grado di approssimazione molto vicino alla realtà (allegato 4).

L'esame della suddetta documentazione, pone in luce l'insoste nibilità della situazione che si è venuta a creare e la necessità quindi di immediati provvedimenti che, sulla base del presunto anda mento nel secondo semestre dell'anno in corso, concretiamo nelle se guenti richieste:

a) autorizzazione a rivalerci sull'utenza, sotto forma di sovrapprezzo per kWh. consumato, del costo del combustibile per la produzione di energia in via termica;
b) quadruplicazione delle vigenti tariffe di vendita dell'energia elet trica, noli e diritti fissi.

Confidiamo nel cortese interessamento di codesto On. Comando per una sollecita attuazione dei provvedimenti invocati, e ci dichia- riamo sin d'ora a completa disposizione per tutti gli altri dati e no tizie che al riguardo potessero occorrere.

Con distinti ossequi

SOCIETA' ROMANA DI ELETTRICITA'
DIREZIONE GENERALE 3040

Firmati:
Aldo Rovelli e Bruno Bianchi

Nº 4 allegati

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

138e

Allegato N° 1

9 Agosto 1944

SOCIETA' ROMANA DI ELETTRICITA'

DOMANDA DI REVISIONE TEMPORANEA DELLE TARIFFE DI VENDITA DELL'ENERGIA ELETTRICA

1) Nominativo della ditta - Società Romana di Elettricità - con Sede in Roma Via Poli N° 14.

2) Numero degli utenti serviti - N. 330.000 circa, a chiusura della fatturazione del bimestre: marzo/aprile 1944.

3) Nome dell'amministratore e del direttore della ditta -

Nob. Gr.Uff.Enrico Parisi - Presidente del Consiglio d'Amministrazione.

Gr.Uff.Ing.Dott. Aldo Rovelli - Direttore Generale.

4) Breve descrizione della struttura finanziaria della ditta -

La Società Romana di Elettricità è una impresa costituita in società per azioni ed è collegata al gruppo "La Centrale" società per il finanziamento di imprese elettriche e telefoniche, con sede in Firenze.

Il capitale sociale della "Romana" è rappresentato da 1.595.000 azioni del valore nominale di £. 300 cadauna, per complessive £. 478.500.000.

I fondi di riserva ascendono a £. 119.903.364,66 di cui £.31.927.496,6 costituiscono la riserva legale e £. 87.975.868,05 quella straordinaria. Al 31 Dicembre 1943 i debiti obbligazionari della Romana (obbligazioni sociali e mutui ipotecari) ammontavano a £. 75.400.500.==

5) Territorio ove la ditta esplica la sua attività - Città di Roma e provincia; territori dei capoluoghi e provincie di Littoria - Frosinone e Viterbo; località delle provincie di Rieti e Grosseto.

3039

./.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

1381

(segue allegato N° 1)

6) Acquisto e produzione di energia elettrica (dati dell'esercizio solare 1943)

- energia acquistata dalla Soc. TERNI	kWh.	122.397.326
- " " " " SELT/VALDARNO	"	20.056.400
- " " da ditte minori diverse	"	3.002.392
	kWh.	145.456.118
- energia prodotta idraulicamente	"	416.762.971
- " " termicamente	"	4.987.200
	kWh.	567.206.289

7) Introito verificatosi per l'energia venduta nell'anno 1943
(accertamento del fatturato nell'anno solare) £. 191.886.725.--

8) Introito previsto per il 1944 con l'applicazione dell'aumento richiesto £. 316.079.608.--

9) Introito previsto per il 1944 con le attuali tariffe £. 118.667.183.--

10) Ammontare dell'aumento richiesto £. 197.412.425.--
che dovrebbe essere costituito in parte da maggiorazione delle attuali tariffe di vendita dell'energia elettrica, noli e diritti fissi, ed in parte da rivalsa verso l'utenza del costo del combustibile per la produzione di energia in via termica, sotto forma di sovrapprezzo per kWh. consumato.

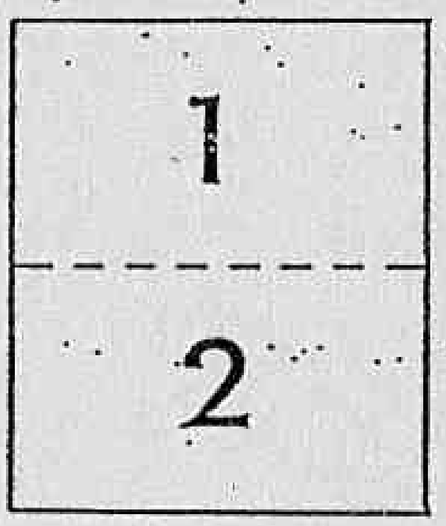
3038

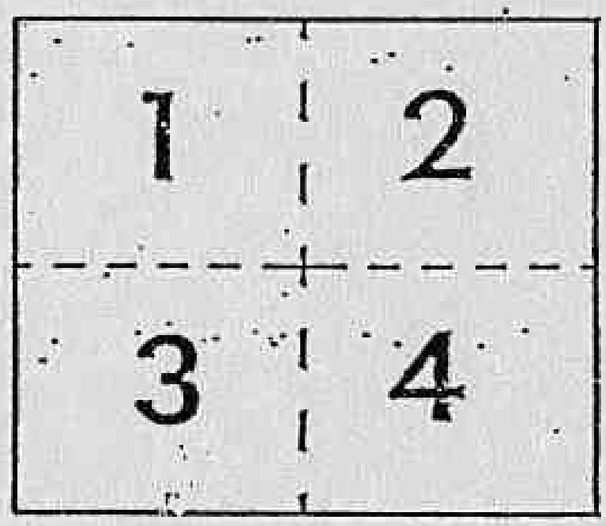
- - - - - - - - -

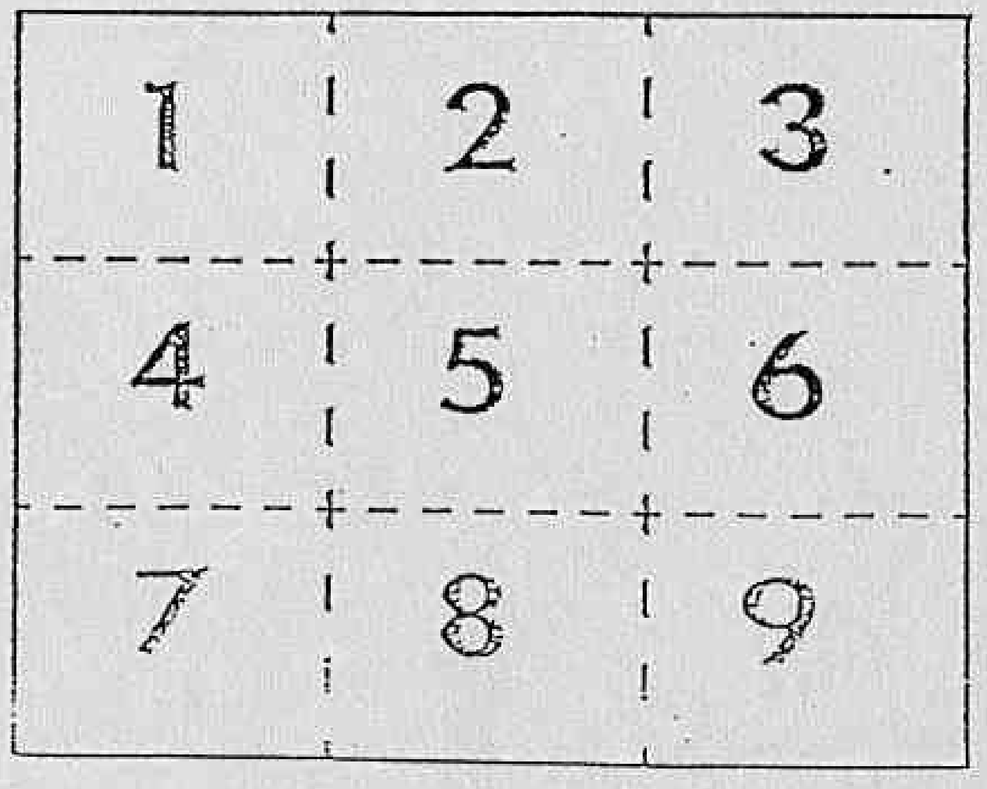
Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

MAPS AND CHARTS TOO LARGE TO FILM ON ONE EXPOSURE ARE FILMED CLOCKWISE BEGINNING IN THE UPPER LEFT CORNER, LEFT TO RIGHT, AND TOP TO BOTTOM.

SEE DIAGRAMS BELOW.







Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

PREVENTIVO PRODUZIONE E DISTRIBUZIONE ENERGIA ELETTRICA ANNO 1944
(kilowatt-ora)

A) PRODUZIONE ED ACQUISTI

	Produzione ed acquisti energia		
	idrica	termica	totale
- Iº Quadrimestre	142.403.679	171.200	142.574.879
- bimestre: Maggio-Giugno	38.900.000	5.900.000	44.800.000
Totali Iº semestre	181.303.679	6.071.200	187.374.879
- semestre: Luglio-Dicembre	58.200.000	27.600.000	85.800.000
Totali anno 1944	239.503.679	33.671.200	273.174.879

B) DISTRIBUZIONE

	Preventivo totale produzione ed acquisti	Valutazione perdite e servizi	Netto totale che si presume di vendere	Parte che si presume di cedere all'A.C.
- Iº Quadrimestre	142.574.879	43.990.521	98.584.358	5.194.281
- bimestre: Maggio-Giugno	44.800.000	12.800.000	32.000.000	5.000.000
Totali Iº semestre	187.374.879	56.790.521	130.584.358	10.194.281
- semestre: luglio-ddcembre	85.800.000	21.450.000	64.350.000	15.000.000
Totali anno 1944	273.174.879	78.240.521	194.934.358	25.194.281

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

(Allegato N° 2)

9 Agosto 1944

PREVENTIVO PRODUZIONE E DISTRIBUZIONE ENERGIA ELETTRICA ANNO 1944
(kilowatt-ora)

ED ACQUISTI

	Produzione ed acquisti energia		
	idrica	termica	totale
mestre	142.403.679	171.200	142.574.879
Maggio-Giugno	38.900.000	5.900.000	44.800.000
I° semestre	181.303.679	6.071.200	187.374.879
Luglio-Dicembre	58.200.000	27.600.000	85.800.000
Totali anno 1944	239.503.679	33.671.200	273.174.879

IONE

	Preventivo totale produzione ed acquisti	Valutazione perdite e servizi	Netto totale che si pre-presume di vendere	Parte che si presume di cedere all'A.C.	Rimanenza che si presume di vendere alla utenza S.R.E.
stre	142.574.879	43.990.521	98.584.358	5.194.281	93.390.077
aggio-Giugno	44.800.000	12.800.000	32.000.000	5.000.000	27.000.000
I° semestre	187.374.879	56.790.521	130.584.358	10.194.281	120.390.077
cembre	85.800.000	21.450.000	64.350.000	15.000.000	49.350.000
nno 1944	273.174.879	78.240.521	194.934.358	25.194.281	169.740.077

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

	Preventivo totale produzione ed acquisti	Valutazione perdite e servizi	Netto totale che si pre-presume di vendere	Parte che si presume di cedere all'A.C.	Rim si ven ute
- I° Quadrimestre	142.574.879	43.990.521	98.584.358	5.194.281	
- bimestre: Maggio-Giugno	44.800.000	12.800.000	32.000.000	5.000.000	
Totali I° semestre	187.374.879	56.790.521	130.584.358	10.194.281	1
- semestre: luglio-ddcembre	85.800.000	21.450.000	64.350.000	15.000.000	
Totali anno 1944	273.174.879	78.240.521	194.934.358	25.194.281	1

C) RIPARTIZIONE DELLA VENDITA

Categoria d'uso dell'energia	I° semestre	2° semestre	
Illuminazione pubblica	47.197	- -	
Illuminazione privata	32.094.919	11.500.000	
Usi elettrodomestici	25.684.631	6.700.000	
Riscaldamento centrale con caldaie elettriche	1.455.085	- -	
Forza motrice e riscaldamento per usi industriali agricoli e commerciali	46.314.401	25.000.000	
Trazione	14.465.411	6.000.000	
Rivenditori	328.433	150.000	
Vendita all'utenza S.R.E.	120.390.077	49.350.000	1
Cessione all'A.C.	10.194.281	15.000.000	
Vendita totale	130.584.358	64.350.000	1

30039

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

	Preventivo totale produzione ed acquisti	Valutazione perdite e servizi	Netto totale che si pre-presume di vendere	Parte che si presume di cedere all'A.C.	Rimanenza che si presume di vendere alla utenza S.R.E.
sre	142.574.879	43.990.521	98.584.358	5.194.281	93.390.077
ggio-Giugno	44.800.000	12.800.000	32.000.000	5.000.000	27.000.000
° semestre	187.374.879	56.790.521	130.584.358	10.194.281	120.390.077
embre	85.800.000	21.450.000	64.350.000	15.000.000	49.350.000
no 1944	273.174.879	78.240.521	194.934.358	25.194.281	169.740.077

DELLA VENDITA

ria d'uso dell'energia	I° semestre	2° semestre	in tota
ubblica	47.197	- -	47.197
rivata	32.094.919	11.500.000	43.594.919
stici	25.684.631	6.700.000	32.384.631
entrale con caldaie elettriche	1.455.085	- -	1.455.085
riscaldamento per usi industriali agricoli e commerciali	46.314.401	25.000.000	71.314.401
	14.465.411	6.000.000	20.465.411
	328.433	150.000	478.433
Vendita all'utenza S.R.E.	120.390.077	49.350.000	169.740.077
c.	10.194.281	15.000.000	25.194.281
Vendita totale	130.584.358	64.350.000	194.934.358

1284

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

SOCIETA' ROMANA DI ELETTRICITA'

CONSUNTIVO DELL'INTROITO E DELLA SPESA DELL'ESERCIZIO

	CONSUNTIVO 1943	Opera
I N T R O I T I		
1) Vendita di energia (fatturazione anno solare)	191.886.735, 71	
2) Dividendi attivi	4.461.661, 70	
3) Interessi percepiti	7.722.422	
4) Introiti di altra specie	5.400.641, 30	
S P E S E		
1) Stipendi di funzionari (comprende i compensi e spese accessorie al Consiglio d'Amministrazione inclusa quota su riparto utili) Comitato, Collegio Sindacale e Direttori con firma	3.082.168, 70	
2) Stipendi di tutti gli altri impiegati (comprende gli stipendi ed i salari di tutto l'altro personale dipendente, nonchè gli altri costi inerenti al personale come: indennità varie-previdenza-contributi-liquidazioni-assicurazioni-opere assistenziali-vestiario ecc. con esclusione del personale addibito alla costruzione di nuovi impianti)	50.095.971, 86	
3) Spese materiali occorrenti per l'esercizio	8.569.350, 23	
4) Trasporti ed altre spese varie (questa voce oltre al costo dei trasporti, comprende: i lavori e servizi appaltati a terzi - le prestazioni di personale non alle dirette dipendenze dell'Azienda- le Assicurazioni (escluse quelle riguardanti il personale) - i canoni di derivazione acque, telefonici, per attraversamenti, per occupazione di aree e sottosuolo pubblico- gli affitti e noleggi, - nonchè le spese generali dell'esercizio industriale di amministrazione e sociale,(escluso personale)	21.311.114, 48	
5) Energia acquistata da altre ditte	15.556.981, 96	
6) Acquisto di carbone (spesa del combustibile consumato per la produzione di energia in via termica)	1.298.577, 14	
7) Imposte tasse non rivalse dagli utenti	25.347.758, 86	
8) Interessi per prestiti a breve scadenza	-	
9) Interessi su depositi ed obbligazioni a lunga scadenza	8.740.106, 86	
10) Ammortamenti (industriali e finanziari)	45.305.652, 27	
11) Dividendi distribuiti (assegnazione)	35.887.500	
12) Maggiori spese ed oneri inerenti all'intensificato funzionamento della centrale termo-elettrica:		

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

138e

Allegato N. 3

9 Agosto 1944

DELLA SPESA DELL'ESERCIZIO 1943 E PREVISIONI PER L'ESERCIZIO 1944

CONSUNTIVO 1943	PREVENTIVO 1944 Consuntivo al 30/4	Previsioni per il periodo Magg/Dic.	TOTALI ANNO 1944
191.886.725, 71	63.879.183, 45	54.788.000	118.667.183, 45
4.461.660, 70	1.149.750	1.472.260	2.622.010
7.722.422	1.957.260 67	2.800.000	4.757.260, 67
5.400.641, 30	640.270, 99	1.200.000	1.840.270, 99
3.082.168, 70	546.712, 45	1.600.000	2.146.712, 45
60.095.971, 86	21.446.734,56	56.000.000	77.446.734,56
8.569.359, 23	3.132.616,26	7.300.000	10.432.616,26
21.311.114, 48	7.841.884, 34	18.250.000	26.091.884, 34
15.556.981, 96	4.340.361, 77	8.800.000	13.140.361, 77
1.298.577, 14	106.191, 81	42.400.000	42.506.191, 81
25.347.758, 86	6.474.013, 62	29.885.478	36.359.491, 62
-	-	-	-
8.740.106, 86	3.411.212,17	5.473.970	8.885.182,17
45.305.552, 27	-	-	46.500.000
35.887.500	-	-	-

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

4) Trasporti ed altre spese varie (questa voce oltre al costo dei trasporti, comprendes i lavori e servizi appaltati a terzi - le prestazioni di personale non alle dirette dipendense dell'Azienda- le Assicurazioni (esclusc quelle riguardanti il personale) - i canoni di derivazione acque, telefonici, per attraversamenti, per occupazione di aree e sottosuolo pubblico- gli affitti e noleggi, - nonchè le spese generali dell'esercizio industriale di amministrazione e sociale,(escluso personale)	21.311.114, 48
5) Energia acquistata da altre ditte	15.556.981, 96
6) Acquisto di carbone (spesa del combustibile consumato per la produzione di energia in via termica)	1.298.577, 14
7) Imposte tasse non rivalse dagli utenti	25.347.758, 86
8) Interessi per prestiti a breve scadenza	-
9) Interessi su depositi ed obbligazioni a lunga scadenza	8.740.106, 86
10) Ammortamenti (industriali e finanziari)	45.305.552, 27
11) Dividendi distribuiti (assegnazione)	35.887.500
12) Maggiori spese ed oneri inerenti all'intensificato funzionamento della centrale termo-elettrica:	
- eccedenza sull'ordinaria spesa di personale (cent. 10 per K^Wh. prodotto)	-
- eccedenza sull'ordinaria spesa di materiali (escluso combustibile - cent. 10 per K^Wh.prodotto)	-
- eccedenza sulle ordinarie spese per manutenzioni e riparazioni (cent. 15 per K^Wh. prodotto)	-
13 Spese straordinarie per ricostruzioni, trasferimenti, adattamenti e riordinamenti provvisori degli impianti di produzione & trasmissione e distribuzione	841.382, 30
14) Somma occorrente nell'ipotesi di assegnare al capitale azionario un dividendo del 7% esercitando la rivalsa dell'imposta dedolare nella misura del solo 10% (importo approssimato comprensivo degli altri oneri statutari).	-

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

21.311.114, 48	7.841.884, 34	18.250.000	26.091.884, 34
15.556.981, 96	4.340.361, 77	8.800.000	13.140.361, 77
1.298.577, 14	106.191, 81	42.400.000	42.506.191, 81
25.347.758, 86	6.474.013, 62	29.885.478	36.359.491, 62
-	-	-	-
8.740.106, 86	3.411.212,17	5.473.970	8.885.182,17
45.305.552, 27	-	-	46.500.000
35.887.500	-	-	-
-	-	3.300.000	3.300.000
-	-	3.300.000	3.300.000
-	-	4.950.000	4.950.000
841.382, 30	1.439.975, 38	11.000.000	12.439.975, 38
-	-	-	37.800.000

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Allegato N° 4 138d

SOCIETA' ROMANA DI ELETTRICITA'

9 Agosto 1944

ANDAMENTO ECONOMICO DELL'ESERCIZIO INDUSTRIALE NEI MESI DI GIUGNO E LUGLIO 1944 (DATI PROVVISORI)

		GIUGNO 1944	LUGLIO 1944
ENERGIA PRODOTTA ED ACQUISTATA			
- produzione ed acquisto energia idraulica	kWh.	4.939.970	9.104.100
- energia prodotta termicamente	"	5.748.800	4.787.200
in totale	kWh.	10.688.770	13.891.300
ENERGIA VENDUTA	kWh.	8.015.000	10.400.000

INTROITI PER VENDITA ENERGIA

Sebbene non sia ancora possibile avere i consuntivi dell'introito dei due mesi considerati, in rapporto anche allo sfasamento tra i dati della produzione e quelli dell'accertamento dei consumi, pur tuttavia, essendo stata la vendita in detti mesi basata sulle tariffe tutt'ora vigenti che fanno ascendere a circa £.0,50 il prezzo medio del kWh., (nell'anno 1943 il prezzo medio di vendita dell'energia è stato di £.0,408) può ritenersi con sufficiente approssimazione che l'introito ammonti :

			3033	
- per energia	a	£.	4.000.000	5.200.000
- per noli e diritti fissi	"	"	1.200.000	1.200.000
in totale (A)		£.	5.200.000	6.400.000

./.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

1 138c

(segue allegato N[illegible])

GIUGNO 1944 - LUGLIO 1944

SPESE DELL'ESERCIZIO INDUSTRIALE ED IMPOSTE NON RIVERSIBILI

Anche per la parte spese, il nostro ordinamento amministrativo/contabile, non consente ancora, alla data odierna, di poter fornire le cifre definitive per i due mesi in esame.

Sulla base però della media mensile delle spese ordinarie dell'esercizio industriale (esclusi cioè oneri di natura finanziaria ed ammortamenti) verificatasi nel 1° quadrimestre del corrente anno (vedi allegato N° 3) che in cifra arrotondata, è ascesa a

se si tiene conto dell'onere mensile dei principali aggravi intervenuti dal giugno u.s. come :			
- l'aumento delle retribuzioni al personale secondo la ordinanza Hume	£.	9.300.000	9.300.000
- la spesa di combustibile per la produzione di energia in via termica (kg. 1 di carbone a £. 1.200.-- circa la tonnellata per ogni kWh. termico prodotto; prodotti in giugno kWh. 5.748.000 ed in luglio kWh. 4.787.000)	"	6.900.000	5.700.000
- le maggiori spese di personale, materiali e manutenzione per la centrale termo-elettrica, in conseguenza dell'intensificato funzionamento della stessa, valutate nel complesso in cent.35 per kWh. termico prodotto (vedi all.N.3)	"	2.000.000	1.700.000
- per oneri straordinari relativi ai lavori di riparazione, ricostruzione, riordinamento ed adattamento provvisorio degli impianti di produzione, trasmissione e distribuzione danneggiati, oneri questi particolarmente gravosi per la parte trasporti ed approvvigionamento della mano			
a riportare	£.	19.400.000	17.900.000

3032

./.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

168B

(segue allegato N 4)

	GIUGNO 1944	LUGLIO 1944
Riporto	£. 19.400.000	17.900.000
d'opera necessaria (valutati (vedi allegato 3) in £. 11.000.000 per gli otto mesi: maggio/dicembre 1944)	" 600.000	1.000.000
si giunge ad un totale di spese dell'esercizio industriale di	£. 20.000.000	18.900.000
oltre l'ammontare delle imposte non riversibili pagate	" 2.100.000	4.000.000
in totale (B)	£. 22.100.000	22.900.000
ECCEDENZA DELLE SPESE SUGLI INTROITI (B-A)	£. 16.900.000	16.500.000

CONCLUSIONI

La perdita di oltre £. 16 milioni e mezzo al mese, giustifica pienamente le richieste avanzate di quadruplicazione delle tariffe vigenti di vendita dell'energia elettrica e l'imposizione all'utenza di un sovrapprezzo per kWh. distribuito, che compensi la spesa del combustibile per la produzione di energia in via termica.

E' da tener presente infatti che se pure in tale perdita non sono considerate a scomputo alcune categorie d'introito di carattere finanziario (dividendi ed interessi attivi ed altri proventi diversi) e l'eventuale miglioramento avvenire nella disponibilità dell'energia e quindi nella vendita, non tiene però conto in aggravio, oltre che di una qualsiasi retribuzione al capitale investito, anche:

- della 13^ mensilità di stipendio al personale e delle gratifiche contrattuali che vengono corrisposti a fine anno;
- degli aumenti delle aliquote delle imposte: ricchezza mobile cat. A (dal 20 al 26%); ricchezza mobile cat. B (dal 14 al 20%); imposta ordinaria sul patrimonio (dal 0,50 all'1,50 %), aumenti già deliberati ma per i quali ancora non ci sono pervenute le relative cartelle di pagamento;
- dell'intensificazione che si avrà nei successivi mesi, nelle spese straordinarie per lavori di riparazione, ricostruzione, riordinamento ed adattamento

3031

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

138A

(segue allegato Nº 4)

provvisorio degli impianti di produzione, trasporto e distribuzione dell'energia;

- degli oneri per interessi passivi sui mutui, obbligazioni sociali, conti della previdenza del nostro personale e diversi;
- delle quote di deperimento degli impianti e degli ammortamenti finanziari.

1757

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Tel: 489081

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
Public Works and Utilities Sub - Commission
APO 394

LWL/lam

File No. ACC/064/PWU

31 Aug. 1944

SUBJECT: Request for increase in electric Rates - Società Romana di Elettricità.

TO : Ministry Public Works - Italian Govt.
Att. Comm. Tizzano.

1. Reference is made to letter of 28 Aug.44 from Inspectore Generale Greco file No 061.

2. In accordance with your recomendations we here-by approve the increase at 180% to apply on the companies bills for service rendered for the period 1 July 44 to Dec.31, 1944.

3. Please notify the company sending this Sub - Commission a copy of your letter for our files.

W.M. LAPTER
Lieut Colonel
Chief, Util & Adm. Div.

3029

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

135

Folio 135 has been
transferred in file 062

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

134

Tel: 489081

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
Public Works and Utilities Sub-Commission
APO 394

LWL/bb

ACC/064/PWU

28 Aug,44

SUBJECT : Request for increase in Electric Rates
Fratelli Carpinelli fu Domenico - Naples.

TO : Ministry Public Works - Italian Govt.
att. Com. Tizzano.

1. Attached request of above Company is transmitted herewith for investigation and recomendations.

W.M. LAPPER,
Lieut-Colonel,
Chief, Util.& Adm;Div.

enclosure:
letter 14 July 44

133

25 AUG Recd

HEADQUARTERS 064 CE3.
REGION 3,ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 394 U.S. Army

CU/999 24 August 1944

SUBJECT : Electric Rates Increase

TO : Director of Public Works - Hqs. A.C.C.
(Att.Col.LAPPER)

1. The enclosed Request from Fratelli Carpinelli fu Domenico,for increase in their electric rates is forwarded to you for your approval.

Lester J Hensley
LESTER J.HENSLEY
Lt.Col.C.E.
Regional Engineer Officer
Region 3

LJH/ws

13026

Lt Col Lapper

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

SUBJECT : Electric Rates Increase

TO : Director of Public Works - Hqs. A.C.C.
(Att.Col.LAPPER)

1. The enclosed Request from Fratelli Carpinelli fu Domenico,for increase in their electric rates is forwarded to you for your approval.

Lester J. Hensley

LESTER J.HENSLEY
Lt.Col.C.E.
Regional Engineer Officer
Region 3

LJH/ws

13026

Lt Col Lapper
Pls handle
Thx 26/8

Capt Langstin
Pass to Main Gov
please

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

131

ALLIED CONTROL COMMISSION
SALERNO PROVINCE

SUBJECT :- Electricity prices
AMG/S/17/2

Salerno, 15/7/1944.

TO :- Public Works and Utilities Reg. III A.C.C.

From :- Public Works and Utilities Salerno Province

Enclosed is a request for authority to increase prices for electric current from the firm of Fratelli Carpinelli fu Domenico of Giffoni Valle Piana.

Supporting evidence for the increase is attached. I would suggest that the figure given for maintenance is incorrect or else the concern is very inefficiently run. Maintenance should not in my opinion amount to more than 16/20% of sales and therefore an overall advance of 50/60 % should cover increased costs.

L.R. Denning

L.R. DENNING
Major R.A.
i/c Public Works and Utilities
Salerno Province

3023

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

File 130

WML/bb

Tel: 489081

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
Public Works and Utilities Sub-Commission
APO 394

ACC/C64/PWU

24 Aug,44

SUBJECT : Electricity Rates

TO : Ministry of Public Works
att: Sig. Tizzano.

1. Attached applications for electricity Rates were handed to Capt. Ryan by Eng. Ruggiero presumably for transmittal to you.

2. It is requested that you send your recommendations to us for approval as quickly as possible.

W.M. LAPPER,
Lieut-Colonel,
Chief, Util. & Adm. Div.

3024

AUG Recd
064 Dcs.

199

HEADQUARTERS
REGION 3, ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 394 U.S. Army.

21 August 1944.

SUBJECT: Applications for Increase in Electric Rates.

To : Headquarters Allied Control Commission
Public Works & Utilities Sub-Commission
(Att. Lt. Col. W.M. Lapper).

1. Eng. Ruggiero has submited to me requests for increases in rates of the following companies : -

(a) "SOCIETA' MERIDIONALE DI ELETTRICITA'
(b) "SOCIETA' GENERALE PUGLIESE DI ELETTRICITA'
(c) "SOCIETA' ELETTRICA DELLA CAMPANIA
(d) "SOCIETA' ELETTRICA DELLE CALABRIE
(e) "SOCIETA' LUCANA PER IMPRESE IDROELETTRICHE

2. I am enclosing herewith the above mentioned application.

Lt Col Lapper
For usual procedure
Pls. advise all engineers in Ital.
Pls. advise Allied Territory
requests go

R. A. RYAN 3023
Capt. Spec. Res.
South Italy
Electrical Engineer.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Applications for Increase in Electric Rates.

To : Headquarters Allied Control Commission
Public Works & Utilities Sub-Commission
(Att. Lt. Col. W.M. Lapper).

1. Eng. Ruggiero has submited to me requests for increases in rates of the following companies : -

(a) "SOCIETA' MERIDIONALE DI ELETTRICITA'
(b) "SOCIETA' GENERALE PUGLIESE DI ELETTRICITA'
(c) "SOCIETA' ELETTRICA DELLA CAMPANIA
(d) "SOCIETA' ELETTRICA DELLE CALABRIE
(e) "SOCIETA' LUCANA PER IMPRESE IDROELETTRICHE

2. I am enclosing herewith the above mentioned application.

R. A. RYAN
Capt. Spec. Res.
South Italy
Electrical Engineer.

3023

RAR/rb

Encl.

Copy to : Region III Engineer.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Title 1918

LWL/tr

Tel:489081

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
Public Works and Utilities Sub-Commission
APO 394

ACC/064/PWU

23 Aug,44

SUBJECT : Request for increase in electric rates
Società Romana di Elettricità

TO : Ministry of Public Works Italian Government
attention: Comm. Tizzano.

1. Reference is made to our letter 9 Aug 44 file ACC/064/PWU on the above subject.

2. Attached are 2 copies of details and supporting evidence in connection with the request for increase in tariffs for electric service of the above Company.

3. Please investigate this matter and submit re - commendations to this S.C.

W.M.LAPPER,
Lieut-Colonel,
Chief, Util.& Adm.Div.

Enclosures:
2 copies of letter 9 Aug 44
with 4 exhibits attached to
each letter.

3022

Società Romana di Elettricità

Per azioni - Sede in Roma - C.P.C. Roma N.° 3247
capitale sociale L. 478.500.000 - versato

copy not 3 copies

Roma (41) lì 9 Agosto 1944
VIA POLI, 14

N.°

AL COMANDO
DEL GOVERNO MILITARE ALLEATO
IV Regione - A P O. 394
R O M A

Oggetto: Adeguamento delle tariffe di vendita dell'energia elettrica.

In relazione alla lettera di codesto On. Comando - 5 th A/1500/300 in data 6 corrente mese, la scrivente Società Romana di Elettricità si permette far presente la gravissima situazione di disagio economico nella quale versa per effetto delle vigenti disposizioni sul blocco delle tariffe, che le hanno impedito sino ad ora di adeguare i prezzi di vendita della energia elettrica alla reale situazione che si è venuta determinando in questi ultimi anni.

Le ragioni di questo disagio vanno ricercate sia nell'elevato e continuo aumento dei costi di tutti i prodotti e prestazioni che interessano l'industria elettrica che si sono verificati successivamente alla data del blocco delle tariffe (1936), sia nella contrazione dei consumi di alcune fra le più importanti categorie di utenze, fe-

Embossed Telephone 65301 - Telegrams: Elettrica, Roma

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Capitale sociale L. 488.000.000 - versato

Roma 41 li 9 Agosto 1944
VIA POLI, 14

N.

AL COMANDO
DEL GOVERNO MILITARE ALLEATO
IV Regione - A P O. 394
R O M A

Oggetto: Adeguamento delle tariffe di vendita dell'energia elettrica.

In relazione alla lettera di codesto On. Comando - 5 th A/1500/300 in data 6 corrente mese, la scrivente Società Romana di Elettricità si permette far presente la gravissima situazione di disagio economico nella quale versa per effetto delle vigenti disposizioni sul blocco delle tariffe, che le hanno impedito sino ad ora di adeguare i prezzi di vendita della energia elettrica alla reale situazione che si è venuta determinando in questi ultimi anni.

Le ragioni di questo disagio vanno ricercate sia nell'elevato e continuo aumento dei costi di tutti i prodotti e prestazioni che interessano l'industria elettrica che si sono verificati successivamente alla data del blocco delle tariffe (1936), sia nella contrazione dei consumi di alcune fra le più importanti categorie di utenze, fenomeno quest'ultimo di recente accentuatosi e reso di carattere generale, in conseguenza delle distruzioni e danneggiamenti degli impianti di generazione e trasporto dell'energia che alimentavano la città di Roma e gli altri centri a Sud ed a Nord serviti dalla nostra Società.

3021

Per le ragioni su esposte, che hanno reso non oltre sostenibile la situazione economica di questa azienda, ci vediamo costretti a

Costruzioni Telefoniche - Impianti elettrici - Officine elettriche - Roma

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Società Romana di Elettricità

Segue alla lettera 9 Agosto 1944 della Soc. Romana di Elettricità al "Governo Militare Alleato"

richiedere l'intervento di codesto On. Comando per un urgente adeguamento delle tariffe di vendita dell'energia elettrica, ed a tal uopo accompagnamo con la presente, in cinque esemplari :

- la domanda di revisione temporanea delle tariffe (allegato 1);
- il preventivo della produzione, acquisto e distribuzione dell'energia elettrica nel corrente anno 1944 (allegato 2);
- il consuntivo degli introiti e delle spese del periodo: gennaio - dicembre 1943, nonchè le previsioni per l'esercizio in corso, delle quali la parte afferente al primo quadrimestre è consuntiva (all.3);
- il riassunto dei principali dati sull'andamento economico dell'esercizio industriale nei mesi di giugno e luglio 1944, dati che sebbene non definitivi, rivestono un grado di approssimazione molto vicino alla realtà (allegato 4).

L'esame della suddetta documentazione, pone in luce l'insostenibilità della situazione che si è venuta a creare e la necessità quindi di immediati provvedimenti che, sulla base del presunto andamento nel secondo semestre dell'anno in corso, concretiamo nelle seguenti richieste:

a) autorizzazione a rivalerci sull'utenza, sotto forma di sovrapprezzo per kWh. consumato, del costo del combustibile per la produzione di energia in via termica;

b) quadruplicazione delle vigenti tariffe di vendita dell'energia elettrica, noli e diritti fissi.

Confidiamo nel cortese interessamento di codesto On. Comando per una sollecita attuazione dei provvedimenti invocati, e ci dichiariamo sin d'ora a completa disposizione per tutti gli altri dati e notizie che al riguardo potessero occorrere.

Con distinti ossequi

SOCIETÀ ROMANA ... 3420

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

mento delle tariffe di vendita dell'energia elettrica, ed a tal uopo accompagnamo con la presente, in cinque esemplari :

- la domanda di revisione temporanea delle tariffe (allegato 1);
- il preventivo della produzione, acquisto e distribuzione dell'energia elettrica nel corrente anno 1944 (allegato 2);
- il consuntivo degli introiti e delle spese del periodo: gennaio - dicembre 1943, nonchè le previsioni per l'esercizio in corso, delle quali la parte afferente al primo quadrimestre è consuntiva (all.3);
- il riassunto dei principali dati sull'andamento economico dell'esercizio industriale nei mesi di giugno e luglio 1944, dati che sebbene non definitivi, rivestono un grado di approssimazione molto vicino alla realtà (allegato 4).

L'esame della suddetta documentazione, pone in luce l'insostenibilità della situazione che si è venuta a creare e la necessità quindi di immediati provvedimenti che, sulla base del presunto andamento nel secondo semestre dell'anno in corso, concretiamo nelle seguenti richieste:

a) autorizzazione a rivalerci sull'utenza, sotto forma di sovrapprezzo per kWh. consumato, del costo del combustibile per la produzione di energia in via termica;
b) quadruplicazione delle vigenti tariffe di vendita dell'energia elettrica, noli e diritti fissi.

Confidiamo nel cortese interessamento di codesto On. Comando per una sollecita attuazione dei provvedimenti invocati, e ci dichiariamo sin d'ora a completa disposizione per tutti gli altri dati e notizie che al riguardo potessero occorrere.

Con distinti ossequi

SOCIETÀ ROMANA DI ELETTRICITÀ
DIREZIONE GENERALE
3420

Ing. [illegible]

Nº 4 allegati

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Allegato N° 1

9 Agosto 1944

SOCIETA' ROMANA DI ELETTRICITA'

DOMANDA DI REVISIONE TEMPORANEA DELLE TARIFFE DI VENDITA DELL'ENERGIA ELETTRICA

1) Nominativo della ditta - Società Romana di Elettricità - con Sede in Roma Via Poli N° 14.

2) Numero degli utenti serviti - N. 330.000 circa, a chiusura della fatturazione del bimestre: marzo/aprile 1944.

3) Nome dell'amministratore e del direttore della ditta -

Nob.Gr.Uff. Enrico Parisi - Presidente del Consiglio d'Amministrazione.

Gr.Uff.Ing.Dott. Aldo Rovelli - Direttore Generale.

4) Breve descrizione della struttura finanziaria della ditta -

La Società Romana di Elettricità è una impresa costituita in società per azioni ed è collegata al gruppo "La Centrale" società per il finanziamento di imprese elettriche e telefoniche, con sede in Firenze.

Il capitale sociale della "Romana" è rappresentato da 1.595.000 azioni del valore nominale di £. 300 cadauna, per complessive £. 478.500.000.

I fondi di riserva ascendono a £. 119.903.364,65 di cui £.31.927.496,61 costituiscono la riserva legale e £. 87.975.868,05 quella straordinaria. Al 31 Dicembre 1943 i debiti obbligazionari della Romana (obbligazioni sociali e mutui ipotecari) ammontavano a £. 75.400.500.==

5) Territorio ove la ditta esplica la sua attività - Città di Roma e provincia; territori dei capoluoghi e provincie di Littoria - Frosinone e Viterbo; località delle provincie di Rieti e Grosseto.

3019

./.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

(segue allegato N° 1)

6) Acquisto e produzione di energia elettrica
(dati dell'esercizio solare 1943)

- energia acquistata dalla Soc. TERNI	kWh.	122.397.326
- " " " " SELT/VALDARNO	"	20.056.400
- " " da ditte minori diverse	"	3.002.392
	kWh.	145.456.118
- energia prodotta idraulicamente	"	416.762.971
- " " termicamente	"	4.987.200
	kWh.	567.206.289

7) Introito verificatosi per l'energia venduta nell'anno 1943
(accertamento del fatturato nell'anno solare) £. 191.886.725.--

8) Introito previsto per il 1944 con l'applicazione dell'aumento richiesto £. 316.079.608.--

9) Introito previsto per il 1944 con le attuali tariffe £. 118.667.183.--

10) Ammontare dell'aumento richiesto £. 197.412.425.--

che dovrebbe essere costituito in parte da maggiorazione delle attuali tariffe di vendita dell'energia elettrica, noli e diritti fissi, ed in parte da rivalsa verso l'utenza del costo del combustibile per la produzione di energia in via termica, sotto forma di sovrapprezzo per kWh. consumato.

- - - - - - -

1773

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

ACC 064/PWU

10000/150/26
(VOL. 1 &)

ELECTRIC
(MAR. 194
(2 OF 2)

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

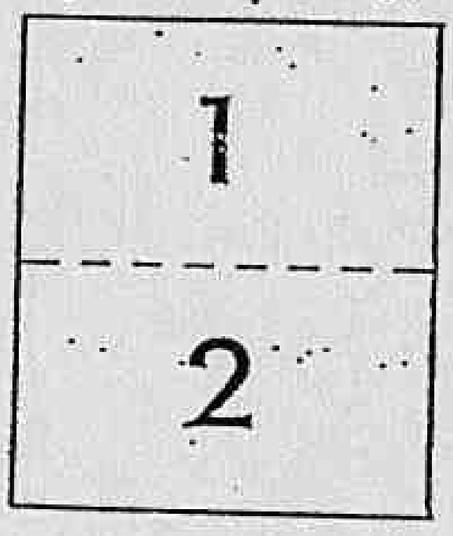
000/150/26
OL. 1º)

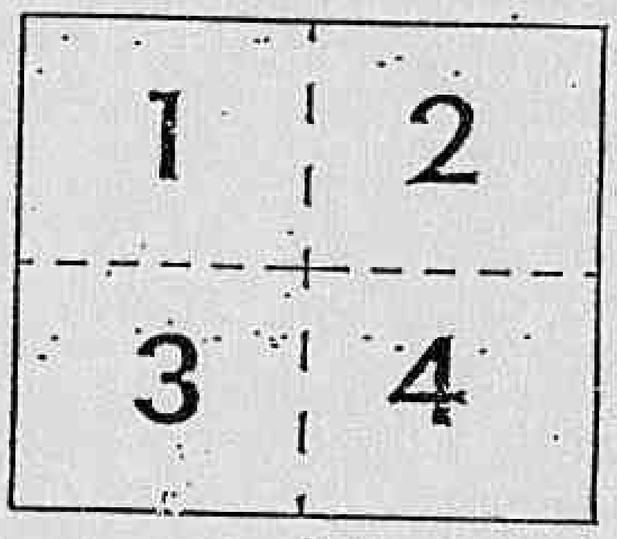
ELECTRICITY RATES, INCREASES
(MAR. 1943); FEB.-OCT. 1944
(2 OF 2)

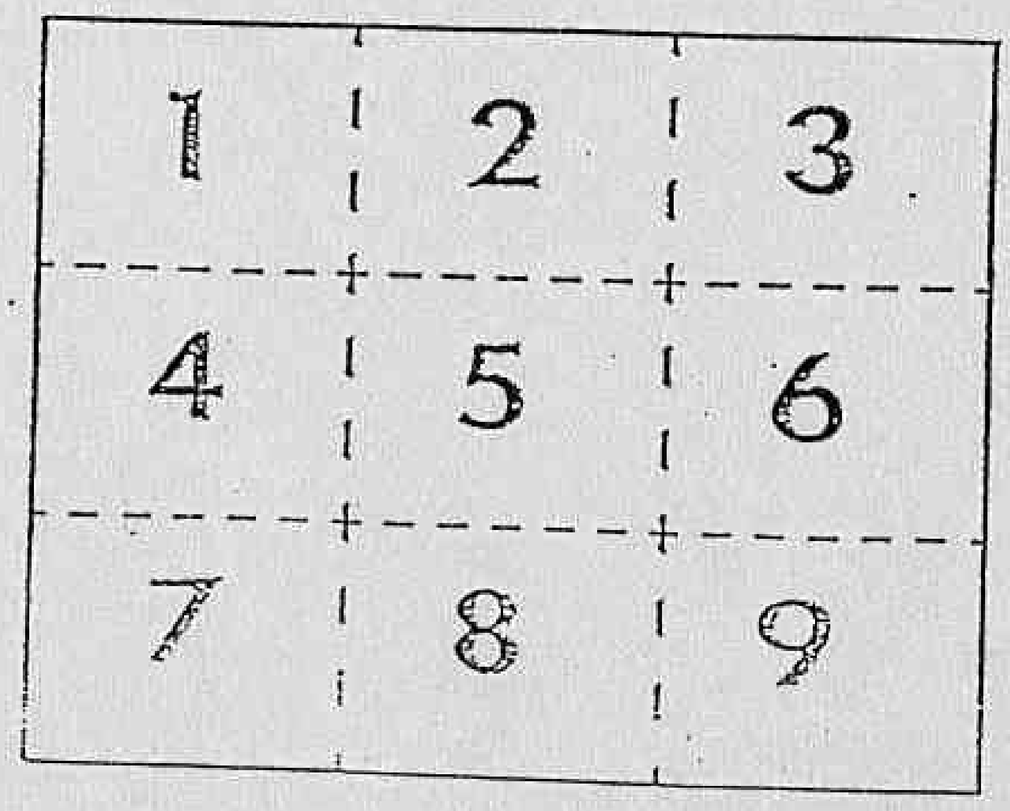
Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

MAPS AND CHARTS TOO LARGE TO FILM
ON ONE EXPOSURE ARE FILMED CLOCKWISE
BEGINNING IN THE UPPER LEFT CORNER,
LEFT TO RIGHT, AND TOP TO BOTTOM.

SEE DIAGRAMS BELOW.







Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

PREVENTIVO PRODUZIONE E DISTRIBUZIONE ENERGIA ELETTRICA ANNO 1944
(kilowatt-ora)

A) PRODUZIONE ED ACQUISTI

	Produzione ed acquisti energia		
	idrica	termica	totale
- Iº Quadrimestre	142.403.679	171.200	142.574.879
- bimestre: Maggio-Giugno	38.900.000	5.900.000	44.800.000
Totali Iº semestre	181.303.679	6.071.200	187.374.879
- semestre: Luglio-Dicembre	58.200.000	27.600.000	85.800.000
Totali anno 1944	239.503.679	33.671.200	273.174.879

B) DISTRIBUZIONE

	Preventivo totale produzione ed acquisti	Valutazione perdite e servizi	Netto totale che si pre-presume di vendere	Parte che si presume di cedere all'A.C.	Rima si p vend uten
- Iº Quadrimestre	142.574.879	43.990.521	98.584.358	5.194.281	9
- bimestre: Maggio-Giugno	44.800.000	12.800.000	32.000.000	5.000.000	2
Totali Iº semestre	187.374.879	56.790.521	130.584.358	10.194.281	12
- semestre: luglio-ddcembre	85.800.000	21.450.000	64.350.000	15.000.000	4
Totali anno 1944	273.174.879	78.240.521	194.934.358	25.194.281	16

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

(Allegato N° 2)

9 Agosto 1944

PREVENTIVO PRODUZIONE E DISTRIBUZIONE ENERGIA ELETTRICA ANNO 1944
(kilowatt-ora)

ONE ED ACQUISTI

	Produzione ed acquisti energia		
	idrica	termica	totale
rimestre	142.403.679	171.200	142.574.879
e: Maggio-Giugno	38.900.000	5.900.000	44.800.000
ali I° semestre	181.303.679	6.071.200	187.374.879
e: Luglio-Dicembre	58.200.000	27.600.000	85.800.000
Totali anno 1944	239.503.579	33.671.200	273.174.879

ZIONE

	Preventivo totale produzione ed acquisti	Valutazione perdite e servizi	Netto totale che si pre-presume di vendere	Parte che si presume di cedere all'A.C.	Rimanenza che si presume di vendere alla utenza S.R.E.
estre	142.574.879	43.990.521	98.584.358	5.194.281	93.390.077
Maggio-Giugno	44.800.000	12.800.000	32.000.000	5.000.000	27.000.000
I° semestre	187.374.879	56.790.521	130.584.358	10.194.281	120.390.077
icembre	85.800.000	21.450.000	64.350.000	15.000.000	49.350.000
nno 1944	273.174.879	78.240.521	194.934.358	25.194.281	169.740.077

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

- bimestre: Maggio-Giugno	44.800.000	12.800.000	32.000.000	5.000.000
Totali I° semestre	187.374.879	56.790.521	130.584.358	10.194.281
- semestre: luglio-ddcembre	85.800.000	21.450.000	64.350.000	15.000.000
Totali anno 1944	273.174.879	78.240.521	194.934.358	25.194.281

C) RIPARTIZIONE DELLA VENDITA

Categoria d'uso dell'energia	I° semestre	2° semestre
Illuminazione pubblica	47.197	- -
Illuminazione privata	32.094.919	11.500.000
Usi elettrodomestici	25.684.631	6.700.000
Riscaldamento centrale con caldaie elettriche	1.455.085	- -
Forza motrice e riscaldamento per usi industriali agricoli e commerciali	46.314.401	25.000.000
Trazione	14.465.411	6.000.000
Rivenditori	328.433	150.000
Vendita all'utenza S.R.E.	120.390.077	49.350.000
Cessione all'A.C.	10.194.281	15.000.000
Vendita totale	130.584.358	64.350.000

3014

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

o-Giugno	44.800.000	12.800.000	32.000.000	5.000.000	27.000.000
emestre	187.374.879	56.790.521	130.584.358	10.194.281	120.390.077
re	85.800.000	21.450.000	64.350.000	15.000.000	49.350.000
1944	273.174.879	78.240.521	194.934.358	25.194.281	169.740.077

ELLA VENDITA

a d'uso dell'energia	I° semestre	2° semestre	in tot[illegible]
blica	47.197	- -	47.197
vata	32.094.919	11.500.000	43.594.919
ici	25.584.631	6.700.000	32.384.631
trale con caldaie elettriche	1.455.085	- -	1.455.085
iscaldamento per usi industriali gricoli e commerciali	46.314.401	25.000.000	71.314.401
	14.465.411	6.000.000	20.465.411
	328.433	150.000	478.433
Vendita all'utenza S.R.E.	120.390.077	49.350.000	169.740.077
	10.194.281	15.000.000	25.194.281
Vendita totale	130.584.358	64.350.000	194.934.358

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

SOCIETA' ROMANA DI ELETTRICITA'

CONSUNTIVO DELL'INTROITO E DELLA SPESA DELL'ESERCIZIO

	CONSUNTIVO - 1943 -	Con
I N T R Ø I T I		
1) Vendita di energia (fatturazione anno solare)	191.886.725	71
2) Dividendi attivi	4.461.561	70
3) Interessi percepiti	7.722.422	--
4) Introiti di altra specie	5.400.641	30
S P E S E		
1) Stipendi di funzionari (comprende i compensi e spese accessorie al Consiglio d'Amministrazione (inclusa quota su riparto utili. Comitato, Collegio Sindacale e direttori con firma.	3.082.168	70
2) Stipendi di tutti gli altri impiegati (comprende gli stipendi ed i salari di tutto l'altro personale dipendente, nonchè gli altri costi inerenti al personale come: indennità varie-previdenza-contributi-liquidazioni-assicurazioni-opere assistenziali-vestiario etc. con esclusione del personale adibito alla costruzione di nuovi impianti.	50.095.971	86
3) Spese materiali occorrenti per l'esercizio	8.569.350	23
4) Trasporti ed altre spese varie (questa voce oltre al costo dei trasporti, comprende: i lavori e servizi appaltati a terzi - le prestazioni di personale non alle dirette dipendenze dell'azienda - le assicurazioni (escluse quelle riguardanti il personale) - i canoni di derivazione acque, telefonici, per attraversamenti, per occupazione di aree e sottosuolo pubblico - gli affitti e noleggi - nonchè le spese generali dell'esercizio industriale di amministrazione e sociali (escluso personale)	21.311.114	48
5) Energia acquistata da altre ditte	15.556.981	96
6) Acquisto di carbone (spesa del combustibile consumato per la produzione di energia in via termica)	1.298.577	14
7) Imposte tasse non rivalse dagli utenti	25.347.758	86
8) Interessi per prestiti a breve scadenza	-	
9) Interessi su depositi ed obbligazioni a lunga scadenza	8.740.106	86
10) Ammortamenti (industriali e finanziari)	45.305.652	27

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Allegato N. 3

9 Agosto 1944

DELLA SPESA DELL'ESERCIZIO 1943 E PREVISIONI PER L'ESERCIZIO 1944

CONSUNTIVO - 1943 -		PREVENTIVO 1944					
		Consuntivo al 30/4		Previsioni per il periodo Maggio/Dic		TOTALI ANNO 1944	
191.886.725	71	63.879.183	45	54.788.000	--	118.667.183	45
4.461.661	70	1.149.750	--	1.472.260	--	2.622.010	--
7.722.422	--	1.957.260	67	2.800.000	--	4.757.260	67
5.400.641	30	640.270	99	1.200.000	--	1.840.270	99
3.082.168	70	546.712	45	1.600.000	--	2.146.712	45
50.095.971	86	21.446.734	56	56.000.000	--	77.446.734	56
8.569.350	23	3.132.616	26	7.300.000	--	10.432.616	26
21.311.114	48	7.841.884	34	18.250.000	--	26.091.884	34
15.556.981	96	4.340.361	77	8.800.000	--	13.140.361	77
1.298.577	14	106.191	81	42.400.000	--	42.506.191	81
25.347.758	86	6.474.013	62	29.885.478	--	36.359.491	62
-		-		-		-	
8.740.106	86	3.411.212	17	5.473.970	--	8.885.182	17
45.305.652	27	-		-		46.500.000	--

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

4) Trasporti ed altre spese varie (questa voce oltre al costo dei trasporti, comprende: i lavori e servizi appaltati a terzi - le prestazioni di personale non alle dirette dipendenze dell'azienda - le assicurazioni (escluse quelle riguardanti il personale) - i canoni di derivazione acque, telefonici, per attraversamenti, per occupazione di aree e sottosuolo pubblico - gli affitti e noleggi - nonchè le spese generali dell'esercizio industriale di amministrazione e sociali (escluso personale)	21.311.114	48
5) Energia acquistata da altre ditte	15.556.981	96
6) Acquisto di carbone (spesa del combustibile consumato per la produzione di energia in via termica)	1.298.577	14
7) Imposte tasse non rivalse dagli utenti	25.347.758	86
8) Interessi per prestiti a breve scadenza	-	
9) Interessi su depositi ed obbligazioni a lunga scadenza	8.740.106	86
10) Ammortamenti (industriali e finanziari)	45.305.652	27
11) Dividendi distribuiti (assegnazione)	35.887.500	--
12) Maggiori spese ed oneri inerentiall'intensificato funzionamento della centrale termo-elettrica:		
- eccedenza sull'ordinaria spesa di personale (cent.10 per kWh. prodotto)	-	
- eccedenza sull'ordinaria spesa di materiali (escluso combustibile (cent.10 per kWh. prodotto	-	
- eccedenza sulle ordinarie spese per manutenzioni e riparazioni (cent. 15 per kWh. prodotto)	-	
13) Spese straordinarie per ricostruzioni, trasferimenti, adattamenti e riordinamenti provvisori degli impianti di produzione - trasmissione e distribuzione	841.382	30
14) Somma occorrente nell'ipotesi di assegnare al capitale azionario un dividendo del 7% esercitando la rivalsa dell'imposta cedolare nella misura del solo 10% (importo approssimato comprensivo degli altri oneri statutari)	-	

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

	21.311.114	48	7.841.884	34	18.250.000	--	26.091.884	34
	15.556.981	96	4.340.361	77	8.800.000	--	13.140.361	77
	1.298.577	14	106.191	81	42.400.000	--	42.506.191	81
	25.347.758	86	6.474.013	62	29.885.478	--	36.359.491	62
	-		-		-		-	
	8.740.106	86	3.411.212	17	5.473.970	--	8.885.182	17
	45.305.652	27	-		-		46.500.000	--
	35.887.500	--	-		-		-	
	-		-		3.300.000	--	3.300.000	--
	-		-		3.300.000	--	3.300.000	--
	-		-		4.950.000	--	4.950.000	--
	841.382	30	1.439.975	38	11.000.000	--	12.439.975	38
	-		-		-		37.800.000	--

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Allegato N° 4

SOCIETA' ROMANA DI ELETTRICITA'

9 Agosto 1944

ANDAMENTO ECONOMICO DELL'ESERCIZIO INDUSTRIALE NEI MESI DI GIUGNO E LUGLIO 1944 (DATI PROVVISORI)

		GIUGNO 1944	LUGLIO 1944
ENERGIA PRODOTTA ED ACQUISTATA			
- produzione ed acquisto energia idraulica	kWh.	4.939.970	9.104.100
- energia prodotta termicamente	"	5.748.800	4.787.200
in totale	kWh.	10.688.770	13.891.300
ENERGIA VENDUTA	kWh.	8.015.000	10.400.000

INTROITI PER VENDITA ENERGIA

Sebbene non sia ancora possibile avere i consuntivi dell'introito dei due mesi considerati, in rapporto anche allo sfasamento tra i dati della produzione e quelli dell'accertamento dei consumi, pur tuttavia, essendo stata la vendita in detti mesi basata sulle tariffe tutt'ora vigenti che fanno ascendere a circa £.0,50 il prezzo medio del kWh., (nell'anno 1943 il prezzo medio di vendita dell'energia è stato di £.0,408) può ritenersi con sufficiente approssimazione che l'introito ammonti :

			GIUGNO 1944	LUGLIO 1944
- per energia	a	£.	4.000.000	5.200.000
- per noli e diritti fissi	"	"	1.200.000	1.200.000
in totale (A)		£.	5.200.000	6.400.000

3013

./.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

(segue allegato N°)

GIUGNO 1944 - LUGLIO 1944

SPESE DELL'ESERCIZIO INDUSTRIALE ED IMPOSTE NON RIVERSIBILI

Anche per la parte spese, il nostro ordinamento amministrativo/contabile, non consente ancora, alla data odierna, di poter fornire le cifre definitive per i due mesi in esame.

Sulla base però della media mensile delle spese ordinarie dell'esercizio industriale (esclusi cioè oneri di natura finanziaria ed ammortamenti) verificatasi nel 1° quadrimestre del corrente anno (vedi allegato N° 3) che in cifra arrotondata, è ascesa a	£.	9.300.000	9.300.000
se si tiene conto dell'onere mensile dei principali aggravi intervenuti dal giugno u.s. come :			
- l'aumento delle retribuzioni al personale secondo la ordinanza Hume	"	1.200.000	1.200.000
- la spesa di combustibile per la produzione di energia in via termica (kg. 1 di carbone a £. 1.200.-- circa la tonnellata per ogni kWh. termico prodotto; prodotti in giugno kWh. 5.748.000 ed in luglio kWh. 4.787.000)	"	6.900.000	5.700.000
- le maggiori spese di personale, materiali e manutenzione per la centrale termo-elettrica, in conseguenza dell'intensificato funzionamento della stessa, valutate nel complesso in cent.35 per kWh. termico prodotto (vedi all.N.3)	"	2.000.000	1.700.000
- per oneri straordinari relativi ai lavori di riparazione, ricostruzione, riordinamento ed adattamento provvisorio degli impianti di produzione, trasmissione e distribuzione danneggiati, oneri questi particolarmente gravosi per la parte trasporti ed approvvigionamento della mano			
a riportare	£.	19.400.000	17.900.000

3012

./.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

(segue allegato N°)

	GIUGNO 1944	LUGLIO 1944
Riporto	£. 19.400.000	17.900.000
d'opera necessaria (valutati (vedi allegato 3) in £. 11.000.000 per gli otto mesi: maggio/dicembre 1944)	" 600.000	1.000.000
si giunge ad un totale di spese dell'esercizio industriale di	£. 20.000.000	18.900.000
oltre l'ammontare delle imposte non riversibili pagate	" 2.100.000	4.000.000
in totale (B)	£. 22.100.000	22.900.000
ECCEDENZA DELLE SPESE SUGLI INTROITI (B-A)	£. 16.900.000	16.500.000

CONCLUSIONI

La perdita di oltre £. 16 milioni e mezzo al mese, giustifica pienamente le richieste avanzate di quadruplicazione delle tariffe vigenti di vendita dell'energia elettrica e l'imposizione all'utenza di un sovrapprezzo per kWh. distribuito, che compensi la spesa del combustibile per la produzione di energia in via termica.

E' da tener presente infatti che se pure in tale perdita non sono considerate a scomputo alcune categorie d'introito di carattere finanziario (dividendi ed interessi attivi ed altri proventi diversi) e l'eventuale miglioramento avvenire nella disposibilità dell'energia e quindi nella vendita, non tiene però conto in aggravio, oltre che di una qualsiasi retribuzione al capitale investito, anche:

- della 13^ mensilità di stipendio al personale e delle gratifiche contrattuali che vengono corrisposti a fine anno;
- degli aumenti delle aliquote delle imposte: ricchezza mobile cat. A (dal 20 al 26%); ricchezza mobile cat. B (dal 14 al 20%); imposta ordinaria sul patrimonio (dal 0,50 all'1,50 %), aumenti già deliberati ma per i quali ancora non ci sono pervenute le relative cartelle di pagamento;
- dell'intensificazione che si avrà nei successivi mesi, nelle spese straordinarie per lavori di riparazione, ricostruzione, riordinamento ed adattamento

3011

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

(segue allegato N° 4)

provvisorio degli impianti di produzione, trasporto e distribuzione dell'energia;

- degli oneri per interessi passivi sui mutui, obbligazioni sociali, conti della previdenza del nostro personale e diversi;
- delle quote di deperimento degli impianti e degli ammortamenti finanziari.

HJR/ac

127 - 0.3601

17 AUG Recd

064
Rev

HEADQUARTERS
ALLIED MILITARY GOVERNMENT
REGION IV
APO 394

Date : 12 August 1944

To : PUBLIC WORKS & UTILITIES SUB-COMMISSION
ALLIED CONTROL COMMISSION

Via : Regional Director, Region 4

Subject : Application for increase in utility rates

1) - The Società Romana di Elettricità and the Azienda Comunale Elettricità & Acque have filed applications to increase electric rates.

2) - The applications are enclosed in duplicate.

(1) Director noted 17/8
(2) Lt. Col. Lapper.

C.R. Birchett

C.R.BIRCHETT
Lt.Col. C.E.
Dir. TCU Div. Region IV AMG

SECR. 17/8

Distribution :
2 copies to Regional Director (enclosures - 2 copies applications)

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Date : 12 August 1944

To : PUBLIC WORKS & UTILITIES SUB-COMMISSION
ALLIED CONTROL COMMISSION

Via : Regional Director, Region 4

Subject : Application for increase in utility rates

1) - The Società Romana di Elettricità and the Azienda Comunale Elettricità & Acque have filed applications to increase electric rates.

2) - The applications are enclosed in duplicate.

(1) Director noted 17/8
(2) Lt. Col. Lepper.

C.R. Birchett
C.R.BIRCHETT
Lt.Col. C.E.
Dir. TCU Div. Region IV AMG

Distribution :

2 copies to Regional Director (enclosures - 2 copies applications)
1 copy to P.Wrks & U. Sub-Commission (enclosure - 1 c. ")
1 " file

Retain attached letter and one copy 9 Aug 44 letter and enclosures 1/11/46

3009

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Società Romana di Elettricità

Per azioni - Sede in Roma - C.P.C. Roma N.° 3247
capitale sociale L. 478.500.000 - versato

Roma (4) li August 9th 1944
VIA POLI, 14

N.°

ALLIED MILITARY GOVERNMENT HEADQUARTERS
IV. REGION-A P O 394

ROMA

Subject: Equalisation of Selling Rates of Electrical Power

Referring to the letter of these Headquarters 5th A/1500/300 of August 6th last, undersigned Società Romana d'Elettricità explains the most serious situation of economical need in which it founds itself owing to the dispositions ~~www~~ in force about the blockade of rates which have prevented to this day the equalisation of selling rates of electrical power to the actual situation which has determined itself during the last years.

The grounds for this need are to be looked for in the continuous increase of all output and material costs interesting electrical industry which have successively taken place since the date of the blockade of rates (1936) as well as in the contraction of some of the most important categories of customers. This last phenomenon has accentuated itself of late on account of the destruction and the damages of generating and energy conveying plants supplying the town of Rome and other northern and southern centres fed by our Company.

For the aforesaid reasons which have made the economical situation of this undertaking no longer bearable, we are now obliged to seek the intervention of these Headquarters for an urgent equalisation of

2608

Embadin Telefoni 68781 - Telegrammi: Ellettrosma Roma

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Cartoleria Telefonica 6000 - Edizione - Ellissoma - Roma

№

ALLIED MILITARY GOVERNMENT HEADQUARTERS

IV. REGION-A P O 394

R O M A

Subject: Equalisation of Selling Rates of Electrical Power

Referring to the letter of these Headquarters 5th A/1500/300 of August 6th last, undersigned Società Romana d'Elettricità explains the most serious situation of economical need in which it founds itself owing to the dispositions ~~www~~ in force about the blockade of rates which have prevented to this day the equalisation of selling rates of electrical power to the actual situation which has determined itself during the last years.

The grounds for this need are to be looked for in the continuous increase of all output and material costs interesting electrical industry which have successively taken place since the date of the blockade of rates(1936) as well as in the contraction of some of the most important categories of customers. This last phenomenon has accentuated itself of late on account of the destruction and the damages of generating and energy conveying plants supplying the town of Rome and other northern and southern centres fed by our Company.

For the aforesaid reasons which have made the economical situation of this undertaking no longer bearable, we are now obliged to seek the intervention of these Headquarters for an urgent equalisation of the selling rates of electrical power, and therefore we enclose in the present letter five copies of:

3008

o/o

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

- an application for temporary revision of rates(enclosure 1);

- an estimate of output,purchase and distribution of electrical power in the current year 1944(enclosure 2);

- a balance of income and expenses for the period of January-December 1943,as well as an estimation for the present exercise,of which the part relating to the first four months is a balance(enclosure 3);

- a summary of the principal data of the economical state of industrial exercise for the months of June and July 1944,which,even if not definitive, have an approximative character very near actual facts(enclosure 4).

The examination of aforementioned documents will enlighten the unbearable situation which has created itself and therefore show the need for immediate measures which can be summarized in the following requests,taking as a basis the presumed state of the second current half-year:

a) the authorisation to rimburse ourselves on the customers by means of an additional price on cànsumed Kwh,of the cost of fuel to produce energy by steam;

b) the quadruplication of actual selling rates for electrical energy,of rents and fixed duties.

We confide in the kind interest of these Headquarters for a speedy actuation of the measures we ask for and we declare to be at complete disposal for every other information or data you may want in this matter.

Yours truly

4 enclosures

3007

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Tel:489081

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
Public Works and Utilities Sub-Commission
APO 394

LWL/tr

ACC/064/PWU

23 Aug.44

SUBJECT : Electric Utility rates - Elba

TO : S.C.A.O. Island Elba .
through Hqts Region VIII .

1. Your letter 7 Aug 44 file PO/2 has been referred to this S.C.

2. This S.C. has made arrangements with the Ministry of Public Works Italian Government for them to make investigations and recommendations on Public Utility rates in order that they would be considered on a national basis, and in conformity with price control policies of A.C.C.

3. Since Utility rates were frozen by law in 1935 this Sub-Commission has not allowed any changes to be made in the basic rates then effect it having been decided that the basic rates should be determined when Italy has reached a more stable condition.

4. However, in order to aide the Utility Companies over the present difficult financial period, this S.C. has permitted the Utility companies to add a surcharge to monthly statements in addition to the regular billing to insure out-of pocket expenses for labor, salaries, fuel and supplies. Interest and stock dividends are not considered.

5. An examination of the companies operating statements is made for past months an estimate is made of the expected operations for the next 4 months and the percent of surcharge is then determined in order to maintain the company's cash position.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

6. Reconstruction, as a result of war damage, will be handled as a separate matter through the Italian Government and precise instructions on procedure will be issued in the near future. Reconstruction as a result of war damage is not to be considered in the determination of the surcharge on customer billing.

7. In order that we may inform the Italian Government on the action taken, in Elba, would you please outline the method used in overcoming the deficite of 143,000 lire or 71,500 lire per month stated in paragraph 5 of your letter? Also what accounts were considered in determining the deficits?

W.M.LAPPER,
Lieut-Colonel,
Chief, Util.& Adm.Div.

Copy to : Hqts Region VIII.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Case 125

Tel:489081

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
Public Works and Utilities Sub-Commission
APO 394

LWI/ct

ACC/064/PWU

23 Aug,44

SUBJECT : Request for increase in electric rates
Azienda Communale Elettricità ed Acque

TO : Ministry of Public Works Italian Government
Attention: Comm. Tizzano.

1. Reference is made to our letter 9 Aug,44 file ACC/064/PWU on the above subject.

2. Attached are 2 copies of details and supporting evidence in connection with the request for increase in tariffs for electric service of the above company.

3. Please investigate this matter and submit recommendations to this S.C.

W.M.LAPPER,
Lieut-Colonel,
Chief, Util.&Adm. Div.

Enclosures
2 copies of letter 10 Aug 44
with 3 exhibits attached to
each letter.

3004

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

19 AUG Recd
064 C.C.S.

O-3875
768

R/3014 1st Ind. JDA/sch

HEADQUARTERS ALLIED MILITARY GOVERNMENT REGION IV APO 394 18 Aug 44

TO: Regional Control and Military Government Section Headquarters Allied Control Commission (Attention: Public Works & Utilities Sub-Commission)

1. Forwarded.

For The Regional Commissioner:

HEADQUARTERS A.C.C.

John D. Ames
JOHN D. AMES
Lt Colonel, A.G.D.
Executive Officer (Rome)

Lt Col Kappen

Pls handle
R.A.S. 19/8/44

Return attached letter and copy letter 19 Aug 44 with exhibits mi our files.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

AUG 16 1944

HJR/ac

Ex O (ROME)

HEADQUARTERS
ALLIED MILITARY GOVERNMENT
REGION IV
APO 394

Date : 12 August 1944

To : PUBLIC WORKS & UTILITIES SUB-COMMISSION
ALLIED CONTROL COMMISSION

Via : Regional Director, Region 4

Subject : Application for increase in utility rates

1) - The Società Romana di Elettricità and the Azienda Comunale Elettricità & Acque have filed applications to increase electric rates.

2) - The applications are enclosed in duplicate.

C.R. Birchett

C.R.BIRCHETT
Lt.Col. C.E.
Dir. TCU Div. Region IV AMG

Distribution :

2 copies to Regional Director (enclosures - 2 copies applications)
1 copy to P.Wrks & U. Sub-Commission (enclosure - 1 c. ")
1 " file

3002

AZIENDA GOVERNATORIALE
ELETTRICITÀ ED ACQUE

Indirizzo Telegrafico: AGEA - ROMA
Telefoni dello Stato: 43-543 - 43-544
Conto Corrente Postale: 1/2902

Prot. N. 4807

Roma (103), 11 AGO 1944 ANNO XX
VIA MILANO, 62

Head quarters
Allied Military Government
TCU Div.Region IV
APO 394
R O M E

According to the instructions issued by your letter of the 5 th 1500/300 we ~~beg~~ ~~to~~ remit you (in 5 vias) an application for the revision of the electric rates. In regard to this, we ~~beg~~ ~~to~~ inform you that the "Giunta Comunale of Rome"in its meeting of the 31 st. July has expressed the opinion that, under the present circumstances, it is advisable to limit the increase in rates to the proportion 1 to 3, without any consideration to the thermoelectric production.

In order to facilitate the practical application of rates, considering the present reduction of the emergy consume, we propose that the changes of rates ought to consist in a percent increase equal for all uses.

However, this "Azienda" foresees for the future time, when the supply and distribution of the electric energy will be again regular and the actual compulsory reduction abolished, a new plan of rates having different prices, the highest being for the strongest consumers, for obvious reasons of equity and social justice

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

APO 394
ROME

According to the instructions issued by your letter of the 5 th 1500/300 we ~~beg~~ ~~to~~ remit you (in 5 vias) an application for the revision of the electric rates. In regard to this, we ~~beg~~ ~~to~~ inform you that the "Giunta Comunale of Rome"in its meeting of the 31 st. July has expressed the opinion that, under the present circumstances, it is advisable to limit the increase in rates to the proportion 1 to 3, without any consideration to the thermoelectric production.

In order to facilitate the practical application of rates, considering the present reduction of the energy consume, we propose that the changes of rates ought to consist in a percent increase equal for all uses.

However, this "Azienda" foresees for the future time, when the supply and distribution of the electric energy will be again regular and the actual compulsory reduction abolished, a new plan of rates having different prices, the highest being for the strongest consumers, for obvious reasons of equity and social justice

AZIENDA COMUNALE
ELETTRICITA ed ACQUE
Il Direttore
Bonfa

3001

Allegati N. _____

Actenvermerk
zur Akte
1/11.46

TIP. MOTNE & ALESSANDRONI - ROMA

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

COPIALE

copy
No. 1 of 3
copies

AZIENDA GOVERNATORIALE
ELETTRICITÀ ED ACQUE

Indirizzo telegrafico: AGEA - Roma
Telefoni dello Stato: 43.543 - 43.544
Conto Corrente Postale: 1/2902

ROMA, (103) VIA MILANO, 62

August 10th 1944 XXXXXXXX

Subject : Demand of revision of electric rates.

The great reduction of disposal of electric energy, owing to the destruction of Hydroelectrical Stations, made by the Germans, got worse the economic situation of this"Utility", which was in very great"deficit" for increase of the prices of materials and for the growing cost of workmen.

The deficiency of electric energy, than ,has obliged this Utility to operate continually its Thermical Station, to obtain the greatest production; notwithstanding, energy so produced, which was very expensive in peace-times, results actually of a cost ten times more than that one of sale, according to actual rates.

The deficit of this Utility, which has been during last year of 20.000.000, would rise in 1944, if suitable measures were not taken, to 130.000.000 about, of which 55.000.000 represent the estimated expense for lubricating and fuel purchase.

In such deficit is also enclosed the greatest expense for workmen, in consequence of the increase in salary and wages, granted from 1st June of this year.

As we have told, deficit may be considered of two distinct parts: the first having an ordinary and permanent character for 75.000.000, depending from the various increases of costs and from reducing of sales; the second having an extraordinary character depending from the expense for fuels and lubricatings, of 55.000.000 about.

This last part, changeable according to fuel-cost and percentage of thermical production, in comparison with hydroelectrical one, will disap-

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

COMUNALE

AZIENDA ~~GOVERNATORIALE~~
ELETTRICITÀ ED ACQUE

Indirizzo telegrafico: AGEA - Roma
Telefoni dello Stato: 43.543 - 43.544
Conto Corrente Postale: 1/2902

ROMA, (103) ..... Anno XX
VIA MILANO, 62

pear, when the hydroelectrical producing will be sufficient for the needs.

It is necessary, than, to emanate two distinct measures:

1) - First measure, directed to cancell ordinary deficit, consist in a revision of rates, which blocked up from the Royal Decret 5th oct.1936, (see enclosed nº 1) belong really to the period 1924 - 1928, having been reduced of 10% on 1st May 1934.This measure should be applied from 1st July 1944.

2) - Second measure directed to cancell the extraordinary deficit, consists in obtaining an authorisation to perceive from customers a surplace to compensate the expenses for purchase of fuels and lubricatings from the 1st June.

To determinate the percent-increase of rates necessary to level the ordinary balance, this Utility has calculated at first(see enclosed tables nr.2,3 and 4) actual disposal of hydrical and electrical energy.

Consequently, we can estimate the amount received in the period July-December 1944, according to actual rates, which is of 25.450.000.

On the contrary, the deficit of year 1944 (excepted the expense for purchase of fules and lubricatings) rises to 74.800.000 about, than to level the balance, it is necessary to increase electrick rates with the relations of 1 to 3;95.

Such increase of rates will provisionally level the balance according to actual conditions; in fact it is impossible to foreseen which will be the economical reorganisation of our Nation and it will be necessary that electric rates be adequated to the various situations, as it happens for any price in the market.

With regard to the overprice of fuels, we wish to point out what follows: the Utilities distributing electric energy in Rome are two: the"Azienda Comunale Elettricità ed Acque" and "Società Romana di Elettricità".

2999

./.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

COMUNALE

AZIENDA ~~GOVERNATORIALE~~
ELETTRICITÀ ED ACQUE

Indirizzo telegrafico: AGEA - Roma
Telefoni dello Stato: 43.543 - 43.544
Conto Corrente Postale: 1/2902

ROMA, (103)
VIA MILANO, 62 Anno XX

It is opportune that the expenses of thermical production be equally reparted among all customers, independently upon the Utility to which they are connected.

From the view-point of; general economy, it is besides opportune that foretold overprice be appilied in a different measure, according to various uses of energy: that's in a greater measure for rich uses(private lighting) in a smaller measure for poor uses(public lighting, traction, retailes)and in average measure for other uses(electric power, home-uses,heating).

In consequence of this we propose as follows:

The"Azienda Comunale Elettricità ed Acque" and "Società Romana di Elettricità" will communicate to the appointed Authority, every two months, within the thirds ten days of the month after the two months past, the quantities and the expenses met for fuels and lubricatings consumed during the two months; the energy generated, the total hydrical and thermical energy produced and the energy distributed for the different uses.

The expenses will be divided into the number of KWh distributed, so that, if the unit overprice for the energy distributed for poor uses(traction, public lighting, retailers)is assumed, the unit overprice for electric power, heating, and home-uses will result double and that one for lighting the triple.

The overprice so determined will be calculated on the bills issued for consume of the second two months after the ones ~~the~~ to which the fuel consumption is relating.

All the above mentioned "data"are relating only to the part of the balance sheet of A.C.E.A. concerning the electricity Service. 2993

We think we have made clearly evident the seriousness of this unsustainable situation and also; the absolute and urgent necessity to adequate the rates to the cost.

./.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

COMUNALE

AZIENDA ~~ELETTRICA~~ TERRITORIALE
ELETTRICITÀ ED ACQUE

Indirizzo telegrafico: AGEA - Roma
Telefoni dello Stato: 43.543 - 43.544
Conto Corrente Postale: 1/2902

ROMA, (103)
VIA MILANO, 62 Anno XX

Therefore, owing to such a "deficit"situation except for the heavy sacrifice for the" Comune"budget, it would be impossible for our Utility to meet and solve the serious problems of the "after-war"period, provide for the fondamental restoring of the Plants damaged by war and complete the Plants-construction which, in such a case, will remain in a great deal out of use.

This Utility would not be, as formerly, a living industrial organism, having a remarkable patrimonial importance which is destined to an important and fondamental Public Service, but it will be reduced to a low rank of an organism which, on account of its declining activity from the industrial and patrimonial view-point, would weigh upon the budget of our "Comune" in order to meet its more and more increasing deficits.

IL DIRETTORE.
Bolzi

2997

Enclose:1

Dates of the various rates of electric energy applied at present in the territory of the "Comune di Roma"

Meter lightning

Rates date: 1st July 1930, reduced of 10% on 1st July 1934.
At present they are lower than those of 1927

Stairs lighthing (at monthly fixed price).

Rates date: 1926, reduced of 10% in 1934

Popular lightning and small plants

Rates date: 1924, reduced of 10% on 1st May 1934

Power

Rates date: 1928, reduced of 10% on May, 1,1934

Power for agricultural use

Rates date: 1938, reduced in March, 1933.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

the territory of the "Comune di Roma"

Meter lightning

Rates date: 1st July 1930, reduced of 10% on 1st July 1934.
At present they are lower than those of 1927

Stairs lighthing (at monthly fixed price).
Rates date: 1926, reduced of 10% in 1934

Popular lightning and small plants
Rates date: 1924, reduced of 10% on 1st May 1934

Power
Rates date: 1928, reduced of 10% on May, 1,1934

Power for agricultural use
Rates date: 1938, reduced in March, 1933.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

A.C.E.A. - PRODUCTION AND SALE OF EN

MONTHS	Thermical	Hydrical			S.R.E.	Ter
		installations A.C.E.A.	share C.I.A.S.	share C.I.A.		
	KWh	KWh	KWh	KWh	KWh	K
FIRST SIX MONTHS						
January	68.800	9.528.860	-	(1) 4.867.730	657.990	7.44
February	22.800	8.878.520	-	(1) 4.921.600	913.130	7.48
March	307.300	8.565.900	-	(1) 4.134.670	2.871.090	3.75
April	517.300	8.765.940	-	(1) 4.593.900	3.940.770	73
May	370.700	8.040.290	1.047.720	1.801.460	697.050	4.53
June	5.137.000	800.000	-	35.000	1.194.860	50
Total	6.423.900	44.579.510	1.047.720	20.354.360	10.274.890	24.45
SECOND SIX MONTHS						
July	3.100.000	-	744.000	669.600	2.889.200	
August	4.340.000	-	744.000	669.600	1.959.200	
September	4.200.000	-	1.440.000	612.000	1.818.000	
October	4.340.000	-	1.860.000	725.400	2.393.200	
November	4.200.000	-	2.160.000	882.000	2.742.000	
December	4.340.000	-	2.604.000	1.004.400	3.087.600	
Total	24.520.000	-	9.552.000	4.563.000	14.889.200	

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

RODUCTION AND SALE OF ENERGY

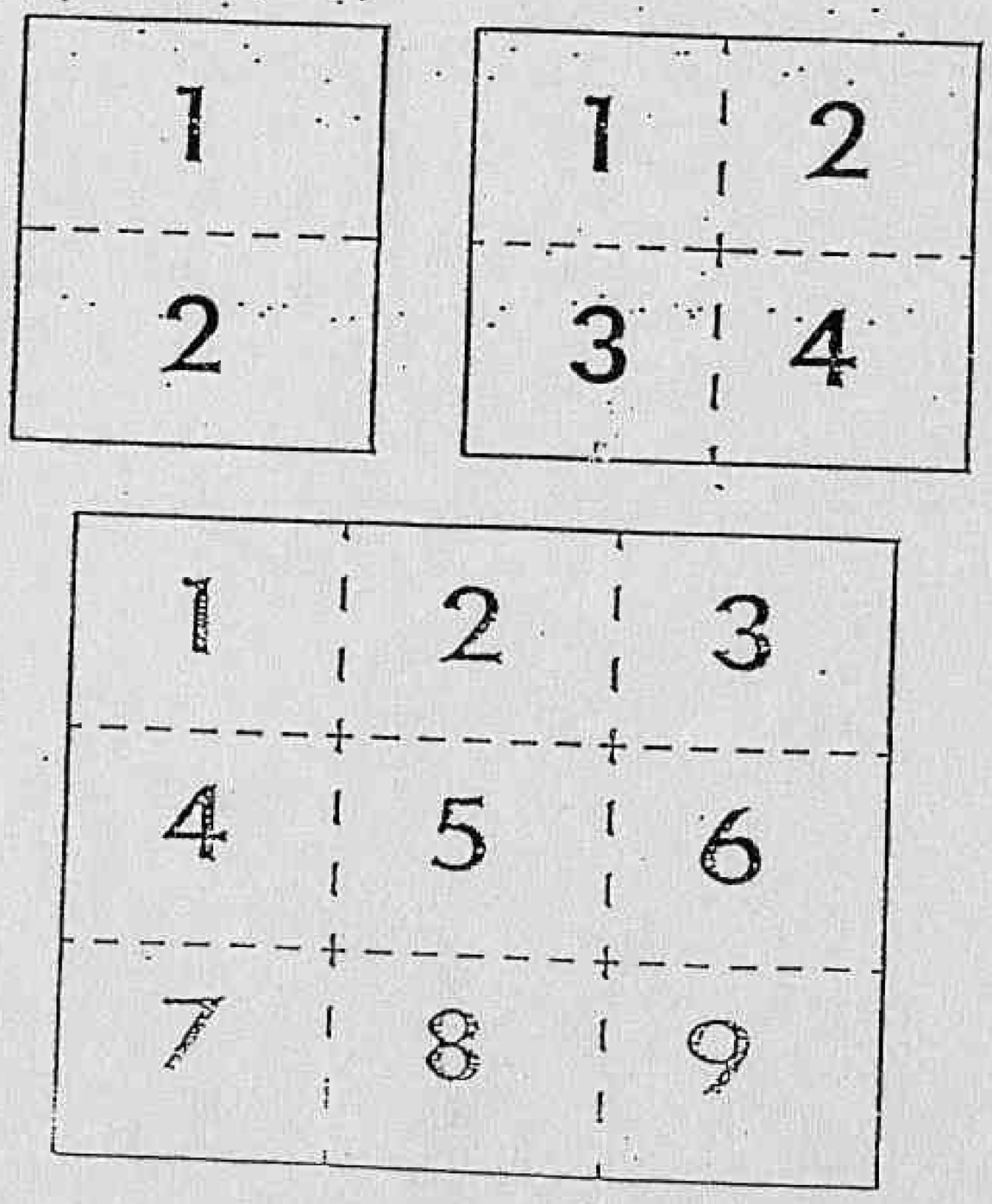
Enclose 2

share C.I.A. Fwh	S.R.E. Kwh	Terni Kwh	Total not deduced losses LIRE	Sale of energy deduced losses and internal consumes LIRE	
					(1) Enclosed C.I.A.S.
867.730	657.990	7.447.860	22.571.240	29.754.000	and furnitures a Terni e FF.SS. Kw. 657.500 .
921.600	913.130	7.487.310	22.223.360		
134.670	2.871.090	3.757.600	20.530.330	27.403.980	
593.900	3.940.770	732.800	18.550.710		
801.460	697.050	4.532.540	20.231.210	14.000.000	
35.000	1.194.860	500.000	7.666.860	5.750.000	
354.360	10.274.890	24.458.110	111.773.710	76.907.980	
669.600	2.889.200	-	7.402.800	5.552.000	
669.600	1.959.200	-	7.712.800	5.784.000	
612.000	1.818.000	-	8.070.000	6.054.000	
725.400	2.393.200	-	9.318.600	6.990.000	
882.000	2.742.000	-	9.984.000	7.488.000	
004.400	3.087.600	-	11.036.000	8.277.000	
563.000	14.889.200	-	53.524.200	40.145.000	

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

MAPS AND CHARTS TOO LARGE TO FILM
ON ONE EXPOSURE ARE FILMED CLOCKWISE
BEGINNING IN THE UPPER LEFT CORNER,
LEFT TO RIGHT, AND TOP TO BOTTOM.

SEE DIAGRAMS BELOW.



Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

A.C.E.A. ELECTRICITY SERVICE - PREVISIONS ON THE ECONOMIC ACCOUNT

	1st six months		2nd six m	
	kWh	Lire	kWh	
INCOMES				
Traction	13.226.480	2.228.429	5.054.500	
Public lighting	1.787.240	286.797	457.500	
Private lighting	22.909.980	20.253.850	10.100.000	8
Home uses and heating	23.324.020	7.604.020	8.799.000	2
E.P. Agricultural uses	15.045.170	7.265.459	15.359.000	6
Retailes	615.090	186.449	375.000	
TOTAL	76.907.980	37.825.004	40.145.000	18
Canon Plants	-	4.607.666	-	4
Repaying of exercise - expenses and maint. Public lighting	-	2.500.000	-	2
Act. Plant	-	40.000	-	
Various rent	-	60.000	-	
Active interest	-	200.000	-	
Active hires	-	100.000	-	
TOTAL OF INCOMES	76.907.980	45.332.670	40.145.000	25
EXPENSES				
Wages salary and accessory burdens: managers		840.000		1
id id staff		12.500.000		18
Cost of production of energy		3.030.000		2
Cost of other materials		7.472.000		8
Transport and various		1.170.000		1
Taxes (not received from customers)		4.570.000		7
Energy - purchase		6.360.000		6
Hire of transmission and distribution plants		85.000		
Rent of offices and other places		50.000		

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Enclose 3

C.E.A. ELECTRICITY SERVICE - PREVISIONS ON THE ECONOMIC ACCOUNT YEAR 1944

	1st six months		2nd six months		YEARLY INCOMES TOTAL BY
	kWh	Lire	kWh	Lire	
	13.226.480	2.228.429	5.054.500	732.490	2.960.919
	1.787.240	286.797	457.500	73.000	359.797
	22.909.980	20.253.850	10.100.000	8.585.000	28.838.850
	23.324.020	7.604.020	8.799.000	2.639.700	10.243.720
	15.045.170	7.265.459	15.359.000	6.450.700	13.716.259
	615.090	186.449	375.000	112.500	298.949
OTAL	76.907.980	37.825.004	40.145.000	18.593.390	56.418.394
	-	4.607.666	-	4.100.000	8.707.666
penses and ng	-	2.500.000	-	2.500.000	5.000.000
	-	40.000	-	20.000	60.000
	-	60.000	-	40.000	100.000
	-	200.000	-	100.000	300.000
	-	100.000	-	100.000	200.000
MES	76.907.980	45.332.670	40.145.000	25.453.390	70.786.060
burdens:					
managers		840.000		1.000.000	1.840.000
staff		12.500.000		18.000.000	30.500.000
gy		3.030.000		2.415.000	5.450.000
		7.472.000		8.504.000	15.976.000
		1.170.000		1.350.000	2.520.000
ustomers)		4.570.000		7.260.000	11.835.000
.		6.360.000		6.850.000	13.200.000
istribution plants		85.000		85.000	170.000
places		50.000		50.000	

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

EXPENSES

Wages salary and accessory burdens:	managers	840.000	1.0
id	id staff	12.500.000	18.0
Cost of production of energy		3.030.000	2.4
Cost of other materials		7.472.000	8.5
Transport and various		1.170.000	1.3
Taxes (not received from customers)		4.570.000	7.2
Energy - purchase		6.360.000	6.8
Hire of transmission and distribution plants		85.000	
Rent of offices and other places		50.000	
General expenses		1.350.000	1.5
Cash and collector expenses		1.200.000	1.80
" Perpetua " Lighting expenses		500.000	50
Extraordinary expenses for provisory adaptations and transferrings		-	8.00
Extraordinary maintenance of thermical station		-	1.00
Greater expenses staff Thermical station		100.000	50
Fuel and lubricatings repayed		4.750.000	50.00
Depreciations		13.250.000	13.25
Cut stauding interest		10.500.000	10.50
TOTAL EXPENSES		67.727.000	132.61

SUMMARY

Total expenses	L.	200.341.000
Total incomes	"	70.786.060
Deficit	L.	129.554.940

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

burdens:			
managers	840.000	1.000.000	1.840.000
staff	12.500.000	18.000.000	30.500.000
	3.030.000	2.415.000	5.450.000
gy	7.472.000	8.504.000	15.976.000
	1.170.000	1.350.000	2.520.000
ustomers)	4.570.000	7.260.000	11.835.000
.	6.360.000	6.850.000	13.200.000
istribution plants	85.000	85.000	170.000
places	50.000	50.000	100.000
	1.350.000	1.550.000	2.900.000
	1.200.000	1.800.000	3.000.000
es	500.000	500.000	1.000.000
penses			
r provisory adaptations	-	8.000.000	8.000.000
ransferrings	-	1.000.000	1.000.000
of thermical station	100.000	500.000	600.000
ermical station	4.750.000	50.000.000	54.750.000
ayed	13.250.000	13.250.000	26.500.000
	10.500.000	10.500.000	21.000.000
TOTAL EXPENSES	67.727.000	132.614.000	200.341.000

SUMMARY

Total expenses	L.	200.341.000
Total incomes	"	70.786.060
Deficit	L.	129.554.940

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

SOCIETÀ MERIDIONALE DI ELETTRICITÀ

7.04 0604 124

1441c

PRO-MEMORIA SULLA SITUAZIONE FINANZIARIA

Al 1° ottobre 1943 la situazione finanziaria della Società Meridionale di Elettricità era la seguente:

- Debiti verso Banche e Istituti Finanziari		L. 121.100.000,==
- Debiti vari		" 38.700.000,==
		L. 159.800.000,==
m e n o		
- Disponibilità di cassa	16.775.000	
- " presso Banche	44.600.000	" 61.375.000,==
Saldo debiti al 1°ottobre 1943 .		" 98.425.000,==

I debiti vari per L. 38.700.000,= riguardano soltanto i debiti di carattere finanziario ad esclusione, quindi, di quelli verso i fornitori, appaltatori ecc.

Le larghe disponibilità di cassa o presso Banche esistenti al 1° ottobre 1943 hanno origine dalla cirdostanza che la Società, in previsione di eventuali restrizioni di crediti presso le Banche (o addirittura della attività delle stesse), volle crearsi tempestivamente i mezzi finanziari occorrenti alla sua normale attività.

Al 31 luglio 1944 la situazione finanziaria della Società è invece la seguente:

- Debiti verso Banche e Istituti Finanziari		L. 122.400.000,==
- Debiti vari		" 109.000.000,==
		231.400.000,==
m e n o		2993
- Disponibilità di cassa	300.000,=	
- " presso Banche	3.350.000,=	3.650.000,==
		L. 227.750.000,==

Mod. 8 (20.000) Tipi A. Trani - 6-43

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Dal 1° ottobre 1943 al 31 luglio 1944 la situazione finanziaria della Società è peggiorata, quindi, sia per l'utilizzazione pressochè integrale delle disponiblità di cassa o in conto corrente presso Banche e sia per l'aumento dei debiti di L. 129.325.000,= poichè in detto periodo la Società ha dovuto far fronte ai lavori di riparazione dei suoi impianti ed alle maggiori necessità finanziarie sia proprie che delle altre Società del Gruppo. E precisamente:

- Riparazione impianti (danni di guerra)	L.	37.000.000,==
- Maggiori crediti verso i consumatori	"	15.000.000,==
- Prestiti al personale	"	10.000.000,==
- Nuovi finanziamenti alle Società sussidiarie	"	40.000.000,==
- Deficit gestione industriale	"	27.000.000,==
Totale	L.	129.000.000,==

I nuovi finanziamenti alle Società sussidiarie sono anche essi dovuti in parte ai deficit delle gestioni industriali delle stesse (insufficienza delle tariffe di vendita a coprire tutte le spese di esercizio) ed in parte all'aumento dei crediti verso i consumatori, ai prestiti al personale ed ai lavori per riparazione danni di guerra.

o
o . o

La Società prevede che entro il 31 dicembre p.v. le spese per i noti lavori che ha in corso per la riparazione di centrali di produzioni, sottostazioni, linee di trasporto ecc. giusta le direttive della A.C.C. ammonteranno a circa 120.000.000, sicchè essa ritiene necessario di impostare un programma finanziario non essendo evidentemente possibile di effettuare detti lavori (che hanno un carattere patrimoniale) mediante l'esclusivo ricorso ai debiti. Ciò tanto più in quanto la Società ha dovuto e dovrà ricorrere a detti debiti per

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

le altre occorrenze della sua gestione finanziaria e delle Società del suo gruppo.

Al riguardo possono prevedersi due soluzioni:

a) aumento delle tariffe di vendita

b) pagamento da parte del Governo Italiano di un acconto sulle somme che, in base alle leggi in vigore, esso dovrà versare alla Società per danni di guerra.

Per quanto riguarda le tariffe di vendita si fa presente che lo importo annuale delle vendite di energia della S.M.E. (senza aumento) si aggira intorno a 120.000.000,= sicchè ogni aumento del 10% che fosse accordato in aggiunta a quanto necessario per coprire le spese di esercizio darebbe un introito annuo di L. 12.000.000.=.

Per quanto riguarda, invece, l'acconto sulle indennità per danni di guerra è da osservare che la Società ha già presentato denuncie per danni di guerra (sulla base di costi al 30 settembre u.s. e quindi molto inferiori a quelli reali) per L. 267.000.000 e che aggiungendo a detti danni quelli in corso di valutazione si arriverà alla somma complessiva di L. 1.200.000.000 sempre sulla base dei valori al 30 settembre u.s.

Nel valutare il problema, e sopratutto l'opportunità di un aumento di tariffe inteso ad ammortizzare rapidamente le spese per riparazioni che la Società ha in corso, va tenuto presente che tali lavori non rappresentano la ricostruzione vera e propria degli impianti distrutti o danneggiati ma delle riparazioni di fortuna o comunque di carattere provvisorio che sono indispensabili ed urgenti per assicurare alle regioni servite con la maggiore rapidità dei maggiori quantitativi di energia. Trattasi in altre parole di lavori e impianti che, fra qualche anno, dovranno per la maggior parte venir messi da parte per dar luogo alle ricostruzioni definitive.

2991

Napoli, 4 Agosto 1944 -

SOCIETÀ MERIDIONALE DI ELETTRICITÀ

Mod. 8 (20.000) Tipi A. Trani - 0-43

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

SOCIETÀ MERIDIONALE DI ELETTRICITÀ

121

SOUTHERN ELECTRIC COMPANY

Memorandum on the financial situation -

On October 1st, 1943 the S.M.E.'s financial situation was as follows:

- Debts to Banks and other financial Institutes		L. 121.100.000,==
- Other debts		" 38.700.000,==
		L. 159.800.000,==
l e s s		
- Cash at hand	16.775.000,==	
- Bank cash at hand	44.600.000,==	" 61.375.000,==
Debts balance on October 1st, 1943		L. 98.425.000,==

The item "Other debts" include only financial debts: that is debts to purveyors and contractors are not included.

The big cash availability on October 1st, 1943 was due to the fact that the Company, fearing that Banks might reduce the granting of loans or stop working at all, timely wanted to prepare in advance the financial availability needed for its normal management.

On July 31st, 1944 the financial situation of the Company has been as follows:

- Debts to Banks and financial Institutes		L. 122.400.000,==
- Other debts		" 109.000.000,==
		L. 231.400.000,==
l e s s		
- Cash at hand	300.000,==	

2990

Mod. 8 (12.000) 2[illegible] - Trani - 1-1941

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

SOCIETÀ MERIDIONALE DI ELETTRICITÀ

120

- Bank cash at hand 3.350.000,==

L. 3.650.000,==

L.227.750.000,==

This means that from October 1st, 1943 to July 31st, 1944 the Company's financial situation had been getting worse owing to its disposition of almost all cash available at hand and in current accounts at Banks, and owing to an increase in debts of L. 129.325.000; for, during said period, the Company had to face expenses for repairs to its plants, while higher financial necessities had to be met with by the Company itself and by its subsidiaries. Namely:

- Repairs to plants (war damages)	L.	37.000.000,==
- Higher credits towards consumers	"	15.000.000,==
- Loans to the staff	"	10.000.000,==
- Provisions of funds to subsidiaries	"	40.000.000,==
- Loss in the conduct of industrial business	"	27.000.000,==
	L.	130.000.000,==

The further funds which had to be supplied to our subsidiaries were needed because of the same reasons: that is of losses in the conduct of their industrial business (the selling rates were not sufficient to balance operating expenses) as well as of increase in credits towards consumers, loans to the staff and expenses for repairs of war damages.

The Company estimates that the expenses for the repairs underway to generating plants, substations, transmission lines etc. undertaken in compliance with the A.C.C. directions, will amount within December 31st to nearly L. 120.000.000,=. Consequently the Company deems it necessary to study some financial scheme, because

2989

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

said works (which have a patrimonial character) could not be carried out only by having recourse to loans, to which the Company has already had and will furtherly have recourse in order to face other expenses needed for its own financial operations, as well as for those of its subsidiaries.

In this respect two solutions may be suggested;

a) an increase in the selling rates;

b) payment by the Italian Government of an advance on the amounts that, in compliance with the laws in force at present, are due to the Company for war damages.

As to a surcharge to rates, we state that our revenues from sales of energy (not taking into account the increases already granted) are of nearly L. 120.000.000, so that any surcharge of 10 % which might be allowed in addition to the rate necessary to face operating expenses, would cause an yearly income of L. 12.000.000,=.

As to the advance on war damages indemnities we must consider that the Company in due time filed claims (on the basis of the costs on September 30th, 1943, which are far lower than the actual ones) for an amount of L. 267.000.000 and that adding the amount of the damages still under estimation we shall reach a total amount of L. 1.200.000.000 on the same basis of the costs on September 30th, 1943.

In studying this problem and above all the opportunity of granting a surcharge to rates, ment for quick amortisation of the repairs underway, we must bear in mind that these works do not mean the actual reconstruction of the plants either destroyed or seriously damaged, but are only provisional and emergency repairs urgently needed for supplying as quickly as possible the zones we serve, with greater quantities of energy.

In a few words they represent for the greatest part works and plants that in a few years shall have to be put out of use to make room for the final reconstruction works.

NAPLES, August 4th, 1944 -

2988

[redacted] MERIDIONALE DI ELETTRICITÀ

Mod. 8 (12.000) Tipi A. Trani - 1-1941

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

115

Tel: 489081

LAJ/gf

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
Public Works and Utilitie s Sub-Commission
AFO 394

ACC/108/PWU

27 July 1944

SUBJECT: Financing of Electrical Plant Reconstruction.
TO : Lt. Col. W. M. Lapper.

1. The question of financing the 4 to 6 months rehabilitation program of electrical plants was discussed with C ol. Foley. The following arrangement has been agreed.

(a) That the total foreseeable amount required might be in the neighborhood of 200,000,000 lire and plans shou ld be made for making this amount available.

(b) That the Finance Sub-Commission, A.C.C. would arrange to have this money available.

(c) That projects be prepared in the same manner as is done for the military highway projects coming under the 600,000,000 lire fund and that when these projects are approved by us they be sent individually to the Finance Sub-Commission, which will then arrange to have the respective amounts set aside.

(d) That bills for payment of approved projects be submitted to the Finance Sub-Commission, say on a monthly basis, who will then arrange for the payment of such bills.

(e) The Minister of Public Works will check and approve these bills before they are sent to this Sub-Commission for review and final approval before being sent to the Finance Sub-Commission.

2. Will you please arrange to have your program carried out and to be financed in the above outlined manner ?

L. A. JENNY
Lt. Col. C.E.
Director

CC to: Col. Foley
Director, Finance S-C.

VM2987

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Tel. 489081

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
Public Works and Utilities Sub - Commission
APO 394

LEL/ce

ACC/064/PWU

19 Aug 44

SUBJECT: Request for Increase in Electric Rates-
Societá Elettrica Sarda - Sardinia.

TO : Ministry Public Works - Italian Govt.
att. Comm. TIZZANO.

1. Attached is request of the above Company dated 18 August 44 - file GS/jv/103/157.

2. Please conduct the usual examination of this matter and submit your recommendations to this Sub-Commission.

W.M. LAFFER,
Lieut-Colonel,
Chief, Util. & Adm.Div.

1 - enclosure:
letter 18 Aug 44-
GS/jv/103/157

2985

2985

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

113

Tel.489081

LWL/ce

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
Public Works and Utilities Sub-Commission
APO 394

ACC/064/PWU

16 Aug 44

SUBJECT: Request for Increase in Electric Rates
Unione Esercizi Elettrici.

TO : Ministry of Public Works, Italian Govt.
attn.: Comm. Tizzano.

1. Attached file No.571/756 dated 14 Aug.44 with exhibits supporting the request of the above company for increase in tariffs for electric Service.

2. Please conduct the usual examination of the matter and submit to this Sub-Commission with your recommendations.

for W.M. LAPPER,
Lieut-Colonel,
Chief, Util.& Adm.Div.

10- enclosures:
letter 14 Aug 44 file 571/756
9 exhibits.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

File 112

LWI/tr

Tel: 489081

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
Public Works and Utilities Sub-Commission
APO 394

12 Aug. 44

ACC/064/PWU

SUBJECT : Azienda Idro-Elettrica-Calabritto
Request for rate increase .

TO : Ministry of Public Works-Utilities
Italian Govt. attention Eng. Visentini.

1. Enclosed is file 213 dated 5 July 44 from the above company requesting increase in electric rates.

2. Please examine and make recommendations to this Sub-Commission for final approval.

W.M.LAPPER ,
Lieut-Colonel,
Chief, Util.&Adm.Div.

4-Enclosures
letter 8 Aug. 44-2968
letter undated Pietro Filippone
cover letter 5 July 44 file 213
Request 5 July 44 file 213

2984

1824

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Tel. 439081

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
Public Works and Utilities Sub-Commission
APO 394

LWL/mc

ACC/C64/PWU

15 Aug. 44

Subject: Request for Increase in Electric Rates -
Impresa Elettrica - S.Maria Castellabate (Salerno)

To : Ministry of Public Works Italian Government
attention ~~Dott. Ingegnere~~.
Comm. Tizzano

1. Attached is complete file on request for electric rates for the above Co dated 3 Aug 44 together with 8 exhibits.

2. Please examine in the usual manner and submit to this S.C. with your recomendations.

enclosures
- letter 3 Aug.44
- 8 exhibits.

W.M. LAPPER,
Lieut-Colonel;
Chief, Utils & Adm.Div.

2983

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

14 AUG Recd 064 CES PW+W

ALLIED CONTROL COMMISSION

SALERNO PROVINCE

Salerno, 11/8/1944.

SUBJECT :- Electricity Prices
AMG/S/17/2

TO :- Public Works and Utilities H.Q. Region III A.C.C.

From:- Public Works and Utilities Salerno Province

Enclosed for your approval is a request from Nicola Coccoli of Santa Maria di Castellabate for authority to increase prices of electricity.-

L.R. DENNING
Major R.A.
i/c Public Works and Utilities
Salerno Province

H.Q. REGION 3 A.C.C.
11 AUG 1944
Time in 1201
Initialled

2982

109

A L L I E D C O N T O L C O M M I S S I O N

S A L E R N O P R O V I N E E

Salerno 11/8/44

SUBJEUT : Electricity Prices
AMG/S/11/2

TO : Public Works and Utilities H.Q.Region III A.C.C.

FROM : Public Works and Utilities Salerno Province

Enclosed for your approval is a request from Nicola Coccoli of S.Maria di Castellabate for authority to increase prices of electricity.-

L.H. DENNING
Major R.A.
i/c Public Works and Utilities
Salerno Province

Ist.Ind.

FROM : C.U.Reg.3,A.C.C.,APO 394 12 August 1944
TO : Director of Public Works and Utilities Hqs
A.C.C. APO 394

FORWARDED

Lester J. Hensley
LESTER J.HENSLEY
Lt.Col.C.E.
Regional Engineer Officer
Region 3

LJH/ws

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Enclosed for your approval is a request from Nácola Coccoli of S.Maria di Castellabate for authority to increase prices of electricity.-

L.H. DENNING
Major H.A.
i/c Public Works and Utilities
Salerno Province

1st.Ind.

FROM : C.U.Reg.3,A.C.C.,APO 394 12 August 1944
TO : Director of Public Works and Utilities Hqs
A.C.C. APO 394

FORWARDED

Lester J. Hensley
LESTER J.HENSLEY
Lt.Col.C.E.
Regional Engineer Officer
Region 3

LJH/ws

2981

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Approved For Release 2001/08/30 : CIA-RDP78-01617A001400010001-1

LAY/ES

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
Public Works and Utilities Sub-Commission
APO 394

AGO/OGA/PWU

8 August 1944.

SUBJECT: Utility Rates.
TO : Lt. Col. Birchett, Regional Engineer - Region IV.

1. I received copies of your letters to

(1) Societa Romana di Elettricita
(2) Societa Italiana per il Gas
(3) Azienda Comunale Elettricita e Acque
(4) Azienda Tramvie Autobus Comunale

I believe that you have been previously advised, but in order to make certain that you thoroughly understand how the utility rate problem is handled, I will state as follows:

(I) The establishment or alteration of utility rates throughout Italy, Sardinia and Sicily is a H.Q. A.C.C. problem.

(II) Regional Engineers will receive applications from companies for increases in utility rates and then forward such applications to:

(a) Public Works and Utilities Sub-Commission on all rates regarding electricity, gas and water.

(b) Transportation Sub-Commission regarding transportation rates.

2. We do not allow increases in the basic rates. We merely allow them to make a surcharge sufficient to permit these companies monthly operating expenses, leaving to the post-war period when economic conditions may be more stable, the ultimate solution of the establishment of proper rates.

3. In all of this work we request the Ministry of Public Works to do all of the basic investigation and to furnish us with such information as we require to enable us to arrive at a solution. We have also endeavored to train Ministry representatives to make recommendations of such solutions to us in accordance with our basic plan and in accordance with the method we followed in establishing an adjustment of increases to these companies when the question of utility rates was first considered.

cc to Transp.Sub-Comm.

L. A. JEWEY,
Lt. Col. C.E.
Director.

2980

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

1829

File:489081

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
Public Works and Utilities Sub-Commission
APO 394

LWI/tr

ACC/064/PWU

9 Aug, 44

SUBJECT : Increase Electric Rates to Consumers in Rome-Governatorato di Roma

TO : HQ. Region IV
att: Lt.Col. John D. Ames Exec. Offr.

1. Reference is made to your letter 5 Aug,44, file Ref.R/3124.

2. (a) Arrangements have been made by this Sub - Commission to have the Ministry of Public Works, ItalianGovernment, examine all requests for tariff increases of Public Utilities in occupied Italy, in order that a uniform policy can be followed on such matters.

(b) The recommendations of the Ministry are then presented to Public Works and Utilities Sub-Commission, A.C.C. for final consideration and approval.

3. The request of the above company is therefore, being transmitted to the ministry for initial consideration by them.

W.W.LAPPEN ,
Lieut-Colonel,
Chief, Util.& Adm.Div.

2979

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Tel: 489081

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
Public Works and Utilities Sub-Commission
APO 394

LWL/bb

ACC/064./PWU

ACEA Co. or Romana Co.

9 Aug., 44

SUBJECT: Increase in electric rates to consumers in Rome.

TO : Ministry of Public Works Italian Govt.
Attention Comm. Prof. Dott. Ing. Greco.

1. In accordance with the procedure, previously discussed with you, attached is request for tariff increase of above mentioned company for your investigation and recommendation.

W.M. LAPPER,
Lieut-Colonel,
Chief, Util.&Adm.Div.

2978

1- enclosure.
letter 3 Aug. 44 Ref. 7970

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

0-2642

8632

8 AUG Recd
0643 CCB.

Econ. Section

HEADQUARTERS
ALLIED MILITARY GOVERNMENT
REGION IV
APO 394

R/3124

5August 1944.

SUBJECT: Increase in electric rates to consumers in Rome.

TO : Hq ACC
Att.: Economics Branch

1. Attached hereto original of a letter from Prince Doria, Mayor of Rome, addressed to Colonel Charles Poletti in regard to the above subject.

2. Colonel Poletti states that, while in general he approves the idea of the increase in electricity rates to consumers in Rome, nevertheless the amount of the percentage of increase is one which should be determined by higher authority.

3. This matter is referred to you for action.

For the Regional Commissioner:

John D Ames
JOHN D. AMES
Lt Colonel, AGD
Executive Officer

2 Incls.
Incl. 1.; letter as stated above
Incl. 2.: translation of said letter.

Lt Col Rogers

Pls acknowledge and tell him PWB S/C is responsible for rate adjustment 2977

RJS 8/8

6 Aug
40

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

TRANSLATION

I have the honour to inform you that the "Giunta Comunale" in its Meeting of 31 July 1944 decided to grant the increase in the rates of sale of the electric ~~power~~ current for lighting and power and other purposes, which had already been requested some time ago by the distributing Agencies, that is by the "Societa' Romana di Elettricita'" and from the "Azienda Comunale".

The extent of the increase has been fixed at the rate of 2 00 o/o so that the tariffs will be trebled. In said percentage the compensation for the thermo electric production is included.

It is to be considered that this increase (sensibly inferior to that requested by the distributing agencies) cannot be and should not be deemed excessive, because the rates now in force date back to the period 1924 -1928 and were , as a matter of fact, reduced 10 o/o on May 1st 1934.

This increase is on the other hand indispensable, to cover at least the expenses for conducting the electric Companies, to the exclusion of sinking fund, dividends and interests of any kind.

I trust that you will grant your approval to the deliberation of the Giunta, which with the adopted measure intended to ~~to~~ improve in some way the precarious financial situation of the distributing ~~Gas~~ Companies distributing electric energy, while at the same time not to put an excessive burden, but only something reasonable and bearable, on the consumers.

Waiting for a courteous of a reply and ~~favorable~~ approval. I am

2976

The Mayor

17 AUG Recd
0644

a.c.

0-2730

HEADQUARTERS
ALLIED MILITARY GOVERNMENT
REGION IV
APO 394

Date: 6 August 1944

5th A/1500/300

To : SOCIETA ROMANA DI ELETTRICITA'
Piazza Poli, 14
= ROME =

Subject : Utility Rates

1) - Attention is called to the fact that rates for Public Utility services cannot be changed without obtaining necessary approval.

2) - Any Public Utility Company desiring to alter rates must apply for permissione to do so. In order to facilitate consideration of such applications it is directed that a sufficient number of copies be filed with this office for transmission to :

(a) - Regional Commissioner - Region IV AMG
(b) - The Mayor of the City of Rome
(c) - Italian Government (Ministery of Public Works - Office of the Genio Civile)
(d) - Public Works & Utilities Sub-Commission Allied Control Commission.

3) - Final approval for adjustments in Utility Rates must be made by the Allied Control Commission. Pending such approval rates are to remain at the present level.

C.R. Birchett

C.R.BIRCHETT
Lt.Col. C.E.
Dir. TCU Div., Region IV AMG

Distribution :
2 copies SHE

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Piazza Poli, 14

* ROME *

Subject : Utility Rates

1) - Attention is called to the fact that rates for Public Utility services cannot be changed without obtaining necessary approval.

2) - Any Public Utility Company desiring to alter rates must apply for permissions to do so. In order to facilitate consideration of such applications it is directed that a sufficient number of copies be filed with this office for transmission to :

(a) - Regional Commissioner - Region IV AMG
(b) - The Mayor of the City of Rome
(c) - Italian Government (Ministery of Public Works - Office of the Genio Civile)
(d) - Public Works & Utilities Sub-Commission Allied Control Commission.

3) - Final approval for adjustments in Utility Rates must be made by the Allied Control Commission. Pending such approval rates are to remain at the present level.

C.H. Birchett

C.H.BIRCHETT
Lt.Col. C.E.
Dir. TCU Div., Region IV AMG

Distribution :
2 copies SRE
2 " Regional Commissioner, Region IV AMG
1 copy Pub.Wks & Utilities Sub-Commission ACC
1 " File

2975

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

a.c.

HEADQUARTERS
ALLIED MILITARY GOVERNMENT
REGION IV
APO 394

5th A/1500/300

Date : 5 August 1944

To : SOCIETA ITALIANA PER IL GAS
Via Regina Elena,28
= ROME =

Subject : Utility Rates

1) - Attention is called to the fact that rates for Public Utility services cannot be changed without obtaining necessary approval.

2) - Any Public Utility Company desiring to alter rates must apply for permission to do so. In order to facilitate consideration of such applications it is directed that a sufficient number of copies be filed with this office for transmission to :

(a) - Regional Commissioner - Region IV AMG
(b) - The Mayor of the City of Rome
(c) - Italian Government (Ministery of Public Works - Office of the Genio Civile)
(d) - Public Works & Utilities Sub-Commission Allied Control Commission.

3) - Final approval for adjustments in Utility Rates must be made by the Allied Control Commission. Pending such approval rates are to remain at the present level.

C.R. Birchett

G.R.BIRCHETT
Lt.Col. C.E.
Dir. ECU Div., Region IV AMG

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

To : SOCIETA ITALIANA PER IL GAS
Via Regina Elena,28

= ROME =

Subject : Utility Rates

1) - Attention is called to the fact that rates for Public Utility services cannot be changed without obtaining necessary approval.

2) - Any Public Utility Company desiring to alter rates must apply for permission to do so. In order to facilitate consideration of such applications it is directed that a sufficient number of copies be filed with this office for transmission to :

(a) - Regional Commissioner - Region IV AMG
(b) - The Mayor of the City of Rome
(c) - Italian Government (Ministery of Public Works - Office of the Genio Civile)
(d) - Public Works & Utilities Sub-Commission Allied Control Commission.

3) - Final approval for adjustments in Utility Rates must be made by the Allied Control Commission. Pending such approval rates are to remain at the present level.

C.R. Burchett

C.R.BIRCHETT
Lt.Col. C.E.
Dir. TCU Div., Region IV AMG

Distribution :

2 copies SIG
2 " Regional Commissioner, Region IV AMG
1 Copy Pub.Wks & Utilities Sub-Commission ACC
1 " File

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

a.c.

HEADQUARTERS
ALLIED MILITARY GOVERNMENT
REGION IV
APO 394

5th A/1500/300

Date : 5 August 1944

to : AZIENDA COMUNALE ELETTRICITA' & ACQUE
Via Milano,62
= ROME =

Subject : Utility Rates

1) - Confirming our conversation with Mr. ROMITA attention is called to the fact that rates for Public Utility services cannot be changed without obtaining necessary approval.

2) - Any Public Utility Company desiring to alter rates must apply for permission to do so. In order to facilitate consideration of such applications it is directed that a sufficent number of copies be filed with this office for transmission to :

(a) - Regional Commissioner - Region IV AMG
(b) - The Mayor of the City of Rome
(c) - Italian Government (Ministery of Public Works - Office of the Genio Civile)
(d) - Public Works & Utilities Sub-Commission Allied Control Commission.

3) - Final approval for adjustments in Utility Rates must be made by the Allied Control Commission. Pending such approval rates are to remain at the present level.

C.R. Birchett

C.R.BIRCHETT
Lt.Col. C.E.
Dir.TCU Div., Region IV AMG

Distribution

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Subject : Utility Rates

1) - Confirming our conversation with Mr. ROMITA attention is called to the fact that rates for Public Utility services cannot be changed without obtaining necessary approval.

2) - Any Public Utility Company desiring to alter rates must apply for permission to do so. In order to facilitate consideration of such applications it is directed that a sufficent number of copies be filed with this office for transmission to :

(a) - Regional Commissioner - Region IV AMG
(b) - The Mayor of the City of Rome
(c) - Italian Government (Ministery of Public Works - Office of the Genio Civile)
(d) - Public Works & Utilities Sub-Commission Allied Control Commission.

3) - Final approval for adjustments in Utility Rates must be made by the Allied Control Commission. Pending such approval rates are to remain at the present level.

C.R. Birchett

C.R.BIRCHETT
Lt.Col. C.E.
Dir.TCU Div., Region IV AMG

Distribution
2 copies ACSA
2 " Regional Commissioner, Region IV AMG
1 Copy Pub.Wks & Utilities Sub-Commissione ACC
1 " File

2974

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

a.c.

HEADQUARTERS
ALLIED MILITARY GOVERNMENT
REGION IV
APO 394

5th A/1500/300

Date : 5 August 1944

To : AZIENDA TRAMVIE AUTOBUS COMUNALE
Via Volturno
= ROME =

Subject : Utility Rates

1) - Confirming our conversation with Mr.POINELLI attention is called to the fact that rates for Public Utilities services cannot be changed without obtaining necessary approval.

2) - Any Public Utility Company desiring to alter rates must apply for permission to do so. In order to facilitate consideration of such applications it is directed that sufficient number of copies be filed with this office for transmission :

(a) - Regional Commissioner - Region IV AMG
(b) - The Mayor of the City of Rome
(c) - Italian Government (Ministery of Public Works - Office of the Genio Civile)
(d) - Public Works & Utilities Sub-Commissions - Allied Control Commission.

3) - Final approval for adjustments in Utility Rates must be made by the Allied Control Commissions Pending such approval rates are to remain at the present level.

C.R. Birchett

C.R.BIRCHETT
Lt.Col. C.E.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

To : AZIENDA TRAMVIE AUTOBUS COMUNALE
Via Volturno

= ROME =

Subject : Utility Rates

1) - Confirming our conversation with Mr.POINELLI attention is called to the fact that rates for Public Utilities services cannot be changed without obtaining necessary approval.

2) - Any Public Utility Company desiring to alter rates must apply for permission to do so. In order to facilitate consideration of such applications it is directed that sufficient number of copies be filed with this office for transmission :

(a) - Regional Commissioner - Region IV AMG
(b) - The Mayor of the City of Rome
(c) - Italian Government (Ministery of Public Works - Office of the Genio Civile)
(d) - Public Works & Utilities Sub-Commissione - Allied Control Commission.

3) - Final approval for adjustments in Utility Rates must be made by the Allied Control Commissions Pending such approval rates are to remain at the present level.

C.R. Birchett

C.R.BIRCHETT
Lt.Col. C.E.
Dir. TCU Div. - Region IV AMG

Distribution :

2 Copies ATAC
2 " Regional Commissioner, Region IV AMG
1 Copy Pub.Wks & Utilities Sub-Commission ACC
1 " File

2973

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Tel: 489081 LXL/ef

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
Public Works and Utilities Sub-Commission
APO 394.

ACC/064/PWU 28 July 1944.

SUBJECT: Electric Rates, Aquila.

To : Headquarters, Region V,
att: Lt-Col. C.A. Latimer.

1. The attached letter pertaining t o rates of Unione Esercizi Elettrici Esercizio di Aquila, came to this office without any letter of transmittal or explanation.

2. It may also have become separate d from some other letter which so far we have been unable to locate.

3. Please advise us on this matter.

W.M. LAFFER,
Lieut-Colonel,
Chief, Util. & Adm. Div.

Encl: Notes dated 4 Jul 44.

See Folio 113

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

COPY

UNIONE ESERCIZI ELETTRICI
ESERCIZIO DI AQUILA

List of prices of electric energy, accorded to the Unes Society by the Military Allies' Command for the provinces of Ascoli Picero and Teramo.

ELECTRIC LIGHT

Lire it. 5 for each KWh besides taxes.
Forfait lire it. 0,75 watt each month.

MOTIVE POWER

Lire it. 54 a month for each HP installed and Lire it. 0,80 for each KWh used.

POWER FOR DOMESTIC USES

Lire it. 2 for each KWh.

The minimus of utilisation for light and domestic uses remain unchanged.

Aquila, 4 Luglio 1944.

2971

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

16 Jul Recd

064 C.B.

Econ Sec CCPW+VK

TO : H.Q., A.C.C., Public Works & Utilities Sub-Commission

FROM : Regional Engineer, H.Q., Region 5, A.M.G.

REFERENCE : R5/516/2.

DATE : 10 July 1944.

SUBJECT : Electricity Rates; Foggia.

Enclosed please find copy of letter dated 12 June received from the Prefettura, Foggia, regarding increases in current rates for electric power & lighting services.

HEADQUARTERS 15 JUL 1944 A. C. C.

For Regional Commissioner

for J. B. Hodgins Maj.

C.A. LATIMER
Major, C.E.
Regional Engineer.

JEF/IG.

See folio 96 para 5.

Lt Col Pepper

Pls follow up and get Italian Govt. to get necessary data.

R.J. 17/7

2970 9840

15 Jul 140

Get your elec. expert in Riggano's office to function on these.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

COPY

R. P R E F E T T U R A D I F O G G I A

****

Divisione 4'.....No. di Prot. 5724.

Lucera, 12 Giugno 1944.

OGGETTO: Tariffa delle utenze private dell'energia elettrica.

Ill.mo
Sig. Commissario Provinciale dell'A.M.G.

L U C E R A

Da parte di alcune Societa' distributrici di energia elettrica per uso privato vengono rivolte continue premure a questa Prefettura perche' sia autorizzato un aumento della tariffa in vigore, analogamente a quanto e' stato concesso dalle Autorita' Alleate per le Province della Campania.

La richiesta viene giustificata dalle mutate condizioni in cui si svolge l'esercizio degli impianti elettrici e dell'aumento dei prezzi e salari verificatosi negli ultimi tempi, nonche' della circostanza che le stesse Societa' distributrici vengono fornite dell'energia elettrica dalla Societa' Elettrica della Campania.

Le variazioni apportate dalla Societa' Elettrica della Campania alle tariffe sono le seguenti:-

I) Per la luce l'aumento di L. I,85 al Kw, oltre un canone fisso mensile di L. 8 per gli utenti a contatore e di L. 5 per quelli a cottimo.

2) Per le applicazioni elettro - domestiche l'aumento del 22% oltre un diritto fisso mensile di L. 10.

3) Per la forza motrice l'aumento del 110%/.

Prego la S.V. Ill.ma compiacersi farmi conoscere il suo avviso al riguardo, precisandomi se ed in quale misura ritiene che possa essere consentito per la Provincia di Foggia un aumento delle tariffe in vigore per la fornitura ai privati dell'energia elettrica.

IL PREFETTO
(Signed)

E. Cotronei

2969

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

R. Prefettura of Foggia
Div:4'..... N. ofprot. 5724.

Lucera 12 June 1944.

Subject:
Rates for private customers
of electric energy supply.

To the Regional Commissioner. A.M.G.
Lucera.

We have received many requestf from Companies who supply electric energy for private use, to give them authority to increase the present rates as it has been done by the Allied Authorities in the Province of Campania.

The request is justified in vue of the changed conditions under which the Companies are working: prices and wages have increased lately and there is also the fact that these distributing Companies receive their electric energy through the "Societh Elettrica of Campania".

The increase of the rates made by the "Societh Elettrica della Campania" is as follows:

1) For electric light - an increase of L. 1.85 per KV, besides a fix monthly charge of L. 8, for customers in possession of a Meter;
L. 5 for those having a Contract (unmetered)

2) For electro-domestic uses - an increase of 22% besides a fixed monthly charge of L. 10

3) For moving-power - an increase of 111%

Kindly let us have an answer on the matter, precising if you think that an increase of the present rates for electric energy supply can be granted to Province of Foggia and if so on which terms. (for private customers).

2968

The Prefect
E. COTRONEI

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Tel:489081

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
Public Works and Utilities Sub-Commission
APO 394

LWL/tr

ACC/060/PWU

27 Jul,44

SUBJECT : Government Decree Utility Rates .

TO : Ministry of Public Works - Italian Government attention: Ing. Tizzano.

1. Enclosed herewith is copy of proposal Decree on Utility Rates entitled

"SCHEMA DI DECRETO LEGISLATIVO LUOGOTENENZIALE CHE STABILISCE PROVVEDIMENTI PER L'AUMENTO DEI PREZZI DELLE FORNITURE DI ACQUA,GAS ED ENERGIA ELETTRICA."

2. The Decree is in form satisfactory to this Commission with the exception of the " words" qualsiasi aumento' appearing in line 3 of article 3. It is requested that these words be removed from the decree before the decree is made official.

In discussion with Minister Marconi on 20 Sept 1944 D stated we would not permit the Prefect to handle any of these cases as indicated in Article II of the proposed decree. We made a note of this and stated he was in agreement with us on that

W.M.LAPPER ,
Lt-Colonel,
Chief, Util.&Adm.Div.

2-enclosures
1 Copy Italian version decree
1 Copy English version decree

2967

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

SCHEMA DI DECRETO LEGISLATIVO LUOGOTENENZIALE CHE STABILISCE PROVVEDIMENTI PER L'AUMENTO DEI PREZZI DELLE FORNITURE DI ACQUA, GAS ED ENERGIA ELETTRICA;

UMBERTO DI SAVOIA PRINCIPE DI PIEMONTE
LUOGOTENENTE GENERALE DEL REGNO

M.P.W. al Tesoro

In virtù dell'autorità a noi delegata;

VISTO il R.D.Legge 11marzo 1943 n.100 col quale sono prorogate fino a sei mesi dopo la cessazione dell'attuale stato di guerra le disposizioni del R.D.Legge 12 marzo 1941 n.142 sul blocco dei prezzi delle merci e dei servizi delle costruzioni edilizie, degli impianti industriali e degli affitti; e successive modificazioni;

VISTO l'art.18 della legge 19 gennaio 1939 n.129;

RITENUTO che si versa in stato di necessità per causa di guerra;

VISTA la deliberazione del Consiglio dei Ministri;

SU proposta del Presidente del Consiglio dei Ministri Primo Ministro Segretario di Stato e del Ministro dei Lavori Pubblici di concerto con i Ministri dell'Interno, di Grazia e Giustizia, delle Finanze, dell'Agricoltura e delle Foreste, dell'Industria, del Commercio e del Lavoro, e delle Comunicazioni;

ABBIAMO SANZIONATO E PROMULGHIAMO:

ARTICOLO I°

In deroga al disposto dell'art.unico del R.D. 11/3/1943 n.166 ed art.1° parag. a) del R.D.Legge 12/3/1941 n.142, quando le Aziende interessate versino in difficoltà finanziaria è consentito un aumento dei prez-

./.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

zi vigenti alla data del 30 luglio 1940 per la fornitura di acqua, gas ed energia elettrica per qualunque uso.

ARTICOLO 2°

STET

La revisione delle tariffe sarà fatta, ad istanza dell'Azienda interessata, dal Prefetto nella cui circoscrizione l'Azienda ha la propria sede, qualora questa svolga la propria attività in una sola provincia e dal Ministro dei Lavori Pubblici in ogni altro caso.

Il Prefetto dovrà deliberare sentito il parere dell'Ufficio del Genio Civile.

Avverso le deliberazioni del Prefetto e del Ministro dei Lavori Pubblici è ammesso reclamo nel termine di giorni dieci dalla ricezione della cpmunicazione, alla Commissione Centrale di cui all'art.8 del R.D.L. 3 aprile 1944 n.95.

Per l'esame delle istanze di cui al presente decreto la composizione della predetta Commissione sarà modificata sostituendo al rappresentante delle Aziende Elettriche di produzione e di distribuzione un rappresentante delle Aziende distributrici di acqua, quando sia in discussione la revisione dei prezzi dell'acqua, od un rappresentante delle Aziende distributrici di gas quando sia in discussione la revisione dei prezzi del gas.

, A far parte della Commissione sarà inoltre chiamato, in sostituzione del rappresentante delle Aziende utenti di energia elettrica, un rappresentante degli utenti di acqua, gas ed energia elettrica, ed agli effetti del presente decreto dovrà esser nominato, a Presidente di detta Commissione, a modifica di quanto a proposito stabilito dal R.D.L. 3/4/1944 n.395, un funzionario tecnico del Ministero dei LL.PP. esperto in materia di gas, acqua ed energia elettrica.

Le domande di revisione redatte in carta da bollo e sottoscritte dal

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

legale rappresentante responsabile, dovranno contenere oltre le complete indicazioni delle Aziende (nominativo, caratteristiche, zona servita, numero degli utenti, struttura finanziaria, nomi degli Amministratori responsabili, entità globale annua della fornitura e sua provenienza) un estratto sintetico del bilancio consuntivo per l'anno 1943, nonché quello preventivo per l'anno cui si riferisce la domanda redatta in base ai vecchi prezzi in vigore, ed infine l'aumento percentuale per tali prezzi che si richiede.

Le Aziende dovranno fornire qualunque altra indicazione che sia ritenuta necessaria e richiesta dagli organi di cui al I° comma.

ARTICOLO 3°

Per la determinazione dell'aumento delle tariffe sarà tenuto conto soltanto degli effettivi aumenti intervenuti nelle spese inerenti alla produzione ed all'esercizio, escluso ~~qualsiasi aumento~~ di interessi, dividendi, emolumenti, ammortamento capitali ed impianti, rinnovi, ecc...

Sarà inoltre tenuto conto di tutte le economie di esercizio che possano conseguirsi e dell'ammontare dei profitti che risultino dal bilancio delle Aziende.

ARTICOLO 4°

L'applicazione delle maggiorazioni di tariffa avrà carattere temporaneo e sarà limitata a periodi di fatturazione. Comunque il periodo di applicazione della maggiorazione non potrà avere durata inferiore a mesi 4 e potrà essere prorogato alla scadenza con identica procedura..

La fatturazione dovrà avvenire applicando, come per il passato, le tariffe esistenti ed aggiungendo a parte l'aumento consentito.

Quando ciò non sia possibile per il sistema meccanizzato di fatturazione in uso presso l'Azienda, la fattura dovrà portare l'annotazione che

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

essa è complessiva dell'aumento temporaneo, indicando la percentuale stabilita dall'organo competente.

ARTICOLO 5°

I proprietari dei fabbricati che usufruiscono della fornitura idrica hanno facoltà di rivalersi sugli affittuari degli aumenti sui canoni per l'acqua che verranno autorizzati ai sensi del presente decreto.

ARTICOLO 6°

Il presente decreto entra in vigore il giorno della sua pubblicazione nella Gazzetta Ufficiale del Regno, Serie Speciale.

Ordiniamo a chiunque spetti di osservare il presente decreto e di farlo osservare come legge dello Stato.

Dato a Salerno il .....

2963

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

96

VHL/gf

Tel: 489081

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
Public Works and Utilities Sub-Commission
APO 394.

ACC/064/PWU

27 July 1944.

SUBJECT: Utility Rates.
TO : Ministry of Public Works, Att: Sig. Tiszano.

1. It is confirmed that the applications for utility rates will for the future be passed to you with the request that an examination be made as to the amount of increase which is considered necessary in order to allow the companies to continue operati ons.

2. It is understood that for the time being, basic rates will remain unaltered and a surcharge allowed, sufficient to cover losses incurred in operating expenses only.

3. Lt. Col. Lapper handed to Sig. Greco applications from the S.M.E. and subsidiary companies for surcharge and after examination by you we shall be pleased to receive your recommendati ons for our approval before submitting them to the company.

4. A further application has been received from Soc. An. Idroelettrica di Castelbottaccio, Campobasso, which i s passed to you for examination .

* 5. The Prefettura of Foggia has sent to this office an inquiry regarding electricity rates. A copy of their let ter is passed to you for attention.

* See Folio 98 and 100

L. A. JENNY,
Lt. Col., C.E.
Director.

2962

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Tel: 317

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
Public Works and Utilities Sub-Commission
APO 394

HWW/ccb

ACC/081/PWU

16 Jul 44

Subject: Request for adjustment of selling rates of electric energy in the Isle of ISCHIA.

To : Azienda Elettrica di Forio d'Ischia.

1. Your letter of 6 July 1944 was forwarded to this Headquarters from Region III, A.M.G., Naples.

2. As we have referred the matter to the Ministry of Public Works for investigation and consideration, we are now writing to inform you that your application is at present in the Ministry's hands. Until further notice, therefore, any further communications on the subject should be addressed direct to the Ministry (with copy to this Sub-Commission, if you wish).

acc. for folio 1441 (0)

W.M. LAITER,
Lieut-Colonel,
Chief, Util. & Adm. Div.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Tel: 317.

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
Public Works and Utilities Sub-Commission
APO 394

HWW/ccb

ACC/061/PWU

16 Jul 44

Subject: Azienda Elettrica di Forio d'Ischia. - Request for adjustment of selling rates of electric energy.

To : Ministry of Public Works.
att: Prof. Ruggiero.

1. We have received a letter, dated 6 July 1944, from the Azienda Elettrica di Forio d'Ischia, requesting authority to increase its revenues by raising its selling rates, in order to meet increased costs of production; and we observe that a copy of the letter was also supplied to you for your information.

2. On the face of the matter there appears to be strong justification for an adjustment of the selling price. Moreover, in order to avoid undue hardship in the nature of surcharges on past bills, it is evident that the question should be settled quickly. We request you, therefore, to examine the application and to submit to this Sub-Commission as soon as possible your specific proposals for adjusting the rates of the Azienda Elettrica di Forio. We are informing the company that its application is being referred to the Ministry of Public Works for consideration.

3. It is presumed that your copy of the application was also accompanied by copies of the enclosures enumerated in the last paragraph thereof. If, however, you did not receive copies of the enclosures, please inform us and we will send you ours.

W.M. LAFFER,
Lieut-Colonel,
Chief, Util. & Adm. Div.

Also see Doc. 1461 (0)

2961

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

14 JUL Recd
CCB. 064

PW+U — Econ Sec (PW+U)

1st. Ind.

CU-648

Hq. Region 3, ACC., APO 394, U.S. Army, 8 July 1944

TO: Public Works Sub-Commission A.C.C.

Forwarding basic communication (request for increase in electrical rates, Ischia) to your Section for information and action.

Lester J. Hensley
LESTER J. HENSLEY
Lt. Col. C.E.
Regional C.U.Officer
Region 3

LJH/pc.

Copy: Maj. Hyland.

Lt Col Kapper

Please handle and rek for the usual data.

R.J. 14/7

As instructed.
Matter referred to the Min. of Public Works for investigation and recommendations.

15 Jul 44

2960

13 Jul
137

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

P.W. Sect HQ.

C. P. F. NA. N. 91R

AZIENDA ELETTRICA DI FORIO D'ISCHIA
PER FORIO, SERRARA - FONTANA
INGG. G. & C. SIMEONI & C. ZAPPI
FORIO

Naples, July 6, 1944.

To the Allied Control Commission,
Sub-Commission of Electric energy,
N A P L E S .

and for information to Ministero LL. PP.-Naples.
for attention of Prof. P. Ruggiero.

Subject: Request for the increase of the sale prices of the thermic electric energy in accordance with the new costs of production.

Nominative. The writer, Azienda Elettrica di Forio has its plant of production at Forio d'Ischia, and also its offices at Forio.

The Society, collectively, is composed by the Eng. Giovanni Simeone, Eng. Calisto Zappi, and Eng. Alberto Simeone, the latter since the beginning of the war is the unic Director.

The address in Naples of the Eng. Alberto Simeone is: Corso Vittorio Emanuele 84.

Zone supplied and tecnical information. The Electric Station of Forio furnishes electric energy for all uses and applications in the zone sud-ovest of the island of Ischia, being correspondent to the inhabited centres of Forio, Serrara, Fontana, Panza and Santangelo.

The electric energy is being produced by two diesel motors 135 HP - which burn fuel of the density of 0,870 at 15°. The energy produced at low voltage is so distributed in the centre of Forio, it is elevated to high voltage and so reaches the distant zones, where, through as many transformers in descent it is distributed at low voltage.

The number of consumers on June 30, 1943 was 658. The Azienda has a regular special contract to furnish electric energy to the light lamp of Punta Imperatore (that shows the entrance to the gulf of Naples), and to the Semaforo d'Ischia on behalf of the Italian Navy.

2959

Financial Situation. The financial accounts before war closed with a discrete profit. The last accounts (1939) closed with a profit of 5,01% on the employed capital, after having paid the amortizement of the plant in the measure

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

C. P. F. NA. N. 918

AZIENDA ELETTRICA DI FORIO D'ISCHIA
PER FORIO, SERRARA - FONTANA
INGG. G. & C. SIMEONI & C. ZAPPI
FORIO

fixed by legal dispositions, and after having paid the interest on the capital of 3,5%.

War accounts and present situation. As it is known the price of the fuel before war was of L. 29 per ql. for heavy oil (910) and L. 42 per ql. for diesel oil (gassolio) (850-870) and no dues were to be paid for fuel to be used in diesel motors. The transport from Naples to the Electric Station at Forio was of L. 4 per ql. The transport to the embarkation dock at Naples was made without payment being included in the fuel's sale price above mentioned.

During the war the fuel has increased its cost, and so also the transport, and in 1943 the whole cost was of L. 236 per ql. delivered to Forio. The Italian Government kept always the dues' exemption for fuel burned for production of the electric energy.

To make more serious the situation of the Azienda Elettrica di Forio stands the fact that during the war the fuel of the density 850 was no more available, and the Electric Station undergoing serious damages to the motors and irregolarity in its service was compelled to use fuel of the density 960 instead of that prescribed for the installed motors of the density of 850.

Closing of the accounts 1943. Although some changes were made in the sale tariffs in March 1943, and then in August 1943, at the end of 1943 the accounts were closed without any profit without any interests paid on the capital, and having been able to pay only a partial quota of the amortizement not in the legal measure.

The total income could only pay the expences necessary for the keeping up of the production of the Electric Station.

New costs of production. The increase in the various costs of items has now since the last months of 1943 reached exceptional measures, and imposes to the problem an immediate and urgent revision of the tariffs, in order to render them adeguate to the new price of fuel, lubricator oil, employeees and spare pieces for revision of the machinery.

2958

Presently the fuel furnished by the C. I. P. charged with custom dues, costs L. 1364 per ql. at S. Giovanni a Teduccio; Taken over to the Electric Station of Forio it reaches the price of L. 1694 per ql. that is conclusively the cost of the fuel, which is the basis of the production of the thermic Electric energy is now 40,3 times the price before war.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

C. P. E. NA. N. 1918

AZIENDA ELETTRICA DI FORIO D'ISCHIA
PER FORIO, SERRARA - FONTANA
INGG. G. & C. SIMEONI & C. ZAPPI
FORIO

The only item "fuel" that before war was from L.0,18 to L.0,40 per every sold Kwo (in proportion to the production and to the hours of utilization) and which was the 10 or 15% of the sale price of the Kwo, now it is L.10,27 or L. 13,72 for every sold Kwo.

In summary the principal items of the production of the electric energy now present the following increases:

Fuel from L. 42 per ql to L. 1369 per ql.	----32,2 times before war
Transport from L. 4 per ql. to L. 325 per ql.	81 times b. w.
Lubricator oil from L.280/615 per ql. toL.3500	8 times B. w.
Repairs of motors wires, and spare pieces	20 times b. w.
Specialized workmen from L. 15 per day to L/ 150 per day	10 times b. w.

The complessive increase is therefore so high that excluding the item "fuel", with an increase of 5 or 6 times the before war tariffs it could be possible only to make front to the sole production expences without any profit or payment of amortizement and interest.

However the nex cost of the fuel makes exceptionally serious the problem!!

Decisions to be taken. Since December 1943 the Azienda Elettrica di Forio has made known to the Comune the new situation, but until now nothing has been done in this regard. It is true that a deliberation was taken on April 1, 1944, that is now at the Prefettura, and for consideration of the Genio Civile, but although the Comune has authorized an immediate temporary execution of the deliberation, it opposes itself to its application causing disorientation in the consumers who until now do not know the price of the electric energy that they are burning.

2957

The Azienda Elettrica di Forio in order to avoid useless protests on the part of the consumers, and ulterior useless discussions with the Authorities, who or for need of popularity or because incompetent and therefore unable

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

C. P. E. NA. N. 918

AZIENDA ELETTRICA DI FORIO D'ISCHIA

PER FORIO, SERRARA - FONTANA

INGG. G. & C. SIMEONI & C. ZAPPI

FORIO

to take decisions in the matter, asks the Allied Control Commission to examine duly the new costs of the electric thermic energy keeping in mind the special weights of the new dues and transports, after examination of all the elements that it may deem necessary, and fix a new sale price of the Kwo for private illumination to start from December, 1943.

The Society puts itself at your disposal for any elements and documents that the Allied Control Commission may require, and encloses herewith:

a) data and diagrams of the sold energy until 1943.
b) extract of the production accounts from 1939 - 1943 and a preventive account of production for the year 1944.
c) diagrams regarding the said accounts of production
d) diagram of the cost of the fuel from 1933 to 1944 in regard to the sale price.

AZIENDA ELETTRICA
DI FORIO

2956

1859

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Accounts of Profits and Losses of the Year 1939

INCOME		OUTCOME	
from the Comune:		Fuel.....	L.36'992,55
Payment for public illumination....	L.57'543,20	Lubricator Oil.....	18'844,75
Public illumination bills	30'385,00		55'847,30
	12'537,05	Employees and workmen	19'499,40
	100'435,25	Repairs of wires, building and motors.....	12'159,15
From privates:		Printings, legals, interests on foreign capitals, travels ect.....	15'967,80
in Forio;;;;;;.....	L.76'106,65	Taxes:	
" Serrara.....	22'234,10	Production dues	8'793,10
" Light lamp.....	14'682,25	Consume dues	5'366,05
New contracts and extra income;;;...	3'473.=	dues on the income and other taxes.....	3'452,85
	116'526.00	Sindacali;;;;.....	8'417,20
	==========	Total production expences	125'639,85
		Legal quota of amortizement for the year 1939	35'017,81
		Interest on the capital	22'604,05
		PROFITS	33'699,50
			==========
Total	L.216'961,20	Total	L.216'961,20

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Accounts of Profits and Losses of the Year 1943.

INCOME

From the Comune:		
Payment for public illumination		L.42'553,40
Public illumination on bills		5'581.00
Bills not yet paid		32'581.00
Contractual interv.		4'854,45
		L.85'569,85
From privates:		
in Forio		152'039,70
Serrara		35'087,90
Light house		8'673,95
New contracts and extra.....		12'818,55
Return payments;;		11'920,35
Payable credits		4'104,80
Total		L.310'225,15

OUTCOME

Fuel.....L.		46'271,20
Lubricator oil.....		33'484.00
Employees and workmen.....		95'872,40
Repairs of wires, building and motors.....		45'280,55
Printings, legals, interests on foreign capitals travels.		18'016,65
Taxes:		
Production dues	9'802	
Consume dues	5'523	
dues on the income and other taxes.....	17'453,90	
Sindacali ect.....	8'867,75	
Total expences of produc.		280'578,20
For partial payment of the amortizement quota for 1943 of L.36'070,15.... ;		29'636,95
Total L.		310'225,15

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Preventive Accounts of the Year 1944

I N C O M E

From the Comune		
Payment for Public illumination	L.42'553,40	
Public illumination on bills.....	12'000	
Contractual interv.	1'842,60	
From privates:		
in Forio and Serrara for 26'000 kWo, of which 12'000 at L. 12,48(actual price)	149'760	
and 14000 Kwo atL.25	350'000	
500 meters of the Soc. at L.7,50 and 600 intakes at L.2,50	5'250	
Dues payable by consumers on 26000Kwo and 500,000 of income	10,300	
Light House(contractual payment)	8,673	
Total	L. 580,376.	

O U T C O M E

Fuel.....	
100 ql at L. 263 and 150 ql at L.1694	L.280'400
Lubricator Oil 14 ql. at L. 3500	L. 49'000
Employees and workmen 16000 lire monthly(5+3+5%3)....	192'000
Taxes on 26'000Kwo and 500000 of income on the plant and,other taxes.....	32'100 56'000
Repairs of wires, building and motors	75'000
Printings, legals, travels etc.	21'000
Total expences of produc.	L. 705'500

In order to cover the sole production expences being willing to maintain the price of Kwo at L. 25 for the consumer, (double of the actual price) it should be necessary to obtain the dues' exception on the fuel consumed (an economy of L. 60'000) and a payment of the difference on the part of the Comune according to the Contract N°70 that forsees the contribution on the part of the Comune for the supercost of the Fuel.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

COST OF THE SOLD KWO IN 1932-1939 (for public and private illumination)

100.000 Kwo.

Fuel	L.0.18	(gr.418÷501 x46 ql)
Lubricator oil	0.12	(gr. 21xL.560 ql.)
manutention	L.0.11	
employees and workmen	L.0,53	
taxes, transp; printings, ect.	0,31	
	L. 1.26	That is the 68% of the total cost
	L. 0,29	interest on capital
	L. 0,32	amortizement } the 32% of the total cost
	L. 1,87	
Profit....	L. 0,23	(correspondent to the eleventh part of the sale price)
	L. 2,10	Sale price.

COST OF THE SOLD KWO IN 1944 in ACCORDANCE WITH NEW PRICES OF THE CIP

Cost of fuel made by C I P		L. 1369
Transport S. Giov. -Naples		L. 118
" Naples - Ischia		L; 40
" Ischia - Forio		L. 52
return of empty drums to S. Giovanni		L. 92
		L. 1694
Fuel per Kwo	L. 13,72	(Gr. 810 x L.1694 ql.)
Lubrication	1,47	(gr. 41x L.3600 ql)
manutention	L. 2,80	
Employees workmen.....	L. 6,80	
Taxes, transports general expences	L. 1,22	(the transport of fuel is considered in the item "fuel")
	L. 25,49	
Interest on the capital.....		
Amortizement		
Profit.....		

Total price L;..... to be fixed.

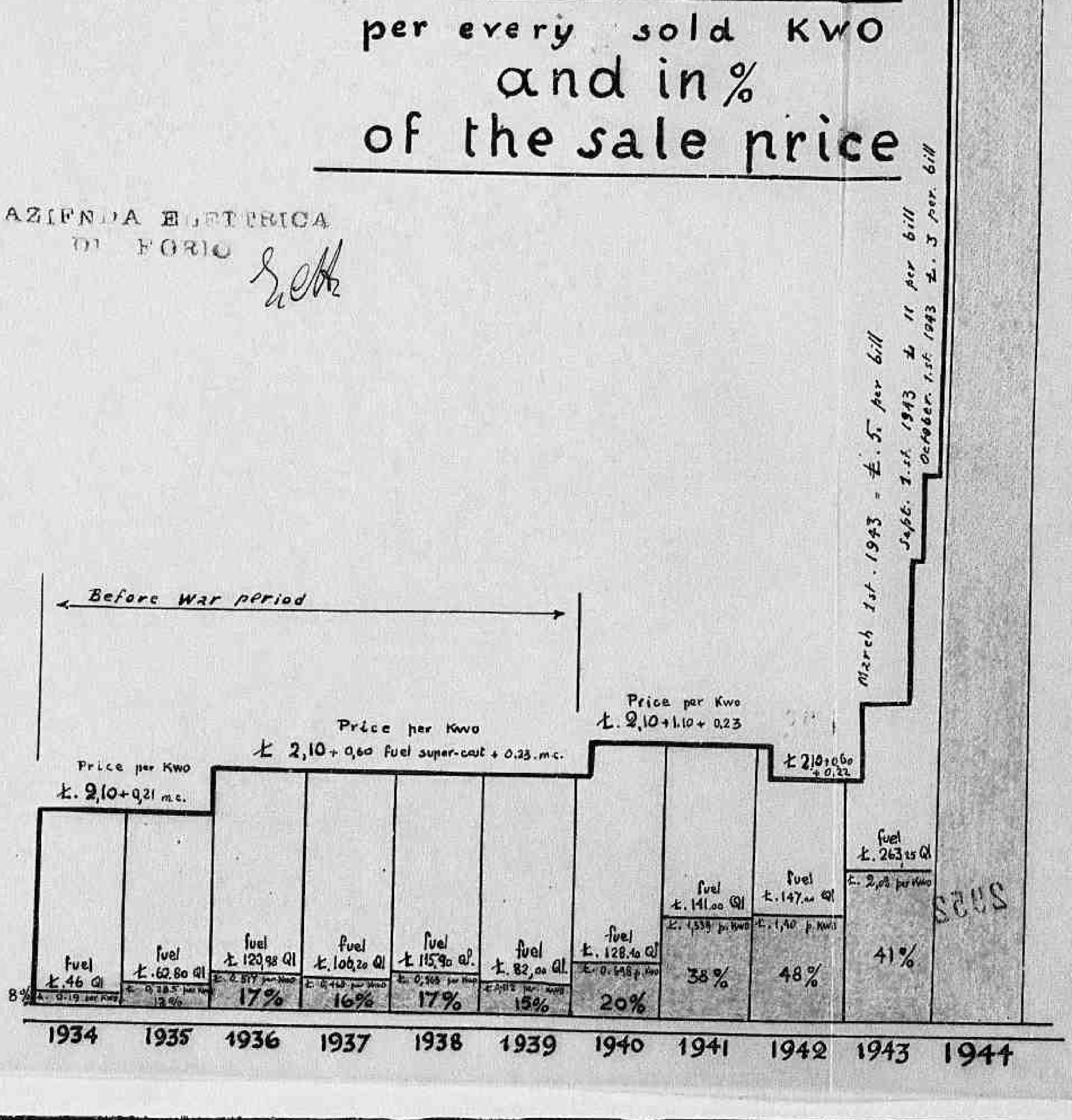
2953

1863

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

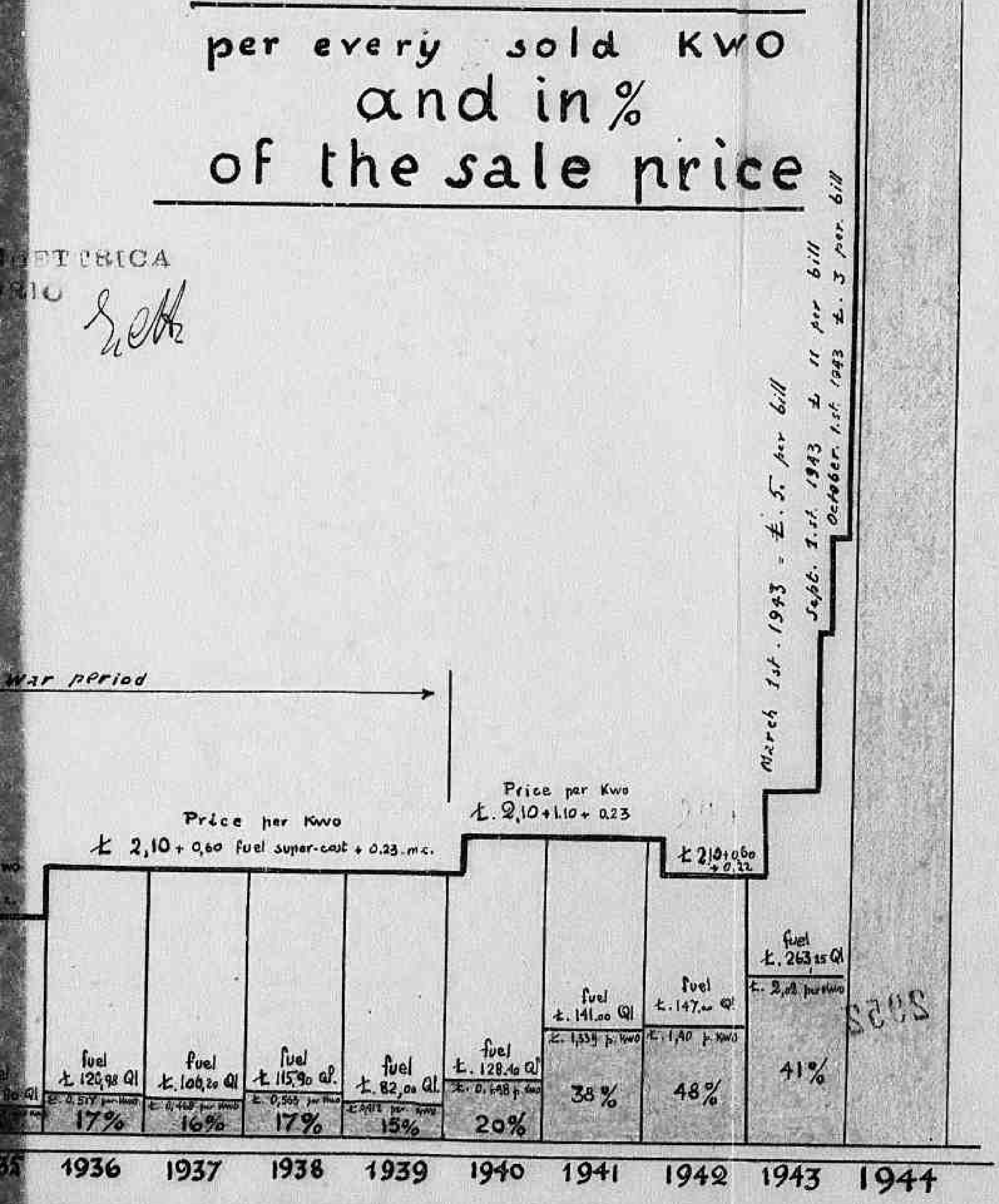
Cost of fuel per every sold Kwo and in % of the sale price

AZIENDA ELETTRICA
DI FORLÌ



Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Cost of fuel per every sold KWO and in % of the sale price

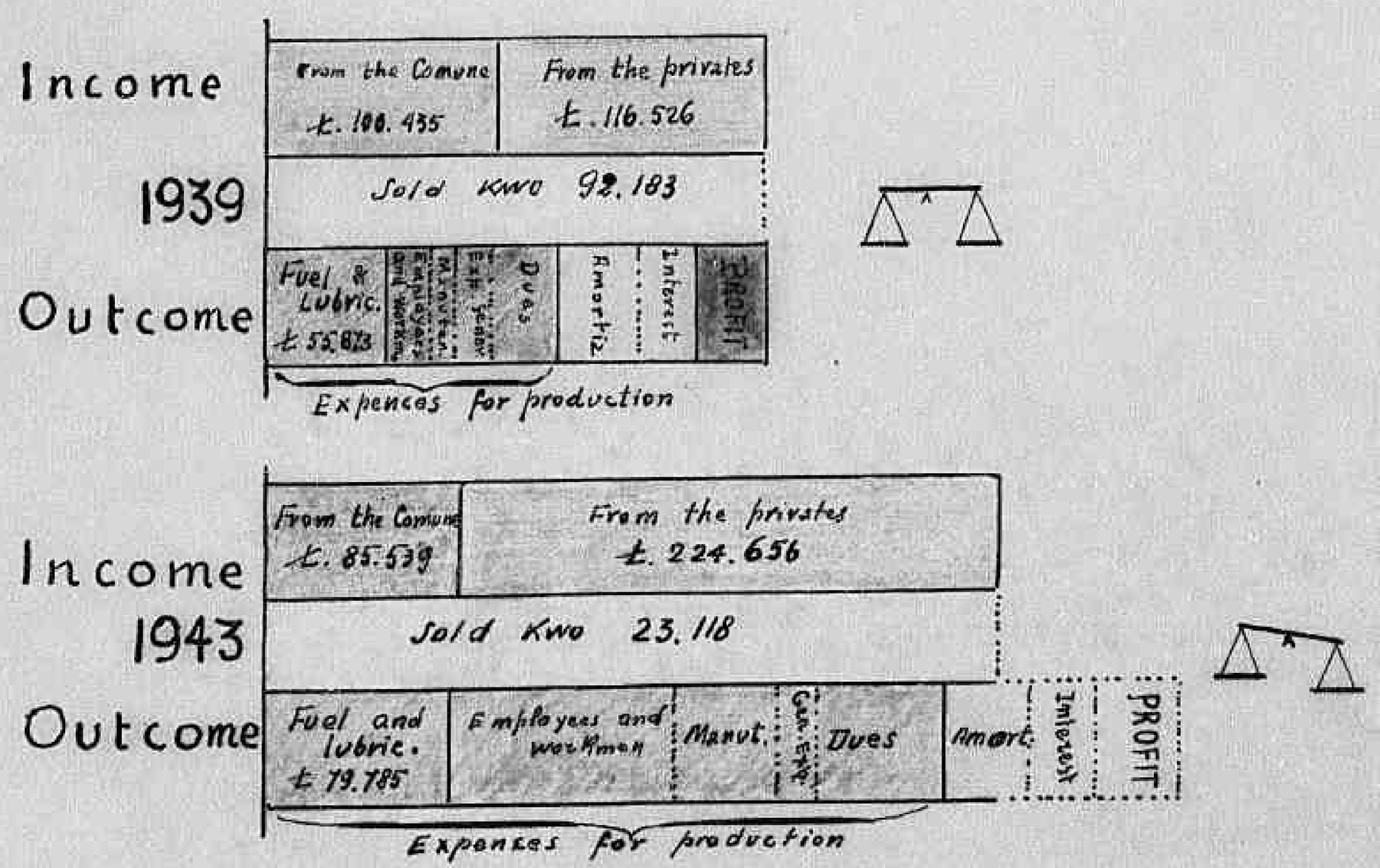


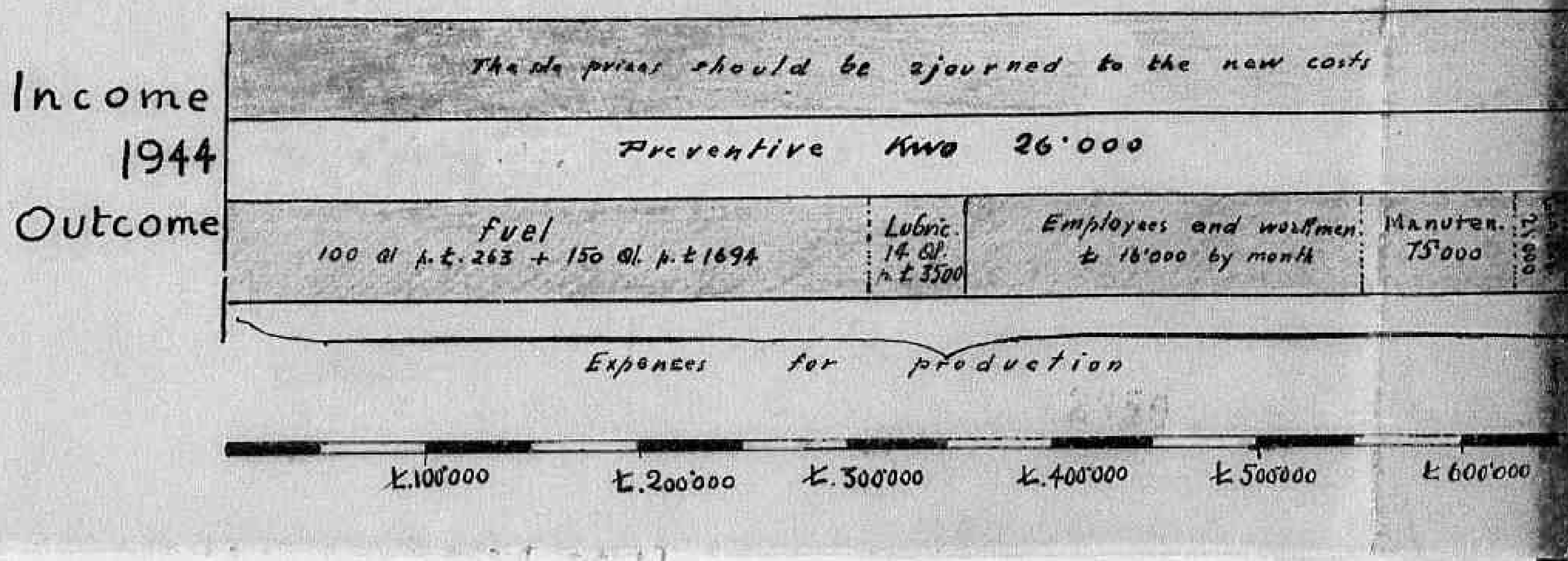
Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

1865

C

accoun





1868

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

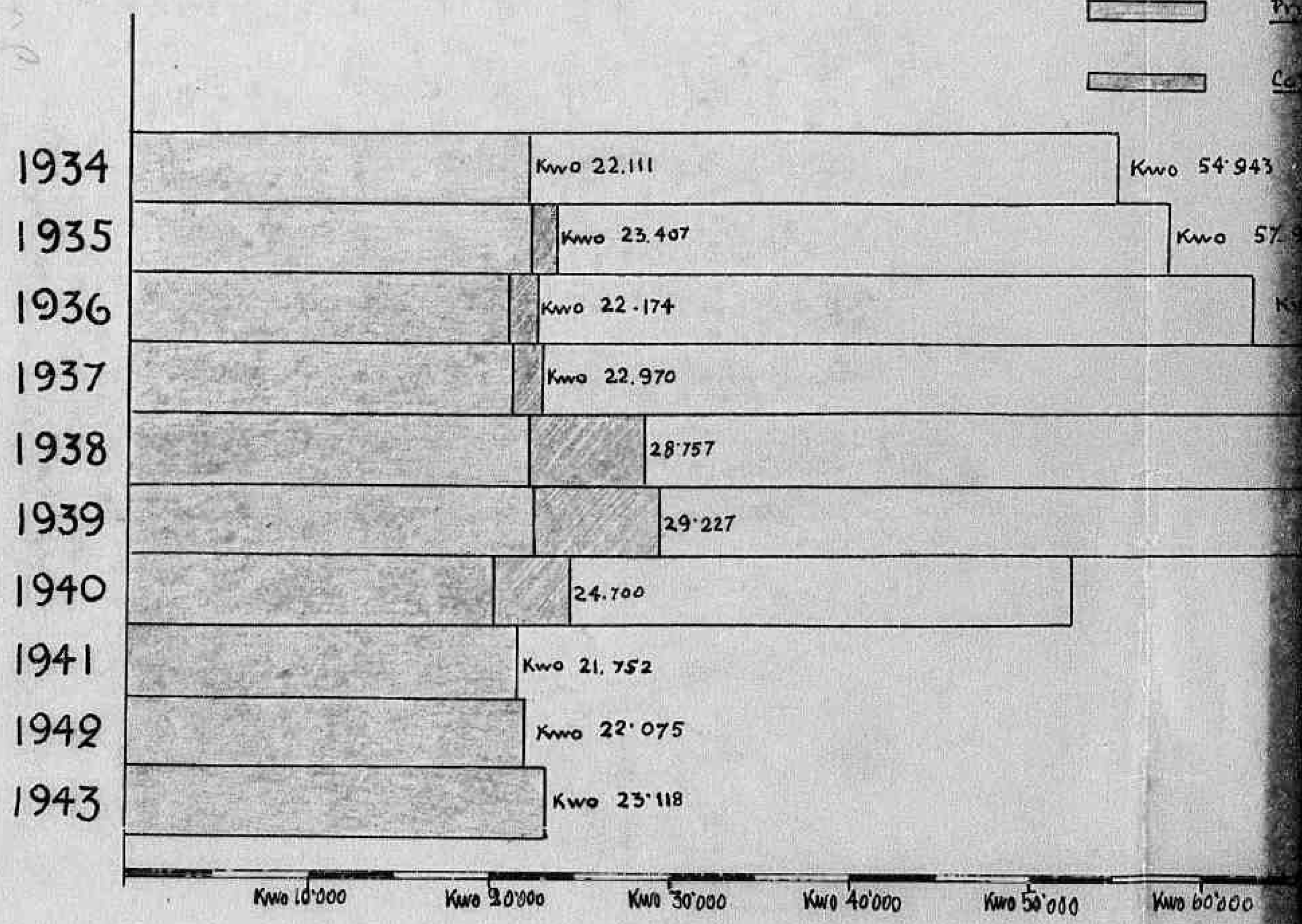
Comparison between the accounts Profits and Losses of the 3 years 1939 - 1943 - 1944

AZIENDA ELETTRICA
DI TORIO

1867

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Sold



1865

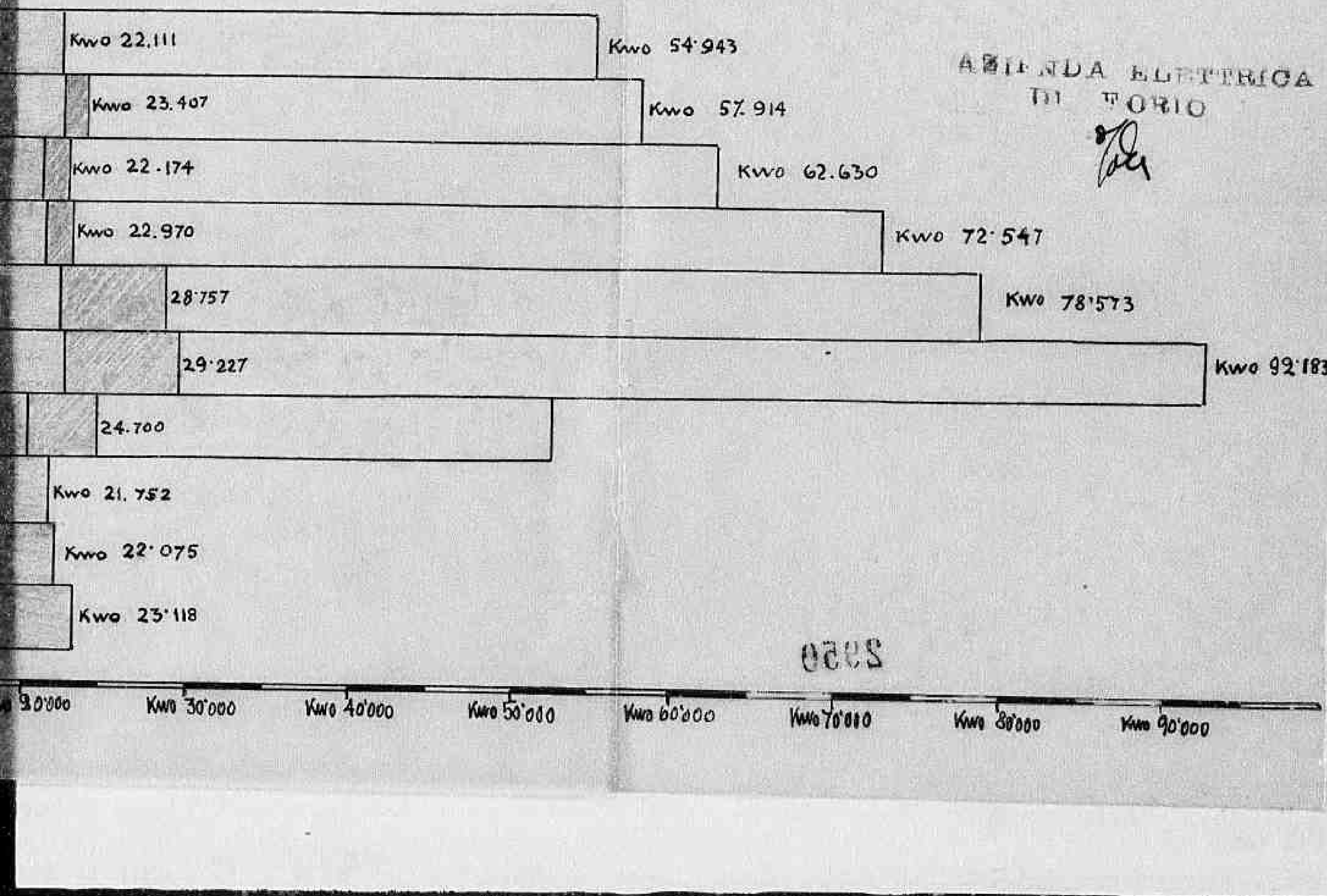
Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Sold Kwo

Public light

Private Consumers

Collective services



AZIENDA ELETTRICA
DI TORIO

1869

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

ADVANCE HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
Public Works and Utilities Sub-Commission
APO 394

HW/cc

ACC/064/PWU. 6 Jul 44

Subject : Variation of Utility Rates

To : Industry and Commerce Sub-Commission
(for attention of Capt. Murphy)

1. In compliance with your verbal request we submit, for your use in connexion with the establishment of prices, the attached comprehensive list of temporary surcharges approved for addition to existing rates for electricity, gas and water services. In accordance with the principles set out in our letter ACC/064/PWU of 28 Mar 44 (addressed to V.P. Econ. Sec.) and duly accepted by the price Group, the basic rates in every case remain unchanged.

2. Please note that each approved surcharge is applicable only to charges in respect of actual sales of the commodity concerned, and not to any separate charges for hire and maintenance of meters or other equipment or to taxes recovered from consumers. Because charges such as the latter are exempt from application of the surcharge it will be seen that the total effective cost to the consumers will not in most cases be raised to the full extent of the additional percentages.

C.C. to : Addressees
File —
HWW

W.M. LAPPER
Lieut-Colonel
Chief, Util.& Adm. Div.

Encl.

2949

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Name of undertaking	Temporary Surcharge	Period from	Period to
ELECTRICITY COMPANIES			
Società Meridionale di Elettricità	80%	1 May 44	1 Sep 44
Società Generale Pugliese di Elettricità	15%	1 May 44	1 Sep 44
Società Elettrica della Campania	80 %	1 May 44	1 Sep 44
Società Lucana per Imprese Idroelettriche	20%	1 May 44	1 Sep 44
Società Elettrica della Calabria	10%	1 May 44	1 Sep 44
Gerardo e Rocco Pallante fu Vito Azienda Elettrica (Campobasso)	100%	1 May 44	1 Sep 44
Azienda Elettrica per l'Irrigazione (Gragnano)	60%	1 May 44	1 Sep 44
Società Idroelettrica del Cilento	100%	1 May 44	1 Sep 44
GAS COMPANIES			
Compagnia Napoletana d'Illuminazione e Scaldamento col Gas	500%	1Jan 44	until further notice

29/28

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

ndertaking	Temporary Surcharge	Period from	Period to	Remarks
TY COMPANIES				
ionale di Elettricità	80%	1 May 44	1 Sep 44	
ale Pugliese di Elettri-ità	15%	1 May 44	1 Sep 44	
rica della Campania	80 %	1 May 44	1 Sep 44	
a per Imprese Idroe - iche	20%	1 May 44	1 Sep 44	
rica della Calabria	10%	1 May 44	1 Sep 44	
co Pallante fu Vito rica (Campobasso)	100%	1 May 44	1 Sep 44	
rica per l'Irrigazione nano)	60%	1 May 44	1 Sep 44	
lettrica del Cilento	100%	1 May 44	1 Sep 44	
NIES				
oletana d'Illuminazione col Gas	500%	1Jan 44	until further notice	

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Name of undertaking	Temporary Surcharge	Period from	Period to	Rem
WATER COMPANIES				
Acquedotto di Torre Annunziata	300%	1 Jan 44 (in effect)	until further notice	St ki ge pa va mi ti no to re ex in th
Compagnia Imprese Condotte di Acqua Acquedotto Vesuviano (Resina)	150%	4 Feb ~~1 Jan~~ 44 (in effect)	until further notice	
Società Appalti Industria Manufatti Esercizi(S.A.I.ME.)Pozzuoli	200%	4 Feb 44 (in effect)	until further notice	
Società Acquedotto di Napoli	200% Retail to Direct Consumers 160 % Wholesale to other comunes and water undertakings	4 May 44 (in effect)	3 Aug 44	St th ap me fo co to pa ap co to

2977

1873

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

of undertaking	Temporary Surcharge	Period from	to	Remarks
COMPANIES				
l Torre Annunziata	300%	1 Jan 44	until further notice (in effect)	Strictly speaking the surcharge is applied to payments in advance for basic minimum consumption in three months ahead and to payments in retrospect for excess consumptic in the preceding three months.
rese Condotte di Acqua suviano (Resina)	150%	~~1 Jan~~ 4 Feb 44	until further notice (in effect)	
lti Industrie Manufat- S.A.I.ME.) Pozzuoli	200%	4 Feb 44	until further notice (in effect)	
dotto di Napoli	200% Retail to Direct Consumers 160 % Wholesale to other comunes and water undertakings	4 May 44	3 Aug 44 (in effect)	Strictly speaking the surcharge is applied to payments in advance for basic minimum consumption 4 Aug to 3 Nov. and to payments in retrospect for excess consumption 4 Feb to 3 Aug.

2972

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Capt. Perry. 064

Please file these
three documents together,
but before doing so,
kindly place them before
Lt. Col. Lapsley for his
approval.

In view of my "memo
for the file", no reply is
necessary to either letter.

7 Jul 44.

Recd by Lt. Lapsley 9/7

2946

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

MEMO. FOR FILE 064.

PRICE CONTROLS. — UTILITY RATES.

7 JUL 44.

Reference Letters ES/44 of 26 and 27 Jun 44. attached hereto.

The letter of 27 Jun is addressed to Regional Commissioners, and calls for no reply by this Sub-Commission.

The subject of the letter of 26 Jun was discussed between Lt. Col. Lapples and Maj. Westwood, and between Maj. Westwood and Capt. Murphy (of Industry and Commerce Sub-Comm.) on 5 JUL 44. It was generally concluded that proposals to authorise temporary surcharges on Public Utility Rates need not be submitted to the Price Group for prior approval. The essential fact is that basic rates have not in any instance been changed. Instead, certain Undertakings have, at their request, from time to time been permitted to add temporary surcharges over clearly defined periods, in order to allow them to meet their current operating expenses, no allowance being made to cover

OVER.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

~~interest~~ dividends, depreciation, amortization, interest on bonds, or any other expenses not essential to the present maintenance of the services. The basic rates in every case remain unchanged.

This procedure, which has been followed, is in accordance with the principles set out in our letter ACC/064/PWD of 28 May 44, addressed to U.P. Economic Section, which principles were duly accepted by the Price Group.

[signature]
Maj. R.E.
7 Jul. 44

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

95

SOCIETÀ ELETTRICA DELLA CAMPANIA
PER AZIONI - SEDE IN NAPOLI
CAPITALE SOCIALE L. 110.000.000

N.° 3729 DG/GV
DA CITARE NELLA RISPOSTA

Napoli, li 19 GIU. 1944
VIA ROMA, 123

Headquarters
Allied Control Commission
Public Works & Utilities

A.P.D 394

Copy to : Genio Civile (UMET)

POWER SALES RATES

From our financial statement submitted to you on support of our application for increase of power sale rates,it results that only to face our running expenses - i.e. every profit for the share capital excluded - an increase 117% on basic rates was needed for the two-months of January and February 1944 and 139% for the two-months of May and June,when less incomes due to less power consumption for light and domestic uses are registered.

Authority has been given us,with your letter ACC/064/PWU of May 15th inst.,to increase 80% the basic rates.We believe that the big difference between resulting and granted percentage of increase is due to the fact that you have not considered among the operating costs the interests on debentures and other liabilities and the depreciation figures which usually every establishment shall consider in its finance.Granted percentage is,however,far distant from the figure we need to face our operating for the first two-months under review and more and more inadequate for the July-August period,when,as said before, our Company attains its lowest level in incomes.

About interests on loans and other debentures already in our balance sheet,we point out that we would have no means for avoiding such an expense because there is no law stating for a moratorium.Same remarks can be done for depreciation funds which,on the contrary,have been accounted by other A.C.C branches in their statements about prices of other industrial products,it has been tdd us.

For all said reasons we make application for limiting the granted percentage of 80% only to the two-months of May and June 1944,and after a new full consideration of our data already submitted to you, for a grant of a higher percentage for July-August 1944,more suitable to our real needs.

With our best regards.

./.

SOCIETA' ELETTRICA DELLA CAMPANIA 1944

TELEGRAMMI: SEDAC - TELEFONO: 20150
C. C. P. N. 6/5093 - C. P. C. N. 21982

Sedac - Mod. S 7 - 20.000 - Tip. Pirozzi - 943

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

SOCIETÀ ELETTRICA DELLA CAMPANIA

TRADUZIONE

AUMENTO TARIFFE ENERGIA ELETTRICA.

Dagli elementi economici sottoposti al Vostro esame a sostegno della nostra richiesta di aumento dei prezzi di vendita dell'energia elettrica,risulta che per fronteggiare il puro costo di esercizio,escludendo cioè ogni retribuzione al capitale azionario - avremmo bisogno di aumentare i nostri prezzi base del 117% per il bimestre gennaio-febbraio 1944 e del 139% per il bimestre Maggio-giugno durante il quale si registra un minor incasso a seguito del minor consumo di energia per illuminazione e per usi elettrodomestici.

Con la lettera del 15 Maggio u.s. ACC/064/PWU siamo stati autorizzati ad aumentare le nostre tariffe-base dell'80%.Crediamo pertanto che la grande differenza che si riscontra tra la percentuale concessa e quella risultante dai suddetti conteggi dipenda dal fatto che non si è tenuto conto nè degli interessi passivi dovuti sulle nostre obbligazioni ed altre passività,nè delle cifre che ciascuna ditta suole annualmente accantonare in conto ammortamenti.Infatti la percentuale concessaci è ben lungi da quella di cui abbiamo bisogno per fronteggiare i nostri costi di esercizio sia per il bimestre i cui dati sono stati oggetto di vostro esame,sia,ed a maggior ragione,per il bimestre luglio-agosto,quando,come si è detto prima,gli introiti della nostra Società raggiungono il valore più basso.

Per quanto riguarda gli interessi sulle obbligazioni non possiamo astenerci dal far rilevare che non avremmo alcun mezzo per evitare tale esborso in quanto che non vi è alcuna legge che statuisca su una moratoria per tali passività.Lo stesso rilievo può farsi per i fondi di ammortamento,per i quali anzi si può aggiungere che ci è stato detto che di essi è stato tenuto debito conto da parte di altri uffici dell'A.C.C. per la fissazione di prezzi di altri prodotti commerciali.

Per tutte le su esposte ragioni,Vi preghiamo di voler limitare al solo bimestre Maggio-giugno 1944 la percentuale dell'80% concessaci e di voler per il successivo bimestre Luglio-Agosto,dopo una nuova analisi dei nostri costi di esercizio,concederci una più alta percentuale più aderente ai nostri reali bisogni.

Con perfetta osservanza.

2943

SEDAC - Mod. S 15 - Stab. Tip. l'Espresso 10.000

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Società Elettrica delle Calabrie

PER AZIONI - CAPITALE SOCIALE L. 15.000.000

SEDE IN NAPOLI

Napoli, 7 Giugno 1944

VIA P. E. IMBRIANI, 42

TELEFONO 20150

N. 6 833 GM/BDF

Headquarters
Allied Control Commission
Public Works and Utilities Commission
A.P.O. 394

N A P L E S

e p.c.

All'Ufficio del Genio Civile competente (UMET)

N A P O L I

Abbiamo ricevuto la vostra lettera del 16 maggio, riguardante le nostre tariffe di vendita dell'energia elettrica.

Ci permettiamo di esprimere il nostro pensiero sulla vostra decisione, dolenti che voi non abbiate creduto di accettare i nostri conti di esercizio, debitamente documentati, che sono stati confermati dai risultati effettivi dei primi due mesi dell'anno 1944, che hanno dato una perdita di L.1.962.410,41. In detti conti, noi avevamo considerato tutte le spese afferenti un normale esercizio di Società elettrica, compreso naturalmente le tasse, gli interessi, ecc., e ritenevamo che - come avviene sempre quando si vuole stabilire un prezzo di vendita di un prodotto - anche per l'energia elettrica tale procedura fosse equa.

Ricordiamo che, avendo voi stabilito l'aumento al 1° maggio nella misura così ridotta, non ci è possibile sanare la perdita già accertata del primo bimestre, e tanto meno quella, non certo minore, del secondo bimestre.

Facciamo anche presente che nei quattro mesi per i quali siamo stati autorizzati al predetto aumento, la vendita di energia per illuminazione andrà sempre diminuendo, e proprio in previsione di tale diminuzione noi avevamo chiesto che la maggiorazione di prezzo fosse al minimo del 78,8% (settantotto virgola otto per cento). Ora, l'aumento consentitoci del solo 10% (dieci per cento) ci obbligherà a chiedere per i periodi successivi percentuali di aumento di gran lunga superiori di quelle sinora domandate.

E' altresì necessario precisare che l'applicazione del Decreto del 20/2
R. Governo Italiano del 3 aprile 1944 n. 95, che limita le nostre possibilità di vendita, influirà ancora sugli incassi e sarà altra causa di sensibile contrazione.

1000 - Tipi A. Trani - 5-43

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

SOCIETÀ ELETTRICA DELLE CALABRIE

In riferimento a tutto quanto precede, noi vi preghiamo di voler rivedere la percentuale di aumento consentita con la vostra lettera del 16 maggio,o, in linea subordinata, di voler limitare al solo bimestre maggio-giugno il predetto aumento, maggiorando notevolmente la percentuale stessa per il bimestre luglio-agosto.

Sicuri di un favorevole accoglimento della nostra richiesta, ringraziamo anticipatamente.

Distinti saluti.

Translation

We have received your letter of May 16th with reference to prices of electric light and power supply.

We are inclined to believe that your decision may be due to the fact that you have not found possible to accept our figures which were, however, duly documented and furthermore confirmed by actual returns for the first two calendar months of the year (1944) showing a total loss of L.1.962.410,41.

In our figures we had taken into account all expenses involving the normal working of an electric company, including taxes and duties, interests, etc. We believed that - as generally used when fixing up selling price of any commodity - the same routine would have been followed for electric services.

Your decision to increase prices as from May 1st, in such low a limit, will certainly not make it possible to cover either the loss accruing from the January-February returns, or the still heavier one,which is bound to arise for the two following months.

Apart from that we had also in mind - when asking for an increase of at least 78,8% - that such an increase in prices would have also to balance the decrease in sales which would have naturally followed. This is a point to be duly considered since for the four months period for which an increase in prices of 10% has been granted, gross takings for electric light supply will be steadily decreasing.

We also wish to add that the Italian Government's Decree of April 3rd, 1944 nº 95, which limits our sales, will bring about a further decrease in gross takings and cause further losses.

We shall be therefore much obliged if you could re-cinsider your decision, about the increasing percentage fixed with your letter of 16th May. Should this not be at all possible we trust that you could limit the said increase only for the two months of May and June and, at least, grant an higher increase for July and August.

Thanking you in advance and hoping to hear from you favourably,

we remain

yours truly

SOCIETÀ ELETTRICA DELLE CALABRIE
L'Amministratore Delegato

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

SOCIETÀ LUCANA PER IMPRESE IDROELETTRICHE
ANONIMA CON SEDE IN NAPOLI
CAPITALE SOCIALE L. 48.000.000

NAPOLI, 7 Giugno 1944
VIA P. E. IMBRIANI, 42

N. 4-459/ GM/MV

Headquarters
Allied Control Commission
Public Works and Utilities Commission
A.P.O. 394

N A P L E S

e p.c.

all'Ufficio del Genio Civile competente
(UMET)

N A P O L I

Abbiamo ricevuto la vostra lettera del 16 maggio, riguardante le nostre tariffe di vendita dell'energia elettrica.

La vostra decisione di aumentare tali tariffe del solo 20% (venti per cento) ci fa pensare che voi non abbiate creduto di accettare i nostri conti di esercizio, debitamente documentati e riconfermati dagli effettivi risultati del primo bimestre del 1944, che si erano chiusi con una perdita di ben Lire 1.614.312,79. In detti conti noi avevamo considerato tutte le spese afferenti un normale esercizio di Società elettrica, compreso naturalmente le tasse, gli interessi, ecc., e ritenevamo che - come sempre si pratica quando si vuol stabilire un prezzo di vendita di un prodotto, - anche per l'energia elettrica si dovesse seguire tale procedimento.

Ricordiamo che, avendo stabilito l'aumento al 1° maggio nella misura così ridotta, non ci è possibile sanare la perdita già accertata del primo bimestre, e tanto meno quella, non certo minore, del secondo bimestre.

Facciamo anche presente che nei quattro mesi per i quali siamo stati autorizzati al predetto aumento, la vendita di energia per illuminazione andrà sempre diminuendo, e che proprio in previsione di tale diminuzione noi avevamo chiesto una maggiorazione di prezzo di almeno il 54,4% (cinquantaquattro virgola quattro per cento). L'aumento consentitoci del solo 20% (venti per cento) ci obbligherà a chiedere per i periodi successivi percentuali di aumento di gran lunga superiori di quelle sinora domandate.

E' altresì necessario ricordare che l'applicazione del Decreto del R. Governo Italiano del 3 aprile 1944 n. 95, il quale limita le nostra vendite, influirà ancora sugli incassi e sarà causa di altra sensibile contrazione.

./.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Tutto quanto premesso, noi vi preghiamo di voler modificare l'aumento consentitoci, o, in linea subordinata, di volerlo limitare al solo bimestre maggio-giugno, maggiorando notevolmente la percentuale per il bimestre luglio-agosto.

Fiduciosi in un favorevole accoglimento della nostra richiesta, ringraziamo anticipatamente.

Distinti saluti.

Translation

We have received your letter of May 16th with reference to prices of electric light and power supply.

We are inclined to believe that your decision to increase prices of only 20% may be due to the fact that you have not found possible to accept our figures which were, however, duly documented and furthermore confirmed by actual returns for the first two calendar months of the year (1944) showing a total loss of L. 1.614.312,79.

In our figures we had taken into account all expenses involving the normal working of an electric company, including taxes and duties, interests, etc. We believed that - as generally used when fixing up selling price of any commodity - the same routine would have been followed for electric services.

Your decision to increase prices of only 20% as from May 1st will certainly not make it possible to cover either the loss accruing from the January -February returns, or the still heavier, one, which is bound to arise for the two following months.

Apart from that we had also in mind - when asking for an increase of at least 54,4% - that such an increase in prices would have also to balance the decrease in sales which would have naturally followed. This is a point to be duly considered since for the four months period for which an increase in prices of 20% has been granted, gross takings for electric light supply will be steadily decreasing for the only too obvious reason that such a period (May-June-July-August) covers the longest day-light hours.

We also wish to add that the Italian Government's Decree 2939 of April 3rd 1944 nº 95, which limits our sales, will bring about a further decrease in gross takings and cause further losses.

We shall be therefore much obliged if you could re-consider your decision, bearing in mind the above stated points, and with the ultimate

1000 - Tipi A. Trani - 14-4-1934

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

view of increasing the percentage already granted.

Should this not be at all possible we trust that you could limit the said increase only for the two months of May and June and, at least, grant an higher increase for July and August.

Thanking you in advance and hoping to hear from you favourably,
we remain
yours truly

Soc. Lucana per Imprese Idroelettriche

500 - Tipl. A. Trani - 6-42

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

SOCIETÀ MERIDIONALE DI ELETTRICITÀ
PER AZIONI
SEDE IN NAPOLI
CAPITALE L. 1.125.000.000 - VERSATO L. 1.012.500.000

C. P. C. N. 21917

Napoli, (105) 8 Giugno 1944
VIA P. E. IMBRIANI, 42

N. 456-420 GM/BDF
da citare nella risposta

Headquarters
Allied Control Commission
Public Works and Utilities Commission
A.P.O. 394

N A P L E S

e, per conoscenza, all'Ufficio del Genio Civile competente (UMET) - NAPOLI -

Dai dati che vi abbiamo sottoposti in relazione alla nostra richiesta di aumento delle nostre tariffe, risulta che per coprire integralmente tutte le sue varie spese di esercizio (anche senza prevedere remunerazione al proprio capitale azionario) la nostra Società aveva bisogno, per il periodo gennaio-febbraio, di un aumento di tariffe del 137% (in luogo di circa il 110% risultante dalla media pesata dei vari aumenti autorizzati provvisoriamente dall'A.M.G.), e per il periodo maggio-agosto di un aumento del 209% dato che in quest'ultimo periodo si verifica una notevole diminuzione delle vendite di energia per luce ed applicazioni elettrodomestiche. Nonostante ciò l'aumento che ci avete autorizzato con la vostra lettera del 16 maggio u.s. è rimasto limitato all'80%.

Riteniamo che la differenza sia dovuta principalmente alla circostanza che non sono state da voi comprese nelle spese di esercizio sia gli interessi da noi dovuti sulle obbligazioni e gli altri debiti che abbiamo in corso e sia le quote di ammortamento che normalmente ogni industria deve comprendere nei suoi costi di esercizio. Ma, anche a tener conto di ciò, sta in fatto che avendoci voi autorizzato un aumento dell'80% per il periodo maggio-settembre e cioè nel periodo nel quale, come dettovi, si verifica la più forte riduzione delle vendite per luce e applicazioni elettrodomestiche, l'aumento stesso sarà assolutamente insufficiente a coprire anche le altre spese di esercizio.

Per quanto riguarda poi più particolarmente la questione degli interessi non possiamo non farvi nuovamente presente che trattasi di una spesa che noi non possiamo in alcun modo evitare, non esistendo nessuna disposizione di legge che ci autorizzi di sospendere il loro pagamento. Analoghe considerazioni possono farsi per gli ammortamenti a proposito dei quali aggiungiamo che ci risulterebbe che altri Uffici della Commissione Alleata di Controllo tengono conto di essi nel fissare i prezzi di tutti gli altri prodotti industriali.

2427

In relazione a quanto precede vi saremo grati se vorrete riprendere

Telegrammi: TUSCIANO - NAPOLI

Mod. 7 (10.000) Tipi A. Trani - 1-43

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

in esame i conti presentativi è di limitare l'aumento dell'80% al solo periodo maggio-giugno autorizzandoci invece per il successivo luglio-agosto un aumento più aderente ai nostri costi di esercizio.

Sicuri di un favorevole accoglimento della nostra richiesta, ringraziamo anticipatamente.

Distinti saluti.

Translation

From the items we have submitted to you relating our request to increase the rates, results that to enable our Society to cover thoroughly its working expenditures - without any remuneration to the shares - we needed, for the January-February period, an increase of 137% on the rates (instead of the 110% resulting from the average increase authorised provisionally by the A.M.G.), and for the May-August period an increase of 209%, considered that during this time there will be a remarkable fall in the sale of electric power both for light and domestic applyances. Notwithstanding that, the increase in price you have authorised with your letter of 16th May is only the 80%.

We believe that the difference is mostly due to the fact that you have included in the working expenditures neither the interests due to our bonds and other debts, nor the depreciation quotas, which normally every industrial Company must include in its working expenditures. But, considered that, having had your authority to increase up to 80% our rates, for the May-September period, that is to say, during the time in which the sale of electric power, for light and domestic applyances, is strongly reduced, the said increase is absolutely inadequate to cover all the other operation expenditures.

As regards the question of interest, we must again return on the argument, because it is an expense which we cannot avoid, being there no law disposal which authorises us to suspend its payment.

We might do the same consideration about depreciation quotas, which we hear that have been kept on account by other A.C.C. Offices, in fixing prices for other industrial products.

In relation to what we have exposed, we would be much obliged if you would kindly re-examine the accounts we showed you, and limit the increase of 80% only to the May-June period, authorising us, for the next July-August period, a new increase, nearer to our working expenditures.

Hoping to hear from you favourably, we remain

yours truly

SOCIETÀ MERIDIONALE DI ELETTRICITÀ

Mod. 8 (15.000) Tip. A. Trani - 8-41

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Società Generale Pugliese di Elettricità

CAPITALE L. 100.000.000

SEDE SOCIALE IN NAPOLI

Napoli (105) 7 Giugno 1944

N. 9-28 GM/BDF

Headquarters
Allied Control Commission
Public Works and Utilities Commission
A.P.O. 394

N A P L E S

e p.c.

all'Ufficio del Genio Civile competente
(UMET)

N A P O L I

Abbiamo ricevuto la vostra lettera del 16 maggio, riguardante le nostre tariffe di vendita dell'energia elettrica.

La vostra decisione di aumentare tali tariffe del 15% (quindici per cento) ci fa ritenere che voi non abbiate accettato i nostri conti di esercizio, pure debitamente documentati e riconfermati dagli effettivi risultati del primo bimestre del 1944, che si erano chiusi con una perdita di ben L. 5.934.035,14. In detti conti noi avevamo considerato tutte le spese afferenti il normale esercizio di una Società elettrica, compreso naturalmente le tasse, gli interessi, ecc. e ritenevamo che, - come si pratica sempre quando si vuol stabilire un prezzo di vendita di un prodotto - anche per l'energia elettrica si dovesse seguire tale procedimento.

Ricordiamo che, avendo stabilito l'aumento al 1° maggio nella misura così ridotta, non ci è possibile sanare la perdita ingente e già accertata del primo bimestre, e tanto meno quella, che non sarà certamente meno importante, del secondo bimestre.

Facciamo anche presente che nei quattro mesi per i quali siamo stati autorizzati al predetto aumento, la vendita di energia per illuminazione andrà diminuendo, e che proprio in previsione di tale diminuzione noi avevamo chiesto una maggiorazione di prezzo di almeno il 45,2% (quarantacinque virgola due per cento). Ora, l'aumento consentitoci del solo 15% (quindici per cento) ci obbligherà a chiedere per i periodi successivi percentuali di aumento di gran lunga superiori di quelle sinora domandate.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

E' altresì necessario rilevare che l'applicazione già avvenuta del Decreto del R. Governo Italiano del 3 aprile 1944 n. 95, che limita le nostre vendite , influirà notevolmente sugli incassi e sarà causa di altra sensibile contrazione.

Tutto quanto premesso, vi preghiamo di voler consentire che l'aumento già autorizzato sia maggiorato sino alla percentuale richiesta. E, qualora ciò non sia possibile, autorizzarci ad applicare detta maggiore percentuale pel bimestre luglio-agosto.

Sicuri di un favorevole accoglimento della nostra richiesta, ringraziamo anticipatamente.

Distinti saluti.

Translation

We have received yourletter of May 16th with reference to prices of electric light and power supply.

We are inclined to believe that your decision to increase prices of 15% may be due to the fact that you have not found possible to accept our figures which were, however, duly documented and furthermore confirmed by actual returns for the first two calendar months of the year (1944) showing a total loss of L. 5.934.035,14.

In our figures we had taken into account all expenses involving the normal working of an electric company, including taxes and duties, interests, etc. We believed that - as generally used when fixing up selling price of any commodity - the same routine would have been followed for electric services.

Your decision to increase prices of only 15% as from May 1st will certainly not make it possible to cover either the loss accruing from the January-February returns, or the still heavier one,which is bound to arise for the two following months.

Apart from that we had also in mind - when asking for an increase of at least 45,2% - that such an increase in prices would have also to balance the decrease in sales which would have naturally followed.
This is a point to be duly considered since for the four months period for which an increase in prices of 15% has been granted, gross takings for electric light supply will be steadily decreasing for the only too obvious reason that such a period (May-June-July-August) covers the longest day-light hours.

2934

We also wish to add that the Italian Government's Decree of April 3rd, 1944 nº 95, which limits our sales, will bring about a further decrease

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

in gross takings and cause further losses.

We shall be therefore much obliged if you could re-consider your decision, bearing in mind the above stated points, and with the ultimate view of increasing the percentage already granted.

Should this not be at all possible we trust that you could, at least, grant the application of the said higher percentage for July and August.

Thanking you in advance and hoping to hear from you favourably,
we remain
yours truly

SOCIETÀ GENERALE PUGLIESE DI ELETTRICITÀ

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

6 JUN Recd
2933664
RA

HEADQUARTERS.

Allied Control Commission
Region II.

Subject:- Increase in Rates.

To :- Public Works & Utilities Sub-Commission
A.C.C. H.Q.

I. Attached herewith is an estimate of Income and Expenditure of the S.G.P.E. coy. for 1944, together with a graph showing Bi-monthly, the effect of the 15% increase in Sales of Energy. This is sent to you for your information and future guidance.

For the Regional Commissioner

Public Works & Utilities Officer Region II.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

SOCIETA' GENERALE PUGLIESE DI ELETTRICITA'

oooo

ESTIMATE OF EXPENSES AND INCOMES 1 9 4 4

	Jan.-Feb.	Mar.Apr.	May - June	Jul.Aug.	Sept.O
Incomes					
Sales of energy to the civiliaus	22.625.000	20.000.000	18.100.000	16.800.000	18.300
Sales of energy to the Allied Forces	1.200.000	1.050.000	960.000	890.000	970
Other incomes	175.000	175.000	175.000	175.000	175
Total incomes . . .	24.000.000	21.225.000	19.235.000	17.865.000	19.445
Expenses					
Payroll	6.092.000	7.200.000	7.200.000	7.200.000	7.200
Cost of operating materials	3.141.000	3.141.000	3.141.000	3.141.000	3.141
Trausport	493.000	493.000	493.000	493.000	493
Various	940.000	940.000	940.000	940.000	940
Taxes	1.765.000	1.765.000	1.765.000	1.765.000	1.765
Purchased Power . . .	13.513.000	12.200.000	11.400.000	11.500.000	12.100
Interest on short-time loans.	---	---	200.000	---	---
Total expenses. . .	25.944.000	25.739.000	25.139.000	25.039.000	25.639
Losses of operation	1.944.000	4.514.000	5.904.000	7.174.000	6.194
Increases in Sales of energy according to a percentage of 15% . .	3560.000 ---	3.150.000 ---	2.850.000	2.650.000	2.880

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

GLIESE DI ELETTRICITA'

ooo

ESTIMATE OF EXPENSES AND INCOMES 1 9 4 4

	Jan.-Feb.	Mar.Apr.	May - June	Jul.Aug.	Sept.Oct.	Nov.-Dec.	N o t e
the							
. .	22.625.000	20.000.000	18.100.000	16.800.000	18.300.000	24.600.000	
the							
. .	1.200.000	1.050.000	960.000	890.000	970.000	1.300.000	
. .	175.000	175.000	175.000	175.000	175.000	175.000	
. .	24.000.000	21.225.000	19.235.000	17.865.000	19.445.000	26.075.000	
. .	6.092.000	7.200.000	7.200.000	7.200.000	7.200.000	7.200.000	
ma-							
. .	3.141.000	3.141.000	3.141.000	3.141.000	3.141.000	3.141.000	
. .	493.000	493.000	493.000	493.000	493.000	493.000	
. .	940.000	940.000	940.000	940.000	940.000	940.000	
. .	1.765.000	1.765.000	1.765.000	1.765.000	1.765.000	1.765.000	
. .	13.513.000	12.200.000	11.400.000	11.500.000	12.100.000	14.800.000	
-ti							
. .	---	---	200.000	---	---	---	
. .	25.944.000	25.739.000	25.139.000	25.039.000	25.639.000	28.339.000	
tion	1.944.000	4.514.000	5.904.000	7.174.000	6.194.000	2.264.000	
s of							
to a	3560.000	3150.000					
. .	---	---	2.850.000	2.650.000	2.880.000	3.880.000	

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

82

milioni di lire

30

25

20

15

Previsioni di apertura trimestrale

Previsioni di entrata effettive

Previsioni di entrata con l'aumento del 15%

Perdite trimestrali di esercizio (dopo aumento 15%)

Guadagno trimestrale di esercizio (dopo aumento 15%)

2930

G F M A M G L A S O N D

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Salerno, 28 May 1944

MINISTRY OF PUBLIC WORKS

SUBJECT: Power rates

TO : Societa Idroelettrica del Cilento
Naples

and for information to:

POWER SUBCOMMISSION
ALLIED CONTROL COMMISSION
Provincia Bldg.
Naples

UFFICIO MOBILITAZIONE ENREGIA ELETTRICITA
at the Genio Civile
Hydrographic Service
Naples

By its letter No. ACC/064/ PWU of 25/4 the ~~Power~~ Electricity Subcommission of the Allied Control Commission, recognizing for your firm the need for a larger income to meet ~~XXX~~ increased business costs, and adhering to what you have asked for in your application, states the following:

1) While all rate bases and relative clauses at present in effect remain unchanged, the necessity is agreed ~~XXXX~~ that you place upon the ~~XXXXXXXX~~ amounts of the bills (excluding taxes) a temporary increase not exceeding 100%.

2) The increase is to be applied to all bills relative to power used from 1/5/1944 to 1 September 1944.

3) The invoice must be calculated on the basis of present rates which are not to undergo increases or changes. The increase must be shown separately on the invoice and computed exclusive of taxes.

4) All the pay received by the personnel employed must be increased as of May 1st in the amounts prescribed by proclamation No.8 of the Allied Command.

5) The whole increase and the length thereof are granted provisionally pending regulations and provisions being issued; among these regulations provision will be made for presentation of status reports for every invoice period.

Give assurance.

THE MINISTER

(A. Tarchiani)

/s/ A. Tarchiani

For Public Works - Room 21

MINISTERO
DEI
LAVORI PUBBLICI

Salerno, 28 MAG. 1944 1944

Al LA SOCIETA' IDROELETTRICA DEL CILENTO
NAPOLI
(Via G. Verdi, 35)

e, per conoscenza:

→ ALLA SOTTOCOMMISSIONE ELETTRICITA'
COMMISSIONE ALLEATA DI CONTROLLO
Palazzo Provincia
NAPOLI

ALL'UFFICIO MOBILITAZIONE ENERGIA
ELETTRICA - presso Genio Civile
Servizio Idrografico
NAPOLI

Prot. N. 5356 Div. 5ª
Allegati N.
Risposta al foglio del
Div. Sez. N.

OGGETTO

Tariffe Energia.-

For (X) Trasl. Trasm. Elettr.
SAR
1/6.

Con sua nota N.ACC/064/PWU del 25/4 c.a. la Sottocommissione Elettricità della Commissione Alleata di Controllo, riconoscendo per codesto Ente la necessità di un maggiore introito per fronteggiare gli aumentati costi di esercizio ed aderendo a quanto richiedete con la domanda, comunica quanto segue:

I) - Ferme restando tutte le tariffe basi e relative clausole at-

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

(Via G. Verdi, 35)

Prot. N. 5356 Div. 5^

Allegati N.

Risposta al foglio del

Div. Sez. N.

OGGETTO

Tariffe Energia.-

e, per conoscenza:

→ ALLA SOTTOCOMMISSIONE ELETTRICITA'
COMMISSIONE ALLEATA DI CONTROLLO
Palazzo Provincia

N A P O L I

ALL'UFFICIO MOBILITAZIONE ENERGIA
ELETTRICA - presso Genio Civile
Servizio Idrografico

N A P O L I

Con sua nota N.ACC/064/PWU del 25/4 c.a. la Sottocommissione Elettricità della Commissione Alleata di Controllo, riconoscendo per codesto Ente la necessità di un maggiore introito per fronteggiare gli aumentati costi di esercizio ed aderendo a quanto richiedete con la domanda, comunica quanto segue:

I) - Ferme restando tutte le tariffe basi e relative clausole attualmente in vigore, si conviene nella necessità che apportiate all'importo delle bollette (escludendo le tasse) un aumento temporaneo non superiore al 100%.

2) - L'aumento dovrà essere applicato a tutte le bollette relative ad energia consumata dal I/5/1944 al I° settembre 1944.

2928

3) - La fattura dovrà essere calcolata in base alle tariffe attualmente in vigore e che non dovranno subire aumenti o varianti. L'aumento dovrà essere esposto nella fattura separatamente e computato escludendo le tasse.

4) - Tutte le competenze del dipendente personale dovranno essere aumentate dal I° maggio c.a. nelle misure prescritte dal pro-

./.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

clama n.8 del Comando Alleato.

5) - L'entità dell'aumento e la durata di cui innanzi sono consentite in linea transitoria in attesa delle modalità e norme in materia in corso di emanazione; tra tali norme sarà prescritta la presenzione di stati di esercizio per ciascun periodo di fatturazione.

Dare assicurazione.

IL MINISTRO
(A.Tarchiani)

A. Tarchiani

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

File Copy

HJR/lp

File 79 (B)

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
Public Works and Utilities Sub-Commission
APO 394

ACC/064/PWU

25 May I944

Subject: Application for Rate Increase.

To : Gerardo & Rocco Pallante fu Vito,Azienda Elettrica.

1. Referring to your application dated 23 March I944 for an increase in Electric rates we have decided as follows:

2. No increases in basic rates for utility services will be authorized by this Commission.

3. In certain cases permission will be granted companies to add a temporary surcharge to all bills, and you are authorized to add a surcharge of not greater than one hundred percent (I00%) to bills rendered for electrical service.

4. The surcharge will not be applied to taxes collected from the consumer.

5. The surcharge may be added to bills for energy consumed from I May to I Sept.1944.

6. The Società Elettrica della Campania has been instructed to reduce rates for electric service effective May Ist I944. After that date your Company will pay the basic rates which obtained in November I943 plus a surcharge of 80%.

7. A notice must be delivered to consumers with all bills. This notice to read approximately as follows:

"Included in this bill is a temporary surcharge of I00%. This surcharge has been authorized in order to enable the Company to meet increased operating costs of the present emergency period."

8. Inasmuch as this action has been authorized in compliance with your request for additional revenues, under no condition shall any statement be made to your customers, that the application

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

of this surcharge has been ordered by the Allied Control Commission.

Copies to:

Ministero dei Lavori Pubblici.
Regional Commissioner,Region III
File.

L.A.JENNY,
Lt-Col.,C.E.,
Director.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Gerardo & Rocco Pallante

664

	Stanno	Lioni	Total
Revenues:	20,000	27,000	47,000
Expenses:			
1 Wholesale Energy ⊗	12,500	12,000	24,500
2 Taxes	3,100	11,400	14,500
3 Salaries & Wages	9,000	18,000	27,000
(4) Ins., Old age Benefits, etc	3,000	1,000	4,000
(5) Miscellaneous	4000	5000	9,000
(6) Maintenance & Replacement	10,500	10000	20500
Total	42,100	57400	99,500
Deficit	22,100	30,400	52,500

⊗ Includes 110% increase above basic rate - Decreased to 80% above basic rate eff. May 1st. Based on New rate cost of Power = $24500 \times \frac{180}{210} = 21,000$ and deficit equals 49,000.

2925

Recommendation - allow 100% surcharge.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

15 MAY Recd

064 Law

HEADQUARTERS
REGION 3, ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 394, U.S. Army

13 May 1944

CU-428

SUBJECT: Rate increase in Electricity

TO : A.C.C. Public Works & Utilities Sub Section
(Attn. Lt. Col. W.L. Lapper)

1. We are enclosing an application for an increase in electricity rates received from the firm Gerardo & Rocco Pallante, plus a letter written to them by the Campania Electric Company on the same subject.

2. For your information, the firm Gerardo and Rocco Pallante purchaser electricity from the Campania Electric Company and acts as a sub-seller for this comodity. They have approximately 2000 customers in the Comunes of Lioni and Sturno, Province of Avellino.

LESTER J. HENSLEY
Lt. Col. C.E.
Regional C.U.Officer
Region 3

LJH/pc

Encl/2

Lt Col Lapper

Capt Rosson
please attend

2924

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

-Bolaneio -

== S T U R N O ==

GESTIONE ENERGIA ELETTRICA

I° Trimestre 1944

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

DITTA
GERARDO & ROCCO PALLANTI fu Elio
AZIENDA ELETTRICA
LIONI

AZIENDA ELETTRICA COMUNE DI LIONI

= E N T R A T A =

I°	Incasso Utenti Luce dal I/I/44 al 3I/3/44	L.	21 000.00
2°	Forza Motrice Molino dal I/I/44 al 3I/3/44	"	4 000.00
3°	Municipio di Lioni dal I/I/44 al 3I/3/44	"	2055.00

Entrata lorda £. 27055.00

I -received from users (LIGHT) from Jan I to March 31, 44
2 - " " (POWER FOR FLOUR MILL) " " " "
3 - " " Lioni Commune " " " " " "

-Riepilogo-

Uscita £ 57797-80
Entrata £ 27055.00
passivo £. 30742.80

Lioni, 5. 4 - 944

R. Pallanti.

1° Fattura per ac
dal I/I/44 al
2° Tassa Erariale
3I/3/44
3° Imposta Comuna
4° Contributi Pro
5° Ricchezza Mobi
6° " "
7° Abbonamento Te
L. 27055
8° Dirigente serv
9° Operaio elettr
IO° Assicurazione
II° Spese Varie Vi
I2° Assicurazioni
I3° Ricambio lamp
I4° Interessi su
al 5% dal I/I/
I5° Materiale sos
muratura per

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

DITTA
GERARDO & ROCCO [illegible]
AZIENDA ELETTRICA
BIONI

== L I O N I == Dal I° Gennaio I944 al 3I Marzo I944

=à U S C I T A =

L. 21 000.00	I° Fattura per aquisto energia elettrica Società Campania dal I/I/44 al 3I/3/44	1	L.	12,000.00 (1)
" 4 000.00				
" 2055.00	2° Tassa Erariale sul consumo energia elettrica dal I/I/44 al 3I/3/44	2	"	2,707.30 (2)
L. 27055.00	3° Imposta Comunale Dazio	3	"	1,590.50 (2)
	4° Contributi Previdenza Sociale dal I/I/44 al 3I/3/44	7	"	4860.00 (2)
	5° Ricchezza Mobile dal I/I/44 al 3I/3/44	5	"	1200.00 (3)
	6° " " " " (maggiori utili)	5	"	600.00 (4)
	7° Abbonamento Tasse Entrate dal I/I/44 al 3I/3/44 su L. 27055 al 2%	4	" 11409	500.00 (2)
	8° Dirigente servizi tecnici dell'azienda dal I/I/44 al3I/3/44		"	9000.00 (3)
	9° Operaio elettricista per manutenzione dal I/I/44 al 3I/3/44		"	9,000.00 (3)
	I0° Assicurazione Infortuni sul lavoro dal I/I/44 al 3I/3/44	8	"	900.00 (4)
	II° Spese Varie Viaggi ecc. dal I/I/44 al 3I/3/44		"	5,000.00 (5)
	I2° Assicurazioni centro terzi dal I/I/44 al 3I/3/44	9	"	1000.00 (4)
	I3° Ricambio lampade azzurrate per Illuminazioni Pubblica		"	2,000.00 (5)
	I4° Interessi sul Capitale investito su L. 500.000 al 5% dal I/I/44 al 3I/3/44	10	"	5,240.00
	I5° Materiale sostituiti, pali; isolatori, paline, danni muratura per le forti nevicate dal I/I/44 al 3I/3/44	12	"	8,000.00 (6)
	Uscite L.			57797.80
				62921

Vallardi.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

GERARDO [illegible]
AZIENDA [illegible]
[illegible] ELETTRICA

AZIENDA ELETTRICA == S T U R N O == Dal I° Gennaio I[illegible]

= E N T R A T A =

I°	Incasso	utenti luce dal I/I/44 al 3I/3/44	L.	15000. 00	I°Società Ele[illegible]
2°	"	forza motrice " "	"	1998. 00	2°Tassa Erari[illegible]
3°	"	Comune Sturno " "	"	3270. 00	al 3I/3/44
					3°Imposta Com[illegible]
		Entrata lorda	£.	20268. 00	4°Abbonamento[illegible]
					L. 2026[illegible]
					5°Ricchezza M[illegible]
					6°Stipendio [illegible]
					7°Contributi
					8°Assicurazio[illegible]
					9°Assicurazi[illegible]
					I0°Interessi
					tasso del
					II°Spese var[illegible]
					I2°Materiali
					muratura
					I3°Ricambio

I -received from users(LIGHT) from Jan I to March 31,44

2 - " " "(IND. POWER) " " "

3 - " " Sturno Commune " " "

- Riepilogo - Summary

Uscita	£	48301. 10	paid out
Entrata	£	20268. 00	paid in (earnings
passivo	£.	28033. 10	debit balance of

Sede - Li[illegible]

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

GERARDO CIRCOLO
AZIENDA ELETTRICA
LIONI

R N O == Dal I° Gennaio 1944 al 31 Marzo 1944 ==

= U S C I T A =

L. 15000.00	I°Società Elettrica(energia dal I/I/44 al 31/3/44) Fattura	L.	12500.00 ①
1998.00	2°Tassa Erariale sul consumo energia elettrica dal I/I/44	"	705.30 ②
3270.00	al 31/3/44		
	3°Imposta Comunale sull(energia elettrica dal I/I/44 al 31/33		470.50 ②
L. 20268.00	4°Abbonamento Imposta Entrata dal I/I/44 al 31/3/44 su L. 20268 al 2%	"	405.30 ②
	5°Ricchezza Mobile dal I/I/44 al 31/3/44	"	1500.00 ②
	6°Stipendio operaio dal I/I/44 al 31/3/44 3100		9000.00 ③
	7°Contributi Previdenza Sociale su L.	"	2430.00 ④
	8°Assicurazione Infortuni	"	450.00 ④
	9°Assicurazioni Conto Terzi	"	100.00 ④ 3.00
	10°Interessi sul Capitale investito su L. 500.000 al tasso del 5% dal I/I/44 al 31/3/44	"	6240.00
	11°Spese varie Viaggi Ecc. dal I/I/44 al 31/3/44	"	4000.00 ⑤
	12°Materiali sostituiti, pali, isolatori, paline, danni muratura per le forti nevicate dal I/I/44 al 31/3/44	"	9000.00 ⑤
	13°Ricambio lampade azzurrate per illuminazione pubblica	"	1500.00 ⑥
	Uscita Totale	£	48301.10

Sede-Lioni, 5.4.1944- 2920

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Alleato Militare Governo Regione 3°

NAPOLI

La settoscritta Ditta Pallante Rocco & Gerarde fù Vito con Sede a Lioni, distribuisce energia elettrica per illuminazione pubblica, privata e forze motrici per industrie nel Comune di LIONI c nel Comune di STURNO mediante i propri impianti, con energia acquistata presso la Società Elettrica Campania, e per tanto ch chiede a Codesto A.M.G. la revisione in aumento dei prezzi e tariffe praticate ai propri utenti di energia elettrica con decorrenza dal I/I/1944.

Tale aumento si richiede per il forte deficit della azienda stessa , giusto allegati bilanci del I° Trimestre 1944. Nonché per aumento di tariffe applicate dalla Società Elettrica Campania nostra fornitrice di Energia, come da lettera acclusa.

Pertanto si chiede di poter esporre all'On. A.M/G/ la critica situazione attuale della nostra azienda , la quale non è più incondizioni di sopportare maggieri spese.

Con Osservanza

Ditta Gerardo & Rocco Pallante

Rocco Pallante

Lioni 5 - 4 - 1944

2919

Bachelet: 2000 cartoline
in PROVINCIA DI AVELLINO

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

To Allied Military Government - Region 3
Naples

The undersigned firm Palisade Rocco & Fernando of Vita (Caserta) located at Teano, distributes electrical energy for the public and private lighting and motive power of the Comune of Teano and Sparanise by means of his own installations and by energy bought from the Società Elettrica Campania; for such reason he asks the A.M.G. for the increasing of price and rates paid by him with regard of electrical energy from January 1st 1946.

Such an increase is requested for the high effect of the past season, as it is possible to check by the enclosed budgets of the first quarter 1946 and also for the increase of rates paid to the Società Elettrica Campania and termination of electrical energy, as it is possible to see on the enclosed letter.

For such reasons the AMG is requested to allow us to disclose the critical present situation of our concern which is not more able to sustain high expenses.

(s) the firm

2918

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Continued reverse of sale

On account of the changed conditions and which the work of the electrical installation of our Company is carrying out, the Illinois Headquarters has ordered us, in a provisional way, an increase on all the present rates and prices. Such increases will be enforced during from the bills relating to January-February 1944. The meters and limiter fuses are out of the increase. The government and common taxes are reimbursed as well as their last payed by the distributors.

In consequence of what above said, the following questions are settled on the prices and rates of 31/12/43.

1st for the light, an increase of 1.25 liras per kWh more than a monthly fixed rate of 8 liras for the users by meter and of 5 liras for those by contract

2nd for the electro-domestic appliances an increase of 220% more than a fixed monthly rate of 10 liras.

3rd for the motive power an increase of 110%.

What above said for your knowledge.

SOCIETÀ ELETTRICA DELLA CAMPANIA

PER AZIONI - SEDE IN NAPOLI

CAPITALE SOCIALE L. 110.000.000

N.° 3607 GCa/

DA CITARE NELLA RISPOSTA

Napoli, li 27 MAR. 1944

VIA ROMA, 123

Ditta

GERARDO & ROCCO PALLANTE

L I O N I

(Avellino)

AUMENTI PROVVISORI DI TARIFFA

Per tener conto, in parte, delle mutate condizioni in cui si svolge l'esercizio degli impianti elettrici della nostra Società, i Comandi Alleati sono venuti nella determinazione di accordare in via provvisoria un aumento su tutte le tariffe e prezzi vigenti per la utenza di qualsiasi categoria da noi servita. Tali aumenti saranno applicati a partire dalla fatturazione relativa al bimestre gennaio-febbraio 1944.

Sono esenti dall'aumento i noli contatori e limitatori; le tasse governative e comunali restano immutate, come pure la quota di esse a carico dei distributori.

In conseguenza di quanto innanzi, ai prezzi e tariffe vigenti al 31-12-1943 sono apportate le seguenti variazioni:

1° - Per la luce, l'aumento di L. 1,85 a Kwo. oltre un canone fisso mensile di L. 8, - per gli utenti a contatore, e di L. 5, - per quelli a cottimo.

2° - Per le applicazioni elettrodomestiche l'aumento del 220%, oltre un diritto fisso mensile di L. 10.

3° - Per la forza motrice l'aumento del 110%.

Tanto ci siamo premurati di portare a Vostra

TELEGRAMMI: SEDAC - TELEFONO: 20150
C. C. P. N. 6/8008 - C. P. C. N. 21982

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

GCa/

DA CITARE NELLA RISPOSTA

Ditta

GERARDO & ROCCO PALLANTE

L I C N I
(Avellino)

AUMENTI PROVVISORI DI TARIFFA

Per tener conto, in parte, delle mutate condizioni in cui si svolge l'esercizio degli impianti elettrici della nostra Società, i Comandi Alleati sono venuti nella determinazione di accordare in via provvisoria un aumento su tutte le tariffe e prezzi vigenti per la utenza di qualsiasi categoria da noi servita. Tali aumenti saranno applicati a partire dalla fatturazione relativa al bimestre gennaio-febbraio 1944.

Sono esenti dall'aumento i noli contatori e limitatori; le tasse governative e comunali restano immutate, come pure la quota di esse a carico dei distributori.

In conseguenza di quanto innanzi, ai prezzi e tariffe vigenti al 31-12-1943 sono apportate le seguenti variazioni:

1° - Per la luce, l'aumento di L. 1,85 a Kwo. oltre un canone fisso mensile di L. 8, - per gli utenti a contatore, e di L. 5, - per quelli a cottimo.

2° - Per le applicazioni elettrodomestiche l'aumento del 220%, oltre un diritto fisso mensile di L. 10.

3° - Per la forza motrice l'aumento del 110%.

Tanto riteniamo opportuno di portare a Vostra conoscenza.

SOCIETÀ ELETTRICA DELLA CAMPANIA

2916

TELEGRAMMI: SEDAC - TELEFONO 20150
C. C. P. N. 6/6008 - C. P. C. N. 21982

Sedar - Mod. S 7 - 20.000 - Tip. Pisco - 5-943

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

TO:

1- Electric Company (energy supplied from Jan I to March 31, 44)Bill

2- State tax on electricity consumption from Jan I to March 31, 44

3- Communal tax on electricity (from Jan I till March 31, 44

4- 2% Surtax on Earnings (from Jan I to March 31, 44)

5- Income Tax (from Jan I to March 31, 44

6- Labor wages from Jan I to March 31, 44

7- Insurances & Old ages, etc. contributions

8- Accidents Insurance

9- Other insurances

10- Interest to invested capital (at the rate of 5% on Lire 500,000 from Jan I to March 31, 44)

11- Sundry expense, travels, etc. from Jan I to March 31, 44

12- Replacement or equipment, poles, insulators, etc. damaged by heavy snow fall.

13- Replacement of black out bulbs for street lighting

Total expenditures.

2915

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Sturno

1 I- Electric Compa[illegible] (energy supplied from Jan I t[illegible] March 31,44) Bill

2 2- State tax on electricity consumption from Ja[illegible] I to March 31,44

3- Communal tax on electricity (from Jan I till March 31,44

4- 2% Surtax on Earnings (from Jan I to March 31,44)

5- Income Tax (fr Jan I to March 31,44

3 6- Labor wages fr Jan I to March 31,44

4 7- Insurances & Old ages, etc. contributions

8- Accidents Insurance

9- Other insurances

Io- Interest to invested capital (at the rate of 5% on Lire 500,ooo fr Jan I to March 31,44)

11 - Sundry expenese, travels, etc. fr Jan I to March 31,44

12 - Replacement of equipment, poles, insulators, etc. damaged by heavy snow fall.

13 - Replacement of black out bulbs for street lighting

total expenditures

Lioni

8 Chief of the technical services of the company fr Jan I to March 31

9 Electrician in charge of maintenance " "

13 Replacement of blakc out bulbs(lapmps) for street lighting

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
Public Works and Utilities Sub-Commission
APO 394

WML/ccb

ACC/GEN-WU

21 May 44.

Subject: Utility Rates.

To : Director. P.W.&U. Sub-Commission.

The position regarding the settlement of the Utility Rates as at 16 May is as follows:

GAS COMPANIES

Name of Company	Date application rec'd.	Present Position
Gas Company, Naples.	29 Jan 44	Typed report on company for rate increase completed 21 Mar. 44.
Castellammare di Stalia Gas	8 Feb 44	Awaiting filing of supplemental statement by the company. The report and estimate for 3 months ready for typing. Awaiting action fixing price of coke.

WATER COMPANIES

Name of Company	Date application rec'd.	Present Position
Societa Acquedotto di Napoli	5 Jan 44.	Rate increase of 140% allowed by AMG. Cancelled and increase of 100% authorised by ACC, April 1944.
Pozzuoli Water Co.(S.A.I.M.E.)	16 Nov 43.	Rate increased 17 May 44. 200%.
Resina Water Co. (Vesuviano)	9 Feb 44.	Rate increased 17 May 44. 150%.
Torre Annunziata Water.	4 Mar 44.	Report and estimate ready for typing. Supplemental statement of company operations to be filed 17 May 44. at which time definite recommendations of increase will be made.

2913

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

68

ELECTRIC COMPANIES

Name of Company	Date application rec'd.	Present Position
Societa Meridionale di Elettricita	Nov 43.	Increase granted by AMG, eff 1 Jan 44. Increase cancelled by ACC, replaced by basic rates plus 80% surcharge, 1 May 44.
Societa Elettrica della Campania	Nov 43.	Increase granted by AMG, eff. 1 Jan 44. Increase cancelled by ACC, replaced by basic rates plus 80% surcharge, eff. 1 May 44.
Societa Generale Fugliese di Elettricita.	Jan 44.	Increased, basic plus 15%, eff. May 44.
Societa delle Calabrie	Jan 44.	Increased, basic plus 10%, eff. May 44.
Societa Lucana per Imprese Idroelettriche.	Jan 44.	Increased, basic plus 20%, eff. May 44.
Azienda Elettrica per L'Irrigazione.	Mar 44.	Increased, basic plus 60%, eff. May 44.
Accardi's Electric Works, Island of Favignana	Feb 44.	Authorised SCAO to grant a surcharge based on Company's operating statement.
Societa Idroelettriche del Cilento	Nov 43.	Authorised Minister of Public Works to permit Company to add 100% surcharge.
Societa Carga Cosenza	Jan 44.	Provincial Labour Office requested that Company be permitted to increase rates. No application or data furnished by Company. Referred matter to Minister of Public Works.
Societa Generale Elettrica della Sicilia.	Nov 43.	Decision awaiting receipt of Jan-Feb operating statement.

2912

W.M. LAPPER,
Lieut-Colonel,
Chief, El. & Adm. Div.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

67

ELECTRIC COMPANIES

Name of Company 666	Date application rec'd	Present Position
Societa Anonima Idro-elettrica di Castelbottaccio (Campobasso)	28 March 44	Inquiry from AMG 8th Army. No data received.
Gerardo & Rocco Pallante	13 May 44	Pending Settled 100 % Urgent Granted

GAS COMPANIES

Name of Company	Date application rec'd	Present Position
Compagnia Meridionale del Gas. (Plants outside Naples Province)	22 April 44	Company referred to Minister of Public Works 1 May 1944.
Azienda Municipiale del Gas di Palermo	11 May 44	Letter to Lt. Col. Bolick advising that application must be made to Director General Public Works.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
Public Works & Utilities Sub-Commission
APO 394

AEP/1n

ACC/064/PWU

18 May 1944

Subject : Electric Rates.

To : Economic Section.

1. We enclose copies of letters which have been sent to S.M.E. and their subsidiary companies for your information.

W.M. LAPPER
Lt.Colonel
Chief El.&Admin.Div.

2910

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
Public Works and Utilities Sub-Commission
APO 394

HJR/lp

ACC/064/PWU

16 May 1944

Subject: Electric Rates.

To : Società Generale Pugliese di Elettricità.

1. We have carefully reviewed the data which you have submitted to us in connection with your application to increase electric rates, and have arrived at the following conclusion.

2. You are authorized to add a temporary surcharge of not to exceed fifteen per cent (15%) to all consumer's bills.

3. The surcharge will not apply to taxes collected from the consumer.

4. The surcharge may be added to bills for energy consumed from 1 May 1944 to 1 Sept.1944.

5. The surcharge may be applied as a separate addition to the total amount of all bills (excluding taxes) or,it may be applied directly to the various component parts of the basic rates, it being understood that the basic rates remain unaltered.

6. A notice must be delivered to consumers with all bills. This notice should read approximately as follows:

"Included in this bill is a temporary surcharge of 15%. This surcharge has been authorized in order to enable the company to meet increased operating costs of the present emergency period."

7. Inasmuch as this action has been authorized in compliance with your request for additional revenues, under no conditions shall any statement be made to your customers that the application of this surcharge has been ordered by the Allied Control Commission.

L.A.JENNY,
Lt-Col.C.E.,
Director.

c.c. to: Società Meridion.di Elettr.
Minist.Lavori Pubblici.
Regional Commissioner Reg.II
Regional Commissioner Reg.V
File.

2909

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
Public Works and Utilities Sub-Commission
APO 394

HJR/lp

ACC/064/PWU

16 May 1944

Subject: Electric Rates.

To : Societa Lucana per Impresse Elettriche.

1. We have carefully reviewed the data which you have submitted to us in connection with your application to increase electric rates, and have arrived at the following conclusions.

2. You are authorized to add a temporary surcharge of not to exceed twenty per cent (20%) to all consumers' bills.

3. The surcharge will not apply to taxes collected from the consumer.

4. The surcharge may be added to bills for energy consumed from 1 May to 1 Sept. 1944.

5. The surcharge may be applied as a separate addition to the total amount of all bills (excluding taxes) or, it may be applied directly to the various component parts of the basic rates, it being understood that the basic rates remain unaltered.

6. A notice must be delivered to consumers with all bills. This notice should read approximately as follows:

"Included in this bill is a temporary surcharge of 20%. This surcharge has been authorized in order to enable the company to meet increased operating costs of the present emergency period".

7. Inasmuch as this action has been authorized in compliance with your request for additional revenues, under no conditions shall any statement be made to your customers that the application of this surcharge has been ordered by the Allied Control Commission.

c.c.to: Societa Meridionale di Elettricita.
Minist. Lavori Pubblici.
Regional Commissioner Region II
File.

L. A. JENNY
Lt.-Col. AUS
Director.

2918.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

File 702

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
Public Works and Utilities Sub-Commission
APO 394

HJR/mc

ACC/C64/PWU

16 May 1944

Subject: Application for rate increase.

To : Azienda Elettrica per l'Irrigazione. Gragnano

1. Referring to your application dated 23 March 1944 for an increase in Electric rates we have decided as follows:

2. No increases in basic rates for utility services will be authorized by this Commission.

3. In certain cases permission will be granted companies to add a temporary surcharge to all bills, and you are authorized to add a surcharge of not greater than sixty percent (60%) to bills rendered for electrical service.

4. The surcharge will not be applied to taxes collected from the consumer.

5. The surcharge may be added to bills for energy consumed from 1 May 1944 to 1 Sept. 1944.

(1) 6. A notice must be delivered to consumers with all bills. This notice to read approximately as follows:

" Included in this bill is a temporary surcharge of 60%. This surcharge has been authorized in order to enable the company to meet increased operating costs of the present emergency period."

(2) 7. Inasmuch as this action has been authorized in compliance with your request for additional revenues, under no condition shall any statement be made to your customers that the application of this surcharge has been ordered by the Allied Control Commission.

2907

Copies to: Ministero dei Lavori Pubblici
Regional Commissioner, Region III
File.

L.A. JENNY,
Lt.-Col. C.E.,
Director.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
Public Works and Utilities Sub-Commission
APO 394

HJR/lp 64

ADC/064/PWU 16 May 1944

Subject: Electric Rates.

To : Societa Elettrica delle Calabrie.

1. We have carefully reviewed the data which you have submitted to us in connection with your application to increase electric rates, and have arrived at the following conclusions.

2. You are authorized to add a temporary surcharge of not to exceed ten per cent (10%) to all consumers' bills.

3. The surcharge will not apply to taxes collected from the consumer.

4. The surcharge may be added to bills for energy consumed from 1 May 1944 to 1 Sept. 1944.

5. The surcharge may be applied as a separate addition to the total amount of all bills (excluding taxes) or, it may be applied directly to the various component parts of the basic rates, it being understood that the basic rates remain unaltered.

6. A notice must be delivered to consumers with all bills. This notice should read approximately as follows:

"Included in this bill is a temporary surcharge of 10%. This surcharge has been authorized in order to enable the company to meet increased operating costs of the present emergency period".

7. Inasmuch as this action has been authorized in compliance with your request for additional revenues, under no conditions shall any statement be made to your customers that the application of this surcharge has been ordered by the Allied Control Commission.

c.c.to: Societa Meridionale di Elettricita.
Minist. Lavori Pubblici.
Regional Commissioner Region VII
File.

L.A. JENNY,
Lt.-Col. C.E.,
Director

2906

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
Public Works and Utilities Sub-Commission
APO 394.

ACC/CSL/P385 15 May 1944.

SUBJECT: Electricity Rates.
TO : Società Elettrica della Campania.

1. We have carefully reviewed the data which you have submitted to us and have arrived at the following conclusions.

2. Rates charged by you to consumers in the provinces of Napoli, Avellino and Benevento shall be reduced from their present level.

3. Temporary rates effective on 1 May 1944 and continuing to 1 September 1944 shall apply in all the territory served by your Company and shall be:

(a) The basic rates which were in effect in November 1943.
(b) Plus a surcharge of not greater than eighty per cent (80%)

The surcharge will not apply to taxes collected from the consumer.

4. All charges that were not included in the rates prevailing in November 1943 shall be entirely eliminated. Specific reference is made to the "Diritto Fisso" which was added to consumer bills beginning in January.

5. The surcharge may be applied as a separate addition to the total amount of all bills (excluding taxes) or, it may be applied directly to the various component parts of the basic rates, it being understood that the basic rates remain unaltered.

6. A notice must be delivered to consumers with all bills. To customers in Napoli, Avellino and Benevento provinces the notice shall read approximately:-

"The previous increase in electricity rates which became effective on 1 January has been cancelled by the Allied Control Commission. This bill has been computed on the basis of the rates which prevailed in November 1943 plus a temporary surcharge of 80%. This surcharge has been granted to enable the company to meet increased costs of operation."

To customers in Salerno and Campobasso provinces the notice will read as follows:-

2905

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

"Included in this bill is a temporary surcharge of 60%. This surcharge has been authorised in order to enable the Company to meet increased operating costs of the present emergency period".

7. Inasmuch as this action has been authorised in compliance with your request for additional revenues, under no condition shall any statement be made to your customers that the application of this surcharge has been ordered by the Allied Control Commission.

L. A. JERVIS,
Lt. Col., C.M.S.,
Director.

CC. for
S.C.A.D.
Ministero dei Lavori Pubblici.
Regional Commissioner Region XIII.
File.

folio 9, new set refers

2904

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

(Preliminary copy submitted to the Ministry for approval)

R.L.D. ESTABLISHING REGULATIONS FOR THE PRICES OF SOME SPECIAL SERVICES OF PUBLIC INTEREST.

( ) PUBLISHED IN THE OFFICIAL GAZZETTE OF THE KINGDOM, No.....

KING EMANUEL THE III.
BY THE GRACE OF GOD AND THE WILL OF THE NATION KING OF ITALY.

Having seen the R.L.Decree 2 March 1943 by which the provisions of the R.L.Decree of 12 March 1941 No.142 on the freezing of prices of goods and services for building constructions, industrial plants and rents and successive changes and amendments have been extended up to six months after the cessation of the present state of war.
Believing it urgent and absolutely necessary to provide for opportune changes in the rates of public services for gas, water, and electricity.
Having seen art.18 of the Law 19 Jan.1939, No.129
Having seen the R.L.Decree of Oct.30. 1943 N.2/B;
Having heard the Council of Ministers;
On proposal of the Chief of the Government and of the Minister of Industry in agreement with the Ministers of Finance, Interior, Grace & Justice, Agriculture & Forests, Communications and Public Works;
Having seen...

WE HAVE DECREED AND DECREE:

Art.1.

In revocation of the provision of the sole article of the R.D.3/11.43 No.100 and of Art.1,paragraph a) of the R.L.Decree 3/12.41 N.142, whenever the recognized particular circumstances referred to in the following articles will occur, it will be permitted to increase the prices in effect on the 30th.of July 1940 for supply of water, gas, and electric power for any use.

Art.2.

In order that the revision of rates may be authorized, the Companies concerned which find themselves in financial difficulties, shall make specific application to the appropriate Authorities from which the Companies have obtained the concession for the public service which they are performing.
These requests, drawn up and signed by two responsible Administrators must contain, in addition to general data on the Firm (personnel, characteristics, area serviced, number of consumers, financial structure, names of responsible Administrators, total yearly amount of supply and its origin) a brief extract of the final Statement of the fiscal year 1943: as well as a Statement of the estimates for the year which the request refers to, drawn up on the basis of the old rates in effect, and finally the percentage increase on such rates which is requested.

Italian P.L. Statements

1924

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Art.3.

For the consideration of the increase that can be allowed, the actual increases in the cost of materials as well as those allowed for labor and salaries will be taken into account, excluding any increase in dividends and emoluments to administrators, as well as instalments of sinking funds and working equipment, while account will be taken of all savings in the management that can be obtained and of the reductions of such compensations as may prove to be conflicting with the principle of strict and sound administration, by which the National life must direct itself.

Art.4.

The Agencies and Authorities in charge ~~Institutions and competent authorities,~~ after having fulfilled necessary controls, and after having consulted the appropriate Office of Civil Engineering and other consulting Organs concerned, if any, will issue, following regular deliberation, the provision which authorizes the increase, and will fix its percentage and the date upon which it will take effect.

Art.5.

In order that authority to increase the rate may be granted, the necessity for a percentage increase exceeding 25% must be proved.

Art.6.

The application of rate increases will be of a temporary nature, confined to invoicing periods, and for not less than 3 months, and it can be extended, upon expiration, in similar manner.
The invoicing must be effected as in the past, by applying existing rates and charging separately the increase allowed.

Art.7.

The present decree which will be effective on the day of its publication in Gazzetta Ufficiale del Regno, special series, will be submitted to the Legislative Assembly for conversion into law.
The proposing Minister for Industry & Commerce is authorized to submit the relative bill.
We order ~~be~~ everyone concerned to conform to the present decree, and have it conformed to as the Law of the State.

Salerno, the .....

VICTOR EMANUEL

BADOGLIO.

Copia preliminare sottoposta al Min.re per l'approvazione

52

R.D.L. CHE STABILISCE NORME PER I PREZZI DI ALCUNI SPECIALI SERVIZI D'INTERESSE PUBBLICO ( ) PUBBLICATO NELLA G.U. DEL REGNO N.....

VITTORIO EMANUELE III°
PER GRAZIA DI DIO E PER VOLONTA' DELLA NAZIONE
RE D'ITALIA

VISTO il R.D. Legge II Marzo I943 col quale sono prorogate fino a 6 mesi dopo la cessazione dell'attuale stato di guerra le disposizioni del R.D. Legge I2 Marzo I94I N.I42 sul blocco dei prezzi delle merci e dei servizi delle costruzioni edilizie, degli impianti industriali e degli affitti e successive modifiche ed integrazioni.

RITENUTO la necessità urgente ed assoluta di provvedere ad opportune variazioni tariffarie per quanto si riferisce ai pubblici servizi per gas, acqua ed elettricità.

VISTO l'art. I8 della Legge I9 Gennaio I939 N. I29;

VISTO il R. Decreto Legge 30 Ottobre I943 N. 2/B;

SENTITO il Consiglio dei Ministri.

Sulla proposta del Capo del Governo e del Ministro per l'Industria di concerto con i

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

PER GRAZIA DI DIO E PER VOLONTA' DELLA NAZIONE

RE D'ITALIA

VISTO il R.D. Legge II Marzo I943 col quale sono prorogate fino a 6 mesi dopo la cessazione dell'attuale stato di guerra le disposizioni del R.D. Legge I2 Marzo I94I N.I42 sul blocco dei prezzi delle merci e dei servizi delle costruzioni edilizie, degli impianti industriali e degli affitti e successive modifiche ed integrazioni.

RITENUTO la necessità urgente ed assoluta di provvedere ad opportune variazioni tariffarie per quanto si riferisce ai pubblici servizi per gas, acqua ed elettricità.

VISTO l'art. I8 della Legge I9 Gennaio I939 N. I29;

VISTO il R. Decreto Legge 30 Ottobre I943 N. 2/B;

SENTITO il Consiglio dei Ministri.

Sulla proposta del Capo del Governo e del Ministro per l'Industria di concerto con i Ministri per le Finanze, per l'Interno, per la Grazia e Giustizia, per l'Agricoltura e Foreste, per le Comunicazioni, per i Lavori Pubblici

2901

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

VISTO .....

ABBIAMO DECRETATO E DECRETIAMO :

A R T. I°

In deroga al disposto dell'art. unico del R.D. II/3/I943 N. I00 ed Art. I° parag. a) del R.D. Legge I2/3/I94I N. I42, quando ricorrano le riconosciute particolari circostanze di cui agli articoli seguenti, è consentito di aumentare i prezzi vigenti alla data del 30 Luglio I940 per la fornitura di acqua, gas ed energia elettrica per qualunque uso.

A R T. 2°

Perchè possa essere autorizzata la revisione delle tariffe, le aziende interessate che si trovano in difficoltà finanziarie, dovranno farne esplicita domanda alle competenti Autorità dalle quali le aziende stesse hanno ottenuto la concessione del servizio pubblico da esse gestito.

Tali domande redatte e sottoscritte da due Amministratori responsabili, dovranno contenere, oltre le generalità sull'azienda (nominativo;

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

DECRETIAMO :

ART. I°

In deroga al disposto dell'art. unico del R.D. II/3/I943 N. I00 ed Art. I° parag. a) del R.D. Legge I2/3/I94I N. I42, quando ricorrano le riconosciute particolari circostanze di cui agli articoli seguenti, è consentito di aumentare i prezzi vigenti alla data del 30 Luglio I940 per la fornitura di acqua, gas ed energia elettrica per qualunque uso.

ART. 2°

Perchè possa essere autorizzata la revisione delle tariffe, le aziende interessate che si trovano in difficoltà finanziarie, dovranno farne esplicita domanda alle competenti Autorità dalle quali le aziende stesse hanno ottenuto la concessione del servizio pubblico da esse gestito.

Tali domande redatte e sottoscritte da due Amministratori responsabili, dovranno contenere, oltre le generalità sull'azienda (nominativo; caratteristiche, zona servita, numero degli utenti, struttura finanziaria, nome degli Amministratori responsabili, entità globale annua della fornitura e sua provenienza) un estratto sintetico del bilancio consuntivo di esercizio del I943; nonchè quello preventivo per l'anno cui si riferisce la domanda redatto in base ai vecchi prezzi in vigore, ed infine l'aumento percentuale su tali prezzi che si richiede.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

con identica procedura.

La fatturazione dovrà avvenire applicando come pel passato le tariffe esistenti ed aggiungendo indi a parte l'aumento consentito.

ART. 7°

Il presente decreto che entra in vigore il giorno della sua pubblicazione nella Gazzetta Ufficiale del Regno, serie speciale, sarà presentato all'Assemblea Legislativa per la conversione in Legge.

Il Ministro dei ~~Lavori Pubblici~~ proponente è autorizzato a presentare il relativo disegno di Legge.

Ordiniamo a chiunque spetti di osservare il presente decreto e di farlo osservare come Legge dello Stato.

Salerno il.....

VITTORIO EMANUELE

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

ART. 7°

Il presente decreto che entra in vigore il giorno della sua pubblicazione nella Gazzetta Ufficiale del Regno, serie speciale, sarà presentato all'Assemblea Legislativa per la conversione in Legge.

Il Ministro dei Lavori Pubblici proponente è autorizzato a presentare il relativo disegno di Legge.

Ordiniamo a chiunque spetti di osservare il presente decreto e di farlo osservare come Legge dello Stato.

Salerno il.....

VITTORIO EMANUELE

BADOGLIO...

2900

V° il GUARDASIGILLI

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

A R T. 3°

Per l'esame dello aumento concedibile sarà tenuto conto degli effettivi aumenti di costo dei materiali e di quelli consentiti sulla mano d'opera e stipendi, escluso qualsiasi aumento di dividendi ed emolumenti agli amministratori, delle quote di ammortamento capitale e mezzi d'opera, mentre dovrà essere tenuto conto di tutte le economie di esercizio conseguibili e delle riduzioni di quei compensi che risultino incompatibili con il regime di rigorosa e sana amministrazione cui deve indirizzarsi la vita Nazionale.

A R T. 4°

Gli Enti ed Autorità concessionarie, eseguiti gli opportuni controlli, udito il competente Ufficio del Genio Civile e gli altri eventuali prgani consultivi interessati, emetteranno con regolare deliberazione il provvedimento di autorizzazione all'aumento determinandone la misura percentuale e la decorrenza.

A R T. 5°

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

d'opera e stipendi, escluso qualsiasi aumento di dividendi ed emolumenti agli amministratori, delle quote di ammortamento capitale e mezzi d'opera, mentre dovrà essere tenuto conto di tutte le economie di esercizio conseguibili e delle riduzioni di quei compensi che risultino incompatibili con il regime di rigorosa e sana amministrazione cui deve indirizzarsi la vita Nazionale.

A R T. 4°

Gli Enti ed Autorità concessionarie, eseguiti gli opportuni controlli, udito il competente Ufficio del Genio Civile e gli altri eventuali prgani consultivi interessati, emetteranno con regolare deliberazione il provvedimento di autorizzazione all'aumento determinandone la misura percentuale e la decorrenza.

A R T. 5°

Perchè si possa far luogo alla autorizzazione allo aumento di tariffa occorre risulti comprovata la necessità di aumento percentuale superiore al 25%.

A R T. 6°)

L'applicazione delle maggiorazioni di tariffa avrà carattere temporaneo, limitato a periodi di fatturazione e non inferiore a mesi tre, e potrà essere prorogata alla scadenza

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

con identica procedura.

La fatturazione dovrà avvenire applicando come pel passato le tariffe esistenti ed aggiungendo indi a parte l'aumento consentito.

A R T. 7°

Il presente decreto che entra in vigore il giorno della sua pubblicazione nella Gazzetta Ufficiale del Regno, serie speciale, sarà presentato all'Assemblea Legislativa per la conversione in Legge.

Il Ministro dei Lavori Pubblici proponente è autorizzato a presentare il relativo disegno di Legge.

Ordiniamo a chiunque spetti di osservare il presente decreto e di farlo osservare come Legge dello Stato.

Salerno il.....

VITTORIO EMANUELE

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

A R T. 7°

Il presente decreto che entra in vigore il giorno della sua pubblicazione nella Gazzetta Ufficiale del Regno, serie speciale, sarà presentato all'Assemblea Legislativa per la conversione in Legge.

Il Ministro dei ~~Lavori Pubblici~~ proponente è autorizzato a presentare il relativo disegno di Legge.

Ordiniamo a chiunque spetti di osservare il presente decreto e di farlo osservare come Legge dello Stato.

Salerno il.....

VITTORIO EMANUELE

BADOGLIO...

2900

V° il GUARDASIGILLI

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI
ISPETTORATO SUPERIORE DEL GENIO CIVILE
CON SEDE IN NAPOLI

Mod. CP. 4

N. I599 Napoli, addì 29 Aprile I944
ANNO

Risposta al foglio del 27 Aprile I944
Div. ____ N.° I56I
Allegati N.°

All'On/le MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI
DIREZIONE GENERALE OPERE VARIE

e per conoscenza alla Sub-Com. Opere e servizi pubblici dell'A.C.C. Napoli

S A L E R N O

OGGETTO DECRETO PER PERMETTERE AUMENTI DI TARIFFE DI ALCUNI SERVIZI PUBBLICI-(Gas, Acqua, Elettricità)

Si prega trattare per ogni lettera un solo argomento e indicare nella risposta il N. di Protocollo a cui si risponde.

Con nota 22/4/I944 N. A.C.C./I34/PWU che alligo in copia, la Su-Commissione del A.C.C. richiesta da Aziende esercenti pubblici servizi per gas, acqua ed elettricità di voler loro concedere rettifica di tariffe per aumento, manifesta che si possa aderire a tali domande, disciplinando la concessione con precise disposizioni. Suggerisce all'uopo di emanare per primo un decreto che abroghi dall'art. I° paragr. a) del R.D.L. I42 del I2/3/I94I le seguenti parole.

"..... per la fornitura di acqua, gas ed energia elettrica per tutti gli usi".

ed immediatamente dopo di promulgare una disposizione tassativa sulla procedura da eseguirsi dalle Aziende che desiderino tali aumenti formulata nel seguente tenore :

"le aziende per acqua gas ed elettricità [illegible]no

2899

./.

Caserta - Tip. Farina - 10000-6 943-XXI

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

in difficoltà finanziarie e desiderano avere revi= sioni per le loro entrate devono rivolgersi al Mi= nistero dei Lavori Pubblici attraverso gli Uffici Provinciali del Genio Civile".

A seguito di conversazioni preliminari avu= te coi funzionari dell'A.C.C. prospetto pertanto quanto segue :

I°) che in effetti alquante delle aziende sud dette sono state di fatto dai Comandi Militari Al= leati di già facultate all'aumento di tariffe, au= menti che sono già in atto in diverse località (esem pio Napoli per l'acqua e l'energia elettrica).

2°) che varie altre aziende si sono rivolte al A.M.G. ed al A.C.C. per ottenere l'autorizzazione suddetta.

3°) che pertanto si conviene nella indispensa= bilità della regolarizzazione di tale situazione con un temperamento di sblocco almeno parziale pur non nascondendosi che esso provocherà analoghe ri= chieste da parte delle varie altre categorie di ser vizi pubblici.

4°) che la disposizione di sblocco sembra sia opportuno venga redatta non in forma generica ma condizionata a particolari condizioni di sbilancio.

5°) che con lo stesso decreto siano stabilite tali condizioni e la procedura di istruttoria, allo scopo di subordinare ad esse l'effetto e la data dello sblocco.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Mod. CP. 4

MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI
ISPETTORATO SUPERIORE DEL GENIO CIVILE
CON SEDE IN NAPOLI

Napoli, addì 29 Aprile 1944
ANNO

N. .....
Risposta al foglio del .....
Div. ..... N.° .....
Allegati N.° .....

Al .....

OGGETTO .....

Si prega trattare per ogni lettera un solo argomento, e indicare nella risposta il N. di Protocollo a cui si risponde.

6°) che la istruttoria debba non essere esclusivamente devoluta al Ministero dei Lavori Pubblici che non è sempre il solo competente, ma seguire invece la dipendenza gerarchica e contrattuale della concessione.

7°) che la procedura di istruttoria sia celere, elastica e con efficacia revisionabile per periodi limitati.

Pertanto si propone che il richiesto Decreto Reale sia della forma dell'alligato alla presente.

Tale schema viene sottoposto all'esame di codesto Ministero e degli altri competenti, significando che dopo concretatone il testo e prima della

./. 2898

Caserta - Tip. Farina - 10000-6 943-XXI

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

promulgazione (che sembra dovrebbe avvenire da parte del Consiglio dei Ministri), la Commissione Alleata di Controllo desidera avere conoscenza per la sua definitiva conferma.

L'INGEGNERE CAPO DELEGATO PRESSO
LA SUB-COMMISSIONE ALLEATA DI CONTROLLO PER I
LAVORI E SERVIZI PUBBLICI
f. P. Ruggiero

Vº IL CAPO DELL'ISPETTORATO
f. C. Tizzano

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

From Div. (P.W. & U.)
G-5235

PW & U

064
Rec'd

TO : P.W. & U. Sub-Commission HQ. ACC.

FROM : Engineering Div., HQ. Region 5 AMG.

SUBJECT : Increase in Electric Rates.

REF. : R5/516/2

DATE : 21 April 1944.

Several months ago the Societa' Elettrica della Campania applied for an increase in electric power rates for the area it serves. During this time several agencies of the Allies have had this request but so far as we can learn no study has been made and no action taken.

This office wrote you April 3rd and asked that you let us know if we were to do anything about it from Region 5, AMG. So far we have had no reply.

The figures submitted are for areas in Region 5 as well as areas outside of this Region. The representative of this Company in Campobasso tells us he cannot separate the report to show Region 5 AMG. only. From this it appears that this should be handled by ACC. as it is something that calls for a general policy covering the whole of Free Italy.

If you want any information that we can give or if we can be of any help please let us know. Unless we hear from you at once we will understand that you are handling this problem and do not need any help.

For The Regional Commissioner :

C.A. LATIMER
Major C.E.
Regional Eng.
Region 5 AMG.

Copies to :

Finance 8th. Army
P.C. CAMPOBASSO Prov.

CA/RA.

HEADQUARTERS
24 APR 1944
A. C. C.

24 apr.
77

Capt Rosen
Naval Rep. Please
Lt Col. Kapper
Please reply and arrange for proper
2932

2897

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
Public Works and Utilities Sub-Commission
APO 394

HSR/ccb

ACC/064/PWU

25 April 44.

Subject: Application of S.I.E.C.I. for adjustment in Rates.

To : Ministry of Public Works, Naples.
Attention: Prof. Placido Ruggiero.

1. With reference to your letter dated 1 April 1944 recommending that the application of this company be approved.

2. It is not the policy of this Commission to approve changes in basic rates, however the apparent need of this company for additional revenues is recognised.

3. We approve the addition of a surcharge of 100%. The amount of the bills to be computed under the existing rate schedule, and a sum equal to this amount added.

4. The surcharge to apply to all bills mailed to consumers on and after 1 May 1944.

5. It is understood that wages will be increased as stated in your letter of 1 April.

6. This adjustment is authorised on a temporary basis only and the S.I.E.C.I. should be required to furnish you with operating statements for each billing period. Please forward these statements to us with your observations.

7. Please notify the S.I.C.E.I. accordingly.

L.A. JENNY,
Lt.-Col., C.
Director.

2896

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
Public Works and Utilities Sub-Commission
APO 394

HJR/ceb

ACC/064/PWU

15 April 44.

Subject: Application of General Electric Co., Sicily, for rate increase.

To : Regional Commissioner, Region I.

1. The data furnished in the 5 April letter of the General Electric Co. have been briefly reviewed.

2. The policy adopted by A.C.C. provides that companies will be permitted to apply a surcharge to all bills in those cases where revenues are insufficient to meet "out-of-pocket" expenses. For the present emergency period no consideration will be given to:

1. Dividends,
2. Depreciation,
3. Interest on long term loans.

3. Based on the operations of the G.E.C. for the second half of 1943 no surcharge is necessary. Revenues were sufficient to meet all "out-of-pocket" operating espenses.

4. The G.E. Co. receives a subsidy from the Italian Government to compensate for the present high cost of coal. This subsidy is based on the amount by which the actual cost of coal exceeds L.200 a ton.

It is necessary to know whether this policy will be continued before rates can be established.

We will discuss this matter with the Italian Government.

5. It is recommended that no action be taken on the Company's application until Jan. and Feb. 1944 profit and loss statements are available.

6. The G.E.Co. letter 5 April states the Jan.-Feb. data will be ready the latter part of April. Please secure these data and forward to this office.

W.M. LAPPER,
Lieut-Colonel,
Chief, El. & Adm. Div.

2895

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

43

SOCIETA GENERALE ELETTRICA DELLA SICILIA

Profit and loss statement (modified)
July - Dec. 1943.

Income		
Energy sales		48.300.000
Interest received, 403.000 use		000.000
Dividends		000.000
Other income		2.300.000
		50.600.000
Expense		
Paproll	18.500.000	
Fuel	7.100.000	
Supplies	1.200.000	
Miscellaneous	12.400.000	
Taxes	5.000.000	
Interest short term loans	5.300.000	
		49.500.000
*Operating profit		1.100.000

* Operating profit will be increased by approximately 6.400.000 if Italian Government refunds to the company the amount of the excess cost of coal.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
Public Works and Utilities Sub-Commission
APO 394

WMI/ccb

ACC/064/PWU

4 Apr. 44.

Subject: Electricity - Rate Increase.

To : A.M.G. HQ., Fear Eighth Army.

1. Ref. your letter 28th. March ref. GA/50/31A regarding application for rate increase from the Soc. An. Idroelettrica di Castelbottaccio, Campobasso, for electrical energy.

2. Provisional increases were granted in the Naples area but these are now under examination by this Sub-Commission, and it is undesirable that such provisional increases should be granted in the future.

3. The Company should in the first instance make application to the Public Works and Utilities Officer, Region V, who will forward it to this Sub-Commission with his comments. The application should show complete justification for the request for increase, giving in particular the actual profit and loss statement for the months of Nov. and Dec. 1943.

4. On receipt of this information we will arrange to settle the matter with the company concerned in line with our procedure with other companies.

W.M. LAPPER,
Lieut-Colonel,
Chief, El. & Adm. Div.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Encl Lie (PW 4V)
J-2737

SUBJECT: Electricity

A.M.G. H.Q. Rear Eighth Army

OA/50/31A

PW + Utils (action)

0644 Rec 41

Public Works & Utilities
Sub-Commission, A.C.C.

28 March 1944

1. A request has been presented to the Provincial Commissioner Campobasso, by the Soc. An. Idroelettrica di Castelbottaccio, Campobasso for an increase in the rates charged for electrical services.

2. It is my understanding that increases have been granted in Naples and other localities.

3. In what form should such an application be presented and what is required in the nature of investigation before its approval, which is recommended by the Provincial Commissioner.

E. Peel

for Group Captain,
Officer Commanding,
AMG. H.Q. Eighth Army.

Copy to: S.C.A.O. Campobasso.

Lt Col Kapper
Re your reply - Your application should be made to the P.W. officer of the Region and forwarded to me.

2892/X

Capt
47

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
Public Works & Utilities Sub-Commission
APO 394

WML/mo

ACC/064/PWU

24 March 1944

Subject: Rate Increase.

To : Dott.Giulio Vitale - 6, Via Carducci - Napoli.

With reference to your visit to this office this morning and your conversation with Lt. Col. Lapper regarding the application by AZIENDA ELETTRICA PER L'IRRIGAZIONE - GRAGNANO for increase in Electricity Rates, this matter will have our attention in conjunction with other company rate increases which are now being considered.

L. A. JENNY,
Lt.Col.,C.E.
Director.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

AZIENDA ELETTRICA PER L'IRRIGAZIONE

GRAGNANO

Dott. GIACOMO GIRACE
Via Nardones, 106 - NAPOLI
TELEFONO 24538

IMPIANTI
S. Maria della Carità
(GRAGNANO)

Naples.23rd.March 1944

To : ALLIED CONTROL COMMISSION
Region 3rd.
NAPLES

Subject : Application for sale's prices increase

Application is herewith made to you by Mr.Giacomo GIRACE owner and manager of the "Azienda Elettrica per l'Irrigazione",Gragnano,in order to obtain authority to increase power sale's prices in his areas.

The Azienda is distributing power,for agricultural purposes, as a reseller of the Campania Electric Co,Which has had,lately,authority to increase its own prices.

Therefore the Azienda is no further able to carry on its business.As specified in enclosed memorandum on the financial position,a deficit of L.247.000 would be the result of an operating run at present prices.

Considering that there is no way to balance such a deficit but an increase of sale's prices,Mr.GIRACE begs you to grant him authority for the matter.

He is trusting in your consideration and begs to remain

yours faithfully

AZIENDA ELETTRICA PER L'IRRIGAZIONE
Dott. GIACOMO GIRACE
Dott Giacomo Girace

encl.1 Memorandum

S.Maria della Carità - GRAGNANO
via Scafati n.35

2897

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

AZIENDA ELETTRICA PER IRRIGAZIONE

GRAGNANO

Dott. GIACOMO GIRACE
Via Nardones, 106 - NAPOLI
TELEFONO 24538

IMPIANTI
S. Maria della Carità
(GRAGNANO)

MEMORANDUM SUPPORTING THE APPLICATION MADE BY MR.GIACOMO GIRACE TO A.C.C. REGION 3 IN ORDER TO OBTAIN IN THE INTEREST OF THE "AZIENDA ELETTRICA PER L'IRRIGAZIONE" AN INCREASE IN POWER SALES'PRICES.

==========

The "Azienda Elettrica per l'Irrigazione" which is operating as a reseller of the CAMPANIA ELECTRIC CO.in a large area of Naples'Province,i.e. in the districts of Gragnano,Castellammare di Stabia,S.Antonio Abbate and Pompei,supplies power for agricultural purposes (irrigation,water-pumps,&c.).

Owing to its particular business its network is very extended and it is not adequate,by an economic point od view,to the number of costumers, but there is no possibility of avoiding such an inconvenience because of special type of supply it is providing.This network,running throughout the open land in an area beaten by strong wind and subject to several storms requires a heavy maintenance.

This system has lately suffered heavy damages by part of German Troops and to restore the several destroyed lines and transformers,a sum of about 250.000 lire has been necessary.Besides that,as said before,maintenance is registering a big increase of costs owing to the shortage of copper and aluminium supplies.In the first three months of present year an increase of 500 - 800% has been registered in costs,referred prior to the war.

Regarding,then,staff'expenses,we beg to call your attention on the fact

PRO MEMORIA IN APPOGGIO ALLA RICHIESTA AVANZATA DAL DR.GIACOMO GIRACE ALLA C.A.C DELLA REGIONE 3 NELL'INTERESSE DELLA "AZIENDA ELETTRICA PER L'IRRIGAZIONE" PER OTTENERE UN AUMENTO NEI PREZZI DI VENDITA DELL'ENERGIA ELETTRICA.

L'Azienda Elettrica per l'Irrigazione,che,quale rivenditrice della SOCIETA' ELETTRICA DELLA CAMPANIA,svolge la propria attività in una vasta zona della Provincia di Napoli e precisamente nei Comuni di Gragnano,Castellammare di S. S.Antonio Abbate e Pompei,è fornitrice di energia elettrica per applicazioni agricole (irrigazioni,pompe per acqua &c

In relazione al tipo particolare di industria gerita,la rete della Azienda ha una grande estensione,estensione non proporzionata,da un punto di vista economico,al numero degli utenti ma non è possibile ovviare ad un tale inconveniente data la natura speciale dell'utenza.Tale rete che si svolge in aperta campagna in una zona battuta da venti ed esposta a frequenti temporali,richiede pertanto una onerosa manutenzione.

Questo impianto ha subito recentemente gravi danni ad opera dei tedeschi e per rimettere in efficienza le linee distrutte ed i trasformatori sono state spese circa lire 250.000.Oltre ciò,come è stato detto sopra,la manutenzione registra un sensibile aumento nei costi in rapporto alla scarsezza di materiali di rame o alluminio.Nei primi tre mese del corrente anno si è potuto registrare un aumento del 500 - 800 % rispetto ai costi prima della guerra.

Per quanto poi riguarda le spese per il personale,richiamiamo la attenzione

2889

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

AZIENDA ELETTRICA PER IRRIGAZIONE

GRAGNANO

Dott. GIACOMO GIRACE
Via Nardones, 106 - NAPOLI
TELEFONO 24538

IMPIANTI
S. Maria della Carità
(GRAGNANO)

that the management of the "Azienda"is of particular type as for the special class of consumers supplied as for the private character of the firm.Of course in a very dispersed supply system,as ours,theft is very common and one can reduce it only by the co-operation of a faithful staff.This one,however,claims to have good wages and our staff,in a particular way,is asking for great improvments,being yet at pre-war rates. This improvment ,of course,can not be contained into the standard of 70% stated for the bigger Companies,but we believe to limit them to 130%,excluding every extra relief.

sul fatto che l'esercizio dell'Azienda risponde ad un tipo particolare sia per la particolare classe degli utenti serviti,sia per il carattere familiare della ditta.Ovviamente in un sistema di alimentazione molto sparpagliato quale il nostro,il furto è molto diffuso e l'unico mezzo per ridurlo è quello della cooperazione di un personale fidato.Questo, d'altronde,pretende di essere ben ricompensato ad,in particolare modo,il nostro personale ha avanzato richiesta di sensibili miglioramenti trovandosi tuttora a percepire stipendi di anteguerra.Questi miglioramenti non potranno pertanto essere contenuti nel limite del 70% stabilito per le Società di maggior importanza, ma riteniamo,tuttavia di poterlo limitare al 130%,in esso non compresa ogni altra eventuale forma di assistenza.

Discussing about the ratio between the power bought by our supplier and the power sold to our comtumers,it is to be noted that,due to abovesaid special supply situation, very high percentage of losses is yearly registered in our operating.We point out the fact that we buy power at high tension - 2.000 V. - and we convert it into 260 V. for power and light utilizations.This conversion is done by means of a 7 cabins system,each supplying a group of consumers.Transforming losses last years contained,together with lines branching and thieves losses,into the figure of 34%,have had a new increase of 6 - 7% after the restore of supply by the CAMPANIA ELECTRIC CO.,due to overload of supply mains producing big alterations in frequency.Therefore only 60% of bought power can be resold,this one divided 10% for light and 50% for power.

Per quanto poi riguarda il rapporto tra energia acquistata dalla nostra fornitrice ed energia venduta ai nostri utenti,bisogna notare che per effetto del speciale situazione dell'utenza,si registrano annualmente alte percentuali di perdite nel nostro esercizio.Mettiamo in evidenza che noi acquistaimo energia ad alta tensione - 2.000 V.- e che la trasformiamo a 260 v. per le nostre utilizzazioni.Questa trasformazione si effettua con un sistema di 7 cabine,ciascuna delle quali alimenta un gruppo di utenti.Le perdite di trasformazione,che insieme a quelle per distribuzione e derivazioni e con i furti erano contenute per gli anni decorsi entro il 34% della energia acquistata,dopo che il servizio è stato ripristinato dalla CAMPANIA a seguito dei recenti avvenimenti,hanno avuto un ulteriore aumento del 6-7% a

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

AZIENDA ELETTRICA PER L'IRRIGAZIONE

GRAGNANO

Dott. GIACOMO GIRACE
Via Nardones, 106 - NAPOLI
TELEFONO 24538

IMPIANTI
S. Maria della Carità
(GRAGNANO)

causa del sovraccarico delle linee di alimentazioni che determina una grande variazione nella frequenza.In definitiva solo il 60% dell'energia acquistata può essere rivenduta,questa divisa 10% per illuminazione e 50% per usi industriali-agricoli.

The operating for last year 1943 gave following chief figures :

Staff's expenses	L.	36.000 -
Power purchase	"	90.000 -
Taxes & other financial loads	"	15.000 -
Maintenance	"	22.000 -
Insurances &c.	"	10.000 -
	L.	173.000 -
Income for power sales	L.	190.000 -

L'esercizio per il decorso anno 1943 ha dato le seguenti cifre principali :

Spese per il personale	L.	36.000 -
Acquisto energia	"	90.000 -
Tasse ed altri oneri fiscali	"	15.000 -
Spese di manutenzione	"	22.000 -
Assicurazioni ecc.	"	10.000 -
	L.	173.000 -
Ricavo per vendita energia	L.	190.000 -

An estimate for the present year on the ground of foresaid arguments will give following figures,supposed the operating being of same entity as the last one.On the matter it is to be noted that our supplier,since December last,has increased its sale prices, 110% for resellers,and that our Azienda has an agreement with the CAMPANIA according to which every power utilization besides the load of 35 Kw.is to be paid the 50% plus than the normal rate.As usual,a special meter has been set up by the Company in order to register every extra-load to be paid at higher price.During the last operating about 40% of total was registered as extra-load,that being not avoidable by our firm because of impossibility to set adequate controls to consumers'appliances.

Un preventivo per il corrente anno sulla base degli argomenti precedentemente trattati darà le seguenti cifre,sempre che detto esercizio sia della stessa entità di quello scorso.In proposito bisogna notare che la nostra fornitrice,fin dallo scorso Dicembre ha aumentato i propri prezzi di vendita - il 110% per i rivenditori - e che la nostra Azienda ha un contratto con la CAMPANIA per cui ogni utilizzazione eccedente i 35 Kw. va pagata ad un prezzo 50% più alto del prezzo-base.Come di consueto la Società ha installato uno speciale contatore che registra i consumi in eccedenza da pagare al prezzo più alto.Durante l'ultimo esercizio circa il 40% del to- fu fatturato in eccedenza e ciò non può essere evitato dalla nostra ditta per l'impossibilità d'istituire adeguati controlli alle utilizzazioni degli utenti.

Therefore our base-price of 39 cts per kwh. in the limits of pre-fixed load and 60 cts for kwh exceeding said va-

Pertanto il nostro prezzo base di 39 centesimi per kwh nei limiti del carico e di 60 centesimi al kwh,oltre detto limite,

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

lue,shall be considered at an average price of .48 cts.per kwh, this one to be increased 110% i.e.L.1.00 per kwh.

deve considerarsi di cent.48 per kwh,in media,questo ultimo da aumentare del 110%,cioè lire 1.00 per kwh.

We will have,also,following estimated figures,should our operating be for 1944 as the last one,on the ground of 170.000 kwh purchased and 102.000 resold,these ones divided into 15.000 kwh for light and 87.000 kwh for power.

Avremo pertanto le seguenti cifre preventive per il 1944,sempre che questo esercizio sia uguale a quello decorso e cioè sulla base di 170.000 kwh.acquistati e 102.000 rivenduti,dei quali,15.000 kwh per illuminazione e 87.000 kwh per forza motrice.

Staff'exspenses	L.	85.000 -	Spese di personale	L.	85.000 -
Power purchase	"	170.000 -	Acquisto energia	"	170.000 -
Taxes & other financial loads	"	20.000 -	Tasse ed altri oneri fiscali	"	20.000 -
Maintenance	"	110.000 -	Manutenzione	"	110.000 -
Insurances &c.	"	12.000 -	Assicurazioni ecc.	"	12.000 -
	L.	397.000 -		L.	397.000 -
To this figure shall be added an yearly amount of in order to sink in ten years the sum of 250.000 lire,we needed to restore our plants after the late events.	"	40.000 -	A questa cifra bisogna aggiungere un ammontare annuo di allo scopo di ammortizzare in dieci anni le L.250.000 spese per rimettere in efficienza i nostri impianti.	"	40.000 -
Total	L.	437.000 -	Totale	L.	437.000 -
Income at actual prices	"	190.000 -	Introito ai prezzi attuali	"	190.000 -
Debit balance	L.	247.000 -	Passivo	L.	247.000 -

This debit balance can be balanced only by an increase in sale prices.

Questo deficit può essere colmato solo mediante l'aumento dei prezzi di vendita.

We propose,therefore,following increases,dated January 1st.944:

Proponiamo pertanto i seguenti aumenti, con decorrenza 1°Gennaio 1944 :

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

L.5.05 per kwh for light supplies, i.e.the 180% of actual price of L.2,80 ;

L.5,05 per kwh per l'illuminazione,cioè il 180% sul prezzo attuale di L.2,80 ;

L.2,60 per kwh for power supplies, i.e the 200% of actual price of L.1,30;

L.2,60 per kwh per la forza motrice, cioè il 200% sul prezzo attuale di L.1,30.

New rates would produce following incomes ;

I nuovi prezzi produrrebbero i seguenti introiti :

Light - 15.000 kwh	L. 117.700 -	Luce - 15.000 kwh	L. 117.700 -
Power - 87.000 "	" 339.300 -	F.M. - 87.000 "	" 339.300 -
	L. 457.000 -		L. 457.000 -

leaving a benefit of L.20.000 - per annum,no increase in taxation or every extra operating charge considered.

con un utile di L.20.000 - annue,salvo aggravi fiscali e spese straordinarie di gestione che non sono state considerate.

======

AZIENDA ELETTRICA PER L'IRRIGAZIONE
Dott. GIACOMO GIRACE

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

1952

VR 60%

431

	1943	Corp's Estimate 1944	VR
Income			
	190 000	190 000	190 000
Expenses			
① Payroll	36 000	85,000	60,000
② Power Purchased	90 000	170,000	162,000 99 000
③ Taxes + Misc.	15 000	20,000	20 000
③ Maintenance	22 000	110,000	44 000 22 000
③ Insurance Etc.	10 000	12,000	10 000
	173 000	397 000	296 000 211,000
③ Depreciation	000 000	40000	0000
		437,000	
Profit	17,000	———	
Deficit	———	247,000	106 000 21000

% Def. = 10.6 / 190 = 56 %

① - Use 165 % of 1943 — 130 %

② " 110 % " 1943

③ " 1943 Figures. " 200 % "

% Deficit = 21000 / 210000 = 11.0 %

Use 15 % Surcharge.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Capt Forcedy
Please Release in Rob's
(Electronics) file and then
Post K file w/m 4

Mr. Lt. Col Lapsley

MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI
Servizio Idrografico e Servizio
Ufficio Mobilitazione Energia Elettr.
NAPOLI

Prot. n. 368

Napoli, 24 marzo 1944

OGGETTO: Richiesta della S.I.E.C.I. di aumento tariffa elettrica.

Alla Commissione Alleata di Controllo Sottocommissione Elettricità
Palazzo della Provincia
NAPOLI

In relazione alla nota ACC/064/PWU del 15/3/44 di Cotesta Sub-Commissione si trasmette per conoscenza, copia della lettera inviata alla ditta di cui all'oggetto.

L'Ing. Capo del Genio Civile

DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS 30
Hydrographte Service and Electric
Power Mobilitation Office (U.M.E.T.)
NAPLES

Prot. n. 368

Naples, 24 march 1944

SUBJECT: Request of the S.I.E.C.I. of electric rates increase.

To Allied Control Committe
Electricity Sub- Committe
Palace of the Province
NAPLES

In order to the letter ACC/064/-PWU in date 15/3/44 of this Sub-Commission, I send to you for knowledge, a copy of the letter that sent to the Society in objet .

THE CHIEF ENGINEER
appointed of Electricity and

2882

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Prot. n. 966

Napoli, 24 marzo 1944

OGGETTO: Richiesta della S.I.E.C.I. di aumento tariffa elettrica.

Alla Commissione Alleata di Controllo Sottocommissione Elettricità
Palazzo della Provincia
N A P O L I

In relazione alla nota ACC/064/PWU del 15/3/44 di Cotesta Sub-Commissione si tresmette per conoscenza, copia della lettera inviata alla ditta di cui all'oggetto.

L'Ing. Capo del Genio Civile
incaricato della Sottocommissione
per l'elettricità e gas

(Placido Ruggiero)

Prot. n. 966

Naples, 24 march 1944

SUBJECT: Request of the S.I.E.C.I. of electric rates increase.

To Allied Control Committe
Electricity Sub- Committe
Palace of the Province
N A P L E S

In order to the letter ACC/064/-PWU in date 15/3/44 of this Sub-Commission, I send to you for knowledge, a copy of the letter that sent to the Society in objet .

THE CHIEF ENGINEER
appointed of Electricity and
gas Sub-Committe.

2882

(Placido Ruggiero)

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI

~~X.I.X.S.e.z.i.o.n.e. .d.e.l. .C.o.n.t.r.o.l.l.o. .S.u.p.e.r.i.o.r.e~~

UFFICIO MOBILITAZIONE ENERGIA ELETTRICA

6ª ZONA

Indirizzo:
Ufficio Mobilitazione Energia Elettrica
presso Genio Civile - Serv. Idrografico
NAPOLI

Napoli 22 marzo 1944
Telef. Centralino Genio Civile - interno 502

Prot. N. 60/44 E1/26 Allegati e p.c. Sub-Commissione Elettricità
Risposta a nota N. del ( ) Palazzo Provincia
Napoli

Al S.I.E.E.L.I. Soc. Idroelett.
del Cilento
Napoli

OGGETTO: Revisione temporanea delle tariffe energia elettrica.

In relazione alla richiesta di cui all'oggetto rivolta da codesta Società alla Commissione Alleata di Controllo, pregasi ripresentarla indirizzata alla Sub-Commissione Elettricità della prefata Commissione tramite questa VI Zona U.M.E.T.

All'uopo codesta Società dovrà far pervenire a questo Ufficio in triplice copia i tre allegati secondo gli uniti modelli.-

Ambedue le dichiarazioni (all.1 e 2) dovranno essere firmate da almeno due dirigenti o capi responsabili di codesto Ente, che, con la loro firma, dovranno garantire l'esattezza dei dati esposti.

Dell'allegato N.2 dovrà essere rimesso, sempre in triplice copia, 1 esemplare per l'anno 1943
1 " " gennaio 1944
1 " " febbraio 1944.

IL CAPO DELLA 6ª ZONA
Ing. E. Ricciardi

2881

Per telegrammi indirizzare UMET - 6ª Zona - Napoli

ALLEGATO N. 1

APPLICATION FOR TEMPORARY CHANGES OF RATES

DOMANDA DI REVISIONE TEMPORANEA DI TARIFFA

1° - Nominativo della ditta NAME OF FIRM (COMPANY)

2° - Numero degli utenti serviti NUMBERS OF USERS SERVED

3° - Nome dell'amministratore e del direttore della ditta con indicazione - per ciascuno di essi - della carica ricoperta NAMES AND MAN. DIRECTOR AND CHIEF ENGINEER STATING THEIR RESPECTIVE JOBS

4° - Breve descrizione della struttura finanziaria della ditta

5° - Territorio ove la ditta esplica la propria attività TERRITORY SERVED

6° - Energia acquistata da ELECTRICITY PURCHASED ..... Kwh .....

da ..... " .....

" predetta idraulicamente HYDRO-ELECTRICALLY PRODUCED ".....

" " termicamente THERMO " " .....

7° - Introito verificatosi per l'energia TOTAL EARNINGS DERIVED 1943 vendute nell'anno 1943 FROM SALE OF ELECTRICITY £. .....

8° - Introito previsto per il 1944 con ESTIMATE OF EARNINGS FOR 1944 l'applicazione dell'aumento richiesto . £. .....

9° - Introito previsto per il 1944 con ESTIMATED EARNINGS l'attuale tariffe . FOR 1944 . WITH PRESENT RATES £. .....

10° - Ammontare dell'aumento richieste . . . . £. .....
AMOUNT OF INCREASE REQUESTED

Le BRIEF DESCRIPTION OF FIRM FINANCIAL STRUCTURE

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

ALLEGATO N. 2

LOSS AND PROFIT STATEMENT

CONSUNTIVO DELL'INTROITO E DELLA SPESA

Periodo . . . . . .

INTROITI EARNINGS

1° - Vendita di energia SALES OF ELECTRICITY . . . . £. .....
2° - Dividendi attivi DIVIDENDS RECEIVABLE . . . . . £. .....
3° - Interessi percepiti INTEREST RECEIVED . . . . £. .....
4° - Introiti di altra specie . . . . . £. .....
OTHERS INCOMES

SPESE EXPENSES

SALARIES OF OFFICIALS

1° - Stipendi dei funzionari . . . . . £. .....
2° - Stipendi di tutti gli altri impiegati £. .....
3° - Spesa materiali occorrenti per l'esercizio . . . . . £. .....
4° - Trasporti ed altre spese varie . . . £. .....
5° - Energia acquistata da altre ditte .. £. .....
6° - Acquisto di carbone, legna, etc. . . . £. .....
7° - Importo tasse non rivalse dagli utenti . . . . . £. .....
8° - Interessi per prestiti a breve scadenza . . . . . £. .....
9° - Interessi su depositi ed obbligazioni a lunga scadenza . . . . . £. .....
10° - Ammortamenti . . . . . £. .....
11° - Dividendi distribuiti . . . . . £. .....

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

ALLEGATO .3

TARIFFE RATES

Attuali tariffe in vigore PRESENT RATES

. . . . . .

. . . . . .

. . . . . .

Nuove tariffe richieste NEW RATES REQUESTED

. . . . . .

. . . . . .

. . . . . .

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

1960

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

LAJ/mc

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
Public Works and Utilities Sub-Commission
APO 394

ACC/064/PWU

28 March 1944

Subject: Utility Rates.

To : V.P. Econ. Sec.

After prolonged study of all phases entering into or affecting utility rates this Sub-Commission has reached certain conclusions which are submitted herewith for consideration and approval so that we may now proceed along approved lines.

1. a. If rate increases are allowed today they are bound to be based upon estimated expenses and income, both of which are very apt to be quite different already in a few months, necessitating frequent revisions of rates so as not to have deficits or unduly high revenues.

b. Such a procedure would require a considerable staff, both at this headquarters and by the Ministry of Public Works, whose officials would be called upon to do much of the work in the Italian Zone. Neither we, nor the Italians, have a sufficient staff for such purposes, nor are we likely to obtain it in the future.

c. As utility rates should only be changed after serious study, any rate changes established now could only be considered as a temporary expediency subject to change, and, therefore, would add to confusion rather than avoid it.

d. Inequalities are bound to be introduced in trying to solve the problem of basic rates in Italy which never were reviewed here with the same scientific care as is done in the U.S. and U.K.

2877

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

e. One of our most important worries on this subject at the moment is in connection with electricity rates in Italian territory in view of the forthcoming plan for rationing electricity. If electricity is rationed, small companies in the South, who purchase their current, will have their revenues cut to a fraction of what they were and are bound to show high deficits.

f. Basic utility rates should be changed only upon extended and careful analysis, based upon some degree of economic stability.

2. In view of the present unstable condition, and in view of the above facts, we recommend that no change be made at this time in the existing utility rate structure. However, in view of the need of giving some assistance to these companies to meet monthly deficits, we ask approval on the following simple procedure:

a. Bills for utility services are rendered either every month, or every 2, or 3 months, therefore a simple analysis, requiring a very limited personnel, is possible every 2 months for certain groups, and every 3 months for those who bill quarterly.

b. These companies should render to us a sworn statement, or one certified by a public accountant, giving all revenues and all expenses, including overhead, pro rata share of taxes and interest on operational bank loans for the 2 or 3 months period, as the case may be.

c. We to analyze these and then authorize the company to send out with the next bill to all users of services a surcharge statement, covering the deficit of the previous period, based upon a flat percentage of surcharge authorized by us on all classes of services, to be adjusted as required every 2 or 3 months, and added as a surcharge to the total charge for the period in question.

d. No allowance will be made for depreciation, interest on bonds or dividends. As to depreciation, since much plant has been destroyed any allowance would be based

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

upon guesswork and in our opinion all depreciation and amortization and even interest on the bonds can wait until after the war when an overall settlement will have to be made.

e. The company would continue to render this essential service as it would be assured that all fair operating charges will be met.

f. No change would be made in the existing rate structure, unless, after say 6 months or more of adjustment, it is found that some reasonable economic equilibrium does exist and that a change in basic rates is then desirable and is apt to last for some time.

g. In this manner a complete periodic picture will be obtained including parent company and subsidiary relations, or the relations of distributors, who purchase wholesale, with the seller, and will permit of an adjustment of any unfair practices in this field.

h. Should any company show a drastic cut in revenues due to rationing or other war causes, then, a report can be made recommending a fair surcharge to be made against the consumer, and the balance to be covered by a Government subsidy.

i. Should any property appear out of balance with others of the same category a field survey of the property can then be made to determine the reason and corrective measures taken.

3. In order to show by some typical examples of how this may be effectuated we present the following cases, using factual data where obtainable and estimates where indicated:

a. Electric Properties:

1. Societh Generale Pugliese di Elettrica
2. Societh delle Calabrie
3. Societh Lucana per Imprese Idroelettriche

(Subsidiaries of the Societh Meridionale di Elettricith, the large company serving most of southern Italy)

2875

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

b. Gas Properties:

1. Compagnia Napoletana d'Illuminazione e Scaldamento col Gas.

c. Water Properties:

1. Società Acquedotto di Napoli

4. The day before Mr. Grady left he discussed this matter with me and expressed general approval of the method of procedure proposed herein, but he suggested that it be brought to the attention of the "Economic Committee".

5. Will you, therefore, please arrange for a conference with this Committee so that this matter may now be settled at an early date.

L.A. JENNY,
Lt.Col., C.E.,
Director.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

HEADQUARTERS File
ALLIED CONTROL COMMISSION
Public Works and Utilities Sub-Commission
APO 394

El & Adm Div. 21
CHH/ccb

ACC/0647/PWU.

23 Feb 44

Subject: Hydroelectric Company Garga - increase in rates for electric energy. Your letter 27 Jan 44 to Comando Degli Affari Civili dell' AMG, Cosenza.

To : Ufficio Provinciale del Lavoro di Cosenza,
Il Direttore avv Francesco Montera.

1. Will you please ask the Garga Company to supply us with the data described on the attached sheet so that we may study their request for a rate increase.

2. Due to the fact that this company has not yet increased its wages, as permitted by Proclamation No 8, AMG, it should also give us a statement of how much its payroll will increase per month when it does raise the pay of its employees.

W.M. LAPPER,
Lieut-Colonel,
Chief, El & Adm Div.

1943

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

File

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
Public Works and Utilities Sub-Commission
APO 394

El & Adm Div.
CHH/ccb

ACC/064/PWU

23 Feb 44

Subject: Public Utilities Rate increase.

To : Office Regional Finance Controller,
Headquarters, Region II, ACC.

This is to acknowledge the receipt of letter from Provincial Labour Office, Cosenza, requesting an increase in electric energy rates for the Garga Hydroelectric Co. so that they might increase their rates of pay to employees.

We are writing the company for information.

W.M. LAPPER,
Lieut-Colonel,
Chief, El & Adm Div.

1968

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
Public Works and Utilities Sub-Commission
APO 394

WML/cob

ACC/064/PWU

19 Mar. 44

Subject: Tariffs for public posters and similar advertisements.

To : HQ., Region III.

1. Attached letter in connection with increase of rates by the Ente Autonomo Volturno is returned to you.

2. This Sub-Commission is interested in all matters relating to Public Utility undertakings, but price rates in connection with advertising matter are a bit out of our line, and I suggest that you allow them an increase in accordance with your usual practice.

W.M. LAPPER,
Lieut-Colonel,
Chief, El. & Adm. Div.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
Public Works and Utilities Sub-Commission
APO 394

HJR/hf

ACC/064/PWU

15 March 1944

Subject: Application of S.I.E.C.I. for increase in Electric Rates

To : Prof. Placido Ruggiero Ministry of Public Works - Naples

1. The entire subject of utility rate increase is now being thoroughly investigated.

2. A uniform policy will be adopted and applied to all utilities.

3. Secure from the S.I.E.C.I. Company the following data and transmit two copies of these data to this office.

(a) Application for temporary Rate Adjustment (Ex. 1)
(b) Profit and Loss. Statement for 1943 and Jan. and Feb. 1944. (Ex. 2)

4. The accuracy of the above information should be certified to by at least two responsible officials of the Company.

L.A. JENNY
Lt. Col. C.E.
Director

Inclosures 2:
Incl. 1 Application for Temporary Rate Adjustment.
Incl. 2 Profit and Loss Statement.

2871

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Ex 1

Application for tempo[illegible]ry
Rate Adjustement

Date_____

1) Name of Company_____

2) Number of Consumers served_____

3) Names and titles of Company officials_____

_____

4) Brief desscription financial structure of Co.,

5) Territory Served_____

6) Sources of Energy_____ kw Hrs purchased from_____

_____ " Generator, Hydro

_____ " Thermal

7) Total Amt. of Revenues derived from sale of energy (1943) L._____

8) Annual Amount of Increase applied for L._____

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Ex 2

Profit and Loss Statement
(x) Period _____

Income:

Sales of Energy _____

Dividends Received _____

Interest Received _____

Other Income _____

Expenses

Payroll-executive officers _____

Payroll all other employees _____

Operating Material _____

Transportation and Miscellaneous _____

Purchased Power _____

Fuel _____

Taxes (not collected from consumers) _____

Interest on short term loans _____

Interest on Bonds and long term obligations _____

Depreciation _____

Dividends _____

(x) Periods required - Year 1943
Jan 1944
Feb 1944

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
Public Works and Utilities Sub-Commission
APO 394

HJR/mc 15

ACC/064/PWU

11 March 1944

Subject: Increase in Electric Rates for Sicily.

To : Regional Commissioner, H.Q. - Region I.

With further reference to your letter, 22 February 1944, regarding request of the G.E.C. Sicily for increase in electric rates.

1. The entire subject of utility rate increases is now being thoroughly investigated.

2. A uniform policy will be adopted and applied to all utilities.

3. Secure from the S,G.E.S. company the following data and transmit two copies of these data to this office.

4. Data required.
A brief description of the Financial structure of the Company.

Profit & Loss statement for annual periods 1942 & 1943 - (see Exhibit I)

Profit & Loss statement for months of January & February 1944 - (see Exhibit I)

5. The accuracy of the operating statements should be certified to by at least two responsible company officials.

6. Upon receipt of the desired information a prompt decision will be made.

L.A. 2868
Lt. Col. C.E.
Director.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

EXHIBIT I 14

PROFIT & LOSS STATEMENT

@ Period _____

Income:

Sales of Energy	_____	
Interest received	_____	
Dividends received	_____	
Other income	_____	
		_____

@ @ Expenses:

Payroll Executive Officers	_____	
" All other employees	_____	
Fuel	_____	
Supplies	_____	
Transportation	_____	
Miscellaneous	_____	
Taxes (paid directly by Company)	_____	
Interest on short term loans	_____	
Sub Total		_____
Bond interest	_____	
Depreciation	_____	
Dividends	_____	
Sub Total		_____

@ @ Expenses should include only normal operating items. Do not include costs in connection with new construction or repairs to war damage.

@ Periods required: Year 1942
" 1943
Jan 1944
Feb 1944

22867

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
Public Works & Utilities Sub-Commission
APO 394

HJR/in

ACC/061/PWU

March 8, 1944

Subject : Electric Light Rates at Favignana

TO : Regional Commissioner Region I

1. Reference is made to letter 8 Feb 1944 and correspondence attached thereto requesting electric rate increase.

2. We are now attempting to develop a uniform policy to be followed in regard to numerous applications received from Utility Companies for rate increases.

3. Due to the complicated character of this problem, and the many factors involved, we have not reached a final decision in regard to this matter.

4. However, in view of conditions existing on the Island of Favignana and the small number of customers involved, we suggest that you authorize the Electric Company to add a flat monthly surcharge to all bills sufficient in amount to eliminate any operating losses.

5. We are inclosing a simple Profit and Loss statement, which indicates the basis for computing the amount of surcharge.

6. Note that during this emergency period no allowance should be made for (a)dividends, (b)bond interest, (c)profit and (d) depreciation.

7. The operating (Profit and Loss) statements should be sworn to by an official of the Company, these statements should be furnished as shortly after each billing period as possible, so that the amount of the surcharge can be determined for the following period.

2866

Enclosure:
Sample Profit and Loss and Computation of surcharge.

L.A. JENNY
Lt.Col.,C.E.
Director.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

A. Income

Sales of energy	_____
Interest received	_____
Dividends received	_____
Other Income	_____
Total	_____

B. Expenses

Payroll	_____
Operating material	_____
Transportation and Miscellaneous	_____
Taxes	_____
Interest on short term loans	_____
Total	_____

Deficit	_____

Assuming that

Total Income	100.000
Total Expenses	116.000
Deficit	16.000

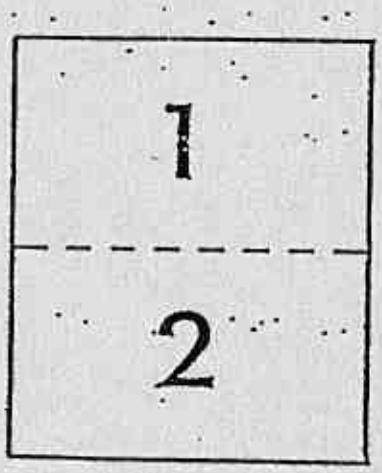
Revenue from Sales of energy only - 80,000
Then Percentage deficit = $\frac{16.000}{80.000}$ = .20 or 20%

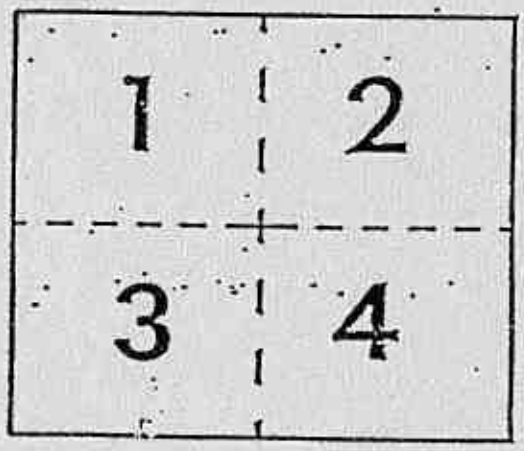
Therefore the Company should be allowed to add a surcharge of 20% to all basic rates for electric service. This will then enable it to eliminate the monthly loss.

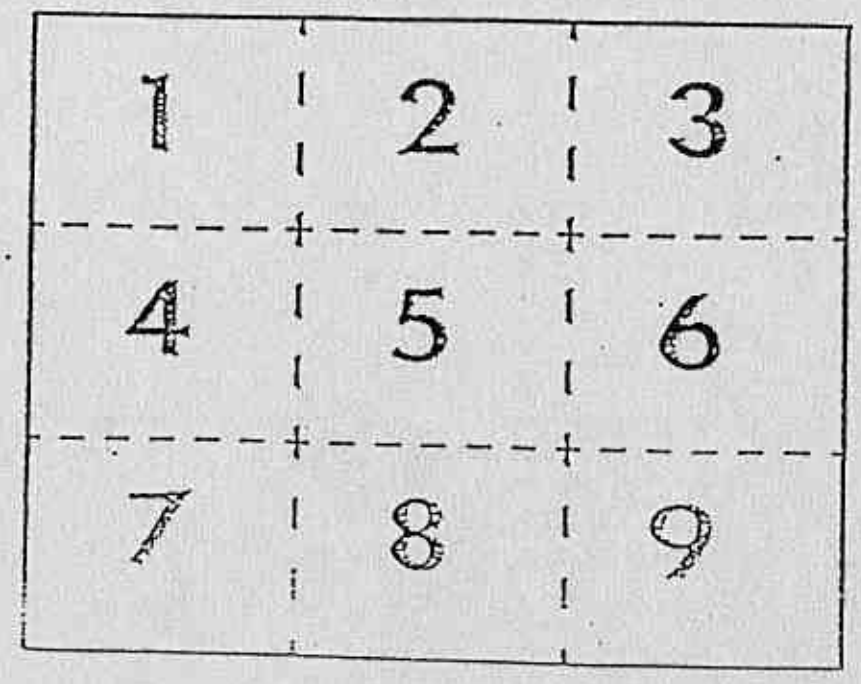
Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

MAPS AND CHARTS TOO LARGE TO FILM
ON ONE EXPOSURE ARE FILMED CLOCKWISE
BEGINNING IN THE UPPER LEFT CORNER,
LEFT TO RIGHT, AND TOP TO BOTTOM.

SEE DIAGRAMS BELOW.







064 10

...tion needed for all companies in SME Group. This is wanted for electric company requesting rate increase.

Elon

1. Payroll. For each category of employees give :
   (a) number of employees.
   (b) average wage.
   (c) total wages for the following periods: first ten months 1943, last two months 1943, estimate for 1944.

2. Fuel. Total tons required and cost per ton 1943 and 1944.

3. Other materials. Give supporting data on which the 1944 estimate was based.

4. Transport and miscellaneous. Explain why increase in 1944 estimate is 100% over 1943.

5. Taxes. Give basis on which taxes are assessed; this need cover only main items of tax.

6. Purchased energy. Give schedule showing KWH of energy generated:
   (a) by heat,
   (b) by water,
   (c) purchased,
   (d) average cost per KWH of purchased energy,
   (e) total cost of purchased energy.
   This should cover the following periods: first ten months of 1943, last two months of 1943, estimate for year 1944.

7. Energy sold in 1943. Statement of KWH sold to each cla... of customers, price per KWH and total amount received.
   Note: You have already given me this for the Luc...

8. Estimate of energy ~~sales~~ Sales 1944. In the same form as 1943.

9. Depreciation. Give brief statement of various classes of property:
   (a) date acquired,
   (b) estimated life,
   (c) cost,
   (d) amount depreciated 1 Dec 43.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

3. Other materials. Give supporting data on which the 1944 estimate was based.

4. Transport and miscellaneous. Explain why increase in 1944 estimate is 100% over 1943.

5. Taxes. Give basis on which taxes are assessed; this need cover only main items of tax.

6. Purchased energy. Give schedule showing KWH of energy generated:
(a) by heat,
(b) by water,
(c) purchased,
(d) average cost per KWH of purchased energy,
(e) total cost of purchased energy.
This should cover the following periods: first ten months of 1943, last two months of 1943, estimate for year 1944.

7. Energy sold in 1943. Statement of KWH sold to each cla of customers, price per KWH and total amount received.
Note: You have already given me this for the Lucana 9.

8. Estimate of energy ~~sales~~ Sales 1944. In the same form as 1943.

9. Depreciation. Give brief statement of various classes of property:
(a) date acquired,
(b) estimated life,
(c) cost,
(d) amount depreciated 1 Dec 43,
(e) remaining value 31 Dec 43,
(f) depreciation for year 1944.

2864

10. Interest. List of principal loans on which interest is paid showing:
(a) name of lender or description of bond issue,
(b) size of loan,
(c) rate of interest,
(d) kind of security for loan i.e. 1st mortgage, 2nd mortgage, unsecured etc.

11. Balance sheet. Submit latest balance sheet of each company; these should be the same date for each company of the SMT Group.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

BEST COPY POSSIBLE

14. Amounts payable for taxes and successions; whether these are still being paid; description of each tax.

15. Give separately the allowance for depreciation or amortization in 1941-1942, if any, together with average age of depreciated units and life expectancy and cost.

16. Financial.

(a) Bank or other loans outstanding, give list of banks and amounts, interest rates, annual sums so payable; are these secured by any mortage, if so state what ?

(b) Bonds, debentures or mortgages in their respective priorities (if any); number and denominations; rates of interest; annual sums so payable.

(c) Total for (a) & (b); annual payments

(d) Outstanding stocks or shares; par values; categories, number of each type, and total amounts.

(e) Actual dividends paid 1941 and 1942, expressed as interest rates only (percentages) on capital under (d) above.
If varying rates were paid for different types of stocks, give detail.

(f) Total in lire for (e); annual payments.

(g) Give Balance Sheet for years 1941, 42 and 43 and "pro forma" estimate for 1944.

17. Revenue.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

and amounts, interest rates, annual sums so payable; are these secured by any mortage, if so state what ?

(b) Bonds, debentures or mortgages in their respective priorities (if any); number and denominations; rates of interest; annual sums so payable.

(c) Total for (a) & (b); annual payments

(d) Outstanding stocks or shares; par values; categories, number of each type, and total amounts.

(e) Actual dividends paid 1941 and 1942, expressed as interest rates only (percentages) on capital under (d) above.
If varying rates were paid for different types of stocks, give detail.

(f) Total in lire for (e); annual payments.

(g) Give Balance Sheet for years 1941, 42 and 43 and "pro forma" estimate for 1944.

17. Revenue.

(a) Gross figures for 1941,1942, 1943, including sales of main product and any by-product etc.

(b) Estimate for 1944.

(c) Income from rentals, investments, and all other sources; 3 yrs similarly.

(d) Estimate for 1944.

18. Deficit anticipated, and how to be met.
Specific [illegible] of C[illegible]

2863

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

LAJ/cm

P.W.and U. Sub-Commission

Public Utility Rates. ACC/064/PWU

Industry & Commerce Sub-Com. 2 March 4

In reply to your note of 29 Feb.1944 wish to advise that no Public Utility rate increases have been granted as yet. We are engaged in a study of a few typical cases for submission to higher authority with our recommendations.

We shall be glad to supply you with rates as they will exist as soon as they are established and arrange to keep you posted on future developments.

C.C. to Lt.Col. Lapper

L.A. JENNY,
Lt.Col., C.E.,
Director.

2862

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

5 Encs

ALLIED MILITARY GOVERNMENT
INTER OFFICE MEMO

From: Industry & Commerce Sub-Commission CKL/ejc

SUBJECT: Public Utility Rates

FILE No. ACC/5072/IC

TO: Director, Public Works and Utilities Sub-Commission

29 February 1944

1. The Prices Section, Industry and Commerce Sub-Commission is collecting information from other Sub-Commissions and Regions on prices.

2. It would be appreciated if you would send to this Sub-Commission for this file data on Public Utility Rates which you have fixed and in the future current information on such rates as they are fixed.

W. P. EVANS
Colonel
Director, Industry & Commerce
Sub-Commission

2861

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
Public Works & Utilities Sub-Commission
APO 394

file 064 2

LAJ/efe

ACC/062/PWU

20 February 1944

Subject: Form of presentation of Utility Rate Increase Reports.

To : Lt. Col. Lapper.
" " Laboon.

In presenting your analysis of rate increase requests the following form of presentation will be used so that all reports follow a uniform pattern.

1. A brief description of the property, what it is, where located, extent of property, locations of power plants, sub-stations or transformer stations, reservoirs, gas plants, etc. etc., size or capacity of such units and any other pertinent data that will help higher officials, who will review these reports, to obtain a quick picture of the size and relative importance of the property involved. (This should be in short form, not over 2 pages, and clearly written in a form so that " he who runs may read".)

2. Give names of all subsidiaries of such company, or, if the property covered is a subsidiary of some parent company, so state.

3. Give a quantitative outline of the production of such property, including all by-products, etc.

4. Capital Structure. First list the various bond issues in their respective priorities, if any priority exists, otherwise lowest interest bearing first and highest last, giving number of bonds outstanding, denominations and total sum in lire, then a grand total in lire of all bonds. Next list all outstanding stock, par value if any, and total sum, then a grand total in lire of all stock.

Following this, list all bank loans outstanding, amounts, interest rate to be paid, and monthly amortization, and amount of interest, and total of such monthly expense, chargeable to operating expenses.

2860

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

5. Revenues. List all yearly revenues of whatever source and monthly averages, including sale of main product, by-products, interest received from investments, etc.

6. Operating Expenses. List all annual expenses chargeable to operation, with monthly averages, including purchase of power, materials, supplies, maintenance, labor amounts to be paid on loans, etc. (Lt. Cols. Lapper and Laboon will agree on a uniform sequence of these elements so that all reports follow the same pattern) (Make a statement that no depreciation or amortization is included)

7. Brief report of survey of property, highlights, condition, amount of destruction, % of capacity in operation, what should be done to increase capacity (if that is needed and is simple) efficiency of operation, inefficiency and waste, use of by-products or lack of use, with a brief analysis of simple remedies to improve output and consequent increase of revenues.

8. Recommendation. "A" Here first state (and restrict this to vital recommendations) things which must be done to improve plant and output. Then give a statement of revenues and adjusted expenses as you may consider these to be proper if expenses appear too high, then the annual deficit with monthly average.

"B" State what the present rates are for the various classes of service and what they will have to be to merely meet monthly operating expenses, with percentages of increase.

"C" State what these rates should be if 2% is allowed, then 4% on outstanding bond issues in addition to bare op operating costs, and % of increase over present rates.

L.A. JENNY,
Lt.Col., C.E.R.
Director

cc Lt.Col. Rhodes.

2859

D20 | 106

(106) DI NOCERA FERDINANDO

1984

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

1985

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

TOTAL 4
FILMED

FROM 21 3 44
TO 21 3 44

1986